

RADIO ȘI RADIOFONIA

"MISCHONZNIKY"

Societate Anonimă Română
București I, Str. Colței 7

Mare depozit de aparate
și piese detașate
Vă oferă

În schimbul ori-cărui aparat
de radio cu lampi, un aparat
superior de RADIO
DIRECT LA PRIZĂ
CEREȚI DETALII.

Catalogul nostru No. 14 de
piese detașate și aparate se
expediază la cerere
IN MOD GRATUIT.

Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU

Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni

Adresa: BUCUREȘTI I, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-II Telefon 307/69 și 306/67

Redacția: BUCUREȘTI Str. C. Mille, 7-9-II și Str. General Berthelot, 60

Radio în cazărmi

Admițând, prin imposibil, că răz-
e nu vor mai exista — trebuie să
cunoaștem, totuși, că instrucția mili-
tă prezintă o utilitate remarcabilă.
În afară de colțuri uitate de Dumne-
u, în cari locuitorii trăiesc ca în vre-
urile patriarhale obsedați exclusiv
nevoile materiale; nici vorbă să le
oltească vreodată în minte ideea că
parte dintr'un stat față de care
oarecari îndatoriri.

Evident, că asemenea viață, posibi-
le câteva mii de ani în urmă, astăzi
poate dăinui fără să periclitaze se-
s existența unui stat; toți membrii
statuia trebuie să aibă bine conturată
ideea colectivității. Dezidera-
ta însă rămâne un ideal către
trebuie să năzuim; ca să ne apro-
ie acest ideal trebuie să ne gânde-
os la primitivii de care vor-
mai sus; nu trebuie să pierdem
prilej pentru a le lărgi orizon-
nele.

Această direcție aportul servi-
militar poate fi prețios. Stagiul
militar este ocazia, unică de multe
pe care o are cetățeanul — cetă-
de drept, dacă nu de fapt — ca
proprie de semenii de cari il
sute de kilometri. Aci — în ca-
— locuitorul pierdut în viața ci-
cine știe ce sat de frontieră are
să vadă că pe pământul care îl
pe el se mai găsesc semeni de
cari—toți—vorbesc aceeași lim-
trec aceleși simțiminte. Dar
ceva. În cazul cel mai fericit
ecrețul s'a împărțit cu oare-
noștințe în cursul a câtorva
rimare — aceasta s'a întâmplat
puțin zece ani în urmă. De a-
până în momentul când intră
arta regimentului n'a cunoscut
nunca fizică — o muncă istovi-
e multe ori, care i-a luat gân-
la orice preocupare sufletească.
umea este într'un continuu pro-
ei zece ani scurși de când re-
a părăsit școala, au fost date la
multe lucruri noi pe care el nu
unde să le cunoască.

O a doua lacună pe care în-
o a două lacună o poate umple. Zic
și subliniez cuvântul — opera-
care am făcut-o și mai sus —
ce, ar fi copilăresc să ne facem
mari iluzii asupra unei campa-
turale conduse de sergentul in-
sau plutonierul major. Câte
uri, două-trei indicații referitoare
membrii familiei regale și la su-
ostașului — iată la ce se redu-
rucția culturală în cazărmi; și
el, nimeni nu poate cere mai
late fiind mijloacele disponi-

ru a nu se irosi zadarnic acest
— repet, de multe ori unic —
ătorii Societății de Difuziune au
leciziune demnă de toată lauda.
Ultima ședință a comitetului de
ne, s'a hotărât ca, odată pe săp-

tămână — mai târziu de două ori —
să se difuzeze un program potrivit in-
strucțiunii generale pe care urmează
s'o primească ostașii în cazărmi.

Găsim extrem de interesantă acea-
stă inovație care va avea darul să dea
o mână de ajutor prețioasă instructor-
rilor militari; în același timp va în-
semna o fericită imbinare de distrac-
tiv și util pentru aceia chemați să
trăiască unul sau mai mulți ani în ca-
zarmă.

Cred că pe tot întinsul țării nu este
nimeni care să nu dorească înfăptui-
rea cu un ceas mai devreme a ultimei
hotărâri luate de conducătorii postu-
lui românesc.

Ing. I. C. FLOREA

În fața microfonului



Baritonul MIHAI SEVERIN, a cărui voce
a stărnit senzație în străinătate, înapoiat
în țară pentru scurt timp, va cânta la ra-
dio în seara de Miercuri 9 Iulie la orele
21.45.

FESTIVITĂȚILE DIN SALZBURG LA RADIO

Stațiile de emisiune ale Europei
Centrale vor transmite la radio eveni-
mentele mai de seamă ale festivităților
din Salzburg. Astfel s'a proiectat
retransmisiunea serenadelor de pe pia-
ța Domului din Salzburg (7 August),
concertul simfonic al filarmoniceii vie-
neze, (10 August) și reprezentația o-
pereii „Don Pasquale” sub conducerea
lui Bruno Walter (31 August).

Undele scurte, denumire sub care înje-
legem astăzi oscilațiile herțiene sub 100 de
m. lungime de undă, au dovedit că posedă,
ca vehicul de transmisiune radio-electrică,
următoarele avantaje deosebite de prețioase
și aproape miraculoase:

1) Permit o bătaie enormă cu o putere de
emisiune minimă și cu instalațiuni extrem
de simple.

2) Suprimă aproape cu desăvârșire para-
zității atmosferice și industriale.

3) Fac posibilă într'un interval restrâns
de lungimi de undă, rânduirea unui număr
considerabil de emisiuni distincte, fără să
se stângenească între ele.

4) Pot fi dirijate în propagarea lor, în-
tocmai ca undele luminoase.

5) Exerciți în raza lor imediată, puternice
efecte fiziologice.

Să examinăm pe scurt aceste cinci cali-
tăți esențiale ale undelor scurte, și să ve-
dem ce avantaje am putea să tragem din
folosirea lor integrală.

Faptul că undele scurte posedă o bătaie
de transmisiune aproape fantastică, față
de puterea lor de emisiune și că pot fi re-
cepționate cu aparate mici și simple, ne
îndreptățește să credem că viitorul radio-
difuziunii este pe unde scurte. Într'adevăr
problema esențială a tehnicii este și va
rămâne întotdeauna realizarea dispozitive-
lor, a căror funcționare dă loc la un ran-
dament maxim. Or, în transmisiunile ra-
dio-electrice, această condiție este satisfă-
cută tocmai de undele scurte. În locul în-
stalațiilor de emisiune, greoaie, complicate
și costisitoare, cum sunt actualele stațiuni
de radiodifuziune, vom avea în viitor apa-
rate de emisiune mici, ușor de instalat,
efține și ocupând un loc neînsemnat.

Pe de altă parte, posturile de recepție
vor putea fi reduse la un număr minim de
lămpi, eventual la o singură lampă. Ba
chiar, într'o rază mai apropiată, dar su-
ficient de întinsă, în jurul centrului de e-
misiune, vom putea folosi numai umilul
aparat cu galenă. Este inutil să insistăm
asupra avantajelor ce ar rezulta din a-
ceastă posibilitate, care ar permite adevă-
rata popularizare a radiofoniei în mase.

A doua calitate a undelor scurte, aceea
de a atenua considerabil și aproape a su-
prima, parazitii recepției, reprezintă un a-
vantaj ușor de înțeles și de apreciat pen-
tru orice profan al radiofoniei. Închipuiți-
vă fericirea unor audiiți neturburate de
nici un fel de șgomot. Vă asigur că la a-
ceastă perspectivă strălucită nu vă veți
putea sustrage unui avânt de entuziasm și
admirație pentru noul instrument al ra-
diotehnicii.

În ce privește al treilea punct, anume
posibilitatea de a plasa într'un interval su-
ficient de redus de lungimi de undă, un
număr considerabil de emisiuni deosebite,
care să nu se turbure între ele, este sigur
că el reprezintă deasemenea un avantaj
considerabil. Într'adevăr, în acest caz
problema stabilirii unei ordine în eter, pro-
blemă atât de anevoioasă în ultimul timp,
din cauza înmulțirii excesive a stațiilor
de emisiune, care interferează între ele, ar
fi dintr'odată rezolvată. Ceea ce n'au putut
face truda atâtor congrese și conferințe in-
ternationale de radiofonie, ar reuși s'o facă
foarte ușor undele scurte.

Pe de altă parte, radio ar putea fi utili-
zat în acest caz nu numai în scopuri de ra-
diodifuziune, ci și pentru uzul unor con-
vorbiri particulare. Dat fiind că instalați-
unile de emisiune pe unde scurte sunt pe de
o parte efține și ușor de executat, iar pe de
altă parte, pot fi înmulțite într'o scară des-
tul de mare, fără teama unor stângăniri
reciproce, rezultă că ele vor alcătui într'un
viitor apropiat un instrument comod de
comunicare între amatori depe glob și în-
tre diferitele instituțiuni care deși depăr-
tate între ele, au, însă, nevoie de un servi-

ciu prompt și direct de informațiuni recl-
proce.

Aparatul de radio, de emisie și recepție,
permițând comunicări cu tot globul, va de-
veni atunci o fericită realitate.

Tot această calitate a undelor scurte, de
a putea introduce un număr mare de emi-
siuni distincte într'un interval minim de
lungimi de undă, va furniza probabil și
soluția definitivă a televiziunii, în care
principala dificultate actuală constă în ne-
cesitatea de a transmite un număr enorm
de impulsuri radio-electrice într'o fașie
îngustă de frecvențe.

A patra calitate a undelor scurte, aceea
de a putea fi ușor îndreptate într'o anumi-
tă direcție, dă loc deasemenea la aplica-
țiuni foarte utile. Se știe că undele her-
țiene se răspândesc în văzduh în toate di-
recțiile, sub forma unor sfere concentrice
având centrul în punctul de emisiune. Din
această cauză, se pierde în zadar o cantitate
enormă de energie, iar posturile de ra-
cepție captează numai o porțiune neînsem-
nată din energia emisă. Randamentul este
astfel derizoriu. Orientarea undelor într'o
anumită direcție, în felul cum se face cu
proectoarele luminoase, se izbește de difi-
cultăți de neînviș, atunci când e vorba
de undele mari și mijlocii. În cazul undelor
scurte însă, Marconi a reușit să rezolve
problema, realizând dispozitive speciale a-
decuate, pentru emisiunea undelor într'o
anumită direcție determinată. În chipul
acesta se pot stabili legături de radiofonie
bilaterale pe o anumită linie. Ceea ce per-
mite, pe lângă un randament superior, o
mai bună asigurare a secretului convorbi-
rilor, avantajul foarte prețios mai ales în
caz de război. Pe de altă parte, îmbunătă-
țirea acestui randament al transmisiuni-
lor radio-electrice, prin dirijarea undelor
scurte ne va îngădui în viitor să transmi-
tem la mari depărțări energii considera-
bile. Nu vor mai exista atunci nici cabluri
subterane, nici fire aeriene. Vom avea un
mic număr de centrale electrice uriașe, în
câteva puncte ale globului, alimentate de
energii naturale continue: căderi de apă,
mareele, etc.; iar transmisiunea tuturor e-
nergiilor pentru luminat, industrie, trac-
țiune și alte aplicațiuni se va face numai
prin unde electrice.

Perspectivă măreață, desigur!

A cincea calitate a undelor scurte, aceea
de a exercita puternice efecte fiziologice,
este deasemenea foarte bogată în perspec-
tive îmbucurătoare.

Într'adevăr, din experiențele recente ale
unor specialiști americani, germani și fran-
cezi, s'a constatat că undele foarte scurte
au o acțiune foarte intensă asupra organis-
melor vii. Această acțiune poate deveni
chiar ucigătoare pentru unele bacterii și
insecte mici. Rezultă deci că terapia medicală
câștigă astfel o armă prețioasă
în crâncena luptă contra agenților pato-
geni. Deasemenea o serie de încercări re-
cente făcute în America, au dovedit că un-
dele scurte reușesc să stărească ușor și
repede o sumă de insecte vătămătoare, re-
zultat desigur foarte îmbucurător pentru
gospodine. Tot acțiunea prelungită a un-
delor scurte poate să conserve multă vreme
laptele în stare nealterată.

Și cu această enumerare suntem încă de-
parte de a epuiza seria tuturor aplicațiuni-
lor posibile ale undelor scurte.

Așa de exemplu, este sigur că problema
atât de pasionantă a comunicației cu alte
planete prin semnale de radio, va fi reali-
zată tot prin unde scurte. Într'adevăr,
singurele radiațiuni herțiene, care răs-
cusc, să străbată toate straturile înalte și
ionizate ale atmosferei, s'au dovedit a fi
tot undele scurte.

Să așteptăm deci cu încredere viitorul,
care desigur nu ne va amăgi speranțele
noastre.

Ing. I. ȘERBAN

Când răsună haut-parleur-ul

Răsună străzile înfierbântate, răsună curțile strâmte ale mahalalelor, răsună întreaga Capitală dela un capăt la altul, când uzina dela Băneasa își pune mașinăriile în funcțiune, pentru a revărsa lava de unde sonore, peste orașul amorțit, de pe urma căldurilor tropicale...

Că prin farmec, la orele 6 după masă, negustorul plecat asupra registrelor de contabilitate, tresare brusc din gândurile moratoriale, la auzul muzicii vesele, ce răsună puternic din gura neagră a unui uriaș haut-parleur, așezat tocmai în fereastra vecinului de peste drum.

Cucoana Veta se trezește plăcut impresionată, din somnul dulce de după masă și își continuă — cu ochii întredeschși — visul întrerupt, despre vilegiatura la mare, când difuzorul nevăzut din fundul camerei întunecește, răspândește o melodie lentă de vals.

Numai domnul șef de birou ministerial se arată extrem de enervat, când vecinul din curte își pune aparatul de radio în funcțiune. A venit omul târziu dela slujbă și ar vrea să se odihnească puțin, dar muzica difuzată îi turbură liniștea...

Măturătorul de stradă își întrerupe lucrul și se uită cu gura căscată la fereastra deschisă — cu jaluzelele lăsată jos, — din care se aude muzica orchestrei radio. Știe pionerul civilizației urbaniste, că e ora șase. S'a obișnuit de mult cu melodia, care pătrunde zilnic, la aceeași oră, în existența lui prăfuită...

Astfel la orele șase după amiază, lumea se agită: unii se bucură când aud sunetele muzicii dela postul de radio, — alții în schimb au o antipa-

tie pronunțată pentru melodiile deformate câteodată în mod brutal, de haut-parleur-ul vecinului.

În ultimul timp, cârciumele de periferie au început să debiteze și ele muzică radiofonică, — pe lângă băuturile spirtoase și metilice, — înlocuind pe lăutarii demodați, cu difuzorul radiofonic, din care muzica de salon răspândește o atmosferă, ce nu prea se potrivește cu interiorul acestor localuri de consumație. Dar progresul civilizatoriu al radiofoniei, nu poate fi oprit. El dăruiește și cele mai conservative opinii, care i se pun în cale.

Haut-parleur-ul e de altfel un obiect foarte ascultător și prezintă pentru cârciumari marele avantaj, că știe să tacă la momentul oportun, chiar dacă nu e în stare să cânte „la ureche”, după comanda mușterului cheflui. Dar peste aceste considerațiuni, — mai mult sau mai puțin sentimentale, — lumea trece ușor, cu atât mai mult, cu cât „cântărețul mecanic” n'are obiceiul prost, să umble cu cheta din masă'n masă. Astfel noul gen muzical introdus în grădinile de vară ale birtășilor de mahala, constituie o inovație plăcută pentru publicul periferic, care se vede acum ținut în curent cu toate produsele ultra-moderne ale vieții mondiale de muzică săltărească, pe care o consumă și o savurează împreună cu mititeii și patricienii fripiți la grătar...

Numai în cartierele boerești, unde vilele somptuoase ale celor plecați la băi și în vilegiatură, stau toată vara cu obloanele trase, muzica radiofonică n'a reușit să tulbure liniștea patriarhală a străzilor. Acolo haut-parleur-

ul se odihnește în liniște, de surmenajul nopților lungi de iarnă, iar antenele deasupra caselor au devenit un leagăn plăcut pentru pușorii rându-nelilor. Liniștea acestor cartiere răslețe însă, se pierde în vacarmul radiofonic de pretutindeni, care începe zilnic la orele 6 după amiază.

Iată deci că a sosit timpul, când radiofonia a pătruns, — prin propria ei forță — în masele poporului. Această constatare trebuie să ne bucure, și ne bucură de fapt, căci asta a fost scopul în care am făcut atâtea eforturi și sacrificii de tot felul.

Dar chestiunea, — oricât de avantajoasă s'ar prezenta, — are totuși și o latură delicată, mai cu seamă pentru nervii sensibili ai acelor, cari văd în haut-parleur-ul radiofonic, un instrument de tortură inchiizitorială. Chiar dacă situația nu este încă atât de gravă, la noi, cât pare după unii, trebuie să ne gândim totuși și la viitorul apropiat, care ar putea să îndreptățească asprele critici ce se aduc în unele părți radiofoniei. Anume, trebuie să ne punem întrebarea: dacă fiecare om ar avea câte un haut-parleur, care urlă sau cântă la anumite ore ce ar deveni din sistemul nostru nervos?

În urma contatărilor „auzite” acum, se pot trage concluzii foarte pesimiste pentru viitor. Astfel că, pentru a întâmpina consecințele neprevăzute ale unei radiofonii prea sgomotoase, trebuie să ne gândim de pe acum, la mijloacele de prevenire. Și aci bunul simț al fiecăruia dintre noi, trebuie să contribuie în mod egal la înlăturarea pericolului care ne amenință pe noi și periclitează propășirea radiofoniei.

Sfătuiesc în consecință pe fiecare a-

mator de radio, să nu abuzeze de indulgența haut-parleur-ului său și în special de puterea anodică și de voltajul cu care recepționează; cu alte cuvinte, să nu pună potențiometrul la maxim, ci să se declare mulțumit cu o audiență mai puțin sgomotoasă. Aceasta va fi nu numai în interesul vecinilor, — cari nu sunt dispuși să asculte tocmai în acel moment orchestra radio, — ci și în propriul său interes, căci o audiență mai potolită e mult mai plăcută.

În Austria, societatea de difuziune „Rawag”, a intervenit pe lângă autoritățile polițienești, să ia măsuri severe în contra acelor amatori de radio, cari nu știu să-și stăpânească haut-parleur-ul, deranjând vecinii. Astfel cine incomodează pe semenul său, prin aparatul de radio, se pomeneste cu o amendă.

Măsura aceasta mi se pare perfect justificată, totuși nu se poate pune în aplicare la noi, fiindcă în binecuvântata noastră țară nu se iau în genere măsuri; iar dacă se iau, nimeni nu se sperie de ele și deci rămân fără nici un rezultat.

Avem precedente mult mai eloquente în această privință, pentru a ne face iluzii prea mari, tocmai în materie de radio.

Apelez deci în primul rând la *bunul simț* al amatorilor și îi rog să țină seama de sensibilitatea vecinului, care nu vrea să fie convertit — prin intermediul unui haut-parleur gălăgios, — la binefacerile radiofoniei.

C. M.



S.O.S.!

INSULA FĂRĂ NUME

de Maurice Level.

(traducere autorizată din limba germană)

Când văzu pe doamna Deherche, directorul își aduse aminte de această întrevvedere și se simțea jenat că tânăra doamnă era atât de elegantă. Totuși, imediat se scutură de această influență.

Rochia pe care o purta trăda atelierul elegant în care fusese confecționată, de altfel ca și pantofii și pălăria de catifea neagră, care-i umbră frumosul obraz; dacă planează o nenorocire, nu-i nevoie numai decât să-și schimbi hainele, și să-și îmbrace o bluză săracăcioasă și o rochie ruptă. Cu toate că era atât de elegantă s'a văzut că nu intenționa nici un moment să placă, căci era atât de agitată, încât nici nu a putut scoate vre-un cuvânt. D. Hardant o conduse la un fotoliu, în care ea căzu.

— „O Dumnezeule! domnule director, e adevărat ce se spune, că aveți știri și nu vreți să le dați? Sunt de acum trei zile de când n'am curajul nu numai să es în oraș, dar nici să deschid un ziar, ca să nu aflu că...”

Ea nu putu să termine și-și ascunse fața hohotind de plâns.

D. Hardant îi depărtă blând mâinile și îi spuse:

— „Fii liniștită. Puțin curaj, copilă dragă”.

La cuvântul „curaj” ea ridică capul:

— „Înțeleg, domnule director, am înțeles; voiu avea curajul de care e nevoie”.

El o respinse.

— „Dar ce e! Dumnezeu fie lădat, sunt departe de ceea ce gândești dumneata. M'ai înțeles greșit, sau m'am exprimat eu greșit. Nu-i încă nimic pierdut. Am crezut că o fiică a unui marinar și nevasta unui marinar nu trebuie să-și piardă cumpătul. Această întârziere este supărătoare. Această tăcere mă neliniștește. Vedeți, vorbesc deschis cu dv. Dar cu toate acestea, să fii sigur că s'a produs o nenorocire, nu se poate”.

Mâinile ei căzură și obraji i se roșiră:

— „Ah, Dumnezeule!”

— „După ce vă veți uita necazurile, veți râde din nou. Durerea nu se potrivește la figura dumitale de păpușă, la ochii dumi-

tale mari, la gura dumitale, căreia îi stă mai bine să rădă”.

Ea fu serioasă doar un moment, dar imediat își reluă înfățișarea obișnuită și deveni iar veselă și fără griji.

Și domnul Hardant își aminti încă ceva din ceea ce îi spusese Deherche:

— „Soția mea? O păsărică. Tot atât de copil ca și băiatul meu. Când o privesc, când o aud, mi se pare că am doi copii; un nimic o poate înveseli, și un nimic o poate distruge. Nici capriciile și nici tristețea nu sunt de lungă durată la ea. Cât privește despre primele, adică despre capricii, pe cât pot, i le satisfac totdeauna”.

Doamna Deherche își șterse ochii, își pudră obraji și născutul ei mic și obraznic, nestăjenit în acest birou serios ca și cum s'ar fi găsit în boudoir-ul ei. Urmărindu-i mișcările cu ochii, și trăgând cu urechea la vorbele ei, domnul Hardant își aducea aminte în ce împrejurări, d. Deherche îi povestise toate aceste lucruri.

Era cu câteva luni înainte de plecare. Cu toate că își luase salariul și un frumos premiu, ce-i fu acordat de companie, totuși Deherche ceru încă un avans, sub motiv că vrea s'o știe pe soția lui asigurată, pentru timpul cât va lipsi:

— „Tifrele o înnebunesc, și socotelile o încurcă, ea nu știe ce-i valoarea banului.

A doua zi când vaporul ridica ancora și când doamna Deherche agita batista de pe chei, domnul Hardant observă pe degetul ei un rubin mare, pe care trebui să-l admire fără voia lui.

— „E frumos, nu-i așa?”, întrebă doamna Deherche cu mândrie... E o prostie de a soțului meu, mi l'am dorit de multă vreme...”

Mii de amintiri îi veniră în minte în acel moment, pe când ea, scăpată momentan de orice grijă, își făcea planuri pentru viitor.

— „Când se va înapoia soțul meu și vom fi bogați, căci e ultima sa călătorie — mi-a promis-o...”

Domnul Hardant o privi insistent și ea spuse:

— „Pare că vă miră acest lucru”.

— „Mă miră, și sunt chiar nedumerit. E drept că-mi vine foarte greu să mă despart de un ofițer atât de meritos, dar mai ales mă miră faptul că nu mi-a vorbit nimic până acum de proiectata sa demisie”.

Ea regretă cele spuse:

— „Poate sunt doar vorbe goale”...

— „Nu trebuie să-l scuzați. E în dreptul lui, are angajament cu societatea, mi se pare, pentru încă un an”...

— „Pentru tocmai două sute optzeci de zile”, rectifică Le Goutelier, care până atunci stătea cu nasul băgat în niște acte pe care le studia.

Domnul Hardant se arătă surprins.

— „Sunteți sigur”, întrebă el.

— „Am contractul lui sub ochi. El se termină la 25 Ianuarie”.

— „Ah”, făcu domnul Hardant cu voce schimbată.

Dar își reluă imediat vocea și spuse:

— „Am uitat”.

Mirarea îi rămase încă întipărită pe față și de aceea adăugă:

— „Totdeauna aceeași coincidență, aceea întârziere, acea tăcere care se întâmplă tocmai în ultimul voiaj. Cîcîsprezeze ani n'am avut cu el nici o grijă și acum, când ne părăsește...”

Figura doamnei Deherche deveni deodată iarăși serioasă.

— „Această coincidență e mai bizară pentru mine decât pentru dv. De câțiva timp soțul meu era totdeauna vesel, câteva zile însă înainte de plecare, el deveni deodată trist”.

Tăcu; domnul Hardant care prinse ultimele cuvinte, spuse:

— „Câteva zile înaintea plecării?”

— „Îmi dădea sute de îndrumări și de sfaturi, pentru viitorul meu și pentru creșterea copilului nostru, ca și când s'ar fi temut că nu se mai întoarce niciodată”...

Le Goutelier tuși.

— „Ce-ați spus? Întrebă directorul.

— „Nimic, n'am spus nimic”, îl asigură procuristul.

Doamna Deherche voi să continue, soneria telefonului o întrerupse. Le Goutelier puse hârtiile la o parte, luă receptorul și spuse:

— „Da, bine”.

Apoi dădu aparatul domnului Hardant și spuse:

— „Sunteți așa bun, domnule direc-

tor...”

Luă receptorul, acoperindu-l aproape în întregime cu mâna și primi știră fără să spuie un cuvânt. Apoi păru că șovăie o clipă, dar imediat își reluă atitudinea liniștită. O singură privire timpă cu func-

ționarul lui și atât fu totul. Dar asta fu deajuns. Și doamna Deherche tremurând întrebă:

— „Nimic rău?”

— „Nu stimată doamnă, nimic”.

Dar vocea lui era atât de schimbată, încât doamna Deherche simți catastrofa.

— „Îmi ascundeți ceva... cu toate că am dreptul să știu totul”.

Primele cuvinte le spuse pe un ton plângător și ultimele pe un ton hotărât.

Acea creatură mică și care părea superficială, care de obicei nu putea vorbi nici un cuvânt serios, se schimbă brusc și vorbi foarte hotărât. Înainte cu câteva minute nimeni n'ar fi putut bănui o astfel de schimbare. Ea nu vorbi decât câteva cuvinte, dar cuvinte atât de naturale, că se mirau cum nu le-a spus înainte; dar cu așa un ton, încât domnul Hardant și Goutelier fură contrariați. Deodată durerea și grija sa se schimbă în mânie:

— „Trebuie să știu! Nu plec de aici până ce nu voi ști!”

— „Ce vă pot spune, stimată doamnă, vă repet că n'am nici o știre. Că nu mi-am pierdut speranța, vă jur asta și vă dau cuvântul meu de onoare. Ce să vă spun ca să vă liniștească? Credeți că m'aș putea prefăce în aceste momente, că aș putea minți? Fără să vreau m'ar trăda înfățișarea”.

Ea ridică capul pe jumătate convinsă, și-și ascunse hohotele de plâns în batistă.

Domnul Hardant continuă prietenos:

— „Duceți-vă acasă și liniștiți-vă, toate stațiunile radiotelegrafice funcționează; dela știrea presupusului accident, toate vapoarele au plecat, încă de acum două zile, în întâmpinarea vasului nostru, într-o oră vom avea — ușor — o știre precisă, sunt chiar sigur”.

Siguranța cu care vorbea, părea atât de mare, încât doamna Deherche simțea cum frica îi slăbește; își trecu batista peste ochi, domnul Hardant luă mâna ei între mâinile sale și-i vorbi prietenos:

— „E inteligent din partea dv., să vă lăsați pradă disperării? Nici nu face pentru dumneata! Când va veni domnul Deherche îi voi povesti totul, se va supăra pe dv., după cum și meritați. El care a susținut totdeauna că sunteți atât de energică! Dacă v'ar vedea, frumos v'ar sta!”

Speranța care-i acoperea fața, zâmbetul din colțul buzelor, dispărură.

D. Hardant părăsi tonul blând și apelă la inteligența ei, utilizând aceleași argumente ca și în corvorbirea cu procuristul său. Apoi o duse în fața hărții, trecu degetul

Scrisori dela radioamatori

Societății de radiodifuziune

Din dorința ce-o am ca radiofonia să prindă cât mai mult și la noi în țară, iar Societatea de Radiodifuziune să prospere, pentru a ne da programe bogate și variate; m'am decis să fac o anchetă printre radiofoniști și în special printre galenisti, pentru a constata adevărata cauză care-i face să devină clandestini.

Toți, dar absolut toți mi-au invocat aceleași motive:

1) Că plata abonamentului este prea mare pentru un aparat cu galenă, în raport cu un aparat cu lămpi, în timp ce resursele lor sunt mai mici, din care cauză se mulțumesc cu un aparat atât de redus;

2) Că sunt obligați a mai plăti și o supra taxă de 200 lei de aparat, pentru verificare, care verificare nu se face.

Relativ la plata abonamentului și eu sunt de părere a se face o deosebire între un galenist și un posesor de aparat cu lămpi, scăzându-se galenistului cel puțin 30 la sută din plata abonamentului. Am constatat deasemenea că pentru unii din ei nu joacă rol atât suma, cât ambițiunea de a nu plăti la fel cu ceilalți, pretextând că aceasta este o nedreptate.

Cât privește punctul 2, este tot ceiace îl face mai mult pe galenist, să se eschiveze dela plata abonamentului. În primul rând verificarea nici nu se face și chiar dacă s'ar face, n'are nici un rost la un aparat cu galenă, decât acela de a nu fi un aparat, care prin construcția lui, ar putea să jeneze vecinul. Se știe însă că aparatul cu galenă nu jenează absolut de loc.

Și-atunci pentru ce această taxă suplimentară?

Aceleași lucru se întâmplă și cu radiofoniștii ceilalți (posesorii de aparate cu lămpi), cari și ei se plâng contra aceleași taxe.

Subsemnatul nu insist pentru suprimarea ei la aparatele cu lămpi, dar cer ca această verificare să se facă și să se facă cu strictețe, căci în prezent se încasează suma, dar verificarea nu se face.

Cu această ocazie, țin să adaug, că Societatea de Radiodifuziune are îndatorirea de a aduce la cunoștința publicului amator de radio, ce fel de aparate sau scheme de montaj să-și aleagă, spre a nu fi pus în situația ca după ce a cumpărat sau construit aparatul, să fie expus a i-se refuza la verificare. În felul acesta am și scutiți de a mai suporta chiuirurile ce ne jenează auditiile. Chiar însăși domnul director care vorbea la „Poșta amatorilor” a recomandat să nu se mai întrebuițe aparate care supără vecinii, spunând că se vor lua măsuri contra celor ce posedă astfel de aparate.

Dacă Societatea se va convinge și va lua în considerație cele expuse mai sus, cred că s'ar micșora mult numărul clandestinilor și mai ales al galenistilor clandestini, care se găsesc aproape în fiecare casă din București și împrejurimi.

Scăzând această taxă și mai micșorând plata abonamentului pentru un galenist, va dispărea aproape cu desăvârșire clandestinismul, căci asta e buba care-i roade pe toți.

Cum noua lege a radiofoniei încă nu s'a votat, mai este timp ca Societatea să-și modifice proiectul de lege, în sensul celor expuse mai sus și bine ar face.

GH. P. GEORGESCU
București



Totul dela priză

Și pentru toate tensiunile

Arcolette 3 W

Telefunken 30 W

Telefunken 31 W

Telefunken 31 W

împreună cu
Difuzorul excelent

ARGOPHON



TELEFUNKEN

Cele mai vechi experiențe.—Cele mai noi construcțiuni

pe drumul pe care-l urmasse „Shangai”, arată porturile, și-i lămurii călătoria:

— „Înainte — nu mă gândesc la timpul corăbiilor — ci numai înainte cu șase-sapte ani, când vapoarele n'aveau pe bord instalații de radiotelegrafie, vapoarele pluteau pe mare cu totul izolate de toată lumea. Astăzi, nu există nici o linie în care să spui că vaporul plutește singur, izolat. Toate liniile sunt foarte frecventate de vapoare. În tot timpul drumului, vapoarele sunt în legătură și la cel mai mic semn al ajutor, ele sunt la locul unde e nevoie.”

— „Dacă e într'adevăr, așa, de ce nu se știe nimic? Tăcerea e cu atât mai îngrijorătoare, după ce mi-ai spus, domnule Hardant!”

— „Nici de cum; se pot afla știri dela celalt capăt al pământului, dar de trimis e un lucru greu. Să ne închipuim că soțul dumitale ar fi avut nevoie de ajutor; după cât îl cunoaștem și eu și dumneata, dacă nu s'ar fi putut ajuta prin propriile-i mijloace, l-ar fi cerut imediat. Închipuiți-vă acum — și vă asigur că lucrurile s'au petrecut așa, — că vaporul care a primit cererea lui de ajutor, e de un tonaj mic, un vapor de coastă sau un vapor mic, comercial, cum sunt adesea prin regiunile acelea, care sunt înzestrate cu aparate foarte mici, și nu pot să transmită bine știrile, adică pot transmite până la 200, două sute cincizeci de mile depărtare. Astfel, știrea parvine prin mai multe stațiuni și de aceea întârzie.... Vă spun așa cum este, nu vă pot ține un curs de radiotelegrafie”...

— „Înțeleg, aceste greutăți puteau să dureze două zile, dar nu o săptămână!”

— „Instalația de radiotelegrafie de pe „Shangai”, cu siguranță că s'a defectat. Și din cauza furtunii se vede că a fost for-

țat să-și schimbe drumul, cu toate că știți că drumul nu-i prea larg.”

— „Toate acestea le știu prea bine; dar știu tot atât de bine, că un vapor poate să se și scufunde”....

— „Ei și? Din cauza unei furtuni? Un vapor ca „Shangai”, cel mai bun vapor al companiei noastre?”

— „Odinioară da, acum nu mai e. Ah, domnul Hardant, dv. sunteți vinovat că a plecat pe mare. Așa un vapor stricat și subred”...

Domnul Hardant întrebă:

— „Subred, stricat, „Shangai”? Cine v'a spus?”

— „Toată lumea”.

— „Care toată lumea? Și dumneata dai crezare acestor svonuri?”

Acum înțeleg de ce se agită lumea și articolele care au fost publicate. Mii de draci, asta ar fi o lovitură grozavă! fiindcă n'a reușit să ne doboare, concurența lucrează mișelește! Imi închipui de acum ce firmă a lansat aceste svonuri”....

— „Le știu din altă sursă, „răspunse doamna Deherche printre dinți”. Din cea mai sigură, dela cea mai puțin dușmănoasă, dela soțul meu.”

Domnul Hardant își trecu mâna pe frunte, ca un om care nu vrea să creadă cele auzite.

— „Asta e imposibil. Deherche nu e o mul care să susțină astfel de lucruri. El cunoaște valoarea cuvântului și știe că noi dela marină, când spunem ceva e întemeiat. Spune te rog că nu-i adevărat, că el nu v'a spus asta”...

— „El a spus-o; a spus-o într-o astfel de iritare, cu așa o siguranță, încât când imi amintesc, mă cutremur. Mi-a spus-o când mi-a arătat polița de asigurare, pe care cu două zile înaintea imbarcării a făcut-o pe numele meu și al copilului. Mi-a-

spus că n'are nici o încredere în vas, că ar fi cerut dublarea numărului de bărci de salvare și atunci mi-a spus că dv. ați știut toate aceste lucruri”.

— „Asta nu este adevărat, e minciună. Vaporul a fost minuțios controlat. Și în definitiv acest lucru îl putea dovedi. Le Goutelier, dă ordin să mi se aducă hârtiile referitoare la „Shangai”.

Deodată vocea sa poruncitoare deveni iar blândă și se adresă doamnei Deherche:

— „Orice s'ar întâmpla, vă conjur, stimate doamnă, în numele bărbatului și copilului dv., să nu scoateți o vorbă despre convorbirea avută. Cât despre mine, vă asigur că parcă nici n'ași fi auzit-o. Dumneata Le Goutelier la fel”.

— „N'am auzit nimic, domnule Hardant, răspunse procuristul cu voce hotărâtă.

Întrebarea și răspunsul au fost spuse pe un ton atât de hotărât, încât doamna Deherche șovăi. Voi să vorbească, să întrebe, nu putu însă, parcă era gătușă. Cu o sforțare supraomenească își reveni și băigui:

— „Ce înseamnă asta? Pentru ce cuvintele astea amenințătoare? Ce am spus și la ce vă gândiți dv.?”

În loc de răspuns, domnul Hardant arătă rubinul pe care ea îl purta în deget, și spuse:

— „Luați mâna la o parte, stimate doamnă”.

O clipă ea rămase ca ținută: plecă ochii, privi mâinile-i albe cu unghiile palide, se uită zăpăcită în jurul ei, pe perete ca și cum marea hartă se mărise și mai mult, pe birou, spre fereastra prin care se vedea portul la cei doi bărbai, cari erau tot atât de palizi ca și ea, apoi din nou la mâinile sale, fără să poată mișca buzele.

În acel moment intra un funcționar și dădu domnului Hardant o telegramă. Hardant desfăcu cu degetul telegrama. Își a-

păsă fruntea cu mâinile, atunci ea scoase un țipăt:

— „Soțul meu!”

Domnul Hardant plecă capul și spuse funcționarului:

— „Susține pe această nenorocită!”

Le Goutelier o apucă și voi s'o așeze; ea se clătina, se târi până la ușă și se îm-

piecă de prag.

Funcționarul întrebă:

— „Ordinele dv. domnule director?”

Domnul Hardant rupse dintr'o smuncitură gulerul care simțea că-l asfixiază, și răspunse:

— „Ca și înainte”.

De jos sgomotul mulțimei creștea; îl mai auzi câteva clipe apoi deodată o liniște mormântală. Pe tabla de marmură, pe care de două zile nenorocite fuseseră lipite telegramele, se așternu acum un singur rând:

„Shangai scufundat, oamenii și încărcătura pierdută”.

II

În 1897, vaporul „Shangai” a fost construit în contul societății „Cunard” și se numea „Cardigan Bay”. Dacă nu era cel mai important vapor al societății, era în tot cazul cel mai rapid. Măsura 127 metri, călca 6.000 tone și făcea 17 noduri pe oră.

Fiindcă se construise „White Star Ling” în 1908 pentru recordul lumii de viteză, „Titanicul” și „Olimpicul”, dintre care ultimul măsura 271 metri, călca 45.000 tone și mergea cu 21 de noduri, acel vapor fu trecut în rândul vapoarelor de categoria treia. În acel timp domnul Hardant îl cumpără în contul societății transoceani-

ce, al cărei director și prim-acționar era.

(Va urma)

Știri de pretutindeni

În numărul precedent al revistei, notele d-lui Aderca privitoare la emisiunea postului românesc, cuprind o eroare regretabilă, în legătură cu conferința d-lui Brăiloiu referitoare la istoria pianului.

S'a afirmat greșit că d. Brăiloiu va fi obligat să expună un subiect atât de vast, în spațiul restrâns al unui sfert de ceas. De fapt conferința la care se referă d. Aderca, este a treia dintr-un ciclu complet.

În ce privește fondul, conferințele anterioare ale d-lui Brăiloiu, au cuprins tot materialul cerut, pentru ilustrarea subiectului.

Ploi, furtuni, tunele...

Toate aceste perturbări atmosferice, ce par anormale în acest început de vară, au dat iar de gândit celor ce se îndărătnicesc să vadă în invențiile moderne, o cauză determinată a „detractării celeste”. Ca de obicei, T. F. F. e vizată în primul rând.

Un specialist dela Oficiul Național Meteorologic din Franța, a dat un nou avis în această chestiune.

T. F. F. spune acest specialist, nu poate avea nici o influență asupra acestor fenomene datorite electricității atmosferice, din simplul motiv, că puterea celei dintâi este aproape nulă, în raport cu electricitatea din atmosferă. Câteva fulgere sunt de ajuns, ea să reprezinte o energie mai mare decât a tuturor posturilor din lume.

Un fizician englez face următoarea comparație:

„E ca și când o muscă, sburând pe lângă o pendulă de câteva tone, s'ar lăuda că ea o atrage spre dreapta și spre stânga, după cum zboară într-o parte sau alta...”

O nouă literatură s'a născut: literatura radiofonică.

Postul românesc va da o atenție deosebită acestei literaturi, și în special pieselor de teatru radiofonic.

În Franța, se fac chiar concursuri pentru cele mai bune piese radiofonice. „Turnul Eiffel” a instituit premii anuale de 1500 și 500 fr.

Stațiunea Muenchen a primit în ultimul an peste 500 de manuscrise de piese și poeme radiofonice.

Se mai poate nega existența unei noi literaturi, specială pentru microfon?

În Finlanda s'a început construirea unui nou post de emisiune cu o putință de 7 kw.

Postul București introduce o seară pe săptămână (Sâmbăta) de „Variété”. Afară de aceasta, rămâne o seară pentru concert simfonic.

Marile serbări internaționale de muzică ce vor avea loc la Veneția între 8 și 15 Septembrie a. c. vor fi retransmise în parte și la radio.

Toate instalațiile de telegrafie rapidă din orașele italiene: Veneția, Genova, Florența, Bari, Sassari și Cagliari, au fost prevăzute cu dispozitive speciale de protecție, pentru a împiedica astfel orice acțiune perturbatoare a recepțiilor de radio.

În Varșovia există de doi ani un institut radiotehnic, ale cărui cercetări sunt destinate să serviască la dezvoltarea radiofoniei poloneze, la industria națională de radio și la sprijinirea radioamatorilor.

Stația pe unde scurte a Radio-Clubului din Toulouse, face emisiuni în fiecare Sâmbătă între orele 20 și 22 pe unda de 49 m.

La un concurs organizat de Radio Corporation of America, telegrafistul R. C. Macpherson a reușit să realizeze un record de viteză, reușind să recepționeze 225 de semnale Morse pe minut, în mod normal, și atingând chiar la extrem o înălțime de 335 semnale.

În Statele-Unite se proiectează o mare universitate populară prin radio. La sfârșitul lui Iunie s'a inaugurat în Columbus-Ohio, prima mare „Radio Educational Conference”.

Radiofonia elvețiană se reorganizează. Un post de 60 kw. va deservi Elveția germană, altul de 25 kw., Elveția franceză.

Actualmente Elveția posedă 5 posturi de mică putință.

Expoziția de T. F. F. din New-York va avea loc anul acesta între 22 și 27 Septembrie și cea din Chicago între 20 și 27 Octombrie.

Pentru a încuraja introducerea receptoarelor de radio în automobilele în mișcare, sistem foarte utilizat în America, se vor organiza în Italia mari curse automobilistice, la care fiecare participant va trebui să aibe mașina echipată cu un aparat de recepție. Cu această ocazie, Societatea de radiodifuziune, va emite programe speciale.

A șaptea expoziție de radio germană va avea loc în Berlin între 22 și 31 August curent. Comitetul de onoare va fi prezidat de ministrul poștelor. Ca inovație, se vor face demonstrații de televiziune și telecinematograf. Deasemenea, vor fi expuse și foarte multe modele de gramofone cu mare asortiment de plăci.

Cea mai mare orchestră de radio din lume, este aceea a stației din Londra, compus din 112 executanți.

Directorul general al poștelor ungare a aprobat planul ridicării lângă Budapesta, a unui post de radio de 120 kw., care va face posibilă recepția pe galenă, în tot teritoriul maghiar.

În cursul săptămânei trecute, au fost regăsiți prin radio, trei copilași rătașiți în Dueseldorf.

Amatorii englezi au în prezent o mare distracție: în fiecare noapte, după miezul nopții, o privighetoare cântă într-un anumit loc, unde un microfon îi surprinde trilarile.

Speakerul anunță că nu e vorba de o placă de gramfon, și, cum pasărea nu a încheiat nici un contract cu stațiunea, programul menționează: „La 12 noaptea, poate, privighetoare”.

Totuși, până acum pasărea nu a lipsit niciodată dela întâlnirea cu microfonul.

Se pare că stațiunea poloneză Vilna, a fost cea dintâi care a transmis cântec de privighetoare. Microfonul fusese așezat atunci în grădina vilei d-lui Paderevski, situată pe țărmul Vistulei.

În prezent, Polskie-Radio are gata o piesă radiofonică, al cărei „decor de sgomote” e format și din cântec de privighetoare.

Din ce în ce mai multe sunt comunele care interzic instalarea de motoare electrice, care turbură recepțiile de radio.

Instituția americană „Federal Radio Commission”, a atribuit 5 lungimi de undă diferite emițătorilor întrebuiți pentru prospecția electromagnetice a terenurilor petrolifere.

Începând de la 1 Iulie, — în tot cursul verii — stația Belgrad nu va mai face emisiuni după amiază.

În Rusia s'au pus în construcție încă trei stațiuni de emisiune, de câte 100 kw. putință.

Numărul radioamatorilor în Germania și Anglia crește fantastic de repede. Astfel în cursul primului trimestru al anului, acest număr a trecut în Germania de la 3.066.682 la 3.238.396. În Anglia, pe de altă parte, poșta anunță înscrierea a 100.000 de noi „recruți” în același interval.

În Muzeul german din Muenchen — cel mai mare muzeu tehnic din lume — se va deschide în curând o secție specială pentru fototelegrafie și televiziune.

În cursul primului trimestru din 1930, „Britisch Broadcasting Company” a lansat 169 apeluri S.O.S.

69 au fost încoronate de succes; 90 nu au avut succes; rezultatul celorlalte este necunoscut.

Postul Paris Experimental Radio, care lucrase până în ultimul timp pe 29,70 m. și 40,90., m. emite acum pe unda de 300 m.

Stația pe unde scurte din Yokkoichi din Japonia, este gata de funcționare și va începe în curând emisiunile de încercare. Această stațiune este destinată pentru traficul telegrafic cu Anglia.

La sfârșitul lunii Aprilie curent a avut loc o experiență interesantă de transmisiune radiofonică între Londra și un tren în mișcare între Toronto și Montreal, în Canada. Deși depărțarea între stațiuni era de 5000 km., convorbirea a decurs în condiții excelente.

Stațiile cehoslovace proiectează o serie de reportagii radiofonice interesante obținute cu microfonul călător.

Astfel stația Praga va transmite rezultatul unor preumblări prin oraș și vizite la marile stabilimente industriale; stația Pressburg va aduce reportagii din porturi, aerodroame, iar Kașau va transmite în toamnă, solemnitatea jurământului recruților, etc.

În Anglia s'a stabilit că fumul supraîncălzit al locomotivelor exercită o influență perturbare asupra recepțiilor la radio. Măsurătorile au dovedit că fumul supraîncălzit, încarcă electric antenele și că funinginea și alte impurități, care se depun pe antenă, pot deveni sursele unor deranjamente.

În Iulie se vor pune în funcțiune trei noi stațiuni de emisiune norvegienne în Kristiansand, Bodve și Stavanger.

Serviciul englez de comunicații aeriene, a hotărât ca nici un avion să nu părăsească Anglia fără a fi echipat cu o instalație de T. F. F.

Profesorul Sabine a ajuns să stabilească în cifre, puțința lucrurilor și oamenilor de a absorbi sunetele. El a luat ca bază de absorbție o fereastră deschisă, care nu reflecta deloc sunetele, și a însemnat-o cu 1. A stabilit, în raport cu aceasta, următoarele procente de absorbție: un covor 0,29, o bancă 0,28, linoleum 0,12, o plantă 0,11, o draperie 0,27, un tablou 0,28 sticla 0,033, publicul (pe metru patrat) 0,96, un copil 0,44, un bărbat 0,48, o femeie 0,52.

În cadrul festivității „Muzicei noi în 1930” din Berlin, s'a demonstrat un nou aparat de muzică, inventat de Dr. Trautwein, care redă cele mai variate timbre de instrumente, prin sinteza electrică a sunetelor. Deasemenea aparatul reproduce sintetic sunetele graiului. Dispozitivul se aseamănă cu un instrument de coarde.

Poșta amatorilor

Radio-București a reluat emiterea poștei amatorilor.

E interesantă de notat varietatea... diametrală a gusturilor exprimate. Te întrebi, la urmă, cum ar putea satisface Societatea de radio, pe cel ce vrea numai muzică de jazz, și pe cel ce vrea numai muzică clasică.

Astfel de dileme se pun nu numai postului românesc „Westdeutsche Rundfunk” intenționează să publice într'un volum, o serie din scrisorile primite dela amatori.

Se știe că directorii stațiunilor de radio, ca și directorii ziarelor, primesc foarte numeroase scrisori. Amatorul, ca și cititorul, are ades ceva de spus, — o reclamație de făcut, o propunere, o sugestie. El scrie, și aceasta este o distracție și un fel de ușurare pentru el.

Compania germană s'a gândit că ar fi interesant să pună sub ochii radiofoniștilor, această corespondență emanată dela oameni de condițiuni foarte felurite.

Volumul ce-l va publica, va fi difuzat pe capitole, — clasate după un ciudat criteriu: în loc să prezinte într'un capitol toate scrisorile privitoare la o anumită chestiune, se vor prezenta scrisorile emantate dela aceiași categorie de indivizi. Vom avea astfel capitolele mulțumirilor, al nemulțumirilor, al indignațiilor, iluminațiilor, și al celor... slabi de înțeles.

„Westdeutsche Rundfunk” speră astfel, prin expunerea lucrurilor exorbitante ce-i sunt cerute, să dovedească de ce este uneori o imposibilitate, ca o stațiune de radio să mulțumească pe toți amatorii.

Numărul amatorilor crește vertiginos

„În ultimii zece ani”, spune d. Lafount, comentând o statistică, T. F. F. a trecut pe primul plan al vieții americane.

Un progres vertiginos se observă și în Europa; radiofonia românească merge în același tempo.

Câteva cifre uluitoare:
În Statele-Unite sunt 52 de milioane și jum. auditori.

81 la sută din familiile americane, posedă radio și ascultă emisiunile mai mult de 2 ore pe zi.

75 la sută din aparate, au mai mult de 5 lampi.

78,8 la sută din vilegiaturiști, iau cu ei la țară aparatul.

În Anglia și Germania, numărul radiofoniștilor crește neîncetat.

În ultimul trimestru, numărul amatorilor germani a crescut dela 3 mil., 066.686, la 3.238.396.

Tot în intervalul unui trimestru în Anglia s'au înscris 100.000 de noi amatori.

Rețetele radiofoniei britanice s'au ridicat în exercițiul prezent la 193 milioane, față de 171 în 1928 și 61 în 1924.

TÂAMPLĂRIE PENTRU RADIO!

Mobile pentru tot confortul, Cutii, Cadre în toate formele și dimensiunile, Cutii :: pentru Difuzoare în toate sistemele ::

Prețuri de reclamă, execuție garantată, pentru vânzătorii prețuri sociale

SECȚIA SPECIALĂ PENTRU: Dormitoare, Sufragerii, Birouri și Tâmplărie pentru Binele

Adresa: Tâmplăria Românească, Sp. Săndulescu, calea Călărași, 252

Convorbiri radiofonice

Lungimea de undă

Mircea: (Către ing. Floru) Astăzi continuăm, nu așa, domnule inginer?

Ing. Floru: Da, cu plăcere, dragul meu. După cât mi-aduc aminte, rândul trecut ți-am explicat ce sunt undele hertziene și cum se propagă în văzduh. Urma să lămurim astăzi ce este faimoasa „lungime de undă”, despre care vorbește atâta lume, fără să-și dea totuși seama ce reprezintă.

M. Tocmai, aștept și eu cu nerăbdare. Am auzit și eu că stația cutare are o lungime de undă de atâția metri, că stația cealaltă are altă lungime de undă și că fiecare post de emisiune din lume are lungimea lui de undă, care diferă dela loc la loc.

Fl. Foarte exact.

M. Și atunci m'am întrebat dacă nu cumva este o legătură între lungimea de undă a unui loc și locul lui pe pământ, depărtarea de noi...

Fl. Ferească sfântul! Greșeala pe care ai făcut-o dumneata, gândind în felul acesta, o fac de altfel foarte mulți profani, cari văzând că fiecare post de radio pe pământ e caracterizat printr'un număr de metri, și-au închipuit că această cifră depinde de poziția geografică a stației de emisiune. E drept că se mirau bieții oameni că era vorba de metri și nu de kilometri, cum ar fi fost firesc în asemenea cazuri.

Nimic mai fals, decât această reprezentare a lungimei de undă. Două stațiuni de emisiune care se găsesc în două puncte opuse ale globului pot avea aproape aceeași lungime de undă, diferind numai cu câțiva metri, în timp ce în același oraș pot exista două sau mai multe posturi de radio, cu lungimi de undă, diferind enorm între ele. Nu mai departe decât în București, de exemplu, avem pe de o parte, postul cel mare de la Otopeni cu 394 m. lungime de undă și un altul de curând înființat la Institutul Electrotehnic, care funcționează pe vre-o 26 m. lungime de undă.

M. Atunci, de ce depinde lungimea de undă și ce reprezintă ea în definitiv?

Fl. Tocmai acest lucru vreau să ți-l lămuresc în ședința de astăzi. Lungimea de undă nu reprezintă decât un mod de propagare al undelor hertziene, nu fel de ritm în mersul lor în văzduh, mers care este impus și dirijat de la postul de emisiune și reprezintă o caracteristică esențială a acestui post.

M. Dar, d-v, domnule inginer, mi-ai spus că toate oscilațiile electrice se propagă în văzduh cu aceeași viteză, egală cu cea a luminii, de 300.000 km. pe secundă. Cum s'ar putea deci ca unele unde să aibă un ritm și altele alt ritm în mersul lor?

Fl. Este perfect adevărat că toate undele electrice se propagă cu aceeași viteză; prin ritm însă eu am înțeles altceva decât viteză. Și ca să te lămuresc, voi lua un exemplu.

Dei pietoni, cari merg cu aceeași viteză pe un același drum, pot totuși foarte bine să aibă un pas deosebit; unul poate face pași mici și repezi, celălalt, pași mari și mai înceți. În modul acesta, ei vor străbate în totdeauna în același timp aceeași depărtare; însă fiecare a făcut un alt număr de pași. Ei bine, pasul e ritmul.

Ceeace este pasul în mersul pietonului, este lungimea de undă în propagarea undelor, adică drumul parcurs într-o perioadă...

M. Intr-o „perioadă”?

Fl. Da, într-o perioadă. Nu trebuie să te sperii de acest termen. Ți-amintești desigur că într'una din ședințele noastre trecute am vorbit despre curenții electrice alternativi; un astfel de curent nu este constant, valoarea lui variază în timp. Am mai spus atunci că perioada se numește timpul scurs între două treceri consecutive ale curentului prin aceeași valoare. Undele electrice, care reprezintă modul de propagare a electricității în văzduh, au întocmai ca și curentul ce străbate un conductor, variațiuni de intensitate și de sens...

M. Cum variază intensitatea și sensul unei unde electrice în văzduh? Nu prea pot înțelege.

Fl. E drept, chestiunea nu este atât de lesne de imaginat ca aceea a unui curent într-o sârmă.

Totuși, figurează-ți că în diversele puncte ale spațiului există o forță electrică și magnetică a cărei tărie și direcție variază dela un punct la altul și dintr'un moment într'altul. Cu alte cuvinte ai o propagare și în spațiu și în timp a unei stări electromagnetice. Ei bine, fixează-ți acum un același punct în spațiu. Forța electromagnetice, existentă în acel punct, crește, ajunge la un maxim, scade, se anulează, își schimbă direcția, ajunge astfel la un minim și revine apoi gradat la valoarea ei dela început, pentru a reîncepe apoi din nou același ciclu de schimbări. Deoarece această transformare se repetă în continuu, fenomenul se numește periodic, iar durata completă a unui asemenea ciclu se numește perioadă. Așa de ex. timpul scurs între două valori maxime consecutive ale forței electromagnetice este o perioadă. Ai înțeles acum?

M. Da. Dar, cât timp ține o asemenea perioadă?

Fl. Transformările de care-ți vorbiam,

având loc la undele hertziene, cam de câteva milioane de ori pe secundă, rezultă că durata unei perioade este de ordinul milionimilor de secundă. Numărul perioadelor pe secundă se numește, după cum ți-am spus altădată, frecvență.

M. Și ce legătură are perioada oscilațiilor cu lungimea de undă?

Fl. O legătură foarte strânsă. Îți spunem că în afară de o variație a forței electromagnetice în același punct al spațiului, mai există și una de la un punct la altul. Forța electromagnetice se propagă din aproape în aproape în toate punctele spațiului. Drumul parcurs în spațiu, de această forță în cursul unei perioade, este ceea ce numim noi lungimea de undă. Cu alte cuvinte, este pasul cu care unda înaintează în văzduh, calea făcută în acea milionime de secundă. Și cum undele străbat pe secundă 300 de milioane de metri e clar că într-o milionime de secundă va străbate o cale de un milion de ori mai mică, adică 300 metri. Dacă perioada este mai mică decât o milionime de secundă rezultă că și drumul străbătut, va fi mai mic. Cu alte cuvinte, cu cât crește frecvența oscilațiilor, cu atât se micșorează lungimea lor de undă.

M. Și care sunt cele mai mici și cele mai mari lungimi de undă, întrebunțate la radio?

Fl. Limite precise nu există. Intr-o vreme se foloseau în telegrafia fără fir numai undele de câteva mii de metri, singurele socotite ca un vehicul sigur în transmisiunile fără fir.

Cu timpul s'a dovedit, dimpotrivă, că undele mai scurte posedă avantajii superioare, întrucât se propagă în condițiuni mult mai bune și dau loc la mai puține sgomote în audii.

M. Dar ce se înțelege acum prin unde scurte și unde lungi?

Fl. Tocmai asta voiam să te lămuresc. După ultimele învoeli între state (aceste convențiuni variază aproape din an în an).

undele mai mici de 100 m. se numesc unde scurte; cele între 200 și 600 m. unde mijlocii; iar cele peste 1000 m. unde lungi. Aceasta pentru radiofonie. În telegrafia fără fir se mai folosesc încă lungimi de câteva mii de metri, ca foarte uzuale.

M. Dar între 100 și 200 m. cum se numesc undele?

Fl. Este un interval care până acum s'a dovedit ca impropriu pentru transmisiunile de radio. De altfel, aproape toate posturile de emisiune radiofonică sunt grămadite în gama dela 200—600 m. și mai ales între 300 și 500 m. care pare a fi domeniul cel mai propice.

Între 14 și 100 m. avem gama undelor scurte folosite mai ales pentru emisiunile de amatori. Sub 14 m. intrăm într'un domeniu nou, în curs de încercare, domeniul undelor ultra-scurte, cari dau loc la rezultate pe cât de curioase, pe atât de interesante. Deocamdată însă e vorba mai ales de încercări de laborator.

M. Dar lungimi de undă mai mici de un metru nu există?

Fl. Desigur că da. De altfel, dacă am coborî mereu până la mii de milimetri, ajungem la undele de lumină, care după cum ți-am spus, sunt strâns înrudite cu cele hertziene.

M. Dar încă ceva, domnule inginer, rândul trecut ai comparat undele hertziene cu cercurile formate pe suprafața unei ape. Ce-ar fi lungimea de undă la aceste cercuri?

Fl. Depărtarea între două creșteri succesive. Compararea se poate face de altfel cu multă dreptate. Intocmai ca la undele electrice, avem la undele de pe suprafața apei, ridicături și coboriri alternative (adică oscilațiuni) periodice atât în același punct cât și o propagare dela un punct la altul. E suficient să introduci un dop de plută, pentru ca să vezi cum acesta execută o serie de salturi în sus și jos în același loc. Cum creșterea unui cerc reprezintă un maximum al oscilației, distanța între

două creșteri alăturate este echivalentul de părtărei între două oscilații consecutive în același studiu și fază, adică tocmai ceea ce noi am denumit lungimea de undă.

Numai că ceea ce la cercurile pe apă se petrece într'un singur plan, la undele electrice, are loc în tot spațiul, propagarea făcându-se prin sfere concentrice.

M. Dar cum ne aranjăm la stația de emisiune ca să avem o anumită lungime de undă?

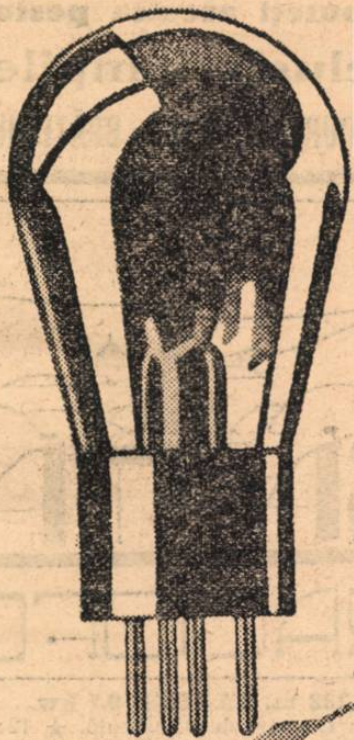
Fl. Foarte simplu. E de ajuns pentru aceasta să potrivim la emisiune, circuitul oscilant pentru această lungime de undă, dând condensatorului și bobinei de self anumite valori determinate. Bineînțeles stația va trebui să mențină riguros constantă această lungime de undă, pentru a nu incurca alte emisiuni.

M. Am înțeles. Și noi, la rândul nostru, pentru a prinde acest post de emisiune, vom acorda aparatul de recepție pe lungimea de undă a stației, după cum mi-ai explicat rândul trecut. Așa, cum îți aranjezi la telefonul automat un anumit număr, ca să intri în legătură cu abonatul cu care vrei să vorbești. Nu așa?

Fl. Cam așa ceva. Numai că la T. F. F. chestiunea nu e chiar la fel ca la telefonie cu fir. Mai sunt încă multe de spus în această privință. Dar nu acum. Vino altădată și mai stăm de vorbă.

ING. I. ȘERBAN

LĂMPILE

TUNGSRAM
BARIUM

asigură și în vara
o recepție desăvârșită

Citiți toți astăzi:

CÂND AI NEVASTĂ FRUMOASĂ...

de scânteetorul scriitor

HERMANN BAHR

în „LECTURA” — Floarea literaturilor străine —

5 lei — romanul complet.

— La chioșcuri și librării —

LA GALA DE BOX DIN 28 IUNIE

comunicările arbitrului au fost amplificate puternic și clar cu ajutorul
AMPLIFICATORULUI DRALOWID

și
DIFUZOARELOR AMPLION LION

Reprezentanța Generală: „ENERGIA” S. A. R. — BUCURȘTI, B-DUL BRĂTIANU No. 11, Telefon 333-08

CU APARATUL RADIO
BALTIC BE 3 BABY

puteți asculta peste 25 posturi europene.

Inclusiv lămpile **LEI 3240.**

PROGRAMUL SĂPTĂMÂNIAL

AL POSTURILOR RADIOFONICE

Recepția devine o plăcere cu bateria

„CRYPTON”

Duminică

6 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

11.45: D-na Mona Rădulescu: Ora copiilor.
12: Orch. radio: Corrigéux; Ki-ko-sa-la—mars japonez; Bellini: Uv. la „Norma”; Giordano: Fantezie din „Fedora”; Gounod: Primăvara; Christiné: „Phi-Phi”, potp.; Goublier: Dragostele sunt ca niște flori; Haydn: Rondo all'Onegarese.
13—14.30: Plăci de gramofon.

PROGRAMUL PENTRU SĂTENI

16: D. dr. Voiculescu: Vestile săptămânii.
16.15: D. Ion Ionescu: fisarmonică; Ariei Naționale.
16.30: D. I. C. Visarion: Snoave.
16.45: D. Ionescu-Pășcani: Tovărășile în gospodăria satului.

PROGRAMUL DE DUPĂ AMIAZA

17: Orch. Grigoraș Dinicu: Muzică românească și muzică ușoară.
18: D. V. Maximilian: Ora veselă.
18.15: Jurnal vorbit
18.30: Orch. Grigoraș Dinicu.
20: Muzică românească (plăci de gramofon)

UNIVERSITATEA RADIO DE VARA

20.40: D. prof. Dim. Gusti: Spiritul cooperăției.

PROGRAMUL DE SEARA

21: „Bărbierul din Sevilla”, operă în 3 acte de Rossini (cântată în studio)

DISTRIBUȚIA:

Rosina: D-na Nina Botty; Conte d'Almaviva: D. C. Chicideanu; Figaro: D. Jean Athanasiu; Don Basilio: D. Niculescu-Basu; Don Bartolo: D. G. Oprea; Berta D-na Virginia Micloara; Fiorello: D. Alger.
Conducerea muzicală: D. Carlo Brunetti.
Intre acte Jurnal vorbit.

RADIO „BARU”

Str. LIPSCANI No. 8
(Sub Grand Hotel)

Singurul magazin de specialitate p. REPARAȚII, TRANSFORMARI ȘI MONTAJE a orî cărui tip de aparate

RADIO

Se primesc pentru Aurit, Argintat, Bronzat, Alămit, Nichelat și Oxidat ori ce piesă metalică.

Primim comenzi și p. provincie
Se remagnetizează Căști și Difuzoare. Piese detașate cu Prețuri REDUSE.

După terminarea operei Poșta amatorilor.
Jazzul „Basinului cu valuri artificiale Lydo”.

325 m. BRESLAU 4 kw.

235 m. GLEIWITZ 4 kw.

13: Transm. din Berlin, concert. *15.40: Șah. *16: Pentru agricultori. *16.25: Pentru copii. *16.50: Lied-uri și arie. *17.30: Transm. din Berlin, concert distractiv. Mendelssohn: „Cântec”. Massenet: „Phädra” suită. Fucik: „Serenadă”. Lanner: „Vals”. Brahms: Rapsodie ungară No. 1 și 2. Sullivan: Potpourri din opera „Mikado”. *19.30: Edlef Kuppen citește din propriile opere. *20.15: Pentru agricultori. *21.05: Concert seral la plăci de gramofon. *21.30: O seară de vară. *23.30: Transm. din Berlin, muzică de dans.

4 kw. LEIPZIG 259 m.

319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert de amiază. *15.30: Muzică ușoară de cameră. *16: Concert coral. *16.30: Lectură. *17: Jumătate de oră humor. *17.30: Concert coral. *18.15: Transm. din Sommerbad. *19: Noutăți. *19.45: Concert distractiv. Lortzing: uv. o. pere „Undine”; Tchaikowsky: melodie din opera „Eugen Onegin”; Humperdinck: „Vals”; Waldteufel: „Vals”; *21.15: Conf. *23.15: Sport, în continuare muzică de dans.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

8: Transm. din Praga. *9.40: Transm. din Praga. *10: Concert de plăci de gramofon. *11: Concert al orchestrei radio. *11.30: Transm. din Brno. *12: Transm. din Bratislava. *20.30: Transm. din Praga. *23.10: Programul zilei următoare. *23.20: Transm. din Bratislava.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.15: Concert de plăci de gramofon. *15.20: Șah. *16.30: Pentru tineret. *17: Concert de după amiază. *19: Conferință. *19.30: Concert de plăci de gramofon. *21: O seară de vară, în continuare muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

11: Trans. din Praga. *12: Informațiuni hidrografice. *13: Concert din Mor. Ostrava. *16.30: Trans. din Praga. *19.30: Trans. din studio. *23.20: Muzică de țigani.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

13.50: Conf. pentru gospodine. *18: Concert de plăci de gramofon. *18.45: Audie pentru copii. *19.30: Diverse comunicări. *19.45: Concert. *20.40: Causerie. *21: Un sfert de oră literară. *21.15: Concert trans. din Varșovia. *23.15: Semnal orar. *23.30: Muzică de dans.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

11.30: Concert de dimineață. *12: Clopotele dela biserica lui Marcus. *12.30: Pentru gospodine. *18.30: Transm. sportive. *21.30: Știri culturale. *21.35: Serată de pian. *22.50: Știri de presă. *23: Serată muzicală ușoară.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

11.30: Transm. din Brno. *12: Transm. din Bratislava. *13: Transm. din Morava. Ostrava. *16: Informațiuni agricole. *19.50: Conferință. 20.30: Transm. din Praga. *23.10: Transm. din Bratislava.

342 m. BRNO 2.4 kw.

11.30: Informațiuni agricole. *13: Trans. din Mor. Ostrava. *14.30: Pentru doamne. *16.30: Trans. din Praga. *19.30: Emisiune germană, cântece de Strauss. *23.45: Noutăți locale, emisiune teatrală.

356,3 m. LONDRA 30 kw.

1554,4 m. DAVENTRY 25 kw.

17.30: Concert de primăvară. *19: Societatea și politica în vechiul testament. *22: Serviciul religios. *22.50: Știri. *23.05: Tom. Jones și orchestra dela „Grand Hotel”.

360 m. STUTTGART 4 kw.

572 m. FREIBURG 1.5 kw.

13: „Graf Ferdinand von Zeppelin”, piesă radiofonică de profesorul Ernst Milarch și Artur Georg Richter. *14: „Arkadia”, reportaj radiofonic de Carl Struve. *15: Pentru tineret. *16: Concert distractiv al orchestrei radio. Mozart: „Titus”, uvertură; Beethoven: „Sonată de vioară”. Schubert: „Simfonie în H-moll”. Weber: uvertură operei „Freischütz”. *17: Retransmisiunea sărbătoarei liberării. *19: Conferință. *19.30: Heinz Liepmann citește din propriile opere. *20.30: Trans. din Frankfurt, concert al orchestrei radio. Verdi: cântec din opera „Aida”; Meyerbeer: Arie din „Africana”; Bizet: Arie din „Carmen”; Ponchielli: Arie din opera „Gioconda”; Puccini: Intermezzo din „Manon Lescaut”. Verdi: muzică de balet din „Otello”. *22: Transm. din Frankfurt, serbare câmpenească, serată veselă. *24: Concert distractiv.

372 m. HAMBURG 4 kw.

339 m. BREMEN 1.5 kw.

360 m. HANNOVER 1.5 kw.

246 m. KIEL 1.5 kw.

219 m. FLENSBURG 1 kw.

8: Concert din port. *10: Conf. pentru lucrători. *19.20: Concert cu muzică religioasă. *12: „Oberammergau 1930” conf. cu exemple din scene mici. *13: Conf. despre Mexic. *14: Concert de fanfară. *15: Concert al orch. ruse Pogoreloff. *16: Concert al orch. radio. *16.25: Trans. din Travemünde, curse de bărci cu motor. *17.15: Concert coral. *18: Conf. despre Göttingen. *20.30: Conf. sportivă. *21: „Cântecul lui Fortunio” operetă într-un act de Offenbach. „Grisetele dulci” operetă într-un act de Reinhardt și „Vera Violetta”, operetă într-un act de Eysler. *23.30: Actualități. *24: Muzică de dans de la Bocaccio.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

13.30: Serviciul religios catolic. *19.00: Concert. *21: Informațiuni. *21.55: Cronica modei. *22.30: Concert de orch. *23.15: Concert de plăci de gramofon.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. *18.15: Concert popular. *19.45: Feuilleton. *20.15: Jurnalul vorbit humoristic. *21.30: Trans. din Varșovia, comunicate.

390 m. FRANKFURT 4 kw.

246 m. KASSEL 0.7 kw.

13.50: Pentru agricultori. *14: Pentru gospodine. *15: Ora pentru tineret. *15.30: Conf. *16: Conf. *17: Conf. *17.30: Concert distractiv; Mozart: Ouvertură la Titus; Beethoven: Sonată de primăvară; Schubert: Simfonie; Weber: Ouvertură la opera Der Freischütz; Ioh. Strauss: Ouvertură la O noapte în Veneția; Leo Fall: Două piciorușe la dans din Impărăteasa; Lehar: Dragoste de țigan, vals. *19: Conf. dr. Adam Kuckhof. *19.25: Despre psihologia teatrală, conf. de Oscar Götz. *20.20: Sportive. *20.30: Concert al orchestrei radio; G. Verdi: Din opera Aida; G. Meyerbeer; O. Paradiso, recitativ și arie din Africana; Bizet: Aria florilor din Carmen; G. Puccini: Romanță din Aida. *22: Serată veselă. *23.30: Știri. *24: Concert distractiv; Lehar: Dunărea albastră; J. Offenbach; Ouvertură; Lehar: Cântec din Paganini.

479,2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

17.30: Concert de orch. *22: Serviciul religios. *22.50: Noutăți.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de amiază. *15.15: Conf. *15.45: Concert de plăci de gramofon. *16.30: Concert de după amiază. *21: Conf. *21.30: Concert. *22: Concert de lieduri și balade. *23.15: Concert de seară.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

11.15: Emisiunea serviciului religios. *13.30: Concert de plăci de gramofon. *16: Ciclu de conferințe religioase. *16.20: Causerie agricolă. *16.40: Concert de plăci de gramofon. *17.30: Causerie agricolă. *17.50: Intermezzo muzical. *18.05: Șah. *18.25: Trans. din Varșovia, concert. *19.45: Programul zilei următoare. *20.05: Trans. din Varșovia. *20.25: Intermezzo muzical. *20.50: Trans. din Varșovia. „Straszny Dwor” operă de Moniuszko.

418 m. BERLIN 4 kw.

283 m. STETTIN 0.75 kw.

283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

12.30: Concert de mandoline. *13: Muzică veselă. *15.45: Pentru tineret. *16.15: Concert de solo-uri. *17.15: Conf. *17.30: Trans. din Breslau, concert distractiv. Mendelssohn: Dansuri slovac; Massenet: Phädra, suită; Fucik: Serenadă melancolică; Lanner: Vals; Brahms: Rapsodie ungară No. 1 și 2; Sullivan: Mikado-ul. *19.30: Actualități. *20: Herbert Schlüter citește propriile proze. *20.25: Concert de vioară. *21: „O regină, viața e doar frumoasă”. *21.30: Lied-uri napolitane. *1: Muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.

16: Concert executat de sextetul radio. *21: Muzică de dans. *24: Semnal orar.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. *14.30: Serviciul religios. *17: Muzică de țigani. *18.05: Trans. unei comedii într-un act. *18.30: Cântec național. *20.30: Monolog comic. *21: Concert coral. *22: Concert nocturn executat de orch. radio. *23.15: Plimbare prin Europa.

473 m. LANGENBERG 40 kw.

234 m. MÜNSTER 3 kw.

453 m. AACHEN 1,5 kw.

227 m. KOLN 10 kw.

14: Concert de amiază. *17.05: Lucrări muzicale. *19.45: Ora distractivă. *20.25: Viața familială din jurul Rhinului, conf. ținută de prof. dr. Aloys Schulte. *21: Opera Martha de Friedrich von Flotow.

223/19302

441 m. ROMA 50 kw.
11.15: Muzică religioasă. ★ 14.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 18.30: Concert vocal și instrumental. ★ 19.15: Muzică de dans. ★ 21.30: Radio-sport. ★ 22.02: Serată siciliană, în continuare concert al orch. radio

497 m. PRAGA 5 kw.
11: Emisiune agricolă. ★ 11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 12: Transm. din Bratislava. ★ 13.05: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 16.30: Concert al filarmonicelei ceh. ★ 19: Pentru lucrători. ★ 19.30: Emisiune germană, noutăți. ★ 20.45: Recitări. ★ 21: Concert simfonic. ★ 23.18: Transm. din Bratislava.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.
13.32: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Predică catolică. ★ 21: Conf. ★ 21.50: Concert de lieduri. ★ 23: Meteorul.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.
11.20: Muzică de clopote. ★ 11.30: Serviciul religios. ★ 20.15: Meteorul, noutăți. ★ 20.30: Recitări. ★ 21: Concert al orchestrei „Cecil”. ★ 22: Conferință. ★ 22.35: Meteorul. ★ 22.55: Causerie. ★ 23.10: Concert de acordeon. ★ Concert de plăci de gramofon.

501 m. MILANO 7 kw.
17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Semnal orar. ★ 21.40: „Eva” operetă în 3 acte de Lehar. ★ 1: Muzică retransmisă.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.
12.45: Curse de automobile. ★ 18: Matineu dansant. ★ 19: Pentru copii. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert de trio. ★ 22: Concert simfonic, în continuare ultimele noutăți.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.

11.30: Concert de orgă. Gertrud Corneli. Mozart: fantezie. ★ 12.05: Concert simfonic executat de orch. vieneză dirijat de prof. Oswald Kabasta. Gustav Mahler, aniversarea a 70 de ani dela nașterea sa. Cuvânt introductiv: Dr. Paul Stefan. Lied de clopot (Soliști: Jella Braun-Fernwald și cântărețul de cameră Georg Maikl.) ★ 14.15: Concert de amiază executat de capela J. Geiger. Boieldieu: uv. operei Dama albă; Petras: Vals; Halevy: fantezie din opera Ebreca; Loewe: Baladă; Tschairowsky: Chant sans paroles; Hildach: lied din opereta Revanche; Heumann: vals din filmul sonor Liebeswalzer; Llossas: Tango; Richter: Potpourri. Ca introducere, lied-uri de Edmund Eysler, cântate de Viktor Sternau. La pian, compozitorul. Komm' ins blaue Paradies. Parodie auf den Jaromir-Marsch din opereta Die gold'ne Meisterin. Und löschen's beim Heurig'n d'Lichter in dann aus Kammlie. Die Puperlhutschen. ★ 16.25: Patruzeci cinci mari regate de canotaj vieneze. ★ 16.45: Concert de pian și cor. Anny Rube (cor.) Weber: arie din opera Freischütz; Lortzing: arie din opera Undine. Paula Stein (pian) Weber: Perpetuum mobile; Paganini-Liszt: Etude in Es-dur; Debussy: Minstrels. Rise Worlitzky (Cor). Respighi: Abbandono; Rachmaninow: Peder. ★ 17.15: Concert executat de orch. dela operă, dirijat de dr. Ludwig Kaiser. Handel: Concert; Volkmann: Serenadă în F No. 2; Heuberger: Muzică nocturnă; Schumann: Bilder aus dem Osten; Niels: Noveletten; Kässmayer: lied-uri populare pentru quartet de coarde. ★ 18.55: O călătorie prin Alger, conf. de Harald Lachenperg. ★ 19.40: Arii executate de Gina Köller. Tschairowsky: cântec din opera Dama de pică; Puccini: cântec din opera Manon Lescaut; Weinberger: jarie din opera Schwanda; La pian: Rudolf Wallner. ★ 19.55: Compozitori austriaci. Franz Hassenöhl: Quartet de coarde; Karl Maniu: Muzică din grădină; Executanți: Quartetul Weissgärber-Mayr. Josef Niedermayer (flaut) Karl Dobrutz (chitară). ★ 20.25: Din operele lui Adam Müller-Guttenbrunn, spuse de Philipp Zeska. Cuvânt introductiv: Dr. Richard Kühnelt. ★ 20.55: Ora, meteorul. ★ 21: Transm. din sala teatrului Johann Strauss Das Veilchen von Montmartre, operetă în 3 acte de Kalmann.

525 m. RIGA 4 kw.
10: Serviciu religios în limba germană. ★ 11.15: Serviciu religios în limba letonă. ★ 12.30: Buletin meteorologic. ★ 14: Pentru copii. ★ 17: Conf. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Conf. ★ 20.03: Concert al orchestrei simfonice din Riga. ★ 22: Buletin meteorologic.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
259 m. NÜRNBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.
11: Trans. serviciului religios. ★ 11.45: Muzică de clopote. ★ 12.30: Concert executat de trio-ul radio. ★ 13.55: Ora, meteorul. ★ 14: Pentru agricultori. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Șab. ★

2 Lămpi excelente de Hautparleur



RE 134

cea mai prețioasă
pentru orice aparat

RES 164

lampa finală cu gră-
țiar de protecție
de
cea mai mare am-
plificare

Odată lămpi **TELEFUNKEN**
Totdeauna lămpi **TELEFUNKEN**

TELEFUNKEN

Cele mai vechi experiențe. — Cele mai noi construcțiuni

16.30: Pentru doamne. ★ 16.45: Causerie. ★ 17: Figuri din Ammersee, concert al orch. radio. ★ 17.50: Concert al orch. Ludwig Micheli: Suită; Strauss: Barcarola din Casanova; Clemendh: Legendă; Rimsky-Korsakoff: Dansul bufonilor; Fall: Valsul din Printesa Dolariilor; Massenet: Thais; Mendelssohn: Spinnerlied; Mascagni: Intermezzo din Ratsch; Strauss: Potp. din opereta Războiul vesel. ★ 19: Conferință. ★ 19.30: Concert: Vivaldi: Sonată pentru violoncel și pian în b-dur; Pichl: Duo pentru bas și cello în c-dur; Raphael: Sonată pentru bas și pian în Es-dur. ★ 20.15: Sport. ★ 20.30: Mäh. piesă de Franz Bauer. ★ 21: Concert vocal și instrumental. Walbrun: Cavalcada lui Don Quichote; Rieder: Quartet; Kienzl: Fantezie; Cossart: Canzoneta; Leoncavallo: Cântec de primăvară Dvorak: Uvertură, în continuare, muzică de dans.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10: Jurnalul vorbit, cosmetic. ★ 11: Muzică religioasă și jurământul dela biserica încoronării. ★ 12.15: Serviciul religios protestant. ★ 13.20: Concert al orch. de la opera regală ungară, cu concursul d-lui Alexandru Pusztai de la operă. 1) Siklos: „Uvertura lui Rakoczi”. 2) Wagner: „Aria lui Wolfram din Tannhäuser”, executate de d. Pusztai. 3) Bizet: „Arlesiana”. 4) Wagner: „Aria lui Wolfram din Tannhäuser”, executată de d. Pusztai. 5) Weaner: „Fragments din poemul simfonic „Csongor es Tünde”. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru agricultori. ★ 17: Școala liberă a T. F. F.ului. 1) Arii ungare executate de d. Imre Molnar. 2) Conferință. 3) Arii ungare. 4) Declamații. ★ 18.15: Concert executat de orch. regimentului 1 de honvezi dirijat de d. Fricsay. ★ 19.45: Conferință. ★ 20.20: Lectură umoristică. ★ 21.10: Concert consacrat operelor lui Strauss cu concursul d-nei L. Szabo și al d-lui Louis Laurisin de la operă acompaniați de orch. o-

perei regale. Dirijor T. Polgar. ★ 23: Concert al orch. de țigani Charles Bura de la Insula Margareta.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

13.20: Radio sport. ★ 21: Semnal orar. ★ 21.40: „Contesa Maritza” operetă în 3 acte de Kalmann.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

Concert sub direcțiunea lui M. L. H. F. Leistikov. ★ 16.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Buletinul sportiv. ★ 21.40: Semnal orar. ★ 21.50: Concert. ★ 23.10: Concert al orchestrei radio. ★ 24.40: Concert de plăci de gramofon.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 16.30: Conf. ★ 16.50: Muzică. ★ 17.30: Ce trebuie să știm, conf. ★ 17.50: Muzică. ★ 18.10: Conf. ★ 18.25: Concert de orchestră: Maillart: Overtură din opera „Clopotele din Corneville”, Offenbach Entre Acte din opera Viața parisiacă; Kalman: Marșul husarilor din opera Manneville de toamnă. ★ 19.45: Comunicări diverse. ★ 20.05: Noutăți utile și agreabile. ★ 20.25: Plăci de gramofon. ★ 21: Un sfert de oră literară. ★ 21.15: Concert literar: Moskowski: Dans spaniol; Delibes: Urmare la Copelia; Melodie slavă populară cu variațiuni; Vals solemn; Tschardasch; Offenbach: Barcarola din Povestirile lui Hoffman. ★ 23.15: Meteorul. ★ 24: Muzică de dans.

1635 m. KÜNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.
12: Pentru părinți. ★ 19.30: Conferință ținută de dr. Arno Schirokauer. ★ 20: Conferință ținută de doc. dr. Kurt Steinhart. ★ 20.55: Ora literară.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.

19.45: Jurnal vorbit. ★ 21.10: Meteorul. ★ 21.20: Concert al orchestrei radio.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Concert. ★ 18.30: Comunicate agricole. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 21: Radio concert. ★ 21.30: Jurnalul sportiv. ★ 23: Concert.

7 kw. KOWNO 1935 m.

19: Conf. ★ 19.20: Solo de vioară. ★ 20: Pentru militari. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 21.20: Meteorul. ★ 21.40: Serată muzicală. ★ 22.55: Conf. ★ 23.15: Conf în limba esperantă ★ 23.30: Concert de quartet.

Cărți-Reviste

Selma Lagerlöf, cunoscuta copilor prin minunatele ei călătorii în lumea basmelor, se face astăzi cunoscută și marelui public, prin romanul Munkytan apărut în Biblioteca „Dimineața”. Munkytan este o moșie bătrânească, plină de amintiri și impregnată de suflu vieții de altă dată. Nicăieri nu se „visează” mai bine decât aici. Dar vin vremuri grele. Fiul stăpânului, bolnav, așteaptă mântuirea de undeva. După multă vreme mântuirea vine, sub chipul unei copile cu ochi albaștri, care se jertfește fără părere de rău pentru o toamnă dragă din copilărie. În Munkytan este înbinat realul și fantasticul seriosul și grotescul, palima și duioșia, cu o mână de mare maestru. În toate aceste sentimente sunt încălzite într-un cald val de simpatie atât de caracteristică pentru scriitoarea Nordului.

Luni

7 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

13-14.30 Muzică înregistrată și Jurnal vorbit.

18: Orchestra Radio: Weber: Uvertură la „Freischütz”. Mascagni: Fantezie din opera „Iris” Lincke: Seară intimă. Schubert: Serenadă. Urbach: Un cyclu de Godard. Lincke: Vis de fericire. Leopold: Asta — intermezzo. Brahms: Cântec de dragoste. Ohlsen: Floare de lotus.

19.30: D-I Cazaban: Povești vânătoarești.

19.45: Jurnal vorbit.

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARA

20.40: D-I G. G. Longinescu-prof. univ.: Chimia pentru toți. (Focul).

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: Trio Radio (D-I T. Rogalsky-pian, G. Enacovici-violină, G. Drăghici-Cello; Mendelssohn: Trio.

21.30: D-I Simionescu-Râmnicănu: Despre Urbanism (Parcul).

21.45: D-I Jean Athanasiu — bariton dela Opera Română: Schubert: La mare. Schubert: Călătorul. Brăiloiu: Bate murgul din picior.

22: D-I Sig. Seidmann — saxofon: Muzică modernă.

22.15: D-I Jean Atanasiu: Verdi: Arie din „Balul mascat”; Paschil: Vai de mine; Eliade: Codrule, codrule.

22.30: D. Sig. Seidmann-saxofon; continuare.

22.45: Jurnal vorbit.

325 m. BRESLAU 4 kw.

235 m. GLEIWITZ 4 kw.

17.30: Concert distractiv cu muzică nordică. ★ 18.30: Ora de muzică. ★ 19.15: Despre artă și literatură, conferință ținută de Georg Lichey. ★ 19.40: Conferință medicală. ★ 20.05: Pentru agricultori, în continuare concert seral cu trafenote din opereta „Studentul cerșetor” de Milloker. 21: Povești. ★ 21.30: Cântecul pământului, concert simfonic. ★ 22.45: Hans Mühlhofer vorbește despre versurile din ultimii 20 de ani. ★ 23.45: Cutia cu scrisori.

4 kw. LEIPZIG 259 m.

319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Pentru copii. ★ 16: Pentru doamne. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17.30: Concert de solo-uri. ★ 19.30: Cărți noi. ★ 20: Concert de cello și harfă. ★ 20.30: Lectură. ★ 21.30: Serată internațională vermană, în continuare concert simfonic. Beethoven: „Leonora”, uvertură. Mahler: germană, în continuare concert simfonic. în B-dur”. Albeniz: „Triana din Iberia”. ★ 23: Muzică de dans.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 14.30: Transm. din Brno. ★ 14.40: Transm. din Praga. ★ 14.55: Transm. din Praga. ★ 19: Emisiune germană. ★ 19.15: Pentru lucrători. ★ 19.40: Conferință. ★ 20: Concert cu muzică militară. ★ 21: Transm. din Praga. ★ 21.30: Transm. din Brno. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon.

275 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.15: Concert de amiază. ★ 17: Pentru filatelisti. ★ 17.30: Concert distractiv dirijat de Walter Kelch. ★ 19.35: Pentru autori. ★ 20.30: Concert distractiv al orch. radio Fucik: „Marinarella” uvertură. Brahms: „Dansuri ungare No. 5 și 6. Urbach: „Fantezie”. Strauss: „Vals”; Leoncavallo: „Briză de mare”. ★ 22: Literatură, două nulele de Guy de Maupassant. ★ 22.35: Muzică clasică la pian. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.10: Emisiune agricolă. ★ 13.20: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Muzică de cameră. ★ 20.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Transm. din Brno. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Știri de presă. ★ 14.40: Pentru gospodine. ★ 22.15: Știri culturale. ★ 22.30: Transm. diverse. ★ 23.30: Presa. ★ 23.40: Recepții străine.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orchestră. ★ 18.10: Concert. ★ 20(50): Sport. ★ 21.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Transm. din Brno. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.25: Causerie. ★ 19: Concert de solouri. ★ 20.15: Conf. ★ 21.15: Concert internațional. ★ 23: Seară, 1 orar.

342 m. BRNO 2.4 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Emisiune agricolă. ★ 20.35: Conf. ★ 21.30: Transm. din studio. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon.

356,3 m. LONDRA 30 Kw.

1554,4 m. DAVENTRY 25 Kw.

12: Concert de balade. ★ 15: Muzică ușoară. ★ 16: Concert al orchestrei radio. ★ 17.15: Muzică de dans. ★ 19.15: Știri. ★ 20.40: Concert militar. ★ 22: Conf. ★ 22.35: Concert de muzică ușoară. ★ 23.45: Concert. ★ 24.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.

572 m. FREIBURG 1.5 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Pentru tineret. ★ 17: Concert de orchestră. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.35: Conferință. ★ 20.05: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Concert distractiv al orchestrei radio. ★ 22: „Lucia de Lammermoor”, operă în 3 acte de Donizetti, la plăci de gramofon.

372 m. HAMBURG 4 kw.

339 m. BREMEN 1.5 kw.

360 m. HANNOVER 1.5 kw.

246 m. KIEL 1.5 kw.

219 m. FLENSBURG 1 kw.

13.30: Pentru agricultori. ★ 17.15: Pentru tineret. ★ 18: Conferință. ★ 18.50: Concert al orch. radio. ★ 19.35: Conf. politică. ★ 20: Concert consacrat operelor lui Ludwig-Weber. ★ 21.15: Ora veselă. ★ 22.15: Concert: Bach: „Sarabandă”. Beethoven: „Menuet”; Weber: „Ultimul gând”; Dvorak: „Poloneză” și „Mazurca”. Reger: „Dans german”. Bussoni: „Vals”. ★ 23.30: Actualități. ★ 23.50: Muzică de la cafeneaua Wallhof.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert de solouri. ★ 19: Muzică de dans. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 20.40: Concert al orch. argentinienă. ★ 21.15: Melodii. ★ 21.55: Cronică modei. ★ 22: Concert. ★ 23.15: Muzică de jazz dela cafeneaua Sion.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Transm. din Varșovia, conf. turistică. ★ 19: Transm. din Varșovia, concert. ★ 20: Pentru copii. ★ 20.25: Căntece vesele. ★ 21: Transm. din Varșovia, comunicate, concerte naționale din Berlin, muzică de dans.

390 m. FRANKFURT 4 kw.

246 m. KASSEL 0.7 kw.

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Meteorul. ★ 15.40: Știri. ★ 16.15: Conf. pentru femei. ★ 16.50: Pentru agricultori. ★ 17: Concert. ★ 19.05: Conf. ★ 19.30: Meteorul. ★ 19.35: Conf. dr. Redslob. ★ 20.05: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Concert distractiv executat de orchestra radio. ★ 22: Plăci de gramofon, opera Lucia von Lammermoor” operă în trei acte de Gaetano Donizetti.

479,2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

16: Concert de orch. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 18.15: Noutăți. ★ 20.45: Concert de fanfară militară. ★ 22: Trans. unei comedii.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 21: Solo de violină. ★ 21.45: Concert de orchestră. ★ 22.20: Concert distractiv. ★ 23.15: Concert de seară.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: orar dela conservatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Comunicate. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Causerie tehnică. ★ 19: Muzică ușoară. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.30: Concert coral cu concursul lui J. Hejdukowska. ★ 21: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Comunicate. ★ 21.05: Causerie. ★ 21.30: Concert internațional. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.30: Concert. ★ 24: Transm. din Krakovia. ★ 24.30: Muzică de dans.

◆ DIN MATERIAL BUN ◆
 ACUMULATORI BUNI
 LEONIDAUTO

DETECTORUL

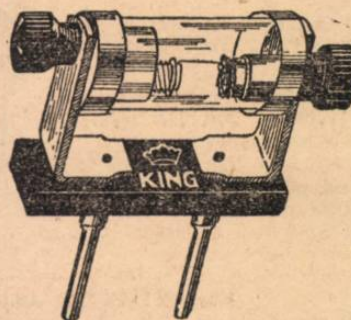
este SUFLETUL

APARATULUI DE GALENĂ

De aceea lumea pretinde

DETECTORUL

KING



KING

înseamnă:

audiție perfectă

la galenă!



Str.

Carol 9

418 m. BERLIN 4 kw.

283 m. STETTIN 0.75 kw.

283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conf. ★ 17.05: Cerul instelat în Iulie și August. conf. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19.30: Pentru lucrători. ★ 21: Concert consacrat lui Gustav Mahler. ★ 22.20: Muzică distractivă. ★ 1: Muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 23.30: Informațiuni le stațiunei.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 13.35: Duo de vioară și harmonică. ★ 20: Lectură. ★ 20.30: Căntece naționale la harmonică. ★ 21.30: Transm. din Berlin. ★ 23.15: Căntece naționale.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert executat de quintetul radio. Storti: Cantata d'amore, vals lent, Nikolawski: Una tabacchiera musicale; Tirindelli: Rivivere; Lehar: Clo-clo, fantezie; Rubinstein: Melodie; Montanari: Rendez vous; Solazzi: Pompadourrette; Carabella: Bambu, fox-trot; Popanti: Flore-cita, tango; Ferri: Evviva lo sport, one-step. ★ 18.30: Concert cu muzică de dans. Adam: Il birraio di Preston, ouverture Gluck: Oh del mio dolce ardore; Rachmaninoff: Elegia; Caldara: Come raggio di sole; Durante: Danza, danza; Cuscina: Fior di Siviglia, pot-pourri; Suppe: Tantalus-quien, ouverture. Musica de dans. Nucci: Tentazione, tango; Cortopassi: Mary valzer; Schinelli: Val d'oro, fox-trot; Ramoni: Nila, tango; Papanti: Idillio, fox-trot; Innocenzi: Fior di Manilla, fox-trot; Travaglia: Floria, valzer; Staffelli: Napoli, Napoli, Napoli, one-step. ★ 22.02: Serată de muzică ușoară, în continuare muzică de dans.

473 m. LANGENBERG 40 kw.

234 m. MÜNSTER 3 kw.

453 m. AACHEN 1.5 kw.

227 m. KOLN 10 kw.

7.45: Sport. ★ 8: Meteorul. ★ 8.05: Concert de dimineață. ★ 8.30: Concert dela Baia Salzuflen. ★ 11.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.20: Pentru școlari. ★ 13.10: Muzică de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert de amiază. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Ora pentru copii. ★ 17.05: Pentru femei. ★ 17.45: „Emil și Detectivul” piesă de Erich Kästner. ★ 18.30: Concert. ★ 19.30: Ora pentru părinți. ★ 20.15: Distracții spaniole. ★ 20.40: Problemele actuale ale industriei de mătase germane. ★ 21: Concert de seară. ★ 22: „Voiajul lui Lehmanns în Veneția” piesă de Megerle von Mühlfeld și Hans Winand.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 17.30: Pentru doamne. ★ 18: Concert. ★ 18.30: Căntece populare cehoslovace. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 20.30: Informațiuni. ★ 20.35: Concert de fanfară. ★ 23.30: Muzică de dans la plăci de gramofon.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.50: Concert. ★ 14.32: Meteorul. ★ 17: Concert. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.33: Povești. ★ 22.10: Căntece franceze, italiene și engleze.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18.45: Concert al orchestrei radio. ★ 19.45: Cronică exterioară. ★ 20.15: Meteorul, știri de presă. ★ 20.30: Concert de căntece. ★ 21: Conferință. ★ 22.35: Meteorul. ★ 22.55: Causerie. ★ 23.10: Concert executat de corul de doamne.

501 m. MILANO 7 kw.

18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.40: „Il Conte Ory” operă de Rossini.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Concert executat de trio-ul radio. ★ 19.15: Conf. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert. ★ 21.55: Actualități. ★ 22: Concert, în continuare ultimele noutăți.

516.3 m. VIENA 15 kw.

453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.

283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.

245.9 m. LINZ 0.5 kw.

352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de plăci de gramofon. Din operele germane. ★ 13: Concert de amiază executat de capela Bert Silving. Barbieri: uv. operai Perdita; Ohlsen: Carnaval la Nissa, vals; Zandonai: fantezie din opera Conchitta; Mahler: Legendă; Czibulka: Cântec; Bass: Baladă romantică pentru vioară; Godfrey: Capriciu; Chabrier: fantezie din opera Contra voinței regelui; Strauss: Vals; Stolz: Traum einer Sommernacht; Strauss: Intermezzo; Egen-Germann: Morabu-ul alb vorbi; May: Ied și vals englez; Grosz: dans; Ischpold: Helmesbergeriana; Leopold: Ochii tăi sunt magneti. ★ 16.30: Concert de după amiază executat de orchestra Ludwig Werba. Skasola: uvertura operai Quo Vadi; Netsch: Vals Pucini: fragmente din opera Tosca; Două lied-uri cu acompaniament de pian; Lenek: Deșteptare; Werba jun: An dich; Lenek: melodia tineretului din suita Cartea vieții; Weninger: Concert; două lied-uri cu acompaniament de orch. O. Lenek: Imn; Werba jun: Aproape; Reckenwald: Potpourri; Konrad: Mars. ★ 18.15: Serbare sportivă la Innsbruck dela 10 până la 13 Iulie 1930. ★ 18.40: Pentru tineret. Helen Keller (27 Iunie 1890 născută) povestire de Franziska Bartsch. ★ 19.30: Prin Austria. ★ 19.55: Despre arta actuală, conf. ★ 20.25: Din legendele pădurilor vieneze, conf. ținută de dr. Egit Filek. ★ 20.55: Ora, meteorul. ★ 21: Ora lied-urilor executat de cântăreții de cameră Franz Steiner, la pian: prof. Otto Schulhof. Schubert: Kreuzzug. Nacht und Träume. Der Jüngling an der Quelle. Schumann: Mondnacht. Provençalisches Lied. Ast: Der Abendhimmel leuchtet. Pfitzner: Frieden. Sonst. ★ 21.30: Transm. din Berlin, în continuare concert seral executat de capela de jazz Charly Gaudriot. Franz Hoffmann (cor). Schertzinger: Marsul grenadierilor din filmul sonor Liebesparade; Mayers: foxtrot; Kalmann: Ninon, Ninon, tu copilul Parisului, foxtrot din opereta Das Veilchen von Montmartre; Mohr: foxtrot; Gross: Vals; Meisel: foxtrot; Souh: cântec după romanul de O. Wilde Weiss: Tango; Panizzi: Tango; Jurmann: Veronika, foxtrot; Cowan: solo de xylophon; Granichstaedten: foxtrot, Donalden: Vals; Engelhardt: foxtrot; Profes: foxtrot.

525 m. RIGA 4 kw.

12: Curs de informațiuni. ★ 12.30: Buletin meteorologic. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Conf. ★ 20.03: Concert al orch. simfonice din Riga.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.

239 m. NÜRNBERG 4 kw.

560 m. AUGSBURG 0.7 kw.

270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

9.15: Curs de limba engleză. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Curs de limba germană. ★ 17.25: Concert cu muzică de cameră. Gräner Suiță; Hindemith: Două bucăți pentru violoncel și pian; Marx: Din Suita în f-dur. ★ 18: Pentru copii. ★ 18.25: Concert executat de trio-ul radio. Strauss: Uv. operetei Voveodul țiganilor; Verdi: Fantezie din Othello; Squire: Serenadă Strauss: Potpourri din Cassanova; Strauss: Vals. ★ 19.45: Actualități. ★ 20: Conferință. ★ 20.30: Conferință. ★ 20: Concert executat de orch. Janitsch. Schröder: Mars; Adam: Uvertură; F. Cântec; Waldteufel Vals; Strauss: Potp. Liliacul Blankenburg: Mars. ★ 22.15: Căntări. ★ 22.30: Concert cu muzică de cameră consacrat operelor lui Turina.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

17.30: Transm. dela Cafeneaua Grande Italia. ★ 21: Trans. dela restaurantul Ferrari. ★ 22: Concert al orch. radio.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert executat de orch. reg. 1 de honvezi dirijată de d. Fricsay. ★ 12: Serviciul internațional asupra nivelului apei. ★ 13: Muzică de clopote de la biserică universității. ★ 13.05: Concert executat de quartetul radio. 1) Clemus: „In munți-fantezie”. 2) Zsold: „Cântec de leagăn”. 3) Mehul: „Gavotă”. 4) Boelmann: „Rond nocturn”. 5) Lincke: „Gânduri de toamnă, vals”. 6) Staub: „Lio-Ting”. 7) Garai: „Blues”. 8) Kalmann: „Fennis-fox”. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18: Curs de limba slovacă. ★ 18.30: Concert al orch. de țigani Dezső Csorba. ★ 19.30: Lectură. ★ 21: Conc. de plăci de gramofon. ★ 21.30: Trans. programului din studio-ul din Berlin, în cadrul schimbului internațional de programe a posturilor Europei Centrale organizate sub auspiciile U. I. R.-ului din Geneva. În continuare, concert de orch. de jazz Patáki de la Insula S. Margareta.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

13.55: Concert al orchestrei radio. ★ 15.10: Concert de Egbert Veen. ★ 15.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.25: Conf. ★ 17.10: Gaspar Höweler: Johann Strauss, regele valsului. ★ 17.40: Concert al quintetului radio. ★ 18.40: Pentru copii. ★ 19.10: Concert. ★ 20.25: Cronica literară. ★ 20.55: Concert de orgă. ★ 21.40: Semnal orar. ★ 22.10: Concert al orchestrei radio. ★ 23.10: Conf. ★ 23.40: Inf. de presă. ★ 24.40: Concert trans. dela Carlton Hotel.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 16.15: Comunicări econo-

mice. ★ 16.50: Conf. topografică — turistică. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Curs de limba franceză. ★ 19: Concert de muzică ușoară trans. dela cafeneaua Gastronomja. ★ 20: Diverse. ★ 20.45: Cutia cu scrisori. ★ 21: Presa. ★ 21.15: Căuserie muzicală. ★ 21.30: Concert internațional trans. din Berlin. ★ 24: Muzică de dans.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.

19.45: Jurnal vorbit. ★ 21.10: Meteorul. ★ 21.20: Concert al orchestrei radio.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw. 6.50: Transm. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Transm. din Berlin, concert. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Noutăți. ★ 15: Transm. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Curs de limba germană. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Lectură. ★ 17: Transm. din Breslau, concert de după amiază. ★ 20.25: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Radio concert. ★ 17.45: Retransmisiunea concertului dat de conservatorul american Fontainebleau. ★ 19.35: Comunicate agricole. ★ 20.30: Lectură. ★ 21: Concert al orch. radio.

7 kw. KOWNO 1935 m.

13: Meteorul. ★ 21.30: Conf. ★ 21.50: Concert de plăci de gramofon.

Marți

8 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

13-14.30: Muzică înregistrată și jurnal vorbit.

18: Orch. Națională Fănică Luca: Muzică românească.

19.30: Pictorul Stoenescu: Impresii din America.

19.45: Jurnal vorbit.

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ
20.40: D. I. Bassarabescu (premiul național de proză): Lecturi.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: Orchestra Radio: Fucik: Marș Florentin; Suppe: Uv. la „Dama de pică”; Tschakowsky: Muzică de balet din „Dama de pică”; O. Brunetti: Dans oriental.

21.30: D. Em. Antonescu, prof. univ.: Ideea solidarității în drept.

21.45: D-na Evația Costinescu-canto.

22.15: Orch. Radio: Joh. Strauss: Viață de artist, vals; Dvorak: Dans slav No. 1; Sibelius: Vals liric; Massenet: Aragonaise din „Le Cid”; Waldteufel: Sfârșit de veac.

22.45: Jurnal vorbit.

325 m. BRESLAU 4 kw.**235 m. GLEIWITZ 4 kw.**

16.45: Cărți noi. ★ 17.10: Concert. ★ 18.10: Pentru copii. ★ 18.45: Pentru gospodine. ★ 19: Conferință tehnică. ★ 19.25: Lectură. ★ 20.05: Pentru agricultori. ★ 20.10: Concert seral din Berlin. Augustin Egen cântă. ★ 21.30: Audiere radiofonică.

4 kw. LEIPZIG 259 m.**319 m. DRESDA 0.7 kw.**

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Conferință. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17: Conferință. ★ 17.30: Concert distractiv. Elgar: „Cântec”. Massenet: „Elegie”. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 20: Conferință. ★ 20.40: Ritmuri moderne. ★ 22.10: Conferință. ★ 22.40: Concert de viole. ★ 23.10: Sport, în continuare concert distractiv.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga. ★ 13.20: Transm. din Brno. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19: Pentru lucrători. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Transm. din Brno. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 20.35: Muzică populară de fanfară. ★ 22: Serată populară. ★ 23: Transm. din Praga. ★ 23.55: Programul zilei următoare.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.**453 m. DÄNZIG 0.7 kw.**

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Sport. ★ 17.30: Concert distractiv al orchestrei radio. Flotow: Tschakowsky: „Chant sans paroles”; Bellini: „Fantezie”. Strauss: Vals. Micheli: „Suită”. ★ 19.15: Conferință. ★ 19.45: Pentru lucrători. ★ 20.15: Concert de pian. ★ 21: Arie și duete. ★ 23.30: Muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Emisiune germană și ungară. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 19: Concert de solo-uri. ★ 21.35: Trans. din Brno. ★ 23.35: Programul zilei următoare.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

12.30: Concert de amiază. ★ 14.30: Concert de presă. ★ 14.40: Pentru gospodine. ★ 20.45: Știri culturale. ★ 21: Concert de seară. ★ 23: Diverse cântece. ★ 23: Recepții străine.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Muzică populară. ★ 14.35: Bursa. ★ 18.10: Concert. ★ 21.05: Concert de orchestră. ★ 23: Transm. din Praga. ★ 23.55: Noutăți, emisiune ungară.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

14: Semnal orar. ★ 14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.20: Căuserie. ★ 18.40: Curs de limba franceză. ★ 19: Concert trans. din Varșovia. ★ 20: Diverse comunicări. ★ 20.50: „Samson și Dalila” trans. dela marele teatru din Varșovia. ★ 23.45: Semnal orar. ★ 24: Muzică de dans dela cafeneaua Esplanada.

342 m. BRNO 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Concert de orch. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.05: Conf. muzicală. ★ 20.35: Concert de orch. ★ 22.20: Tabarin.

356.3 m. LONDRA 30 Kw.

1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw. 12: Concert. ★ 16: Muzică ușoară. ★ 17.15: Muzică de dans. ★ 18.15: Noutăți. ★ 18.40: Orchestra lui Reginald King. ★ 21.45: Serată. ★ 23.05: Concert de orchestră.

360 m. STUTTGART 4 kw.**527 m. FREIBURG 1.5 kw.**

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Pentru doamne. ★ 17: Concert de după amiază. Bocherini: „Menuet”. Mozart: „Dans german”. Lanner: „Vals”. Strauss: „Vals”. Kalmann: Vals. ★ 17.45: Lied-uri germane. ★ 19.05: Conferință. ★ 20.05: Conferință. ★ 20.30: Concert popular al orchestrei filarmonice consacrat lui Richard Wagner. ★ 21.45: „Farsă de a pași”, serată veselă de Carl Struve. ★ 24: Concert distractiv.

372 m. HAMBURG 4 kw.**339 m. BREMEN 1.5 kw.****360 m. HANNOVER 1.5 kw.****246 m. KIEL 1.5 kw.****219 m. FLENSBURG 1 kw.**

17.15: Concert al orch. radio. Eilenberg: „Waldkonzert”; Königsberg: „Idilă la rău”; Klauenberg: „Hasenjagd”; Goldman: „Vals”. ★ 18: Conferință. ★ 18.50: Concert al orch. Scarpa. ★ 19.15: Concert al orch. radio. ★ 19.55: Conferință. ★ 20.20: Reportaj radiofonic. ★ 21: Trans. unei piese radiofonice de Stutz. ★ 22.15: O oră cu artiștii orbi. ★ 23.15: Actualități. ★ 23.35: Muzică de la cafeneaua Kröpke.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert de jazz. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Concert de orch. ★ 20: Tango-uri. ★ 20.40: Solo de vioară. ★ 21.15: Chanso-nete. ★ 22: Concert cu fragmente din opere.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Trans. din Varșovia, audiere pentru copii. ★ 19: Trans. din Varșovia, con-



**înseamnă recepție
perfectă de radio**



Reprezentant general pt. România: B. SEIDMAN
București, Str. Sfinților 80
Telefon 51/14

Reprezentant pentru Transilvania: „NORIS” CLUJ
Str. Tudor Viadimirescu, 6

cert. ★ 20.30: Conf. și recitări. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. din Varșovia, concert și comunicate.

390 m. FRANKFURT 4 kw.**246 m. KASSEL 0.7 kw.**

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.40: Știri. ★ 15.50: Meteorul. ★ 16: Pentru gospodine. ★ 16.50: Pentru agricultori. ★ 17: Concert de după amiază: Dans german de Mozart. ★ 17.45: Concert. ★ 18.45: Pentru agricultori. ★ 19.30: Meteorul. ★ 19.35: Conf. ★ 20: Concert al orchestrei filarmonice din Stuttgart. ★ 21.30: Serată veselă dirijată de Carl Struve. Auber: Fra Diavolo. uv.; Flotow: duet din Alessandro Stradella; Suppe: Sketch. ★ 23.45: Concert distractiv. ★ 24: Concert nocturn.

479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

15: Concert. ★ 16: Muzică ușoară. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 20: Trans. din Londra. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.40: Muzică populară. ★ 21.45 Serată. ★ 23.05: Concert de orchestră.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Plăci de gramofon muzică de dans. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.30: Pentru gospodine. ★ 21: Conf. ★ 21.40: Concert de orchestră. ★ 22: Concert de două pian. ★ 22.30: Concert de orchestră.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Bul. meteor. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Căuserie. ★ 19: Concert popular din Varșovia. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.25: Conferință. ★ 20.05: Transm. operei din Poznan.

418 m. BERLIN 4 kw.**283 m. STETTIN 0.75 kw.****283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.**

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conf. filozofică. ★ 17.30: Concert distractiv. ★ 18.50: Pentru tineret. ★ 19.10: Cărți noi. ★ 20.05: Pentru lucrători. ★ 20.40: Muzică dela restaurantul Traube. ★ 21.30: Trans. unei comedii.

424 m. MADRID 3 kw.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Selecțiuni din opera „Tristan și Isolda” de Wagner.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 23.15: Concert seral.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert cu muzică ușoară. Becce: Cuore vibrante, intermezzo; Blon: Danze delle pescatrici, intermezzo; Lama: Lettera, canzone d'amore, intermezzo; Valente: O scuitalo, canzonetta; Randegger: Il ragno azzurro, pot-pourri; Valente: L'addio, canzonetta; Frontini: Dolce risveglio, intermezzo; Del Giorgio: Al mio amore, bolero; Staffelli: L'orologio cuore, canzonetta; Cortopassi: Carovana tzigana; Siede: Il matador. ★ 18.30: Concert vocal și instrumental. ★ 21.30: 21.30: Radio-sport. ★ 22.02: Serată cu muzică variată și o com. Massenet: „Roma” uv.; Donizetti: „Favorita”.

473 m. LANGENBERG 40 kw.**234 m. MÜNSTER 3 kw.****453 m. AACHEN 1.5 kw.****227 m. KOLN 10 kw.**

7.45: Sport. ★ 8: Meteorul. ★ 8.05: Concert de dimineață. ★ 8.30: Concert. ★ 11.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.20: Pentru școlari. ★ 13.10: Muzică de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert de amiază. ★ 16: Ora pentru copii. ★ 17.10: Căuserie. ★ 17.50: Conf. ★ 18.30: Concert. ★ 19.30: Conf. medicală. ★ 20.15: Distracții franceze. ★ 20.40: Conf. ★ 21.10: Concert cu muzică ușoară.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.40: Pentru instrucțiuni publice. ★ 17.50: Pentru agricultori. ★ 18: Transm. din Morava Ostrava. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.50: Concert al orchestrei ruse. ★ 21.20: Concert de flaut. ★ 21.50: Concert de pian. ★ 22.20: Cântece populare și de dans la plăci de gramofon. ★ 23.15: Plăci de gramofon.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.50: Meteorul. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.43: Conf. ★ 21: Bucăți de caracter. ★ 21.30: Muzică veche. ★ 22.30: Muzică scandinavă.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18: Concert al orchestrei „Cecil”. ★ 19: Pentru gospodine. ★ 19.45: Concert. ★ 20.15: Meteorul, știri de presă. ★ 20.30: Recitări. ★ 21: Conferință. ★ 21.30: Concert de cântece. ★ 22: Conferință. ★ 22.35: Meteorul. ★ 23.10: Cabaret.

501 m. MILANO 7 kw.

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 22: Comemorarea maestrului Carlo Angeloni. ★ 23: Concert simfonic.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Matineu dansant. ★ 19: Curs de limba franceză. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert de orch. în continuare ultimele noutăți.

525 m. RIGA 4 kw.

12: Curs de informațiuni. ★ 12.30: Buletin meteorologic. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Căuserie literară. ★ 20.03: Concert al orchestrei simfonice din Riga. ★ 22: Buletin meteorologic.



Aristona 4

direct la priză

Comptuar Metalurgic

S. A. R.

PLOEȘTI

Str. Gh. Radovici 1

Cereți Casca
„BETECO”
 Depozit: **EMIL BECKAL**
 BUCUREȘTI, Str. Sf. Vineri 10

516.3 m. VIENA 15 kw.
 453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
 283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
 245.9 m. LINZ 0.5 kw.
 352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de amiază executat de capela Rudolf Lederer. Leutner uv. în E-dur; Jones: Mimosa, vals din opera Geisha; Pucini: fantezie din opera Manon Lescaut; Lederer: Idilă; Lehar: potpouri din opera Der Göttergatte; Jessel: Intermezzo; Rhode: Gounodiana, fantezie; Laszky: Menuet; Geiger: Tango; Eysler: potpouri din opera O zi în paradis; Eilert: Intrigă amoroasă, vals lent; Mambour: Intermezzo; Rubinstein: Melodie; Männecke: Mars. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert de după amiază executat de capela Karl Haupt. Wiedemann Mars. Strauss: Vals; Strauss: O noapte în Veneția, uv.; Berlin: vals; Haupt: Lied; d'Albert: Tieland, fantezie Granichstaeden: Vals; Fall: potpouri din opera Prințesa dolarului; Stolz: Și tu mă vei înșela odată, lied; Padilla: Cântec; Whitemann: In zgomotul unei nopți; Kronegger: potpouri; Mann: Tango; Jurmann: Veronika, der Lenz ist da. ★ 18.25: Noi vrem să jucăm, un curs pentru copii dela 6 până la 14 ani. Cunoașteți jocurile de-a prinsul? Prof. Editha Mayerhoffer. ★ 18.50: Gospodinelor economisiți timp și oboseală, conf. de Hilde Holeczek. ★ 19.30: La ce se întrebuințează vărul? conf. ținută de dr. Hermann Kaserer. ★ 20: Descoperirea grădinilor moderne, conf. ținută de ing. Karl Maria Grimme. ★ 20.30: Din însemnările unui pictor. ★ 21: Ora, meteorul. ★ 21.05: Alfons Maria Härtel (Breslau) citește din propriile opere. Cuvânt introductiv: Erwin H. Rainalter. ★ 21.50: O seară la August Conrad, tatăl muzicanților berlinezi. Executanți: Berta Kiurina. Arthur Preuss. Orchester Josef Holzer pian. Ouverture zur Posse Müller und Schmidt. Im Brautschmuck, Polonaise. Im Boudoir, Polka. Drei Stücke aus der Posse Dampfkönig: a) Ihm hat ein gold'ner Stern gestrahlt, Lied; b) Welche Blätter, Lied; c) Andante. Ouverture zum Volksstück Der Leiermann und sein Pflegekind. Traumlied. Drei Stücke aus der komischen Oper Das schöne Mädchen im Städtchen: a) Zwischenaktmusik; b) Gewitter-Rondo; c) Spiegel-Lied. Romanze. Lied der Dörthe aus der Posse Der Jongleur. Lied der Grete aus der Posse Drei Wünsche. Couplet des Ferdinand aus der Posse Berlin, wie es weint und lacht. Ständchen aus der Posse Auf eigenen Füßen. Goldschmiedlied aus der Posse Beckers Geschichten. Polka aus der Posse Bruder Liederlich. Polka-Mazurka aus der Posse Der Goldonkel. Augusten-Marsch aus der Posse Gräfin Guste. Das Grab in Frankreich. Lied aus dem patriotischen Zeitgemälde Der Stadtmusikant und seine Kapelle. Ouverture zum Volksstück Berlin, wie es weint und lacht.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
 239 m. NÜRNBERG 4 kw.
 560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
 270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.
 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.45: Pentru gospodine. ★ 17.25: Concert pentru tineretul studios. ★ 17.55: Lectură ★ 18.25: Concert executat de trio-ul radio Adam: Uv. operei Păpușa din Nürnberg; Swendsen: Romanță; Saint-Saens: Fantezie din Samson și Dalila; Wieniawsky: Vals; Petras: Potp. ★ 19.45: Ora literară ★ 20.15: Curs de limba engleză. ★ 20.45: Concert de țiteră. Reigersherb: Două cântece; Bauer: Dialog; Obermaier: Suvener. ★ 21.15: Reportaj radiofonic. ★ 21.30: Concert vocal. ★ 21.50: Ora veselă. ★ 22.10: Concert al orch. radio: Keler-Bela: Dansuri ungare; Tschaikowsky: Dansuri rusești; Scharwenka: Dans polonez; Grieg: Dansuri norvegice; Moszkowsky: Dansuri spaniole.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.
 10.15: Concert cu concursul d-nei Anne Hajdu (canto), Aliv Balint (Piano) și Bela Jako (canto). ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert al orch. ruse de balalaici Eugen Stepal, cu concursul d-lui Andreef. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 18: Conferință. ★ 18.30: Concert de orch. dirijată de d. Polgar. 1) Kreutzer: „Noaptea în Grenada-vertură”, 2) Gounod: „Fantezie din Faust”, 3) Lehar: „Aur și argint-vals”, Gregh: „Nopti algeriene”, suită în trei părți. 5) Delibes: „Fantezie din Lakme”. ★ 19.45: Lectură. ★ 20.20: Curs de limba italiană. ★ 21: Reprezentație din studio. Regia A. Odry de la Teatrul Național. În continuare, concert al orch. de țigani Imre Maghiari de la restaurantul Markus de pe Insula Margareta.

760 m. GENEVA 1.5 kw.
 17.30: Trans. dela Cafeneaua Grande Italia. ★ 21: Trans. dela restaurantul Ferrari. ★ 22 Serată veselă.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.
 13.55: Concert de quintet al orchestrei radio. ★ 15.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.40: Conf. ★ 17.10: Concert. ★ 19.10: Concert al orchestrei radio. ★ 21.40: Semnal orar. ★ 21.41: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.05: Piesă de teatru. ★ 24.40: Concert.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.
 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Comunicări meteorologice. ★ 16.15: Comunicări economice. ★ 18.35: Conf. topografică-turistică. ★ 19: Concert popular: Mozart: Ouverture Mitridate; Ruppert: Scherzo capriccioso Sylphe; Franc: Dans lent; Weber: Duet pentru clarinet și piano; Meyer: Melodie melancolică; Lincke: Gavotte. ★ 20: Diverse. ★ 20.35: Presa. ★ 20.50: Trans. dela opera din Poznan.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.
 17.20: Conf. științifică. ★ 19.45: Jurnal vorbit. ★ 21.10: Meteorul. ★ 21.20: Concert al orchestrei radio.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.
 6.50 Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Transm. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Transm. din Berlin, concert matinal. ★ 11.30: Noutăți. ★ 13: Muzică de cameră la plăci de



Emblema calității



Emblema calității



Emblema calității



Emblema calității

R. C. A. VICTOR COMPANY Inc. Reprezentația pentru

gramofon. ★ 13.55: Meteorul, noutăți. ★ 15: Transm. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 17: Pentru tineret. ★ 17.30: Transm. din Leipzig, concert de după amiază. ★ 18.30: Conferință ținută de inginerul Otto Kappelmayer. ★ 19: Conferință ținută de prof. dr. Kurt Krause. ★ 20: Un sfert de oră medicală. ★ 20.25: Conferință ținută de prof. dr. Sigmund Schulze. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.
 13: Causerie medicală. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Radio concert. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Causerie medicală. ★ 21: Radio concert. ★ 21.45: „Nunta lui Figaro” de Mozart.

7 kw. KOWNO 1935 m.
 13: Meteorul. ★ 21.30: Conf. ★ 21.50: Serată muzicală. ★ 22.40: Causerie. ★ 23.20: Concert.

Miercuri

9 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

13-14.30: Muzică înregistrată și jurnal vorbit

18: Orch. Radio: Lincke: Uv. la „Nunta din Nakiri”; Drdla: Poem; Donizetti: Fantezie din „Lucia de Lammermoor”; Kosthal: Romanță rusă; R. Strauss: Serenadă; Schubert: Ave Maria; Schubert: Tu ești liniștea; Tschaikowsky: Barcarola; Joh. Strauss: Fantezie din „Liliacul”.

19.10: D-ra Hortense Vasilescu, canto: Haydn: Canzonetta; Grieg: Viziune; Thomas: Arie din „Mignon”; Juarez-Movila: Doina; Borgovan: Toarce puică.

19.30: D-na Hortense Satmary: Femeea armeană (cu prilejul expoziției de artă armeană).

20: Muzică românească (plăci de gramofon).
 20.20: D. ing. I. Florea: Sfaturi pentru radioamatori.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D. Mihail Paleologu: Teatru educativ.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: D. Alex. Theodorescu, violină; Grieg: Sonata fa major; Rachmaninoff: Serenadă; Kreisler: O du lieber Stephansturm; Kreisler: Liebesfreud.

21.30: D. A. de Herz de vorbă cu d. Tony Bulandra.

21.45: D. Mihail Severin, bariton; Eug. Diaz: Benvenuto; Rachmaninoff: Cât mă doare Verdi; Arie din Traviata; Kiriac: Necredinciosul; Brediceanu: Cântec haiduce; Brediceanu: Foae verde lămâie.

22.15: D-nii Bugeanu și Constantin (armonică și clarinet) muzică românească.
 22.45: Jurnal vorbit.

325 m. BRESLAU 4 kw.

235 m. GLEIWITZ 4 kw.

17.30: Concert distractiv. ★ 18.30: Pentru părinți. ★ 19.15: Conferință științifică. ★ 20.05: Pentru agricultori. ★ 20.30: Concert popular. Rathke: „Mars”. Dopler: Uvertură. Zumpe: „Vals”. Kockert: „Mars”. Brahms: „Dansuri ungare No. 5 și 6”. ★ 21.45: „Der Schlangenbeschwörer”, episod de Carl Hagemann. ★ 22.15: Concert cu muzică de cameră. Mozart: „Quartet de coarde în C-dur”. Haydn: „Quartet de coarde în D-dur”.

4 kw. LEIPZIG 259 m.

319 m. DRESDA 0.7 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Concert de după amiază. Thomas: uv. operei „Mignon”, Humperdinck: fantezie la opera „Hänsel și Gretel”; Dvorak: „Dans”; Zimmer: Cântec. ★ 19.05: Pentru lucrători. ★ 19.50: Actualități. ★ 20.30: Concert de pian. ★ 21: Romantism german în muzică și poezie. ★ 23: Muzică de dans.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga. ★ 13.20: Transm. din Brno. ★ 14.30: Transm. din Praga. ★ 14.55: Transm. din Praga. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19.10: Transm. din Praga. ★ 19.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 22: Transm. din Brno. ★ 23.15: Programul zilei următoare.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Piesă radiofonică pentru copii de Otto Wollmann. ★ 17.20: Concert distractiv al orchestrei radio. ★ 19.15: Conferință. ★ 19.45: Pentru părinți. ★ 20.40: Noutăți din lumea veche. ★ 21: Concert de cello. ★ 21.45: Transm. teatrală. ★ 22.20: Concert distractiv de orchestră.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.10: Emisiune agricolă. ★ 14.30: Emisiune germană și ungară. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 19: Concert de solo-uri. ★ 20: Pentru copii. ★ 23: Trans. din Praga.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.40: Pentru gospodine. ★ 21.15: Conferință. ★ 21.30: Știri culturale. ★ 22.35: Concert de seară. ★ 22.50: Știri de presă. ★ 23: Muzică ușoară de seară.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orchestră. ★ 18.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.50: Informațiuni economice. ★ 20.10: Conferință. ★ 22: Transm. din Brno. ★ 23.15: Noutăți locale.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Comunicări. ★ 15.30: Un sfert de oră pentru agricultori. ★ 17.40: Causerie. ★ 18: Conf. ★ 18.20: Auditiie pentru copii. ★ 18.50: Ora veselă. ★ 19: Concert. ★ 20.55: Conf. ★ 21.15: Concert de muzică ușoară. ★ 23: Semnal orar. ★ 23.15: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Concert de orch. 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 22: Scene de cabaret.

356,3 m. LONDRA 30 Kw.

1554,4 m. DAVENTRY 25 Kw.

12: Recital de orgă. ★ 15.30: Muzică ușoară. ★ 17.15: Muzică de dans. ★ 20.40: Muzică vocală. ★ 22.35 The Brass Bottle, piesă de F. Anstey. ★ 24.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.

572 m. FREIBURG 1.5 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Corul de copii. ★ 17: Concert de după amiază executat de orchestra radio. Weber: Uvertura operei „Oberon”. Haydn: „Simfonie”. Mozart: Arie din „Titus. Boieldieu: Uvertură la „Califul din Bagdad”. Sains-Saens: Arie din „Samson și Dalila”. Halevy: Fantezie din opera „E-breea”. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.35: Conferință polițienească. ★ 20.30: Causerie humoristică, versuri și proză. ★ 21: Concert nocturn. ★ 21.45: Serată distractivă. ★ 22: Transm. din Frankfurt.

372 m. HAMBURG 4 kw.

339 m. BREMEN 1.5 kw.

360 m. HANNOVER 1.5 kw.

246 m. KIEL 1.5 kw.

219 m. FLENSBURG 1 kw.

17: Concert consacrat operelor lui Rossini. Uv. operei Bărbierul din Sevilla. Uv. operei Regina. Uv. operei Semiramis. Uv. operei Wilhelm Tell. ★ 18.30: Reportaj radiofonic. ★ 18.55: Pentru tineret. ★ 19.40: Conf. economică. ★ 20: Conferință. ★ 21: Concert de fanfară. ★ 23.30: Actualități. ★ 23.50: Muzică de la cafeneaua Wallhof.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert de jazz. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Concert al orch. argentinienne. ★ 20: Concert coral. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 20.40: Concert de violoncel. ★ 22: Retransmisiune dela cafeneaua American.

390 m. FRANKFURT 4 kw.

246 m. KASSEL 0.7 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.50: Meteorul. ★ 16: Cor pentru copii. ★

Vara ca și iarna

Antena trebuie

protejată

contra supra-
tensiunilor

MONTAȚI UN

PARAFULGER PHILIPS

cu gaz nobil și v'ați asigurat
 pentru totdeauna instala-
 lația d-v. de radio.





Emblema calității Emblema calității Emblema calității Emblema calității
cele mai mari uzine
lăna: BUCUREȘTI, Str. Edgard Quinet No. 3, Tel. 342/15.

16.50: Pentru agricultori. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 19.05: Dialog. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Humor bavarez. ★ 21: Concert. ★ 22: America, piesă de Egon Erwin Kirsch. ★ 24: Știri.

479,2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.
15.30: Muzică ușoară. ★ 17.15: Ora copiilor. ★ 20: Trans. din Londra. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.40: Muzică ușoară. ★ 22.35: Trans. teatrală.

403 m. BERNA 1.5 kw.
13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.45: Ora copiilor. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Conf. pentru femei ★ 21.30: Concert simfonic.

400 m. KATTOWICE 10 kw.
12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Pentru copii. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Causerie. ★ 19: Trans. din Varșovia, concert de după amiază. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.30: Causerie sportivă. ★ 21: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21.15: Muzică de cameră. ★ 21.45: Un sfert de oră literară. ★ 22: Muzică de cameră (urmare). ★ 23: Feuilleton. ★ 23.30: Concert. ★ 24: Cutia cu scrisori.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.
15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Causerie. ★ 16.45: Conf. pentru grădinari. ★ 17.30: Ceața între David și Goliath, sonată de pian de Johann Kuhnau. ★ 18: Pentru tineret. ★ 18.45: Muzică dela hotel Kaiserhof. ★ 20.25: Convorbire între Anton Ganthner și Armin Kesser. ★ 20.55: Pentru lucrători. ★ 21: O probă la microfon pentru transmiterea operelor, operetelor și oratorilor. ★ 24: Muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.
16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Muzică spaniolă.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.
11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază executat de quartetul radio. ★ 20: Lectură. ★ 20.30: Duo de harmonikă și clarinet. ★ 21.15: Concert de pian. ★ 22.30: Concert seral executat de quartetul radio. ★ 23.30: Căntece naționale la plăci de gramofon.

441 m. ROMA 50 kw.
14.30: Concert executat de quintetul radio. Boieldieu: „Califul din Bagdad”; Mendelssohn: „Romanță”; Divagando: Intermezzo; Lehar: „Paganini”; Meyer: Vals; Gastone: Fox-trot. ★ 18.30: Concert cu muzică teatrală. ★ 21.30: Radio-sport. ★ 22.02: Concert de orch. Beethoven: Simfonie; Besard: „Dans rustic”; Gounod: „Pilemone și Bauci” pastorală; Marinuzzi: vals; Zandonai: Suită; Wagner: Cântec; Bizet: „Arlezianna.”

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1,5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.
7.45: Sport. ★ 8: Meteorul. ★ 8.05: Concert de dimineață. ★ 8.30: Concert dela Baia Pyrmont. ★ 8.40: Causerie. ★ 11.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.20: Muzică pentru școlari. ★ 13.10: Muzică de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert de amiază. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 17: Ora femeii. ★ 17.45: Conf. pedagogică. ★ 18.30: Concert cu muzică de balet, serenadă și suită. ★ 19.30: Presa. ★ 20.15: Ora lucrătorilor. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Muzică de seară. ★ 22: Concert simfonic.

487 m. PRAGA 5 kw.
12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.40: Conferință. ★ 18: Transm. din Mor. Ostrava. ★ Pentru lucrători. ★ 20.30: Concert. ★ 21: Muzică populară. ★ 22: Transm. din Brno. ★ 23.15: Programul zilei următoare.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.
13.30: Meteorul. ★ 13.33: Concert. ★ 14: Concert. ★ 18: Ora pentru tineret. ★ 20.33: Conf. ★ 21: Concert de orchestră. ★ 21.30: Ora veselă.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.
18.45: Concert cu muzică militară. ★ 19.45: Pentru tineret. ★ 20.15: Meteorul, știri de presă. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Concert de orchestră. ★ 21.30: Concert de solo-uri. ★ 22.55: Causerie. ★ 23.10: Muzică de salon. ★ 21: Muzică de dans la plăci de gramofon.

501 m. MILANO 7 kw.

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.40: Muzică ușoară.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Concert executat de trio-ul radio. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert cu muzică de cameră. ★ 21.30: Conf. ★ 22: Serată dansantă. ★ 23.15: Ultimele noutăți.

516.3 m. VIENA 15 kw.

453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.

283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.

245.9 m. LINZ 0.5 kw.

352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de plăci de gramofon, concert simfonic. Mozart: Simfonie în C-dur; Schumann: Simfonie în D-moll. ★ 13: Concert de amiază executat de capela Ph. dela Cerdă. Ganglberger: Mars; Mozart: uv. operă Nunta lui Figaro; Weill' Bilbao Song; Leuschner: Friedmann-Bach: Suită; Dreyer: Intr'un bazar turcesc; Arnold: două lied-uri din filmul sonor Stürmisch die Nacht; a) Numai tu singură ești fericirea; b) Eu sunt îndrăgostit, îndrăgostit de tine; Offenbach: fantezie din opera Bijutierul din Toledo; Engel-Berger: Cântec; Scander: Valsul țigaretelor; Clemus: Rast in Walde; Casadesus: Cântec; Stolz: două lied-uri din filmul sonor Heute Nacht; a) Ihr reizenden Frauen; b) Ich hab' bei der Trude das Küssen studiert. ★ 16.30: Concert de după amiază executat de orch. Otto Wacek. Fucik: Mars; Strauss: uv. operetei Carnaval în Roma; Waldteufel: Vals; Verdi: fantezie din opera Trubadurul; Lehar: Lied și czardas; Wacek: Dans indian; Kalmann: potpouri din opera Bajadera; Strecker: Dans; Morena: Potpuri. ★ 18.05: Ora muzicală pentru copii. Concedii vesele, de Marianne Kuranda. ★ 18.30: Rossini compozitorul și bancherul, dr. Elsa Bienenfeld. ★ 19: Despre înnot, conf. sportivă ținută de Aimé Wouwerman. ★ 19.30: Descoperirea frumuseții munților, conf. ★ 20: Gospodinelor, economisii timp și obseală! causerie de Hilde Holeczek. ★ 20.30: Fotografatul amator, descoperirea și copierea, de Dr. Ing. Otto Papesch. ★ 21: Ora, meteorul. ★ 21.05: Concert cu muzică de cameră pentru două viori și pian. La vioară: Anita Ast, Georg Steiner. La pian: Prof. Edgar Schiffmann. Spohr: Două sonate pentru două viori și pian în E-dur și G-moll. ★ 21.50: Muzică de dans și de balet italiană și cehoslovacă. Concert al orch. simfonice dirijat de Prof. Paul Redl. Romualdo: Excelsior; Smetana: Mireasa vândută; Donizetti: Galop din opera Lucia din Lammermoor; Verdi: arie din opera Falstaff; Rossini: dansul soldaților din opera Wilhelm Tell; Donizetti: muzică din opera Fata regimentului; Nedbal: Hans cel lenez; Polonaise; Krakowiak; Menuet; Vals.

525 m. RIGA 4 kw.

12: Curs de informațiuni. ★ 12.30: Buletin meteorologic. ★ 17.30: Concert de după amiază. ★ 19: Conf. ★ 20.03: Concert al orchestrei simfonice din Riga. ★ 22: Buletin meteorologic.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.

239 m. NÜRNBERG 4 kw.

560 m. AUGSBURG 0.7 kw.

270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.25: Concert executat de quartetul Anny Rosenberger: d'Albert: Fantezie; Lang: Cântecul viorii; Buchbinder: Capricciat; Lehar: Potp. din opereta Tareviul. ★ 18.25: Pentru copii. ★ 19.45: Ora literară. ★ 20: Conf. comercială. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Scene din Nevestele vesele din Windsor, de Nicolai, în continuare, muzică de dans la plăci de gramofon.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert executat de quartetul radio. 1) Schemmel: „Fantezie ungară”, 2) Ackermanns: Poem; 3) Moussorgsky: Gopak; 4) Kodaly: Valsette, Theimer: „Potpouri”. Nagy: „Vals romantic”; 7) Berna Tango; 3) Renée: Cântec de țigan; 9) Markus: „Bines”; 10) Sylvia-Henderson: „Five-step”. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote de la biserica universității. ★ 13.05: Concert executat de orch. reg. 1 de honvezi, dirijată de d. Frisay. ★ 16.30: Curs de semnale Morse. ★ 17.10: Lectură. ★ 18. Lectură. ★ 18.30: Concert al orch. Pataki. ★ 19.30: Conferință. ★ 20: Serată ungară a d-lui Imre Szilagyi (vioară) acompaniat de orch. de țigani. ★ 21: Concert al orch. dela teatrul municipal. ★ 23.10: Concert de plăci de gramofon.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

17.30: Trans. dela Cafeneaua Grande Italia. ★ 21: Trans. dela restaurantul Ferrarri. ★ 21.40: „Carmen” operă în 4 acte de Bizet.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

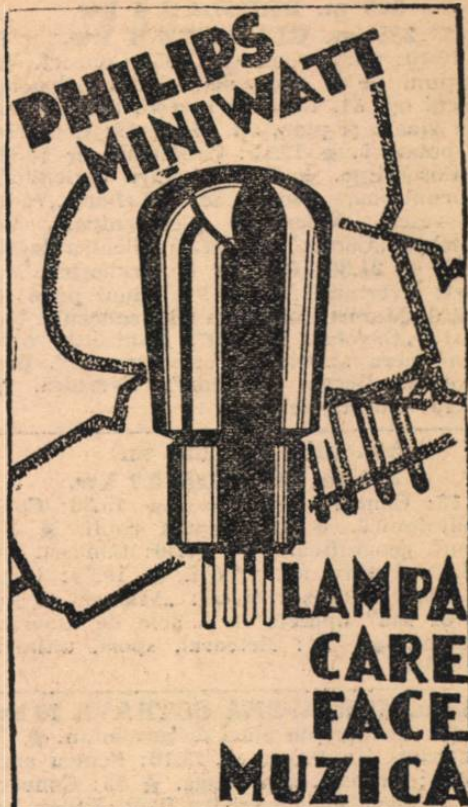
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Program pentru copii. ★ 14: Meteorul. ★ 16.15: Comunicări economice. ★ 18.10: Comunicări sportive. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Concert de după amiază: W. Dann: I. Tango ivrogne; II. Numă lăsa să mor de plictiseală. Melodie populară. H. Brown: Cântec păgân; Burke: Raquel: vals. ★ 20: Diverse. ★ 20.20: Un sfert de oră pentru contabilii experți. ★ 20.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.45: Cutia cu scrisori. ★ 21: Presa. ★ 21.15: Concert de muzică de cameră. ★ 23.15: Meteorul. ★ 24: Muzică de dans.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.

19.45: Jurnal vorbit. ★ 21.10: Meteorul. 21.20: Concert al orch. radio.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.

6.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Transm. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Transm. din Berlin, concert al orchestrei radio. ★ 14.30: Noutăți. ★ 11.35: Conferință. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, în pauză meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ultimele noutăți. ★ 15: Concert de plăci de gramofon (urmare). ★ 16: Conferință. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 18.30: Pentru bătrâni, vechea prietenie între Arnold Böcklin și Gottfried Keller, conferință. ★ 19: „Die Davidsbündler” de Robert Schumann. ★ 19.30: Marii diriginți ai Berlinului. ★ 20:



Transm. din Berlin, conferință. ★ 20.30: Emisiune pentru funcționari. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Radio concert. ★ 19.35: Comunicate agricole. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 23: Concert de vioară și de orch.

Joi
10 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

13-14.30: Muzică înregistrată și jurnal vorbit

18: Orch. Grigore Dinicu, muzică românească și muzică ușoară.

19.30: D-na dr. Medea Niculescu: Higiena sarcinii.

19.45: Jurnal vorbit.
20: Muzică românească (plăci de gramofon).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.20: D. C. Brăiloiu: Palestrina și muzică religioasă.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: O piesă de teatru de Mihail Eminescu (premieră inedită).

21.45: O oră de muzică armenescă.

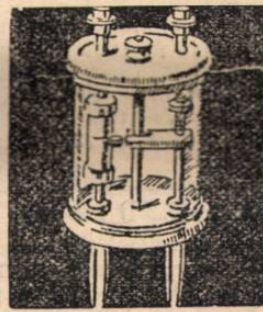
22.45: Jurnal vorbit.

23: Jazzul Basinelui cu valori artificiale „Lido”.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

12.30: Concert de amiază. ★ 14.30: Știri de presă. ★ 21: Știri culturale. ★ 21.15: Serată jugoslavă. ★ 22.05: Concert de seară. ★ 22.55: Căntece de seară transm. din Ljubljana.

DOVADA



Galenitul fericit
Ascultă cu
„ROTOR” și „ROTORIT”

calității și renumelui mondial al detectorului ROTOR:

A FOST FALSIFICAT !

Dispozitivul practic al detectorului ROTOR s'a putut copia. Compoziția chimică, însă, a cristalului ROTOR

ESTE UN SECRET

al fabricantului Dr. Hugo Graf din Gross Steinheim (Germania) și prin urmare se găsește numai la detectoarele ROTOR cu banderola:

Original numai cu iscălitura această!

Hugo Graf

cu semnătura fabricantului

Intrucât detectoare ROTOR falsificate au fost puse pe piață,

FIȚI ATENȚI !

Reprezentanța exclusivă pt. România:

Ing. H. Dietrichstein & M. Willig

București, Calea Victoriei, 41 — Telefon 348-26

325 m. BRESLAU 4 kw.

235 m. GLEIWITZ 4 kw.
16.40: Cărți noi. * 17.05: Concert. Variațiuni pe o temă de Johann Sebastian Bach, op. 81. Lied-uri rusești. Sonate pentru vioară și pian, op. 47. * 19: Conferințe botanice. * 19.15: Conferință. * 19.40: 2 Conferințe. * 20.05: Pentru agricultori, în continuare concert seral. Lehar: „Văduva veselă. Valentin: „Ceasornicul”. Benatzky: „Cântec”. * 21.05: Pentru lucrători. * 21.30: Concert de orchestră. Mozart: Uvertură. Adam: Variațiuni pe o temă de Mozart din opera „Toreadorul”. Mozart: „Gavota”. Gavota. Donizetti: Arie din opera „Lucia di Lammermoor”. Beethoven: „Regele Stephan”, uvertură. * 22.45: Muzică de dans.

4 kw. LEIPZIG 259 m.

319 m. DRESDA 0.7 kw.
13: Concert de amiază. * 15.30: Conf. radiofonică. * 16: Pentru copii. * 17: Conf. geografică. * 17.30: Concert. * 18.55: Pentru agricultori. * 19.25: Conf. * 20.30: Povești. * 21: „Viktoria și hussarul său” operetă în 3 acte de Emerich Földes. * 24: Meteorul, sport, ultimele noutăți.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. * 13: Transm. din Praga. * 13.10: Pentru agricultori. * 13.20: Transm. din Praga. * 13: Concert. Beethoven: Sonată pentru flaut și pian No. 1. * 14.30: Transm. din Praga. * 17: Mozart: Concert pentru vioară în Re-major. * 19: Emisiune germană. * 19.25: Lectură. * 20.30: Transm. din Praga. * 20.35: Muzică de dans. * 21.30: Transm. din Brno. * 22: Serată populară. * 23: Transm. din Praga. * 23.55: Programul zilei următoare.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

453 m. DANZIG 0.7 kw.
14.15: Concert de plăci de gramofon. * 16.30: Pentru tineret. * 17: Conferință. * 17.30: Cărți noi. * 18: Concert al orchestrei radio. * 19.45: Recital. * 21: Ora lied-urilor. * 21.30: Transm. din Berlin, muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. * 13.10: Emisiune agricolă. * 13.20: Transm. din Mor. Ostrava. * 17.30: Concert de plăci de gramofon. * 19: Concert. * 20.35: Transm. din Mor. Ostrava. * 22: Transm. din Kosice. * 23.55: Programul zilei următoare.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. * 13.30: Concert de orchestră. * 18.10: Cântec slovac. * 20: Scene comice. * 22: Muzică populară. * 23: Transm. din Praga.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

14: Semnal orar. * 14.05: Concert de plăci de gramofon. * 15.15: Comunicări. * 15.30: Pentru agricultori. * 17.40: Causerie în limba franceză. * 18: Conf. * 18.20: Audiență pentru copii. * 18.50: 10 minute vesele. * 19: Concert. * 20.55: Conf. * 21.15: Concert de muzică ușoară. * 23.15: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. * 13: Transm. din Mor. Ostrava. * 18: Concert de orch. * 19: Concert de plăci de gramofon. * 19.30: Emisiune germană, noutăți. * 21.30: Transm. din Praga, causerie comică. * 22.30: Muzică de dans. * 23.15: Muzică de jazz.

356.3 m. LONDRA 30 Kw.

1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw.
12: Orchestra de cinematograf. * 15: Concert de baladă. * 15.30: Concert de muzică ușoară. * 17.15: Muzică de dans. * 18.15: Știri. * 20.40: Octetul „The Squire Celeste”. * 21.45: Concert de fanfare. * 23: Concert simfonic.

360 m. STUTTGART 4 kw.

572 m. FREIBURG 1.5 kw.
14: Concert de plăci de gramofon. * 16: Pentru tineret. * 17: Concert de orch. Verdi: Marș din opera „Aida”. Beethoven: Uvertură. Dvorak: „Două dansuri slave”. Suppe: Uvertura operetei „Frumoasa Galathea”. Strauss: „Vals”. * 19.05: Conferință. * 20.05: Curs de limba franceză. * 20.30: Concert de tineret. * 21: Concert distractiv. * 22.30: „Arde” o adunare de pompieri din timpurile vechi și de astăzi de Alfred Dreifuss. * 23.30: Ora muzicală.

372 m. HAMBURG 4 kw.**339 m. BREMEN 1.5 kw.**

360 m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
219 m. FLENSBURG 1 kw.

17.15: Concert vocal și instrumental cu muzică germană. * 18: Concert al orch. radio. Schumann: Dedicatie. Giffelt: Seroarea lui Manon. Knauss: O scrisoare de la el. * 18.45: Causerie. * 19.55: Reportaj radiofonic. * 20.25: Conferință. * 20.50: Bursa. * 21: Concert. Bizet: Uv. operei Djamilah; Bocherini: Menuet; Byrd: Clopotele; Chopin Vals; Dvorak: Humoresque; Grieg: Fluturile; Bull: Vânătoarea regelui; Grieg: Suită. * 23: Die Sache mit Ottokar, comedie într-un act de Leuchsenring. * 23.40: Actualități. * 24: Muzică de la cafeneaua Continental.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert de cântece spaniole. * 19: Muzică de dans. * 19.55: Concert al orch. argentinien. * 20: Chansoneta. * 20.40: Concert de solo-uri. * 21.15: Concert.

885 m. VILNA 0.5 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. * 16.50: Trans. din Varșovia, conf. turistică. * 18.35: Trans. din Varșovia, feuilleton și concert. * 20: Audiență pentru copii. * 20.25: Conf. radiotehnică. * 21: Trans. din Varșovia, comunicate, concert, audiență literară și muzică de dans.

390 m. FRANKFURT 4 kw.**246 m. KASSEL 0.7 kw.**

14: Concert de plăci de gramofon. * 15.40: Știri. * 15.50: Meteorul. * 16: Ora pentru tineret. * 16.25: Conf. * 17: Concert al orch. radio. Verdi: Marș din Aida; Dvorak: Două dansuri slovace; Suppe: Frumoașa Galathea, uv.; Strauss: Vals. * 18.45: Pentru agricultori. * 19.30: Meteorul. * 19.35: Causerie. * 20.30: Concert de tineret. * 21: Serată distractivă. Beethoven: Sonată în D-dur; Schubert: Trei lied-uri; Liszt: Consolație; Schubert: Cântec de leagăn. * 22.30: Trans. din Stuttgart, Arde, cazuri de incendiu. * 23.30: Ora muzicală.

479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

15: Concert de balade. * 15.30: Trans. din Londra. * 17.15: Ora copiilor. * 20.15: Noutăți. * 20.40: Recital de orgă. * 21.15: Muzică ușoară. * 21.45: Concert de fanfare militară. * 23: Concert simfonic.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.50: Concert de plăci de gramofon. * 17: Concert de după amiază. * 18.45: Ora pentru tineret. * 19.15: Concert de plăci de gramofon. * 21: Concert popular. * 23.15: Concert de seară.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar de la observatorul astronomic. * 13.05: Concert de plăci de gramofon. * 17.20: Concert de plăci de gramofon. * 18.35: Trans. din Varșovia. * 20: Un sfert de oră literară. * 20.15: Programul zilei următoare. * 20.30: Cutia cu scrisori în limba polonă. * 21: Semnal orar de la observatorul astronomic. * 21.05: Intermezzo muzical. * 21.15: Trans. din Varșovia, concert. * 22.30: Trans. din Poznan. * 23: Feuilleton. * 23.30: Concert. * 24: Muzică de dans.

418 m. BERLIN 4 kw.**293 m. STETTIN 0.75 kw.****283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.**

15: Concert de plăci de gramofon. * 16.20: Conf. medicală. * 17.05: Variațiuni pe o temă de Johann Sebastian Bach, op. 81 de Max Reger. * 17.30: Lied-uri rusești. * 18: Trans. din Breslau, sonată pentru vioară și pian op. 47. * 18.30: Pentru tineret. * 19.30: Pe jos prin U. S. A. * 20.30: Cântec popular. * 20.55: Pentru lucrători. * 21.30: Muzică de dans. * 24: Serată distractivă.

424 m. MADRID 3 kw.

16: Concert executat de sextetul radio. * 21: Muzică de cameră. * 24: Concert.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. * 13.45: Concert de amiază. * 20: Conf. * 20.30: Cântec național. * 21.15: Concert jugoslav. * 23.40: Meteorul. * 23.55: Concert seral executat de quartetul radio.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert cu muzică ușoară. Siede: Ballata primaverile; Beece: Legenda d'ammore, canzonetta; Levalter: Danze tirole; Di Capua: Maria, Mari, canzonetta; Bettinelli: Niniche, pot-pourri; Tagliaferri: Mandulinata a Napule; Brunetti: In abbandono, intermezzo; Franco: Cavaleri al trotto, pezzo caratteristico; Nufile: Mamma mia che vo sapé, canzonetta; De Giorgi: Alla luna, intermezzo; Cattolico: Serenata. * 18.30: Concert vocal și instrumental. * 21.30: Radio-sport. * 22.02: „Cristofor Columb” dramă lirică în 3 acte și un epilog de Alberto Franchetti.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.50: Meteorul. * 14: Concert de plăci de gramofon. * 17: Concert. * 18.15: Pentru copii. * 20.33: Conf. * 21: Seară veselă.

473 m. LANGENBERG 40 kw.**234 m. MÜNSTER 3 kw.****453 m. AACHEN 1.5 kw.****227 m. KOLN 10 kw.**

14.05: Concert de amiază. * 15.30: Pentru gospodine. * 16: Pentru copii. * 16.50: Conf. * 17.05: Conf. medicală. * 17.45: Causerie. * 18.05: Conf. pedagogică. * 18.30: Concert de pian, vioară și celo. * 19.30: Conf. * 21.05: Concert de vară.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. * 13.20: Transm. din Mor. Ostrava. * 19: Emisiune agricolă. * 20.30: Informațiuni. * 20.35: Cântec cehoslovace. * 21: Concert de vioară. * 22: Cântec și arii. * 23.15: Concert de orgă. * 23.05: Informațiuni revistă teatrală.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

20.15: Meteorul, știri. * 20.20: Concert de acordeon. * 21: Conferință pentru agricultori. * 22.35: Meteorul, știri. * 23.10: Concert de balalaici.

501 m. MILANO 7 kw.

18: Concert de plăci de gramofon. * 20.30 Muzică variată. * 21.40: „Il Conte Ory” operă de Rossini.

„BETECO”

cel mai frumos și cel mai bun aparat cu galenă.

Depozit: EMIL BECKAL
BUCUREȘTI, Str. Sf. Vineri 10

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Matineu dansant. * 19: Curs de limba flamandă. * 19.35: Pentru copii. * 20.30: Jurnalul vorbit. * 21.15: Concert de trio. * 21.45: Concert de plăci de gramofon. * 22: Concert. în continuare ultimele noutăți.

516.3 m. VIENA 15 kw.**453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.****283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.****245.9 m. LINZ 0.5 kw.****352.5 m. GRATZ 5 kw.**

12: Concert de amiază executat de capela Hans Himmer. Becker: Marș; Strauss: Vals; Suppe: Flotte Bursche, uv.; Noak: Intermezzo din Fest der Zwerke; Micheli: Serenadă italiană; Smetana: fantezie din opera Dalibor; Kettelbey: Cântec; Rayners: Vals-Boston; Granichstaedten: potpuri din opera Orlow; Hruby: Cântec; Ascher: lied din piesa Primăvara în pădurile vieneze; Häuser: Lied-uri și istorioare; Waldeufel: Vals; Ziehrer: potpuri din opera Trei dorinți; Linka: Vivat Ungaria, marș. * 14: Concert de plăci de gramofon. Cântec de Schubert. * 16.30: Concert de după amiază executat de capela Bert Silving. Bizet: uv. operei Djamilah; Dreissen: Cântec; Lakomy: Potpuri; Maray: Vals; Martin-Burmester: gavotă pentru vioară; Drdla: Serenadă; Urbach: Smetana-fantezie; Strauss: Vals; Weiss: lied și tango; Löwenthal: cântec de dans german Strecker: cântec vienez; Benes: Onestep. * 18.10: Ora copiilor. Ce povestesc marea și strandul, causerie de Artur Preiss. * 18.40: Raport asupra călătoriilor străinilor, conf. de călătorie ținută de Ing. Erwin Deinlein. * 19.05: Despre mâncărurile cu cartofi, conf. ținută de șeful bucătar Franz Ruhm. * 19.30: Noutăți din viața femeii, causerie de Relly Dorasil. * 20: Conf. pentru grădinari și crescători de animale mici. * 20.30: Sub semnul, causerie cu proiecte luminoase la plăci de gramofon. * 20.55: Ora, meteorul. * 21.10: Concert de vioară. Veracini: Sonată în E-moll; la vioară: Jaga Stein-Huldshinsky, la pian: Pausperl. * 21.40: Dr. Friedrich Hartmann: Sonată pentru pian în D-dur. Prof. Julius Vargha. * 22: Flauto Solo, operă într-un act de Hans Wolzogen, muzica de d'Albert. în continuare fragmente din opere.

525 m. RIGA 4 kw.

12: Curs de informațiuni. * 12.30: Buletin meteorologic. * 18: Concert de plăci de gramofon. * 19: Conf. * 20.03: Concert al orchestrei simfonice din Riga.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.**239 m. NÜRNBERG 4 kw.****580 m. AUGSBURG 0.7 kw.****270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.**

13.30: Concert de plăci de gramofon. * 14: Curs de limba germană. * 17.25: Concert cu muzică de cameră. Reger: Cântec; Sarasate: Romanța andaluză; Drdla: Serenadă în A-dur. * 17.55: Lectură. * 18.25: Concert executat de trio-ul radio. Smetana: Uv. operei Sărutul; Verdi: Fantezie sate; Futvsnrldusnrlduetoihsnrlduemfwyp din Trubadurul; Chopin: Scherzo; Sarasate: Fantezie; Popper: Rapsodie ungară; Jessel: Potpuri. * 19.45: Pentru agricultori. * 20: Conferință. * 20.30: Concert de plăci de gramofon. * 21.45: E de condamnat Mr.

Brown, piesă radiofonică de Fuchs și Wolf, în continuare. concert de plăci de gramofon.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert al orch. dela casinoul militar dirijată de d. Ștefan Bertha. 1) Micheli: „Marș spaniol”. 2) Strauss: „Vis de vals-uvertură”. 3) Tirindelli: „Mystica”. 4) Wagner: „Fantezie din Tannhäuser”. 5) Schubert-Liszt: „Serate vieneze-vals”. 6) Poppy: „Suită orientală în 4 părți”. a) Badiaderele, b) reverie, c) dansuri, d) Patru-la. 7) Granichstaedten: „Impărăteasa-vals”. 8) Rossini: „Uv. operei Wilhelm Tell”. * 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. * 13: Muzică de clopote dela biserică universității. * 13.05: Concert al orch. funcționarilor P. T. T. * 17: Școala liberă radio. Concert de plăci de gramofon. 1) Liszt: Rapsodia 2-a, 2) Rapsodia 6-a, 3) Campanella (Paderewsky, 4) Lângă izvor”. (M. Hamburg), Conferință. Concert de plăci de gramofon. Liszt: „Rapsodia 8-a”. „Dansul groom-ilor” (Rachmaninoff). * 18.15: Concert de chitară. * 19.10: Concert al orch. municipale din parcul orașului dirijată de d. Dezco Bor. * 20.20: Curs de limba engleză. * 21: Lectură (Umoristul Frederic Karinhth). * 21.25: D. dr. Ernest Dohnany la pian. * 22.25: Concert al orch. reg. 1 de honvezi dirijată de d. Fricsay. în continuare, concert al orch. de țigani Arpad Toll de la cafeneaua Ostanda.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

17.30: Trans. dela Cafeneaua Grande Italia. * 21: Trans. dela restaurantul Ferrari. * 21.40: „Sonja” operetă în 3 acte de Ascher.

293 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

13.55: Concert de quintet al orchestrei radio. * 15.40: Conf. * 16.10: Concert de plăci de gramofon. * 17.10: Concert. * 17.40: Conf. pentru bolnavi. * 18.40: Concert de orgă. * 19.40: Semnal orar. * 20.55: Concert al orchestrei radio. * 21.25: Conf. * 21.40: Concert. * 22.55: Concert de plăci de gramofon. * 23.10: Concert al orchestrei radio. * 23.40: Informațiuni de presă. * 24.40: Concert de plăci de gramofon.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Conf. pentru gospodine. * 13.35: Concert de plăci de gramofon. * 14: Meteorul. * 16.15: Comunicări economice. * 16.50: Conf. turistică-topografică. * 18.10: Comunicări politice. * 19: Concert de solo-uri. * 20: Diverse. * 20.45: Bursa agricolă. * 21: Presa. * 21.15: Concert popular. * 22.30: Audiență din Poznan. * 24: Muzică de dans.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.

19.45: Jurnal vorbit. * 21.10: Meteorul. * 21.20: Concert al orch. radio.

1635 m. KONIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.

6.50: Meteorul pentru agricultori. * 7.30: Transm. din Berlin, gimnastică matinală. * 7.55: Meteorul pentru agricultori. * 11.30: Ultimele noutăți. * 8: Transm. din Berlin, concert matinal. * 11.30: Ultimele noutăți. * 13: Concert de plăci de gramofon din operele noi, în pauză meteorul pentru agricultori. * 15: Concert de plăci de gramofon (continuare). * 16: Curs de limba germană pentru străini (transm. din München). * 17: Transm. concertului de după amiază din Berlin. * 18.30: Pentru școli, conferință ținută de Martin Schumacher. * 19: Conferință ținută de Hermann Riesenthal. * 19.30: Muzică rusească. * 20: Conferință ținută de dr. Nikolaus Feinberg. * 20.25: Pentru agricultori. * 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13: Conf. * 13.30: Concert de plăci de gramofon. * 16.30: Radio concert. * 17.45: Retransmisiunea concertului dela conservatorul american Fontainebleau. * 19.35: Comunicate agricole. * 20: Causerie. * 20.30: Lectură. * 21: Concert al orch. radio.

7 kw. KOWNO 1935 m.

13: Meteorul. * 21.30: Conf. * 21.50: Solo de flaut. * 22: Concert de mandolină și gitară. * 21.30: Cronică externă. * 22.45: Serată muzicală. * 23.40: Conf.

O zi într-o tabără de Laponi

Copii, cunoașteți viața Laponilor, oameni aceia din Nord care umblă de colo până colo, fără alt adăpost în iarnă aspră, decât un cort ușor?
In A doua călătorie în lumea basmelor, Selma Lagerlöf descrie minunat viața acestor oameni necăjiți, cu prietelul vizitei pe care o face într-o tabără de Laponi, pășorile de găște Aeso.
Ea se miră de traiul pe care îl duc Laponii, dar când aude minunata legendă a acestui neam, începe să i se bească. Dacă voiați să aflați această legendă, citiți A doua călătorie în lumea basmelor.
O găsiți la librării, la chioșcuri și la depozite de ziare.



Vineri

11 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

13-14.30: Muzică înregistrată și jurnal vorbit

18: Orch. Marcu: Rusticanelă; Joh. Strauss: Trandafiri de toamnă; Prințesa dolarilor — potp.; Gondoliera; Nu vorbi de dragostea eternă — tango; For you — Fox trot; Femeie cât ești de frumoasă — romanță; Ești steaua mea — tango; Mărită-te măndro; Hora boierească; Cântecul păgânului; Arij naționale.

19.30: D. Ion Minulescu — Lecturi.
20: Muzică românească (plăci de gramofon).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D. Gr. Tăușeanu: Filosofia lui Platon.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: Orch. Radio — concert simfonic; Weber: Oberon — uv.; Mozart: Simfonia în mi bemol major.

21.30: D. T. Theodorescu-Braște: Actualitățile săptămânii.

21.45: D-na Rosl Baumann: Rădulescu — canto; Hugo Wolf: Cântecul Weylei; Hugo Wolf: Grădinarul; Hugo Wolf: Dacă toate gurile rele; Hugo Wolf: Fluturii în Aprilie; Joh. Strauss: Povești din pădurea vieneză.

22.15: Orch. Radio — concert simfonic: Tchaikowsky: Casse noiselle — suită de balet.

22.45: Jurnal vorbit.

325 m. BRESLAU 4 kw.

235 m. GLEIWITZ 4 kw.

17: Pentru doamne. ★ 17.30: Transm. din Leipzig, o după amiază cu Mendelssohn. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 19: Conferință. ★ 19.40: Curs de limba engleză pentru începători. ★ 20.05: Pentru agricultori, în continuare concert seral. Gabriel-Marie: „Cântec”. Braga: „Serenadă”. Herold: „Fantezie”. Delibes: „Vals”. Fetras: Mars. ★ 21.05: Conferință. ★ 21.30: Lady Windermere's Fächer, comedie de Oscar Wilde.

4 kw. LEIPZIG 259 m.

319 m. DRESDA 0.7 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Cărți noi. ★ 15.30: Studii din evul mediu. ★ 16.15: Pentru gospodine. ★ 17.30: Concert de după amiază consacrat operelor lui Mendelssohn. ★ 19.05: Literatură. ★ 20: Convorbire în trei. ★ 21: Concert de orch.; Keller-Bela: Uv. romantică. ★ 22.10: Concert coral. ★ 23: Muzică de dans.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga. ★ 13.10: Transm. din Bratislava. ★ 13.20: Transm. din Brno. ★ 14.30: Transm. din Praga. ★ 19: Pentru lucrători. ★ 19.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Conferință. ★ 19.45: Conferință. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 20.35: Concert de fanfară. ★ 21.30: Recitari. ★ 22: Cântec popular. ★ 22.30: Transm. din Praga. ★ 23.55: Programul zilei următoare.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

453 m. DANZIG 0.7 kw.

11.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Pentru doamne. ★ 17.30: Concert distractiv. ★ 19.45: Conferință criminalistică. ★ 20.30: Concert distractiv al orchestrei radio. Lincke: „Frau Luna”, uvertură. Strauss: „Farmecul unui vals”. Kalmann: Potpourri din opera „Bajadera”. ★ 21.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.15: Povestire radiofonică de Arno Hufeld. ★ 23.30: Muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.10: Conf. ★ 14.30: Emisiune germană și ungară. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.20: Concert de solo-uri. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 21.30: Arij și cântece la plăci de gramofon. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.55: Informațiuni.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.40: Știri de presă. ★ 14.40: Pentru gospodine. ★ 21: Știri culturale. ★ 21.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.45: Transm. din Munchen. ★ 23: Știri de presă.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orchestră. ★ 18.10: Muzică populară. ★ 20.10: Sport. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 20.50: Serată cu muzică rusă. ★ 22.15: Concert. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Comunicări. ★ 17.40: Audiție pentru copii. ★ 18.20: Curs de limba engleză. ★ 19: Concert din Varșovia. ★ 20: Comunicări diverse. ★ 20.15: Arij și cântece executate de prof. Zygmunt. ★ 20.35: Conf. ★ 21.15: Concert popular. ★ 23.45: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw.

13.20: Concert de orch. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 20.50: Concert de orch. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.55: Noutăți locale.

356.3 m. LONDRA 30 Kw.

1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw.

12: Concert de amiază. ★ 15.15: Muzică ușoară. ★ 16.15: Concert de orgă. ★ 17.15: Muzică de dans. ★ 20.15: Știri. ★ 20.40: Recital de orgă și vioară. ★ 21.15: Vaudeville. ★ 22.30: Conf. ★ 23.05: Concert de orch. ★ 24.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.

572 m. FREIBURG 1.5 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orchestrei radio. Muzică de dans modernă. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.35: Conferință. ★ 20.05: Jürgen Eggebrecht citește din propriile opere. ★ 20.30: Piesa radiofonică. ★ 21.30: Deschiderea sezonului de băi. ★ 23: Oră consacrată lui Hugo Wolf.



**Cereți
prospecte**
DELA
Reprezentanța
DAIMON
București I
Calea Moșilor No. 75

372 m. HAMBURG 4 kw.

339 m. BREMEN 1.5 kw.

360 m. HANNOVER 1.5 kw.

246 m. KIEL 1.5 kw.

219 m. FLENSBURG 1 kw.

17.15: Concert de lied-uri pentru bas. ★ 18: Povești. ★ 18.55: Concert al orch. radio. ★ 19.40: Conferință. ★ 20.05: Conf. filatelice. ★ 20.30: Conferință. ★ 20.50: Bursa. ★ 21: Rokoko in Ritzebüttel, piesă muzicală de Scheffler. ★ 23: Actualități. ★ 23.20: Muzică de dans de la Trocadero.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Cântec rusești. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Melodii. ★ 20: Solo-uri de pian. ★ 20.40: Concert simfonic. ★ 21.15: Concert cu fragmente din opere. ★ 21.40: Concert cu acordeon. ★ 22: Retransmisiune dela cafeneaua American.

385 m. VILNA 0.5 kw.

16: Comunicate meteor. ★ 19: Trans. concertului din Varșovia. ★ 20: Conf. pentru copii. ★ 20.25: Audiție literară. ★ 21: Trans. din Varșovia, concert, feuilleton și comunicate. ★ 23.50: Concert de plăci de gramofon.

390 m. FRANKFURT 4 kw.

246 m. KASSEL 0.7 kw.

14: Concert de promenadă. ★ 15.50: Pentru agricultori. ★ 17: Concert al orch. radio. Verdi: Uv.; Belini: arie; Auber: fantezie din opera Muta din Portici; Verdi: arie din opera Othello; Rossini: arie din Wilhelm Tell. ★ 18.45: Pentru agricultori. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Conf. medicală. ★ 20.05: Jürgen Eggebrecht citește din operele sale. ★ 20.30: Piesa radiofonică de Dr. Curt Elwenspoek. ★ 21.30: Concert al orch. radio. ★ 22.30: Lectură. ★ 23: Serată consacrată lui Hugo Wolf.

479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 52

14: Muzică ușoară. ★ 19.15: Pentru copii. ★ 20: Trans. din Londra. ★ 20.40: Recital de vioară. ★ 21.15: Vaudeville. ★ 23.05: Muzică de Liza Lehmann. ★ 24.30: Trans. din Londra.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Plăci de gramofon, muzică de dans. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 21: 30 minute de actualități. ★ 21.30: Concertul orchestrei de stat. ★ 23: Știri.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Trans. din Krakovia. ★ 19: Concert de după amiază din Varșovia. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Programul zilei următoare. 21: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21.05: Bul. sportiv. ★ 21.15: Concert simfonic din Varșovia. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.30: Concert. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

418 m. BERLIN 4 kw.

283 m. STETTIN 0.75 kw.

283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: China veche și de astăzi, conf. ★ 17.05: Conf. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 18.50: Cărți noi. ★ 19: Conf. ★ 20.30: Pentru lucrători. ★ 20.30: Concert la trei plane. ★ 21: Lied-uri populare și moderne din compozitori austriaci. ★ 21.30: Povestea săptămânii. ★ 22: Quartet de coarde. In continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Concert simfonic.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază. ★ 20: Lectură. ★ 20.30: Concert seral executat de quartetul radio. ★ 21.10: Domnișoara Bugarinovic cântă lied-uri naționale. ★ 21.45: Trans. din München, concert de orch. ★ 23.15: Trans. concertului de balalaici dela restaurantul Ruska Lyra.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert executat de quintetul radio. Gounod: „Mars”; Beethoven: „Andante”; Mozowski: „Serenadă”; Monacelli: „Menuet”. ★ 18.30: Concert simfonic și o comedie. ★ 22.02: „Bacco in Toscana” operetă în 3 acte de Renato Brogi.

473 m. LANGENBERG 40 kw.

234 m. MÜNSTER 3 kw.

453 m. AACHEN 1.5 kw.

227 m. KOLN 10 kw.

14.05: Concert de amiază. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Ora pentru copii. ★ 17: Povestiri din orient de Leo Mathias. ★ 17.30: Pentru școlari. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert al studenților germani. ★ 19.30: Conf. sociologică. ★ 20.15: Lectura distractivă engleză. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Muzică de seară. ★ 22: „Prostul cu toporul” piesă de Eduard Reinacher.

487 m. PRAGA 5 kw.

13.10: Transm. din Bratislava. ★ 18: Concert cu muzică de cameră. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.30: Informațiuni sportive. ★ 21: Cântec. ★ 23.15: Informațiuni.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

14: Concert al orchestrei radio. ★ 17: Concert. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Muzică de operetă executată de orchestra radio. ★ 21.50: Balade vechi și noi.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18: Concert al orchestrei „Cecil”. ★ 19.45: Conferință. ★ 20.15: Meteorul, știri. ★ 20.30: Conferință. ★ 23.10: Recitari.

501 m. MILANO 7 kw.

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.40: Concert simfonic.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

15: Concert clasic. ★ 18: Concert executat de trio-ul radio. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.30: Causerie. ★ 21.40: Concert de orgă. ★ 22: Actualități. ★ 22.15: „Robinson” comedie într'un act de M. Arthur Cantillon. ★ 23.15: Ultimele noutăți de presă.

516.3 m. VIENA 15 kw.

453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.

283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.

245.9 m. LINZ 0.5 kw.

352.5 m. GRATZ 0.5 kw.

12: Concert de plăci de gramofon (muzică de dans). ★ 13: Concert de amiază executat de capela C. N. Winternitz. Bizet: Patrie, uv.; Strauss: Vals; Wagner: fantezie din Tannhäuser; Delibes: Intermezzo; Schögel: potpuri; Kalmann: scene muzicale din opera Das Veilchen von Montmartre; Morena: fantezie; Hollaender: Vals; Gauwin: Suită turcă; a) La Bosfor; b) Scene în Serai Morena: potpuri; Grieg: Primăvara; Jessel: Cântec. ★ 16.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Academie. Concert coral de Flora de Grisogono. Schubert: Aus Heliopolis. Die Gebüsche. Der Jüngling am Hügel. Im Hain. Cesia Dische pian: Schumann: Zehn Stücke aus op. 6 Die Davidbündler. Sophie Capek-Angermayer cor: Cornelius: Ein Ton. Wiegenlied. Franz: Genesung. Die blauen Frühlingsaugen. Spinn, meine liebe Tochter, deutsches Volkslied. Elly May (pian): Chopin: Ballade, As-dur. Berceuse. Liszt: Gnomesreigen. Lydia Neiperg (cor): Brahms: Am Sonntagmorgen. An ein Veilchen. Meine Liebe ist grün. R. Strauss: Ständchen. Heimliche Aufforderung. ★ 18.45: Conf. sportivă ținută



de Prof. Ernst Preiss. ★ 19: Ce înfloresc acum?, conf. de dr. Karl Keyssler. ★ 19.30: Conf. despre fotografia amator, ținută de Ing. A. Niklitschek. ★ 20: Conf. pentru grădinari și crescători de animale mici, ținută de grădinarul J. Herzog. ★ 20.30: Cu ochii deschiși prin natură, conf. Arta de a călători și de a pribeגי. ★ 21: Ora, meteorul. ★ 21.05: Concert executat de prima asociație de orch. de mandoline vieneze. Dirijor: Rudolf Schmidhuber. W. Graziani: Mirella. R. Pierné: Serenade. Carmelo Colletta: Mascherini Eleganti. Ernst Gillet: Pizzicati. René Rabay: Lointain Bonheur, Valse lente. J. Leiss: Barcarole. P. Lincke: Amina, ägyptisches Ständchen. H. Husch: Pierrot und Pierette. Ernesto Becucci: Violletta di Parma, Walzer. E. Mezzacapo: Bonita, Bolero. ★ 22.05: Serată de lied-uri executate de cântăreata Wanda Achsel. Fleck; Seara; F. Mendelssohn: Auf Flügeln des Gesanges. H. Pless Lied des Einsamen. P. Graener: Knabe Frühling. R. Strauss: Allerseelen. O. Wetchny: Blüten. J. Brahms: Wie Melodie zieht es mir. E. Grieg: Im Kahn. E. W. Korngold: Liebesbriefchen. M. Ast: Abend leuchtet in den Blütenzweigen. H. Wolf: Nimmersatte Liebe. Am Flügel: Prof. Otto Schube. In continuare concert seral executat de orch. Eduard Pfleger. Executanți: Ernst Arnold (cor) Gustav Hegedüs (pian). Czibulka; Mars; Strauss: uv. operetei Războiul vesel; Ziehrer: vals; Zeller: fragmente din opera Der Obersteiger; Feith: Cântec vienez. Ziehrer: Cântec vienez; Kral: Potpuri.

525 m. RIGA 4 kw.

12: Curs și informațiuni. ★ 12.30: Buletin meteorologic. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Conf. ★ 20.03: Concert al orchestrei simfonice din Riga.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.

239 m. NÜRNBERG 4 kw.

560 m. AUGSBURG 0.7 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.45: Pentru doamne. ★ 17.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.55: Pentru părinți. ★ 18.25: Concert cu muzică de cameră. Haydn: Trio în G-dur; Schull: Lied-uri; Mozart Trio pentru pian în C-dur. ★ 19.45: Conferință. ★ 20.15: Conf. tehnică. ★ 20.45: Concert executat de trio-ul radio. Leoncavallo: Fantezie din Pagliaccio; Strauss: Vals; Drdla: Două solo-uri de vioară; Raff: Die Spinnerin; Schumann: Reverie; Blon: Mars. ★ 21.45: Concert simfonic. Handel: Concert în D-Moll; Pillney: Divertissement; Mozart: Simfonie în Es-Dur. ★ 23 Reportaj radiofonic.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote de la biserica universității. ★ 13.05: Concert cu concursul d-nei Lili Bleyer (harpă), Anne Nemethy (canto), la pian d. T. Polgar. ★ 17: Pentru copii. ★ 18: Lectură. ★ 18.30: Concert al orch. dela casinor militar, Wagner: „Tannhäuser”, Strauss: „Sunete primăvăratece”, Offenbach: „Povestirile lui Hoffman-potpouri”. Jacobi „Sybil-potp.”. Bertha: „Tango”. ★ 19.30: Lectură. ★ 20: D-ra Margareta Uray la pian (arij ungară). ★ 20.30: Concert cu concursul d-rei Vermeș și Gero de la Teatrul Municipal. La pian d. Polgar. ★ 21.10: Serată veselă, în continuare, concert al orch. de țigani Jenő Farkas de la cafeneaua Spolarits.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

17.30: Trans. dela Cafeneaua Grande Italia. ★ 21: Trans. dela restaurantul Ferrarri. ★ 22: Concert cu muzică de cameră.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

19.55: Concert al orchestrei radio. ★ 16.40: Concert de quintete al orchestrei radio.

RADIO Inginer LANTOȘ

PASAGIUL MACCA, 4

Atelier special pentru repararea caștilor și difuzoarelor
TRANSFORMARI ȘI REPARAȚIUNI

Aparatul de cel mai mare randament

pentru toate tensiunile de curent alternativ



Aparat de recepție cu
3 lămpi (două lămpi cu
grătar de protecție)

Tărie și selectivitate in-
comparabile. Recepționează
Europa Manipulare
foarte simplă

Rușăm cereți prospecte

SEIBT

DR. GEORG SEIBT | Berlin—Schöneberg

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 16.15: Comunicări economice. ★ 18.10: Pentru pompieri. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Concert de orchestră. ★ 20: Diverse. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Concert simfonic. ★ 23.15: Meteorul.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.
19.45: Jurnal vorbit. ★ 21.10: Meteorul. ★ 21.20: Concert al orchestrei radio. ★ 21.45: D. Franquille, comedie într-un act de Leon Miral.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.
6.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Transm. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Transm. din Berlin, concert matinal. ★ 11.30: Urmările noului. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, în pauză meteorul pentru agricultori. ★ 15: Transm. din Berlin,

concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru fetele tinere. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 17: Pentru pedagogi. ★ 17.30: Transm. concertului de după amiază din Leipzig. ★ 19: Gospodăria austriacă. ★ 19.30: Redesptarea Astei. ★ 20: Frumosul Taunus. ★ 20.25: Conferință. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert al orch. radio. ★ 19.35: Comunicate agricole. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21.45: Radio concert. ★ 22.30: Actul III din „Walkyria” de Wagner.

7 kw. KOWNO 1935 m.
13: Meteorul. ★ 21.30: Pentru agricultori. ★ 21.50: Conf. ★ 22.10: Concert de muzică literară. ★ 22.40: Conf. ★ 23.10: Concert de plăci de gramofon.

Sâmbătă

12 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
13-14.30: Muzică înregistrată și jurnal vorbit
18: Orch. Frații Ionescu, muzică ușoară și muzică românească.
19.30: D. Soare Z. Soare: Regia franceză și regia germană.
19.45: Jurnal vorbit.
20: Muzică românească (plăci de gramofon).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARA
20.40: D-I Gih. Mihăescu: Orașul Drăgășani.

PROGRAMUL DE SEARĂ
21: Madame Butterfly: operă de Puccini (Doza electromagnetica). Într-act jurnal vorbit.
Jazzul Bazinului cu valuri artificiale „Lido”.

325 m. BRESLAU 4 kw.
325 m. GLEIWITZ 4 kw.

17: Cărți noi. ★ 17.30: Concert de după amiază. ★ 18.40: Filmul săptămânii. ★ 19.10: Curs de Esperanto. ★ 19.20: Literatură. ★ 19.40: Conferință. ★ 20.05: Pentru agricultori, în continuare concert seral cu muzică de dans veche. ★ 21.05: Silezia are cuvântul. ★ 21.30: Transm. din Berlin, postul de radio la Berlin. ★ 23.35: Transm. din Berlin, muzică de dans.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.
14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 17.30: Concert. ★ 19.20: Curs de limba germană. ★ 19.45: Povestiri de Albert Leitch, citite de Margareta Anton. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Concert de fanfară militară. ★ 22: Transm. din Berlin. ★ 1: Muzică de dans.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw
12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga. ★ 13.10: Conferință. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 14.30: Transm. din Praga. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 20.30: Concert de banjou și mandoline. ★ 21.45: Concert de fanfară. ★ 22.45: Concert de acordeon și vioară. ★ 23: Transm. din Praga. ★ 23.35: Transm. din Brno.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.
453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Lied-uri populare. ★ 17.30: Lectură. ★ 18: Concert. ★ 20.15: Conferință. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Concert consacrat lui Schumann-Cornelius-Brahms. 1) Schumann: Lied; „Liedesgarten; Cântec de leagăn. 2) Cornelius:

„Eu și tu”. Cântec. 3) Brahms: „Surioară”. Așa lasă-ne să pribegim. ★ 21.40: „Ghiciți ce jucăm noi? Premiul pentru teme muzicale. ★ 22.40: În amintirea lui Fritz Reuters. ★ 23.30: Muzică de dans. ★ 1: Muzică de balet.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.10: Informațiuni. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 19: Marionete. ★ 20.35: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 21: Serată populară. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.55: Trans. din Brno.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.
12.30: Concert de amiază. ★ 14.30: Știri de presă. ★ 14.40: Pentru gospodine. ★ 20.45: Știri culturale. ★ 21: Concert de seară. ★ 23: Știri de presă. ★ 23.10: Transm. unui film sonor dela Edison-Palace-Theater.

293 m. KOSICE 2.5 kw.
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orchestră. ★ 20.35: Transm. din Moravska. Ostrava. ★ 21.05: Concert de orchestră. ★ 22: Recitări. ★ Recitări. ★ 22.15: Muzică dela cafeneaua Slavia. ★ 23.53: Transm. din Brno.

335 m. POZNAN 1.5 kw.
14: Semnal orar. ★ 14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.55: Curs de limba engleză. ★ 18.15: Conf. ★ 18.35: Recitări. ★ 19: Audiență pentru copii. ★ 20: Diverse comunicări. ★ 20.15: Pentru femei. ★ 20.30: Concert de mandoline. ★ 21.15: Concert trans. din Varșovia. ★ 23: Semnal orar. ★ 23.30: Muzică de dans dela restaurantul din „Carlton”.

342 m. BRNO 2.4 kw.
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 18: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Emisiune germană, noutăți. ★ 20.35: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.50: Noutăți locale. ★ 23.53: Concert de orch.

356,3 m. LONDRA 30 Kw.
1554,4 m. DAVENTRY 25 Kw.
17: Concert. ★ 18.45: Noutăți. ★ 19.15: Muzică de dans. ★ 20.45: Muzică napolitană. ★ 23.05: Muzică de cameră.

360 m. STUTTGART 4 kw.
572 m. FREIBURG 1.5 kw.
14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.30: Povești. ★ 17: Concert vinez. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.35: Pentru lucrători. ★ 20.05: Curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.15: Transm. din Frankfurt, Văile plângătoare, piesă radiofonică de Franz Wallner. ★ 24.15: Muzică de dans.

372 m. HAMBURG 4 kw.
339 m. BREMEN 1.5 kw.
360 m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
219 m. FLENSBURG 1 kw.
16.30: Cărți noi. ★ 17: Trans. din Berlin, concert consacrat operelor lui Mendelssohn. ★ 18.30: Lectură. ★ 18.55: Pentru copii. ★ 19.15: Concert al orch. radio. ★ 20: Concert al orch. radio. Weigl: Uvertură; Jensen: Cântec. Strauss: Vals. Sching: Fantezie. Tschaikowsky: Idilă. Petras: Divertisment. ★ 21: Ce dansează America, o revistă a noilor dansuri americane. În continuare Dar țiganul învinge. ★ 23.30: Actualități. ★ 24: Muzică dela cafeneaua Wallhof.

8 kw. TOULOUSE 381 m.
14: Concert de orch. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.35: Concert al orch. argentinien. ★ 20: Chansonete. ★ 20.40: Concert al orch. vinez. ★ 21.15: Cântec spaniol. ★ 21.55: Cronica model.

385 m. VILNA 0.5 kw.
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Trans. din Varșovia, conf. ★ 19: Audiență pentru copii. ★ 20: Feuilleton. ★ 20.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Concert, trans. din grădina din Wilno. ★ 23.15: Trans. din Varșovia, muzică de dans.

390 m. FRANKFURT 4 kw.
246 m. KASSEL 0.7 kw.
13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Pentru tineret. ★ 16.30: Pentru agricultori. ★ 17: Concert al capelei germane. ★ 19.05: Conf. populară. ★ 20.05: Curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.15: Văile plângătoare, piesă de Franz Wallner. ★ 24.15: Muzică de dans.

479,2 DAVENTRY (5 G. B.) 52
17.30: Muzică ușoară. ★ 18.45: Noutăți. 19.15: Ora copiilor. ★ 20: Trans. din Londra. ★ 20.45: Sub cerul napolitan, muzică și cântece. ★ 21.30: Concert de orch. ★ 23.05: Concert executat de sextetul de pian.

403 m. BERNA 1.5 kw.
13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Conf. ★

21.30: Concert. ★ 23.15: Concert de seară. ★ 23.45: Muzică de dans executată de orch. radio.

400 m. KATTOWICE 10 kw.
12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Comunicate. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.25: Cutia cu scrisori pentru copii. ★ 19: Audiență pentru copii. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.30: Feuilleton. ★ 20.45: Intermezzo muzical. ★ 21: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21.15: Concert popular din Varșovia. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Programul zilei următoare, ultimele noutăți.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.
15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru tineret. ★ 16.45: Conf. tehnică. ★ 17.30: Concert distractiv. Nicolai: uv. opertei Nevestele vesele din Windsor; Strauss: Vals; Schubert: Moment muzical; Tschaikowsky: Suită; Mozart: Menuet; Gounod: Vals; Jones: potpouri din Geisha. ★ 19.30: Causerie. ★ 19.55: Pentru lucrători. ★ 20.30: Lied-uri populare. ★ 21: Interview-ul săptămânii. ★ 24: Muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.
16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Recital de vioară. ★ 24: Trans. teatrală.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.
11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de amiază. ★ 20: Conf. medicală. ★ 20.30: Lied-uri naționale. ★ 22: Concert coral. ★ 23.15: Concert seral executat de quartetul radio. ★ 24.15: Cântec național la plăci de gramofon.

441 m. ROMA 50 kw.
14.30: Concert cu muzică ușoară. Gragnani: Sotto la luna; De Nardis: Cântec de primăvară; Tagliaferri: Adio, mare 'e Pusilleco, cazonetta; Ranzato Segnol; Di Chiara: E cataplasme, cazonetta; Cerri: Rapsodie lombardă; Cioffi: Destino 'e surdate, cazonetta; 8. Gastaldon Musica proibita; 9. Longo: Danza settecentesca; 10. Nardella: E bonasera ammore, cazonetta; 11. Mercuri: Gondola d'amore, cazonetta; 12. Catalica: Danza paesana. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Concert vocal și instrumental. Beethoven: Le rovine di Atene, Uvertură. Tenore A. Zagonara: a) Rossini: Il signor Bruchina. „Deh ti mi assisti amore”; b) Scarlatti: Sento ne core. În continuare sextetul radio. „L'escutorii de perle”. Mul: Canzone dell'alcoholola, dall'opera Dafni Liszt; 14-a Rapsodia ungară. Soprano Maria Senes: Due cazoni mexicanne. Keler Béla: Uvertură. ★ 22.02: Concert cu muzică variată și de dans Planquette: Uvertură. Ketelbey: „Cântec”; Lehar: „Eva”. Navarro: „Tango”. Lehar: Duet din opera „Eva”.

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1.5 kw.
227 m. KÖLN 10 kw.
14.05: Concert de amiază. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.45: Conf. ținută de Albert Alinger. ★ 17.05: Ora pentru femei. ★ 18.05: Lecție de limba engleză. ★ 18.30: Concert. ★ 19.30: Conf. politică. ★ 20.15: Conf. despre modernism. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Serată veselă.

487 m. PRAGA 5 kw.
13.20: Transm. din Morava Ostrava. ★ 17.40: Pentru filатели. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 21: Serată populară. ★ 23.30: Informațiuni sportive. ★ 23.53: Transm. din Brno.

489,4 m. ZÜRICH 0.6 kw.
14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert. ★ 20.18: Conf. ★ 21: Concert de quintetul orch. radio. ★ 23.10: Plăci de gramofon, muzică de dans.

501 m. MILANO 7 kw.
19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 22.25: Concert cu muzică de cameră.

493,7 m. OSLO 1.5 kw.
19.45: Concert. ★ 20.15: Meteorul, știri. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Concert al orchestrei „Cecil”. ★ 22: Concert coral. ★ 22.55: Causerie. ★ 23.10: Recitări. ★ 23.40: Muzică de dans la plăci de gramofon.



508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.
18.45: Curs de limba engleză. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert de trio. ★ 21.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.50: Actualități. ★ 22: Concert, în continuare ultimele noutăți.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de amiază executat de capela I. Geiger. Verdi: uv. operei Die Macht des Schicksals; Komzak: Vals; Urbach: Pot-puri; Tschalkowsky: Romanță; Drdla: Sou-venir; Grossmann: Spiritul vovozilor; Gang-berger: Tirili; Ascher: Lied; Eysler: lied din opereta Die gold'ne Meisterin; Schir-mau: potpuri rusești; Schertzinger: a) Schön wie Lisette; b) Komm träum' mit mir dass süße Märchen, din filmul sonor Luebesparade; Weiss: Manuela; Johnson: tango; Strauss: fantezie din opereta Lili-äcul. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert de după amiază executat de orch. J. W. Ganglberger: Frankowsky: Mars; Korolanyi: uv. operei Die Hein-zelmaennchen; Lehar: Vals; Thomas: fante-zie din opera Mignon; Rosenkranz: Con-cert pentru horn; Lehar: divertisment din opereta Tareviciul; Macho: In time am gäsit femeia, tango; Ganglberger: Lied; Liliä-nau: Vals; Haupt: Cântec vinez; Recktenwald: Cântec; Komzak: potpuri. ★ 18.25: Povești istorice de Marie Luise Cavallar. ★ 18.55: Sonate de pian de Amadeus Mozart. No. 15 C-dur — No. 4 B-dur. La pian: Prof. Ol-ga Hueber-Mansch. ★ 19.20: Despre ani-male și oameni, povestire proprie, istoris-i-tă de Hans Stifegger. ★ 20.05: Lied-uri de Hugo Wolf executate de Gustav Fussberg. Mörke-Lieder: Weylas Gesang. Fussreise. In der Frühe Gebet. Eichendorff-Lieder: Der Freund. Der Musikant. Ständchen. Heimweh. Am Flügel: Prof. Otto Schulhof. ★ 20.30: Ora veselă. ★ 21: Ora, meteorul. ★ 21.05: Sfârșitul săptămânii vesele. Sfârșit-ul săptămânii, piesă radiofonică de W. Lichtenberg. În continuare concert soral executat de capela de jazz Hanns R. Korn-gold. B. G. de Sylva, Brown, Henderson: Sunny Side Up, Foxtrot — Herb. Brown: Ich singe nur für dich. Foxtrot (Arr. H. Landmann) — T. Waller-H. Brooks: Mein kleines Fräulein. Sie sind nervös, Slowfox (Arr. H. Landmann) — R. Wraskoff: Stom-ping — I. Borganoff: Zigeunerweisen, Walz (Arr. N. Dostal) — Sylva, Brown, Hen-derson: Das schönste Bild, das Raffael gemalt hat, Foxtrot (Arr. F. Skinner) — H. Warren: In der Taverne von Santa Fé, Slowfox — Saxophonsolo: Gustav Vogelhut — R. Katscher: Frühlingsnacht in Miramare, Tango (Arr. M. Uhl) — H. Hauptmann: Ich glaub', wir zwei, wir haben uns noch was zu sagen, Tango (Arr. N. Dostal) — N. Herb. Brown: Das ist die Broadway-Melody, Fox-trot — H. May: Der Duft, der eine schöne Frau begleitet, Slowfox (Arr. Mac Ayn) — A. Gerrebos: The old trombone player, fox-trot — F. Raymond: Es muss nicht Hum-mer sein, Foxtrot (N. Dostal) — F. Rotter-J. Alex: Madrid, Paso Doble (Arr. W. Bor-chert).

525 m. RIGA 4 kw.
12: Curs de informațiuni ★ 12.30: Bule-tin meteorologic. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Conf. ★ 20.30: Trupa ar-tistică a radiofoniei. ★ 21: Noutăți.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
239 m. NÜRNBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert executat de trio-ul radio. Weber: Uvertură; Karganoff: Suită; Rimsky-Korsakoff: Cântec indian; Zeller: Potp. Moskow-sky; Menuet; Berlin: Vals. ★ 18.10: Concert de orgă. Bach: Concert în G-dur și So-nată în Es-dur Moart: Fantezie în F-moll.

Duminică

13 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
11.45: D-na Lia Hârsu: Poveste pentru copii.
12: Orch. radio: Joh. Strauss: Uvert. la „Prințul Methusalem”; Fetraș: Din scenă în scenă; Drigo: Sub balconul tău; Bizet: Fantezie din „Carmen”; Lehar: Unde cântă ciocărlia — potp.

13: Muzică înregistrată și jurnal vorbit.
PROGRAMUL PENTRU SAT
16: Vestile săptămânii: D. G. D. Mugur.
16.15: D. Ion Papuc — cîmpoi — muzică românească.
16.45: De vorbă cu sătenii: D. Dir. Chițoiu.
17: Orchestra Grigoraș Dinicu: Muzică românească și muzică ușoară.
18: D. Ion Manu: Ora veselă.
18.15: Orch. Grigoraș Dinicu.
19: Jurnal vorbit.
19.15: Muzică românească (plăci de gramofon).

★ 18.50: Pentru tineret. ★ 19.45: Concert vocal. ★ 20.30: Știri. ★ 20.45: Trans. unei reviste radiofonice. ★ 21.30: Concert vocal și instrumental. Schubert: Mars; Mozart: Arie din Don Juan; Lortzing: Fantezie din Armurierul; Suppe: Uv. operei Cavaleria ușoară. Strauss: Vals; Lehar: Cântec. Fucik: Mars. ★ 22.50: Conferință. ★ 23.45: Muzică de dans.

760 m. GENEVA 1.5 kw.
17.30: Trans. dela Cafeneaua Grande Ita-lia. ★ 21: Trans. dela restaurantul Ferrar-ri. ★ 21.30: „Carmen” operă în 4 acte de Bizet.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.
14: Meteorul. ★ 16.15: Comunicări econo-mice. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Pentru copii. ★ 20: Diverse. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Presa. ★ 21.15: Concert popular. ★ 23.15: Meteorul. ★ 24: Muzică de dans.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.
10.15: Concert al orch. funcționarilor P. T. T. ★ 12.10: Serviciul internațional asu-pra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clo-pote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert al orch. dela teatrul municipal. ★ 17: Conferință. ★ 18: Lectură. ★ 18.30: Fragmente din opere și valsuri. Concert de orch. dirijată de d. Bela „Nagypal. 1) Kalmann: „Uvertură”; Strauss: „Regina ba-lului-vals”; Lehar: „Potpourri”; Strauss: „Vals”; Nagypal: „Harem din Maroc, schi-ță muzicală”; Lincke: „Marsul din opereta „Domnișoara Loreley”. ★ 19.30: Conf. li-terară. ★ 20.15: Causerie veselă. ★ 21.15: Concert de orchestră cu muzică ușo-ară dirijată de d. T. Polgar. Lehar: „Marsul din opereta Bărbatul cu trei nume”; Waldteufel: „Vals”; Weber: „La re-gel valului-potp.”; Fragmente din operele lui Strauss”; Josphimoto: „Suita japoneză”; Lincke: „Kwang-Hsu-mars”. ★ 22.50: Con-cert de plăci de gramofon. ★ 24.20: Con-cert al orch. de jigani Sandor Bura de la Hotel Royal.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.
19.45: Jurnal vorbit. ★ 21.10: Meteorul. ★ 21.20: Serată radioteatrală.

Ing. C. I. VIDIC
Principatele-Unite 45. — Tel. 354/74
Construește și repară orice aparat de radio.
Aparate transportabile superheterodine cu 6 lămpi, extra selective.
Pref de reclamă 17.000 lei.
Instalațiuni de lumină ELECTRICA
și PARATRASNETE

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.
6.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Transm. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Transm. din Berlin, concert matinal. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, în pauză meteorul pen-tru agricultori. ★ 15: Transm. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Viața și natura în fotografii, conferință fotogra-fică. ★ 17: Transm. concertului de după amiază din Hamburg. ★ 18.30: Cărți noi. India de astăzi. ★ 19: Pentru lucrători. ★ 19.30: Povestiri vesele de Manfred Kyber. ★ 20: Conferință. ★ 20.25: Cetăți germa-ne. Castelul din Heidelberg.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.
13.30: Concert de plăci de gramofon ★ 16.45: Pentru copii. ★ 20: Causerie. ★ 21: Lectură. ★ 21.45: Radio concert. ★ 21.30: Jurnalul sportiv. ★ 22.30: Patru melodii.

7 kw. KOWNO 1935 m.
13: Meteorul. ★ 21.30: Pentru agricultori. ★ 21.50: Muzică letonă. ★ 22.30: Serată de solouri ★ 23.20: Muzică de dans.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ
20.40: D. G. M. Zamfirescu: Despre tea-trul sătesc.

PROGRAMUL DE SEARĂ
21: D. Iuliu Hertz-piano; Beethoven: 15 variațiuni și fuga; Liszt: Dansul gnomilor; Chopin: Studiu.
21.30: D. I. Andriesescu, prof. univ.; Pro-blema muzeelor la noi.
21.45: Jazz simfonic (plăci de gramofon) cu un cuvânt introductiv de d. C. Brăiloiu.
22.45: D-ra Valentina Crețoiu dela Opera Română; Donizetti: „Convien partir”, arie din Fica Regimentului; Gounod: Arie din „Faust”; Ștefănescu: Cântecul fluerașului.
22.45: Poșta amatorilor.
23: Jurnal vorbit.
Jazzul Bazinului cu valuri artificiale „Lido”.

Cum putem învăța singuri alfabetul Morse

Prin răspândirea radiofoniei, interesul pentru Telegrafie, s'a redus simțitor; există totuși încă un cerc de amatori sârguitori care prefuesc destul de mult cunoașterea telegrafiei Morse, spre a putea descifra știrile de presă, rapoartele meteorologice, cursu-rile bursei etc. Pentru acei amatori care se ocupă cu telegrafia pe unde scurte, cu-noașterea alfabetului Morse este — fără nici o îndoială — prima condițiune.

Mulți ar dori de aceia să poată semnaliza cu Morse și totuși evită studiul acestuia deoarece îl consideră anevoios și necesi-tând prea mult timp. Cu bunăvoință și oa-recare aplicațiune se învață totuși destul de repede cheia acestui „Morse” pentru a-l stăpâni suficient. Înainte de a intra în a-mănunte să vorbim câte ceva despre alfa-betul Morse.

COMPUNEREA ALFABETULUI MORSE

Primul alfabet de acest fel a fost stabilit în 1830 de către americanul Morse, inven-tatorul telegrafului Morse întrebuitat până în ziua de azi. Alfabetul a suferit totuși mici schimbări, dar principial a rămas a-celași, deoarece și-a dovedit în mod strălu-cit valoarea sa practică.

Literele și semnele alfabetului Morse se compun dintr-o combinație de puncte și li-nii. Această denumire de linie și punct de-rivă dela telegraf cu bandă la care scrie-re Morse apare ca o succesiune de puncte și linii. Un avantaj deosebit al acestui sistem este acela că pentru nici o literă nu se întrebuintează mai mult ca patru ele-mente, pentru nici o cifră mai mult ca cinci și pentru nici un semn de propoziție mai mult ca 6 elemente de scriere. În afară de aceasta cele mai întrebuintate litere ca T, E și I sunt desemnate prin cele mai simple semne.

În telegrafia fără fir semnele Morse se consideră prin sunete de mai lungă sau mai scurtă durată. Totuși se vorbește și aci despre puncte și linii. La stabilirea semnelor s'a hotărât ca o linie să dureze de trei ori cât un punct; pauzele între două semne ale unei litere durează exact cât un punct, pe când distanța între două litere ale unui cu-vânt cât o linie, iar distanța între două cu-vinte durează cât cinci puncte. Pentru de-terminarea vitezei de emisie se numără fie-care cuvânt drept cinci litere; cifrele și semnele de propoziție se dublează, deci se apreciază ca două litere.

SEMNALE DE EXERCITIU

Pentru a putea face exerciții de semnali-zare și recepționare cu Morse este necesar a avea aparate cu care să se redea aceste semne.

Cea mai simplă experiență pentru ama-torul de Radio este ascultarea unui post te-legrafic emițător, cu ajutorul unui aparat de recepție. Cele mai multe stațiuni nu se pretează însă pentru exercițiile începători-lor, din cauza prea marei viteze cu care te-legrafiază. Numai în cazuri excepționale se telegrafiază destul de rar pentru ca aceștia să poată prinde semnele. De aceea trebuie să recurgem la alte mijloace. Pentru aceasta sunt foarte proprii plăcile de gramofon cu inscripții Morse. Acestea pot fi lăsate să se rotească cu o viteză după voință, astfel că se poate căpăta semne redat într-un tempo ales. Trebuie însă considerat și dezavanta-giul că fiecare placă dă un anumit text.

Se poate reda semnele prin așa numitul „Omnigraf”; aceasta se face printr-un valț, pe care sunt dispuse semne Morse din me-tal. Păcat că acest aparat este ceva prea scump. Cele trei metode mai sus menționa-te au avantajul, care poate lipsi unui profe-sor, că semnalele sunt date corect, cu alte cuvinte că semnele păstrează între ele dis-tanța necesară și semnele însele au lungi-mea prescripă. Deobiceia aceasta lasă de dorit, când semnele sunt date de cineva neexercitat deajuns.

UN BUN PRODUCATOR DE SUNETE

În multe cazuri trebuie date chiar sem-nele. Iată câteva mijloace pentru aceasta: În partea superioară a Fig. 1, se vede

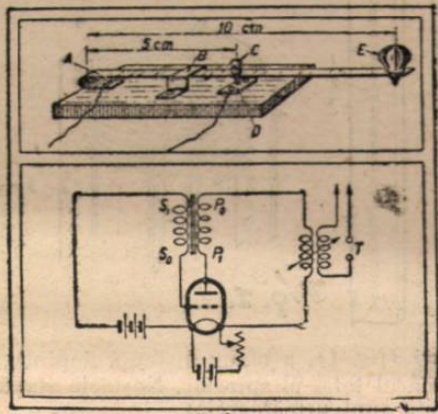


Fig. 1

cum se poate construi un manipulator dintr-o scândură, câteva șuruburi și o lamă e-

lastică de cupru sau alamă. Firele conducă-toare se leagă cu șuruburile A și D. Se re-comandă să se păstreze mărimile date în figură.

Pentru producerea unui sunet se întrebuintează un vibrator sau un clopot electric obișnuit care se adaptează acestui scop prin mici schimbări. Cel mai frumos sunet se capătă prin montajul Fig. 1.

Se poate aplica orice lampă de radio și orice transformator de joasă frecvență. Cas-ca se cuplează prin două bobine fagure. Prin variația cuplajului bobinelor se poate regula tăria sunetelor.

Dacă aparatul nu oscilează, atunci trebuie inversate legăturile la primarul sau secun-darul transformatorului. Dacă sunetul este cârâit, atunci se remediază acest lucru prin-tr-o coborâre a tensiunii anodice.

CUM SE ÎNVĂȚĂ A EMITE ȘI A RECEP-TIONA

După ce am înfățișat construirea unui a-parat pentru exerciții și producere de semne Morse, să mai expunem câteva idei de aplicat de către cei cari vor să-și dea singuri semnele Morse.

Nu trebuie uitat că acest mod de a învăța cere o anumită putere de voință. Trebuie învățat anume să se emită și să se recep-tioneze semnele Morse.

A „morsă” este o mișcare curat pulsato-rie, deci nu o mișcare a degetelor sau a în-tregii mâini. Butonul manipulatorului tre-bue apucat întocmai ca un toc, adică în a-cest caz degetul arătător și cel mijlociu stau pe buton iar degetul gros în scobitură.

Cel mai greu este de prins tempo-ul co-rect. Acesta se poate apropia dacă se nu-mără sau se lucrează cu un metronom.

Cum am arătat la început, raportul; punct interval în litere, linie, interval între litere, interval între cuvinte, este egal respectiv cu:

1 : 1 : 3 : 3 : 5

Dacă se emite de ex. cuvântul *ada*, atunci se numără la întrebuintarea manipulatoru-lui: un (apasare) un (ridicare), undoitrei (apasare), undoitrei (ridicare), undoitrei (apasare), un (ridicare), un (apasare), un (ridicare), doi (apasare), undoitrei (ridi-care), un (apasare) un (ridicare), undoi-trei (apasare), undoitrei patrcinci (ridi-care).

ALFABETUL MORSE

---	a	----	ñ
----	ä	----	o
----	b	----	p
----	c	----	q
----	d	----	r
----	e	----	s
----	f	----	t
----	g	----	u
----	h	----	v
----	i	----	w
----	j	----	x
----	k	----	y
----	l	----	z
----	m	----	ch
----	n		

----	1	----	6
----	2	----	7
----	3	----	8
----	4	----	9
----	5	----	0

----	?		
----	!		
----	.		
----	,		
----	:		
----	;		
----	'		
----	"		

----	Înțeles
----	așteaptă
----	ajutor (sos)
----	Încetează să ascuți
----	Începe
----	apostrof
----	subliniază
----	linie de fracție
----	linie de unire
----	Început de aliniat
----	paranteză

Fig. 2.

În fig. 2 și 3 sunt redat cele mai utili-zate semne Morse. Acestea sunt astfel dis-puse încât învățarea și memorizarea lor este ușurată. Se începe cu literile și nume-rite care se compun din unu, două, trei etc., puncte. Urmează apoi literile și nume-rite formate numai din linii. După aceia sunt câteva semne care în ordine inverse au alt înțeles. Și această dispoziție ajută priceperii. Urmează unul după altul sem-nele care sunt mai greu de prins și care din cauza sunetului lor asemănător se con-fundă adesea, cum sunt B. C. și Y. W. și T. În special începătorii vor avea dificultăți cu acestea.

(Continuare în pag. 16)

CE TREBUE ȘI CE NU TREBUE SĂ SE FACĂ

Prinderea semnelor Morse se face transcriind imediat sunetele percepute în scriere obișnuită (nu în semne Morse). Se recomandă insistent să nu se înceapă niciodată prin a transcrie sunetele Morse în semne Morse; căci dacă se capătă acest obicei, este apoi aproape imposibil să se perceapă repede. Mai trebuie observat apoi că nu trebuie niciodată ghicite cuvintele. Dacă s'au

...	e	---	t	m
...	i	---	s	h
...	s	---	h	o
...	h	---	o	ch
...	5	---	0	
...	a	---	n	d
...	u	---	v	b
...	v	---	4	6
...	j	---	6	8
...	u	---	6	2
...	c	---	6	4
...	f	---	6	2
...	q	---	6	2
...	w	---	6	2
...	r	---	6	2
...	u	---	6	2
...	p	---	6	2
...	q	---	6	2
...	r	---	6	2
...	e	---	6	2
...	u	---	6	2
...	p	---	6	2
...	q	---	6	2
...	r	---	6	2
...	e	---	6	2

Fig. 3

Literele Morse ordonate astfel încât să a-lute priceperea lor.

Prins de exemplu literile PHILI, atunci poate că suntem tentați să completăm cu P și S, deoarece pare probabil că se transmite cuvântul „PHILIPS”. Ar fi însă prea grăbit, căci se poate transmite deasemenea Philistini sau Philippine. Deaceia se recomandă să se compue astfel textul încât să fie exclus ghicitul, emițând de ex. cuvinte dintr'un cod.

Cel mai bine se învață scrierea Morse dacă se începe cu literile din partea de sus a fig. 2, deoarece acestea se pretează bine la elaborări. Dacă se cunosc de ex. literile EISHTM și O, atunci se pot forma cuvinte simple ca: mitos, om, tom, etc. Aceste litere trebuie exersate până când toate cuvintele ce le conțin sunt primite fără greșală.

INVATAREA „REPEZICIUNII”

După ce se cunosc bine de tot o seamă de litere și semne, atunci se poate completa mai ușor cu câte o literă tot alfabetul. Orice grupă de litere sau de cifre trebuie să poată fi percepută fără greșală. Numai apoi poate fi vorba de „repeziciune”. Aceasta se exprimă în „cuvinte pe minut”. Sub „cuvânt” se înțelege o grupă formată din 5 litere. Viteza normală este de 12 cuvinte pe minut, totuși se lucrează adesea în practică cu viteza mai mare de 20 până la 24 cuvinte pe minut. Pentru un bun telegrafist această viteză nu este în nici un caz ceva neobișnuit. După un exercițiu mai lung se capătă chiar viteze de 27 până la 30 cuvinte, ceea ce este maximul ce se poate obține.

La exercițiul pentru atingerea unei mai mari viteze este foarte importantă emiterea textelor lungi. Nu trebuie să evităm de a recepționa fără întrerupere o jumătate de până la trei sferturi de oră.

La o recepție repede joacă un rol de seamă și gândirea, căci trebuie așteptat până ce litera este gata înainte de a o transcrie. În timpul în care se face scrierea ei, următoarea literă este aproape gata așa încât trebuie reținută cel puțin o literă. Intervalul de timp în care trebuie memorizată se micșorează la o viteză mai mare; se poate considera percepția ca un exercițiu de gândire pentru „imagini” sonore.

SĂ SE ÎNVEȚE A AUZI SEMNELE MORSE DREPT „IMAGINI” SONORE.

Trebuie învățat să concepem literile ca imagini ale sunetului, așadar H să nu fie considerat ca 4 puncte, ci ca un fel de vârtje, care însă să se deosebească precis de șgomotul pentru cifra 5 (cinci puncte). Trebuie să se audă această diferență tot atât de ușor, ca de ex. diferența între cuvintele „gând” și „bând”. Cu toate ca amândouă sunt aproape la fel, o greșită pricepere este cu totul exclusă.

De aci urmează deasemenea lămurit că același care este obișnuit cu o recepționare repede îi va fi mai greu să primească cu o viteză mai mică, de ex. cu 8 cuvinte pe minut. În asemenea caz cuvintele nu se mai aud ca imagini sonore și trebuie atenție la puncte și linii.

Am dat deci regulile fundamentale care trebuie avute în vedere la învățarea semnelor Morse. Un amator care are dorința de seamă să-și îmbogățească cunoștințele va putea învăța în timpul cel mai scurt, pe baza celor de mai sus primirea și emiterea acestor semne.

Selfurile și condensatorii, destinate aparatelor pentru unde foarte scurte, sunt piesele care necesită alegerea cea mai îngrijită. Condensatorii variabili și capacitățile fixe se găsesc în comerț într'o mare varietate de forme și execuții.

Însă, de multe ori, amatorul este constrâns să-și construiască singur selfurile de care are nevoie.

Selfuri se găsesc deasemenea în comerț, dar seriile lor cuprind bobine de la 2 până la cel mult 7 spire. Rezultă deci că, utilizând drept capacitate de acord, un condensator variabil de 100 cm., putem acoperi numai gama între 10 și 40 metri. Există însă posturi, cari lucrează cu o lungime de undă cuprinsă între 40 și 100 metri. Mai mult încă, de curând a început să funcționeze un post pe o undă de cca. 125 metri, cu o putere de vre-o 100 kw. Așa dar, amatorul e nevoit să-și facă singur selfurile necesare, pentru a mări gama de recepție a aparatului pe unde scurte.

De la început vom enunța un principiu: este absolut necesar ca selfurile toate, atât cele procurate din comerț, cât și cele făcute de noi, să fie bobinate în același sens. Căci astfel putem să le combinăm după plac iar funcționarea impecabilă a selfului de reacție ne este asigurată.

Forma exterioară a selfului, pe de altă parte, va corespunde scopului urmărit, adică realizarea unui minim de pierderi. În rubrica undelor scurte a ziarului nostru au fost publicate numeroase descrieri. Totuși, vom sublinia în câteva cuvinte importanța pierderilor precum și principiile călăuzitoare pentru a le putea înlătura.

Știm că un self opune o anumită rezistență trecerii oscilațiilor, rezistență care este cu atât mai mare, cu cât diametrul sârmei este mai redus. Oscilațiile de frecvență foarte înaltă se propagă numai la suprafața sârmei. Deci, mărind diametrul sârmei mărim implicit și suprafața lor de propagare. Avem astfel tot interesul să întrebuințăm selfuri construite din sârmă groasă, de cel puțin 1,5 mm.

O importanță tot atât de mare are și izolamentul între spire. Cel mai bun izolator este aerul, căci orice corp solid, chiar material izolator fiind, mărește pierderile electrice. La undele foarte scurte se impun deci selfuri cu dielectric de aer.

Având însă numai aerul ca izolator între spirele selfului, riscăm variații continue ale selfinducției, în urma trepidărilor. Trebuie deci să construim selfuri, la cari distanțele între spire sunt stabile. Aceasta se poate realiza numai cu ajutorul unor fâșii izolatoare. Materialul izolator însă va fi redus la minimum necesar, pentru a asigura stabilitatea mecanică a selfurilor.

Vom schița aci modul de confecționare a selfurilor cilindrice, cu dielectric de aer și fâșii stabilizatoare dintr'un material ușor de lucrat.

Întâi să stabilim câteva norme. Diametrul selfurilor cilindrice, uzuale astăzi, este standardizat la 6 cm., o regulă, pe care o adoptăm și noi.

Materialul selfului va fi sârma argintată, și anume sârmă de cupru moale.

Fâșiile stabilizatoare le vom tăia din plăci de celuloză, gros de un mm., care se găsește la toate magazinele de accesorii de automobile. Fâșiile vor avea o lățime de 8 mm.

Vom comanda la un strungar în lemn un cilindru de lemn, cu diametrul de 60 mm., și o lungime de 20 cm., care va servi drept carcasă. Socotim apoi cu ajutorul formulei cunoscute (diametrul înmulțit cu 3,14) circumferința cilindrului și tăiem din sârmă o bucată ceva mai lungă decât lungimea strict necesară pentru numărul dorit de spire.

Intrucât sârma cumpărată este mai mult sau mai puțin elastică, vom proceda la întinderea sârmei, practică întrebuintă la prepararea sârmelor de conexiuni. Un capăt al sârmei se fixează la o menhină stabilă, iar capătul celălalt îl apucăm cu un clește plan și tragem de sârmă până ce se lungește cu cca. 5 la sută. Prin această lungire, sârma devine absolut dreaptă ca o săgeată și-și pierde elasticitatea.

Acum ne va fi ușor să bobinăm sârma, spiră lângă spiră, pe carcasa de lemn, iar selful realizat se va putea trage de pe carcasă fără să aibe caracterul unui resort.

Fâșiile de celuloză vor fi prevăzute cu

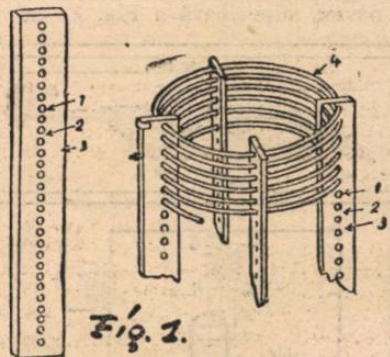


Fig. 1.

găuri (fig. 1), a căror distanță depinde de numărul total al spirelor. Normele standardizate sunt următoarele:

De la 2 până la 7 spire, distanța de 5 mm. între spire, de la 8 până la 15 spire,

distanța de 3 mm. între spire. (De la 15 spire în sus putem să executăm bobinajul cu sârma izolată, în flanc de coș).

Dacă găsim câteva roți vechi de ceasornic, însemnarea locurilor unde urmează să

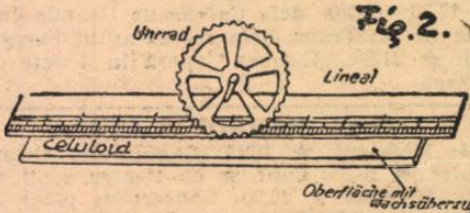


Fig. 2.

găurim fâșiile de celuloză, devine o operație simplă ca o jucărie (fig. 2).

Diametrul găurilor, pe care le facem cu ajutorul unui burghiu, va fi cu o pătrime mai mare ca diametrul sârmei, încât dacă sârma are 1,5 mm., vom face semne de găuri cu un burghiu spiral de 2 mm., pe care îl putem găsi la orice fierărie.

Pentru fiecare self vom avea nevoie de 4 fâșii, fiecare fâșie prevăzută cu atâtea găuri, câte spire va avea selful. Fișele le trecem pe spire, învârtind mereu selful. Această operație cere, evident, oarecare răbdare.

După ce am trecut selful prin toate găurile fișelor, el va avea înfățișarea indicată în fig. 3. Fiindcă am lăsat sârma ceva mai lungă de cât era necesar, îi vom fixa cape-

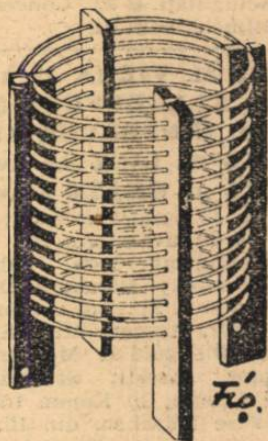


Fig. 3.

tele în câte un picior de self.

În felul acesta vom confecționa seria următoare de selfuri: 2, 3, 4, 5, 7 spire cu distanță de 5 mm. între spire, diametrul 6 cm.

8, 10, 12, 15 spire cu distanță de 3 mm., între spire, diametrul 6 cm.

Amatorul, care va executa această lucrare, va da dovadă de îndemânare și perseverență, căci felul cum reușește construcția selfurilor, este caracteristic pentru autorul lor.

Dr. A. M.

A APĂRUT EDIȚIA II-a

a ALMANAHULUI „RADIO ȘI RADIOFONIA” pe 1930

Adevărată enciclopedie populară a radiofoniei scrisă de cei mai distinși specialiști

Indispensabilă oricărui radiofonist. Cuprinde între altele: Mișcarea radiofonică la noi și în străinătate. Montajele de recepție (de la galenă la supraheterodină). Un post de emisie pe unde scurte. Lexicon ilustrat al radio am. Construcția selfurilor și cadrelor. Întreținerea acumulatorilor. Filmul sonor, Televiziunea, Gramofonul electric etc. Nuvele, schițe versuri și glume radiofonice etc. etc.

Un volum elegant tipărit pe hârtie velină, cu peste 250 de clișee. Se trimite ramburs contra sumei de lei 60, expediată prin mandat poștal la Soc. „Adeverul” București, Str. C. Mille 9-11

APARATUL CU GALENĂ ȘI CASCA

MAUR & O
REPREZENTANȚA GENERALĂ
RADIO ȘI MUZICA
34 • CALEA VICTORIEI • BUCUREȘTI

Ce să ascultăm în săptămâna aceasta DUMINICĂ 6 IULIE

Viena 21 „Das Veilchen von Montmartre” operetă în 3 acte de Kalmann.
Langenberg 21 „Martha” operă de Flotow.
Milano, 21.40 „Eva” operetă în 3 acte de Lehar.
Genova 21.40 „Contesa Maritza” operetă în 3 acte de Kalmann.
MIERCURI 9 IULIE
Genova 21.40 „Carmen” operă în 4 acte de Bizet.
JOI 10 IULIE
Genova 21.40 „Sonja” operetă în 3 acte de Lehar.
Milano 21.40 „Il Conte Ory” operă de Rossini.

NOUILE PREMII

OFERITE ABONAȚILOR ȘI

CETITORILOR ZIARULUI

„RADIO-RADIOFONIA

1 SUPERHETERODYNA CU 8 LĂMPI, cu joasă frecvență în push-pull, acționând direct UN HAUTPARLEUR ELECTRODYNAMIC. Aparatul și hautparleur-ul sunt montate într'o mobilă de mare lux.

4 APARATE DE RADIO CU 8 LĂMPI.

10 APARATE CU GALENĂ.

Abonații vor fi înscrși din oficiu la tragere.

Cetitorii vor completa cupoane ce apar în ziarul nostru.

CUPON No. 15

pentru participare la tragerea la sorți a premiilor oferite de ziarul „RADIO-RADIOFONIA”

Numele

Localitatea

Stradași No

Calitatea audițiilor radiofonice

Iată un subiect care a fost tratat de multe ori, în felurite chipuri, dar totuși de actualitate căci el cuprinde un complex de chestiuni ce se referă:

a) La radiotehnică, deoarece interesează fenomenele de propagare, modularea, antena, amplificarea (mai ales) detecția, selectivitatea, etc.

b) La mecanică, deoarece interesează motorul lui haut-parleur-ului.

c) La acustică, deoarece interesează pavilionul difuzorului, sonoritatea studio-ului, etc.

d) La fiziologie, deoarece este vorba și de sensibilitatea urechii la diversele deformări.

e) La psihologie și în fine la arta muzicală, deoarece scopul final al acestui studiu este: agrementul și senzația artistică a auditorului.

Nu vom pretinde ca în studiul de față să tratăm complet fiecare din aspectele acestei probleme, dar vom trece în revistă principalele cauze de deformări, precizând importanța fiecărei și mijloacele de a le îndepărta din aparatele de recepție.

Dar mai întâi de toate să precizăm câteva noțiuni. Ce înțelegem prin calitatea unei recepții radiofonice? Când zicem că ea este perfectă, când este foarte bună, suficientă sau mediocră?

Este evident absurd de a defini aceasta din punct de vedere matematic, sau tehnic, și a o rezuma într-o ecuație sau formulă fără a ține seamă de urechia și sensibilitatea auditorului, căci în ultima instanță sigilează această audiere.

Dar iar nu putem lua drept criterium satisfacția momentanee a cutărui sau cutărui auditor. Sentințele diferă enorm, dela o persoană la alta.

Unul se mulțumește să asculte buletinul meteorologic sau știrile de presă, altul și-a pervertit urechia ascultând audiții proaste, încât nu mai poate fi sensibil la anumite distorsiuni de sunete. Natural că opinia acestora nu poate cântări cât aceea a unui muzicant versat sau unui șef de orchestră, a căror ureche capătă de multe ori o ascuțime de necrezut.

Este natural deci să definim astfel calitatea audierilor.

Calitatea audierii sau reproducerea, este ideală atunci când un mare număr de auditori cu urechea muzicală exercitată, nu poate să o distingă de original.

Calitatea audierii sau reproducerea este bună atunci când satisfacție, timp îndelungat, un mare număr de auditori dificili și cu urechea exercitată.

Aceste definiții nu sunt naive nici absurde, căci ne vom permite să tragem o serie de concluzii bazate pe ele.

Mai întâi care este prima condiție pentru a confunda o reproducere cu originalul?

E normal și logic să spunem că trebuie să reproducem vocea și instrumentele (nu orchestra simfonică) cu țărișă cu care au fost emise în studiu, pentru a ne apropia cât mai mult de reproducerea perfectă.

Cât despre orchestra va trebui natural să o reducem pentru a o auzi într-o cameră. Dar cum să reducem pianisimele? Aceasta nu o putem, căci ar dispărea în șgomotul de fond, ce se găsește aproape în orice aparat de recepție.

Va trebui să reducem deci în special nuanțele forte și fortissime. Rezultă de aci că pentru orchestră va trebui să avem o comprimare a nuanțelor.

Orchestra deci prezintă o primă cauză de distorsiune:

Ea corespunde în diferențele formidabile de energie acustică, pusă în joc între fortissime și pianissime. (De multe ori prima e de circa o sută de mii de ori mai tare, ca cea de a doua).

În ce constă deformarea?

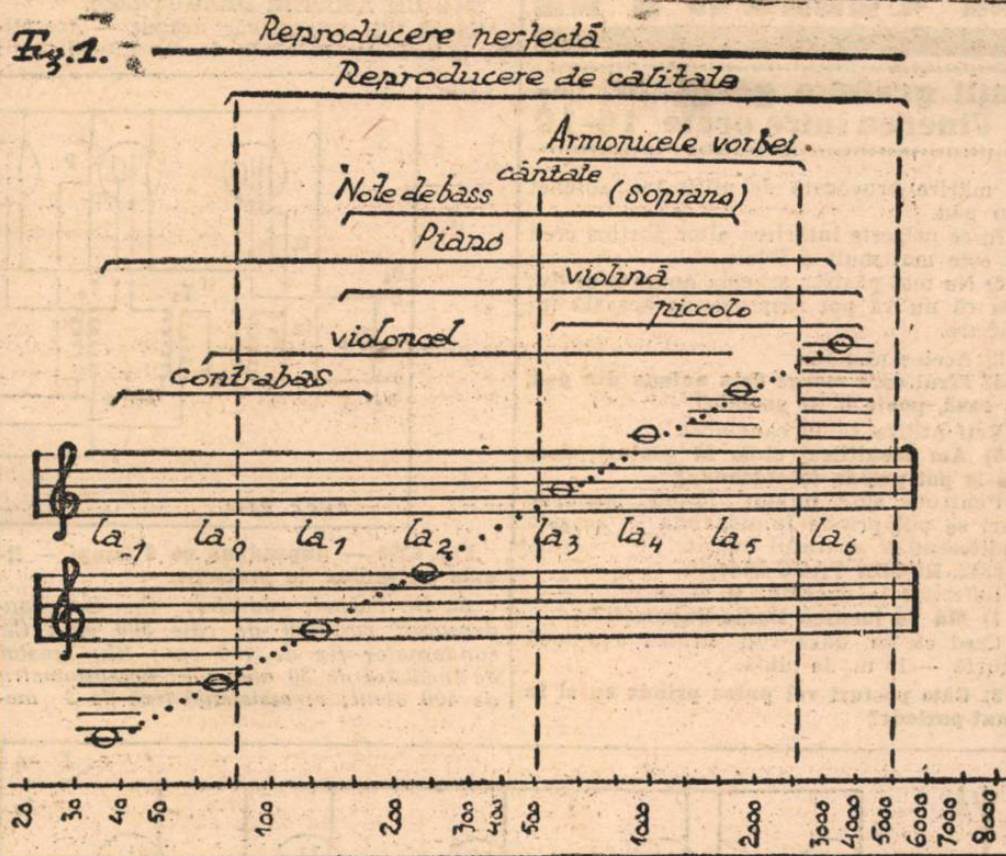
Natural că pentru a avea o audiere perfectă este suficient să suprimăm toate cauzele de deformare, dar aci suntem conduși a da o definiție deformării. Și trebuie neapărat să convertim acest termen ce este mai mult de domeniul psihologiei într-un enunț tehnic.

Să luăm o notă oarecare, de exemplu un la 3 depe portativul pianului (fig. 1), poate fi emis și de piano și de vioară și de fagot și de vocea umană. Cu toate acestea când o auzim, chiar dacă nu vedem pe executant, putem ști dacă este emisă de pian, de vioară, de fagot sau de voce.

Cu ce au diferit aceste note, una de alta?

Cu timbrul lor. Timbrul este caracteristică fiecărui instrument și este datorită unei serii întregi de note sau de vibrații sonore, și ultra sonore, mai slabe ce e drept, dar care acompaniază fiecare notă. Numărul lor diferă dela un instrument la altul: urechea noastră îl apreciază și instinctul nostru decretăză instrumentul emitator.

Aceste sunete mai slabe și din ce în ce mai ascuțite ce întovărășesc o notă, se numesc armonicele sunetului. Timbrul unui instrument se discernăză dupe armonicele lui. De exemplu nota la 3 care are 400 de vibrații pe secundă, este acompaniată la piano și de sunetul la octava superioară, care are 800 vibrații pe sec., de sunetul mi cu 1200 vibrații și așa mai departe. Toate mai slabe și mai ascuțite ca fundamentală la 3.



Rezultă că atunci când un instrument emite un sunet în fața microfonului, ansamblul emițător receptor va trebui să transmită urechii, nu numai aceea notă, dar și armonicele sale, adică întregul cortegiu de note și vibrații ce o întovărășesc, altfel se pierde timbrul instrumentului, și vioara apare ca un oboi, violoncelul ca un fagot, etc. Spunem atunci că sunetul e **deformat**. Cu alte cuvinte: Orice vibrație sonoră e decompozabilă într-un număr mare de vibrații simple, sau armonice din ce în ce mai ascuțite astfel fiind având o frecvență (sau numai de vibrație pe secundă) din ce în ce mai mare. Cele mai joase sunete încep dela 20 de vibrații pe secundă. Cele perceptibile cu urechea noastră merg până la 5000. Dar armonicele lor pot să meargă până la zece mii de vibrații pe secundă.

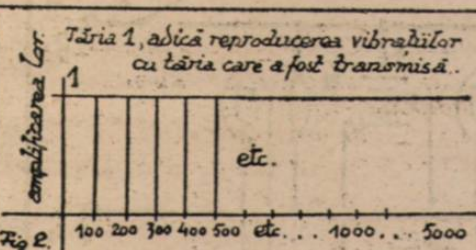
Ca concluzie: Postul emițător și postul receptor trebuie să fie capabil să transmită urechii ascultătorului toate vibrațiile sonore începând dela 30 la 10.000 pe secundă.

Ceva mai mult: Aceste vibrații care întovărășesc, fiecare notă emisă, trebuie transmise și primite cu țărișă lor relativă față de celelalte, altfel iar înregistrăm o deformare.

De exemplu: O notă la emisă de piano și care are 400 de vibrații pe secundă este întovărășită de alte vibrații, dintre care una să zicem are 800 de vibrații (este octava superioară). Această vibrație este de 5 ori mai slabă ca nota propriu zisă. În urechea noastră, această din urmă vibrație va trebui transmisă tot de 5 ori mai slabă, ca nota fundamentală emisă de vioară. Tăria unei vibrații se numește amplitudinea ei.

Ajungem deci la următoarea definiție: Pentru a nu avea deformare, va trebui ca ansamblul post emițător — post receptor, să emită toate frecvențele, adică vibrațiile dela 30—10.000 fără să favorizeze nici una ci numai așa cum sunt emise de instrumentul care dă nota.

Dacă vom face deci un grafic sau diagramă în care să avem la axa absciselor, frecvențele și la axa ordonatelor amplitudinile lor de către postul emițător și receptor, va trebui ca acest diagram să se traducă printr-o dreaptă orizontală: (Fig. 2).

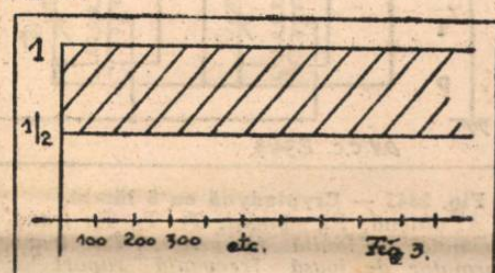


Practic vorbind putem restrânge această gamă dela 80—5000 vibrații pe secundă, fără ca media noastră să perceapă deformarea. Ba ceva mai mult: Din această gamă ne putem permite chiar o oarecare înegalitate în transmiterea diverselor vibrații și urechea nu o percepe. Putem să ne permitim luxul să favorizăm una sau mai multe vibrații, să ajungem chiar să o primim până la de două ori mai tare, decât cum ne-a fost emisă și urechea nu remarcă.

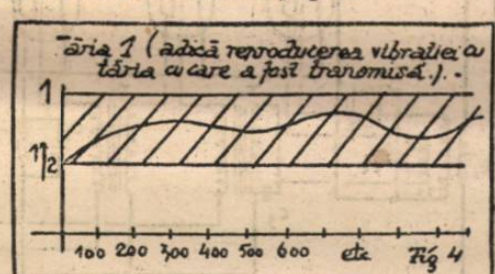
În rezumat: Ansamblul nostru va trebui să transmită toată gama de frecvență (sau vibrație) între 30—5000 pe secundă fără să favorizeze pe vre-una la mai mult decât la dublu sau să-i scadă puterea, adică amplitudinea cu mai mult de 50 la sută.

În acest caz nu vom avea deformare perceptibilă.

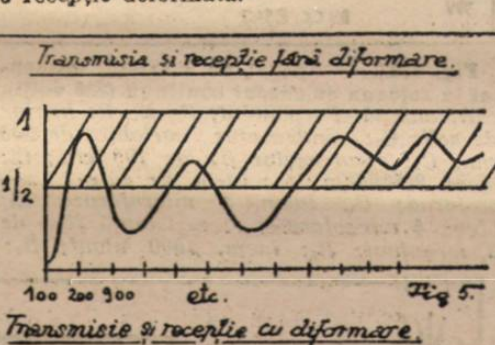
Diagramul toleranțelor de linii, astfel în loc de o dreaptă orizontală, un dreptunghi în care raportul frecvenței celei mai favorizate la cea mai puțin favorizată este cel mult, ca acela al lui unu la jumătate. (Fig. 3).



Dacă presupunem deci, că diagramul amplificator este nu orizontal ci o linie curbă cuprinsă în dreptunghiul de mai sus, vom putea spune că emisia și recepția au loc fără deformare. (Fig. 4).



Pe când fig. 5 ne arată o transmisie și o recepție deformată.



Transmisie și recepție cu deformare.

ALTE DEFORMĂRI POSIBILE

Dar pe lângă supresiunea sau favorizarea vibrațiilor care au ca efect supresiunea sau defavorizarea armonicele unui sunet, cum am văzut, mai avem și alte cauze:

1) Postul emițător, dar mai ales postul receptor, au darul să introducă ele armonice noi peste cele ce-i se transmit.

Altfel zis: să producă vibrații parazite de același ordin ca acele ce i se transmit. Acesta este cazul lămpilor cu trei electrozi cari lucrează la supra-saturație sau a aparatelor cari conțin pile din cauză că permeabilitatea magnetică a acestora variază (vom vedea mai jos mai amănunțit aceste chestiuni).

2) Superpunerea vibrațiilor parazite străine.

În afară de distincțiunile rezultate din armonicele introduse de postul de recepție, se pot introduce vibrații cu totul străine de acelea ale emisiunii ce ne interesează.

Acestea rezultă din posturile cu lungime de undă vecină, ori din diverse perturbări atmosferice (așa zise paraziti) sau industriale: motoare, aparate de înaltă frecvență, aparate medicale, etc.

Tot în această categorie trebuie plasată și zbârnăiala provenită din alimentarea postului pe sector.

Toate aceste șgomote parazite sunt inadmisibile într-o recepție ideală sau perfectă așa cum am definit-o mai sus.

3) În fine tot o cauză de deformare este și variația periodică a intensității de recepție. Aceasta fără motiv, aparatul putându-se slăbi, apoi întărindu-se, și așa mai departe.

Sunt așa zisele fenomene de „fading” sau de slăbire a undelor electromagnetice.

CAUZELE DEFORMĂRIILOR

Să luăm acum fiecare organ din ansamblul emisiei — recepției și să vedem întrucât contribuie la deformări și ce gen de deformări introduce el.

1) Emisia.

De emisiune vom spune prea puțin. Mai întâi, pentru că asupra acestor deformări, amatorul de radio nu are nici o putere, apoi pentru că posturile de emisie, deformează prea puțin.

Vibrațiile sosite dela un instrument, se transformă cu ajutorul microfonului în curent electric oscilant (sau curent electric alternativ, dacă preferați). Acest curent alternativ, chiar amplificat, nu putem să-l trecem direct pe antenă, deoarece frecvența sa este prea slabă și postul nu bate. Mă explic: Curentul din antenă, perturbă mediul înconjurător, adică eterul, și acesta odată pus în mișcare, crează o serie de unde care se propagă ca undele dintr-un lac rezultate dintr-o perturbare. Numai că, pentru ca eterul să transmită aceste unde departe este nevoie, ca ele să fie agitate cât se poate de repede, adică curentul din antenă să oscileze repede; ca să precizăm, el va trebui să aibă câteva sute de mii de vibrații pe secundă, ori curentul venit dela microfon, oscilează ca și vibrațiile sonore care provoacă, adică el are de la 30—10.000 de oscilații pe secundă.

În acest caz un oscilator separat, producând curentul de înaltă frecvență necesar, și peete această suprapunere, curentul microfonic este astfel pus pe spatele unei provocate de primul, prin văzduh. Această operație se numește modulație. Ea se operează fără deformare prin mijloacele tehnice actuale. Așa încât putem spune că primele operații transmise ale sunetelor se efectuează fără deformare. Aceasta începe abia dela recepții, după cum vom vedea în numărul viitor.

Dr. Ing. E. PETRĂȘCU

Școlare

Orice director de școală, învățător, preot, funcționar sau părinte de copii, cari doresc a ști și a da sfaturi băieților sau fetelor, ce au absolvit cel puțin 4 clasa primare, la ce anume școală de stat pot intra ca bursieri, să-și procure Broșura:

CONDIȚIUNI

pentru admiterea absolvenților a 4 cl. primare ca bursieri în școlile secundare de stat.

Broșura conține tablouri complete de toate felurile de școli din întreaga țară și arată în mod amănunțit: data când se ține concursul; obiectele la care va da examen; etapele candidaturii sau candidotelor, precum și actele cerute de lege pentru admiterea la concurs.

Prețul unui exemplar este 40 lei și se află de vânzare la toate librăriile și depozitarii de ziare din întreaga țară.

VREȚI

să răscumpărați vremea lecturilor inutile și banale? Vreți să cunoașteți viața tragică și extra-ordinară a unui poet genial?

CETIȚI

ARIEL

sau VIAȚA LUI SHELLEY de ANDRÉ MAUROIS

Apărută în Editura „Adevărul” într-o frumoasă traducere românească.

De vorbă cu cititorii

RADIOFONIȘTI! Consultați gratuit găsiți în laboratoarele noastre, Marjea și Vinerea între orele 16-19

2335. N. SCOMOROVSKI-Chişinău.

Referitor la Vivdyndina din No. 26:

1) Ce posturi voi auzi a) în casă, b) în haut-parleur?

Veți auzi în haut-parleur, circa 15; restul în casă.

2) Pot folosi orice haut-parleur?

Evident — nu; pe piață există și haut-parleur-e electrodinamice... Veți folosi un tip cu inerție redusă.

3) Ce avantaje prezintă acest aparat față de Bigril 3?

E mai sensibil și mai selectiv decât Bigril 3 — vivdyndina are un etaj în plus.

4) Dar față de R. R. 3?

Aceleași avantaje — însă, într-o măsură mai mică; R. R. 3 lucrează cu triode, ceea ce constituie un câștig important.

5) Ce fel de antenă să prefer?

Una bifilară de 15 m. lungime și înălțime 10 m.

6) Puteți folosi oricare dintre lămpile ale căror anunțuri le găsiți în revistă; toate au cam aceeași valoare.

7) Care este tensiunea anodică optimă?

20 volți.

8) Lămpile bigrile cer negativare la grătar?

E suficientă legătura la — 4 al acumulatorului de încălzire.

2336. Dr. M. I-Loco.

Treceți pe la redacție; cazul dv. necesită o discuție mai amplă.

2337. BARBOS-Strășeni, Lăpușna.

1) La aparatul dv. puteți utiliza orice cadru; nu e deloc indispensabil un anumit tip.

2) Care este cea mai bună doză electromagnetică (pick-up)?

Cea mai scumpă. Cereți prospecte dela negustorii ale căror anunțuri le găsiți în revistă, comparați prețurile — și vă veți edifica.

2338. I. SIMICA-Invățător, Popeni-Tutova.

1) Se poate obține cu 320 lei un abonament la revistă, pe un an, trimițându-vă și bonul din almanahul Radio și Radiofonia?

Da.

2) La aparatul R. R. 3 utilizez o antenă bifilară de 45 m. Nu e prea lungă?

Lungă este eufemism; antena dv. este foarte lungă, extrem de lungă. Veți folosi o antenă bifilară de 15 m.

3) De ce Viena și Budapesta se aud mai slab?

Cam toate posturile se aud mai slab — și aceasta din cauza sezonului.

4) Cărți foarte utile pentru dv. sunt în limbile străine; dacă vă interesează spuneți-mi ce limbi cunoașteți și am să vă fac recomandarea cuvenită.

2339. CEL DIN URMA ABONAT DIN DOLJ.

1) Câte spire trebuie să aibă bobina de self de la aparatul Negadyndina publicat în No. 82?

Depinde de postul pe care vreți să-l ascultați; deasemenea mai este în funcție și de antena pe care o folosiți.

Vă veți procura un joc de bobine cu 35—200 spire; cu acestea veți putea lucra pe toată gama.

2) Ce gen de bobine să utilizez?

Bobine schimbătoare din comerț; deasemenea le puteți construi dv. după indicațiile date în No. 28 al revistei.

3) Ce cărți franțuzești de radio recomandați?

Pentru începători: Clavier: L'apprentissage de la T. S. F.; pentru cei avansați, cu oarecare cultură științifică: Berché: Pratique et théorie de la T. S. F.

2340. D. Wechsler-Galați.

1) Audia admirabilă a aparatului meu se intrerupe din când în când brusc. Se datorește acest fenomen transformatorilor de joasă frecvență, condensatorilor fierși sau rezistențelor?

Fiecare dintre aceste piese — dar nu numai ele — pot provoca neajunsul. Aveți undeva un contact slab, verificați legătură cu legătură.

2) Transformatori de joasă frecvență se pot arde cu timpul.

Arderea transformatorilor nu poate proveni decât accidental prin supraîncălzirea lor provocată, de pildă, de un trăsnet căzut pe antenă. Fenomenul care se întâmplă cu timpul este îmbătrânirea fierului care constituie circuitul magnetic al transformatorilor de joasă frecvență. De aci rezultă o alterare supărătoare a timbrului audiei radiofonice.

3) Aparatul la care vă referiți, va fi descris la momentul oportun.

2341. I. F. Iași.

1) De ce lucrând excepțional cu o antenă în pod adăugată la cadru, unele posturi — Viena, Budapesta — slăbesc iar altele se întăresc.

Audia celor două posturi slăbește pentru că depărțată de acordul optim; de acordarea se produce prin mărirea constantelor circuitului de acord — self, capacitate

— mărirea provocate de utilizarea antenei din pod.

În ce privește întărirea altor posturi cred că este mai mult o iluzie.

2) Nu mai păstrez schema aparatului dv., așa că nu vă pot răspunde la această întrebare.

3) Același răspuns.

4) Firul care merge dela antena din pod, în casă, poate fi de sonerie?

Veți utiliza cablu cauciucat.

5) Am identificat circa 32 posturi; de ce nu le pot prinde întotdeauna?

Pentru că sunt numai 10—15 posturile care se pot prinde întotdeauna — aceasta indiferent de aparatul folosit.

2342. EUGEN VAGU-Ploiești.

Referitor la aparatul R. R. 3:

1) Mă va încurca Radio-București?

Cred că nu, dacă veți utiliza o antenă scurtă — 15 m. de pildă.

2) Câte posturi voi putea prinde cu el în haut-parleur?

— mărirea provocate de utilizarea antenei din pod.

În ce privește întărirea altor posturi cred că este mai mult o iluzie.

2) Nu mai păstrez schema aparatului dv., așa că nu vă pot răspunde la această întrebare.

3) Același răspuns.

4) Firul care merge dela antena din pod, în casă, poate fi de sonerie?

Veți utiliza cablu cauciucat.

5) Am identificat circa 32 posturi; de ce nu le pot prinde întotdeauna?

Pentru că sunt numai 10—15 posturile care se pot prinde întotdeauna — aceasta indiferent de aparatul folosit.

2342. EUGEN VAGU-Ploiești.

Referitor la aparatul R. R. 3:

1) Mă va încurca Radio-București?

Cred că nu, dacă veți utiliza o antenă scurtă — 15 m. de pildă.

2) Câte posturi voi putea prinde cu el în haut-parleur?

— mărirea provocate de utilizarea antenei din pod.

În ce privește întărirea altor posturi cred că este mai mult o iluzie.

2) Nu mai păstrez schema aparatului dv., așa că nu vă pot răspunde la această întrebare.

3) Același răspuns.

4) Firul care merge dela antena din pod, în casă, poate fi de sonerie?

Veți utiliza cablu cauciucat.

5) Am identificat circa 32 posturi; de ce nu le pot prinde întotdeauna?

Pentru că sunt numai 10—15 posturile care se pot prinde întotdeauna — aceasta indiferent de aparatul folosit.

2342. EUGEN VAGU-Ploiești.

Referitor la aparatul R. R. 3:

1) Mă va încurca Radio-București?

Cred că nu, dacă veți utiliza o antenă scurtă — 15 m. de pildă.

2) Câte posturi voi putea prinde cu el în haut-parleur?

— mărirea provocate de utilizarea antenei din pod.

În ce privește întărirea altor posturi cred că este mai mult o iluzie.

2) Nu mai păstrez schema aparatului dv., așa că nu vă pot răspunde la această întrebare.

3) Același răspuns.

4) Firul care merge dela antena din pod, în casă, poate fi de sonerie?

Veți utiliza cablu cauciucat.

5) Am identificat circa 32 posturi; de ce nu le pot prinde întotdeauna?

Pentru că sunt numai 10—15 posturile care se pot prinde întotdeauna — aceasta indiferent de aparatul folosit.

2342. EUGEN VAGU-Ploiești.

Referitor la aparatul R. R. 3:

1) Mă va încurca Radio-București?

Cred că nu, dacă veți utiliza o antenă scurtă — 15 m. de pildă.

2) Câte posturi voi putea prinde cu el în haut-parleur?

— mărirea provocate de utilizarea antenei din pod.

În ce privește întărirea altor posturi cred că este mai mult o iluzie.

2) Nu mai păstrez schema aparatului dv., așa că nu vă pot răspunde la această întrebare.

3) Același răspuns.

4) Firul care merge dela antena din pod, în casă, poate fi de sonerie?

Veți utiliza cablu cauciucat.

5) Am identificat circa 32 posturi; de ce nu le pot prinde întotdeauna?

Circa 15.

2343. B. HARDOȘ-Tușnad.

Schema unui aparat cu 5 lămpi montaj Cryptadynă.

O aveți în fig. 2343.

2344. UN AMATOR DRĂGUȚ-LoCo.

Ca să fiți într-adevăr drăguț — treceți pe la redacție în zilele de consultații.

2345. TIONESTTY-LoCo.

V. răspunsul 2344.

2346. DENEDIN-LoCo.

V. răspunsul 2344.

2347. ELEV-Chişinău.

Cum să adaptez aparatul cu trei lămpi din No. 35 al revistei la rețeaua de curent continuu (220 volți).

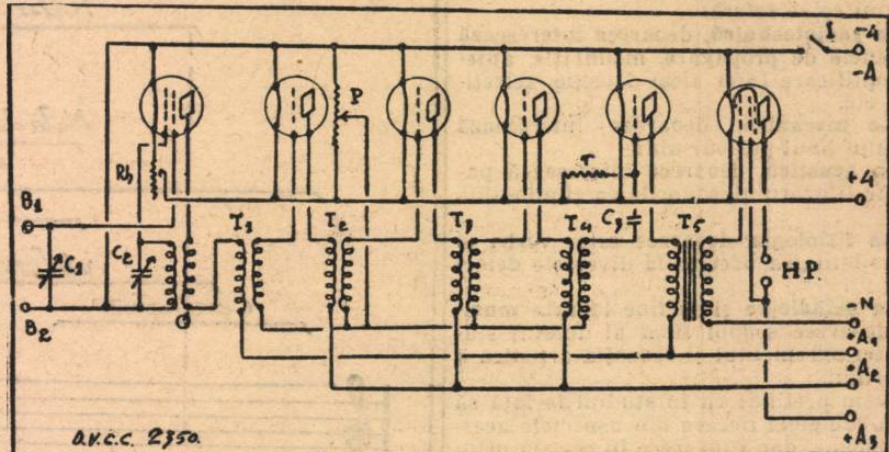


Fig. 2350 — Supradynă cu 6 lămpi — fi-nala cu grătar de protecție.

B₁, B₂: bornele cadrului; C₁, C₂: condensatori variabili de câte 500 cm.; C₃: condensator fix de 100 cm.; Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi; P: potențiometrul de 400 ohmi; r: rezistență fixă de 3 me-

gohmi; O: oscilator; T₁, T₂, T₃, T₄: transformator de medie frecvență; T₅: transformator de joasă frecvență raport 1/2; H. P.: haut-parleur; I: intrerupător general; —A: minusul bateriei anodice; —N: tensiune negativă; +A₁, +A₂, +A₃: tensiuni pozitive (+A₁ = 150-200 volți).

Folosiți schema din fig. 2347. Modificați circuitul de acord în conformitate cu aceeași schemă; veți câștiga în selectivitate.

Acumulatorul Ac din schemă poate fi un acumulator oricât de mic și oricât de vechi — chiar sulfat. Singura îngrijire pe care o reclamă acest acumulator, este adăugarea, din când în când, a apei pierdute prin evaporare.

2348. GEO SARR-Poiana Țapului.

1) Referitor la aparatul Weagaut din No. 90 al revistei, fig. 2202:

a) Montarea bobinelor necesită o cuplă? Da.

b) Cum se face conexiunile la bateria de negativare?

Începeți prin a vă procura din comerț o baterie cu prize din 1,5, în 1,5 volți. Plusul acestei baterii îl legați cu minusul comun al acumulatorului de încălzire și al bateriei anodice. Bornele de negativare ale aparatului le legați, rând pe rând la diferitele prize ale bateriei de negativare, până când obțineți maximum de claritate. Cel mai nimerit arbitru pentru aprecierea negativării — dacă e bună, sau rea — este urechea.

2) Schema unui aparat cu trei lămpi: detectrice cu reacțiune urmată de două etaje de joasă frecvență cu transformatori, iar bobinele de self să fie fixe.

Aveți în fig. 2348 schema unui aparat Schnell care corespunde cerințelor Dv. Bobina R (reacția) este cuplată fix cu celelalte două — cu condiția să-i găsiți prin tatonare, odată pentru totdeauna distanța optimă.

Ar fi nimerit ca bobina B₁ să fie mobilă. Deasemenea n'ar strica să adaptați o joasă frecvență mixtă așa cum arată fig. 2302 din No. 92.

3) Cări ar fi calitățile acestui aparat.

Sensibilitatea: redusă — nu are nici un etaj de înaltă frecvență. Pentru aceasta veți realiza o antenă de cea mai bună calitate: înaltă, bine degajată, izolată idem, deasemenea prize de pământ va trebui să nu lase de dorit.

Selectivitatea: va fi tot redusă. Ca să obțineți maximum de selectivitate veți folosi o antenă cât mai scurtă: bifilară de 15 m. sau unilă de 25—30 m.; în ultimul caz firul de coborire e preferabil să-l sudați la jumătatea antenei.

Puterea: nu lasă nimic de dorit.

Claritatea și fidelitatea: bune sau rele după transformatori, pe cari îi veți utiliza — după economia pe care veți găsi de cuviință s'o faceți. Pentru ca să sporii această calitate, și în același timp să reduceți costul de instalare — montați pe rezistențe al doilea etaj de joasă frecvență.

2349. FARCO-Silistra.

Schema unui aparat cu 5 lămpi, primele 4 bigrile, iar ultima triodă.

Nu vă sfătuim să vă opriți la un asemenea aparat; amestecul triodelor cu bigrilele este cu totul păgubos — exceptând un singur caz: acela al schimbătoarelor de frecvență prin lampă bigrilă. Folosind trioda înseamnă că trebuie să dispuneți de 80 volți. În acest caz ce rost are să mai recurgeți la bigrile — mai scumpe și cu un coeficient de amplificare mai slab decât al triodelor?

Dacă totuși nu puteți renunța la idee, luați Cryptadynă din (fig. 2343) și în locul ultimei bigrile puneți o triodă — firește mărind și tensiunea de placă a acestei lămi la 80 volți.

2350. M. DUMITRESCU-Chimpați.

Schema unui aparat cu 6 lămpi — una cu grătar de protecție — care să lucreze perfect dela 0 m. la 2600 m.

Un asemenea aparat nu există. Aveți în schimb, în fig. 2350 un bun aparat — o superheterodynă — care însă lucrează numai dela 200 m. în sus.

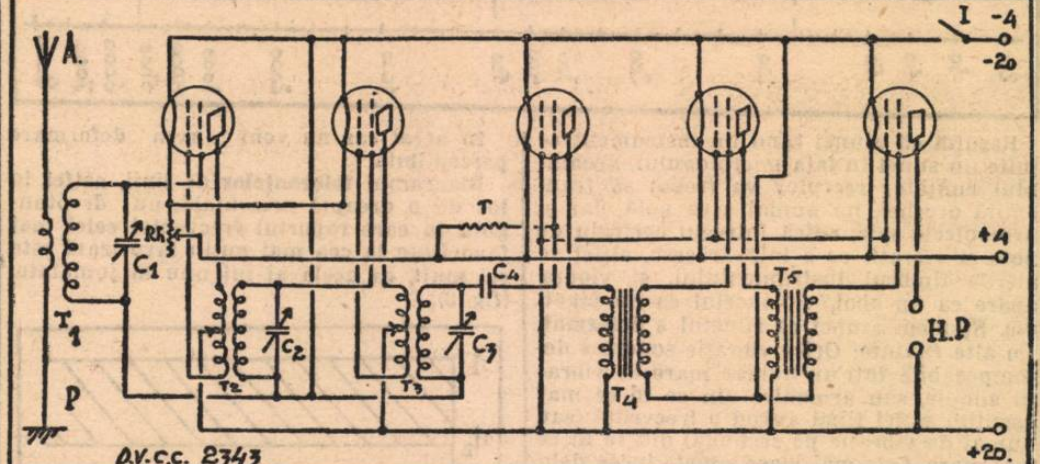


Fig. 2343 — Cryptadynă cu 5 lămpi.

A: antenă; P: pământ; T₁, T₂, T₃: transformator de înaltă frecvență; T₄: transformator de joasă frecvență raport 1/2; T₅: idem, raport 1/2; Rh: reostat de încăl-

zire de 30 ohmi; r: rezistență fixă de 3 megohmi; C₁, C₂, C₃: condensatori variabili de câte 500 cm.; C₄: condensator fix de 100 cm.; H. P.: haut-parleur; I: intrerupător general.

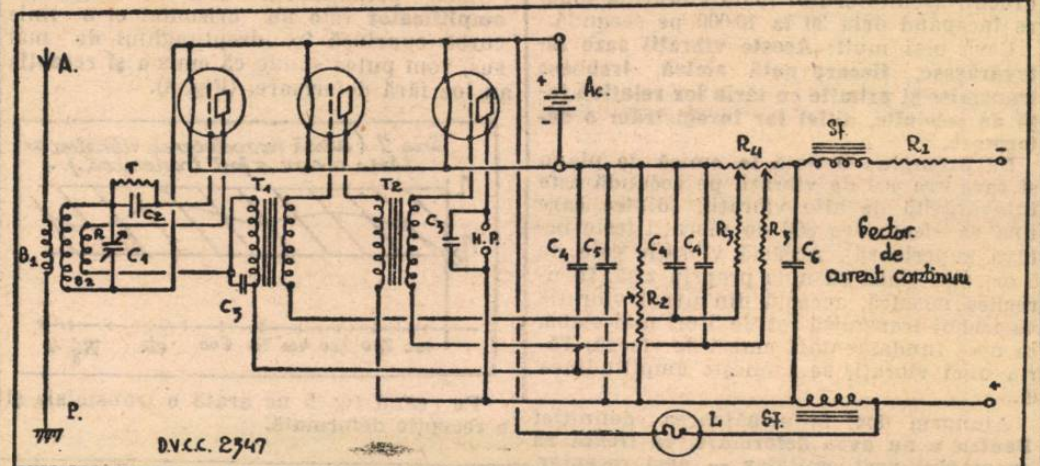


Fig. 2347. — Aparat cu 3 lămpi, alimentat la rețeaua de curent continuu (220 volți).

A: antenă; P: pământ; B₁, B₂, R: bobine de self; C₁: condensator variabil de 500 cm.; C₂: condensator fix de 100 cm.; C₃: idem, 2-5000 cm.; C₄: idem, de câte 1 microfarad; C₅: idem, 2 microfarazi; C₆: idem, 4 microfarazi; r: rezistență fixă de 3 megohmi; R₁: idem, 1000 ohmi; R₂:

potențiometrul de 10.000 ohmi; R₃: rezistențe fixe de câte 0.5 megohmi; R₄: rezistență de 1.000 ohmi, cu doi cursori; T₁: transformator de joasă frecvență raport 1/2; T₂: idem, raport 1/2; H. P.: haut-parleur; Ac: acumulator de 4 volți; L: lampă de 50 wați (cu filament metalic); Sf: selector filtru de 50 henry, calibrate pentru 50 miliamperi.

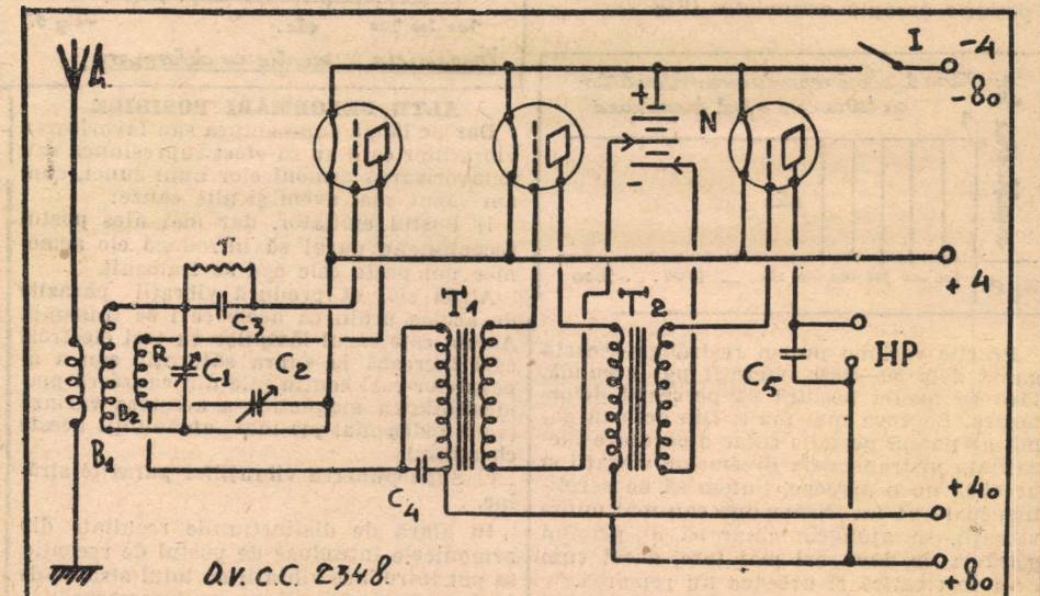


Fig. 2348 — Aparat Schnell cu trei lămpi.

A: antenă; P: pământ; B₁, B₂, R: bobine de self; C₁: condensator variabil de 500 cm.; C₂: idem, 1000 cm.; C₃: condensator fix de 100 cm.; C₄, C₅: condensatori fixi

de 2-5000 cm.; r: rezistență fixă de 3 megohmi; T₁: transformator de joasă frecvență raport 1/2; T₂: idem, raport 1/2; N: baterie de negativare; I: intrerupător general; H. P.: haut-parleur.

2) Aș putea utiliza la radio acumulatorul dela automobil?

Da, cu condiția să folosiți numai 2 celule (4 volți).

2351. MAJOR M. MARINESCU-Florești, Soroca.

1) La sfârșitul descrierii aparatului la care vă referiți în scrisoarea Dv. veți găsi un număr. Acest număr, după obiceiul consacrat în publicitate, înseamnă că articolul de deasupra lui este o reclamă.

Așa stând lucrurile, nu vă pot da asupra lui nici o referință compimentară.

2) U: aparat cu 2-3 lămpi bigrile cu care să pot lucra în haut-parleur.

Aveți aparatul Bigr-1 3 în No. 83 al revistei.

3) Pentru ca să obțineți volumul sonor despre care vorbiți, aveți nevoie de două lucruri: a) energie finală suficientă și b) un haut-parleur, puternic, electro-dinamic. Cum aparatul pe care mi-ați spus că-l aveți nu dă la bornele de esire energia reclamată de haut-parleur-ul electro-dinamic urmază că trebuie să interpuneți — între aparat și haut-parleur — un amplificator special, de mare putere.

2352. AMATORUL 1928-Cernăuți.

Dacă vă dau în judecată pentru calomnie, câștig procesul: mă acuzați că nu am vrut să vă răspund la o scrisoare trimisă mai de mult — când răspunsul vi l'am dat de o lună de zile (No. 91, răspunsul 2293).

2353. PLEȘOIANU DUMITRU-Liceul Militar Craiova.

Un aparat care corespunde cerințelor Dv. este acela din fig. 2347.

2354. T. I. ȘTAFER-Iasi.

Nu prezintă interes aparatul a cărui schemă ni-ați trimis-o. Un bun aparat cu două lămpi aveți în No. 45 al revistei (aparatul 213).

2355. MIHAI IONESCU-Elev, Loco.

Treceți pe la redacție în zilele de consultații.

2356. G. D. LAMOȘ-Elev, Loco.

V. răspunsul 2355.

2357. D. TEODORESCU-Elev, Loco.

V. răspunsul 2355.

2358. MIRCEA TEODORESCU-Loco.

V. răspunsul 2355.

2359. D-rd GAVRIL COTUL-Cluj.

Referitor la supradyna A L:

1) Trebuie acordată transformatori de medie frecvență, cu condensatori fieși de câte 500 cm?

Da; în paralel pe secundarul fiecărui transformator de medie frecvență se pune o capacitate de 500 cm. — așa cum arată schemele și descrierea aparatului.

2) În ce privește capacitatea unui condensator — cum se transformă microfarzii în centimetri?

Utilizați următoarele formule de transformare:

1 farad = 10^9 microfarzi.

1 farad = $9 \cdot 10^{11}$ cm.

deci

1 microfarad = $9 \cdot 10^5$ cm.

3) Cum câte spire trebuie să folosesc la un cadru dreptunghiular cu dimensiunile: 50/25 cm?

În principiu la înfășurarea pentru undele medii trebuie să utilizați 25-28 m., iar la aceea pentru undele lungi 90-130 m. Numărul exact de spire îl veți stabili prin tatonare, căutând ca să prindeți un post oarecare la o diviziune a condensatorului de cadru egal — sau apropiată — cu aceea a condensatorului de heterodynă.

2360. G. DAPA-Turda.

1) Toate superheterodynele pe cari le-am descris în numerele precedente — principial — au cam aceeași valoare. Firește însă, că cea mai bună, — dar și cea mai scumpă — va fi aceea cu mai multe lămpi.

2) Când, și la ce oră emite București pe unde foarte scurte?

Postul Institutului Electro-Technic din București, care lucrează pe unde foarte scurte, are emisiuni neregulate.

3) Întrebarea aceasta — referitoare la aparatul R. R. 3 — nu am înțeles-o; ați exprimat-o confuz. Cereți ajutorul unuia care știe ceva mai bine românește.

4) Schema unui redactor pentru a alimenta aparatul meu direct dela rețea — curent continuu, 220 volți.

Am dat în numerele precedente numeroase scheme, răsfoiți colecția și alegeți pe cel care vă convine.

2361. LEONID O.-Adjud.

1) Nu există nici o figură numerotată 2033; există figurile: 2031 I, 2032 II și 2033 III, dar niciuna dintre acestea nu prezintă un aparat pentru unde foarte scurte.

2) Cum se explică faptul că aparatul meu dă București, după ora 21, foarte slab în haut-parleur — fără antenă, fără pământ, fără cadru?

Nu e de mirat; aparatul Dv. are două etaje de înaltă frecvență.

3) În ce privește acumulatorul — nu pot să vă spun nimic: nu știu ce densitate a-vea electrolitul, înainte de a adăuga apă. Cel mai bun lucru pe care îl aveți de făcut e să vă cumpărați un densimetru; un asemenea instrument e util — chiar indispensabil — pentru oricine folosește acumulatori.

4) N'am înțeles această întrebare; despre ce lampă este vorba?

5) Ca să vă răspund la această întrebare trebuie să-mi spuneți ce tensiune are secundul. Când veți face acest lucru, repetați întrebarea.

Dr. GEDEN.

1) Are vreo importanță dacă utilizez la construcția unui cadru sarmă izolată cu mătase?

Nici una; în orice caz — izolată cu mătase sau nu — e necesar ca sarma cadrului să fie susținută pe suporturi izolate.

În aceste condițiuni izolarea cu mătase devine lux.

2) Ce grosime să aibă sarma pe care trebuie s'o utilizez?

Pentru multe motive asupra cărora spațiu nu-mi permite să insist — e nimerită o liță de cupru, necesitorit, cu 16 fire de câte 25/100.

Aceasta însă nu înseamnă că aceasta este singura soluție. În chestiunea aceasta cel ce scrie rândurile de față vă va spune mai multe într-una dintre conferințele cu sfaturi pentru radioamatori, ținute Miercurea la postul românesc de emisiune.

3) Câte spire trebuie să aibă un cadru în cruce pentru unde lungi, latura fiind de 50 cm?

Cețiți răspunsul 2359.3.

4) Este just că la toate aparatele audițiile sunt mai încărcate de paraziți în timpul verii?

Da.

2363. D. VASILE-Brăila.

Care este taxa de recepție, anuală, la un aparat cu cinci lămpi instalat într-o cârcă?

Adresați-vă oficiului de P. T. T., local.

2364. VASILE PETRARIU-Iasi.

Operația despre care vorbiți în scrisoarea Dv. este posibilă numai că nu o recomand decât aceluia care vede în radiofonie o o-

cupație manuală, găsim toată plăcerea în stricarea și montarea aparatelor.

Dv. însă, — cred eu — căutați un aparat sigur care, odată ultima conexiune terminată, să funcționeze fără nicio dificultate; pentru aceasta vă sfătuiesc să adoptați o schemă clasică.

Un aparat destul de bun — în tot cazul incomparabil mai sigur decât acela la care vă referiți Dv. — o aveți în No. 50.

2367. AL. VOVOZEANU-Brașov.

Fiecare aparat trebuie montat fără nicio modificare, riguros așa cum îl prezentăm în revistă. Răsfoiți colecția și printre zecile de aparate indicate, veți găsi și unul care să se conformeze vederilor Dv.

2368. M. BACIU-Vorona.

1) Acumulatorul de încălzire a stat neîntruințat un timp îndelungat. L-am spălat cu apa distilată și sodă; am totuș o mare variație în intensitate. E nevoie să schimb plăcile?

Nu pot spune nimic fără să văd acumulatorul. Arătați-l unui cunoscător; acesta vă va spune dacă acumulatorul este sulfat și dacă mai este locul să se repete rețeta de desulfatare.

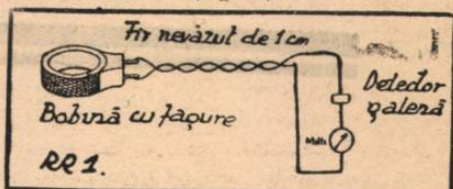
2) S'ar putea ca prin schimbarea plăcilor să fac acumulatorul să aibă 48 amperi ore, în loc de 24?

Da, dacă borcanul permite — introduceți plăcile pentru 48 amperi-ore — ceea ce însă nu prea cred.

3) Punând o baterie de 4 volți în serie cu acumulatorul, tăria audiției e mai mare? Lămpile nu suferă?

Da, dacă borcanul permite introduceți încercați această experiență.

acționa dela distanță aceste selfuri de bigrilă, prin inducție) asupra unui self oarecare, d. ex. o bobină în fagure de 150 spire în serie cu un detector de galenă și un miliampermetru (fig. 1).



Acest circuit explorator este aperiodic, necuprinzând nici un acord. Se poate lega astfel bobina exploratoare, printr'un fir răsucit, cu detectorul și miliampermetrul, care pot fi montați dealtfel și împreună într-o cutie mică.

După ce s'a ales un punct sensibil pe galenă, e de ajuns să apropiem cu câțiva centimetri bobina în fagure de oricare din selfurile, de grătarul sau de placă a bigriței, dispunând-o paralel cu acest self.

În cazul când există într'adevăr oscilații în selful bigriței, miliampermetrul va devia.

Miliampermetrul, având un sens determinat de conexiune, trebuie observată cu atenție direcția deviației.

Cu oarecare obișnuință și utilizând mereu același punct al galenei, se poate aprecia puțină oscilațiilor după cuplajul celor două bobine.

În cazul undelor scurte, nu trebuie cuplat prea strâns bobina exploratoare cu una din selfurile bigriței, întrucât am avea astfel o decroșare a oscilațiilor bigriței. Cuplajul e recomandabil să se facă cu înecul.

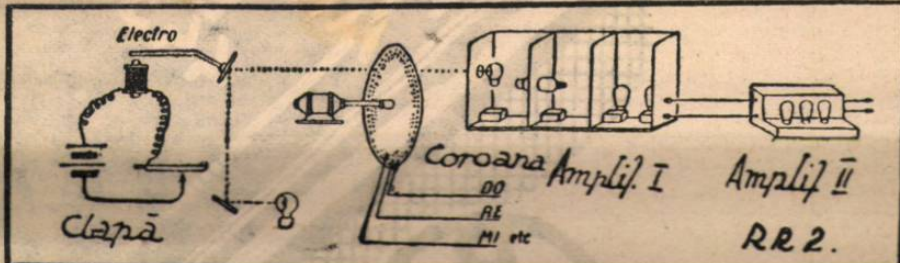
(La Science et la Vie)

CELULOFONUL

Constructorul francez Toulon a construit de curând un instrument de muzică radioelectrică, foarte interesant, pe care l-a denumit Celulofonul.

Spre deosebire de „pupitrul magic” al lui Theremin și de pianele radioelectrice ale lui Gievelet și Marthenot care utilizează oscilatoare reglabile, fie direct în joasă frecvență, fie printr'o interferență cu o oscilație produsă de o heterodină, — invențiunea lui Toulon folosește un procedeu fotoelectric care amintește mult principiul filmului sonor. Iată în ce constă principiul de funcționare al Celulofonului:

Organul esențial este o celulă fotoelectrică, (fig. 2) care primind razele unei surse luminoase, ce străbat un obiectiv, dă naș-



tatea de a fi îndreptate într'o direcție determinată, concentrând astfel energia lor într'un fascicul îngust cu o deschidere numai de câteva grade, în timp ce restul spațiului e aproape lipsit de radiații. Este drept că undele ultracurte sunt abia în stadiul cercetărilor de laborator și ca atare nu se poate încă stabili cu precizie întreaga întindere a acestui extraordinar domeniu științific.

În ceea ce privește metodele de recepție a undelor ultra-scurte, este sigur că procedeele uzuale aplicate undelor scurte, sunt prea grosolane pentru această gamă specială. Așa d. ex. în cazul utilizării reacției normale se aude cu prea multă ușurință fiecare fluierătură. De aceea în practica recepției undelor ultracurte s'a încetăținit astăzi o metodă specială, care constă în crearea intenționată a unei neselectivități a receptorului, tocmai pentru a găsi mai ușor pe cadran emițătorul. Principiul superreacției aplicat cu succes în această direcție are în plus marea avantaj de a ridica enorm coeficientul de amplificare a recepției.

(Funk Magazin)

OSCILOSCOPUL

Se știe că în aparatele de recepție, bazate pe schimbarea de frecvență și utilizând o oscilatoare bigrilă, de foarte multe ori nefuncționarea postului se datorește faptului că lampa bigriței nu funcționează. Or, este foarte greu cu mijloacele obișnuite să ne dăm seama direct de acest lucru, adică să controlăm oscilația bigriței. Un amator francez a realizat de curând un mic aparat, denumit osciloscopul, pe cât de simplu pe atât de util și care permite să constatăm în mod sigur dacă bigrila oscilează sau nu.

În acest scop, pentru a controla existența oscilațiilor, e suficient să le detectăm, făcând să acționeze curentul continuu rezultat, evident foarte slab, asupra unui miliampermetru de 3-5 milli. Cum, pe de altă parte, trebuie să punem în evidență prezența oscilațiilor în selfurile bigriței, fără a atinge de loc montajul postului, vom ține la o serie de curenți electrici întârziți mai întâi într'un amplificator de tipul cu

transformatori, cu toate etajele blindate și apoi într'un al doilea amplificator puternic de gramofon.

Pe de altă parte, fasciculul de lumină incidentă este modulată în modul următor. Dacă vrem d. ex. să producem o anumită notă muzicală cu 437 de vibrații (la 3), vom introduce un sistem de disc cu găuri, rotindu-se destul de repede pentru a intercepta și întrerupe de 437 ori mănunchiul luminos ce ajunge la celulă. Discul perforat este comandat de un electromotor, iar găurile sunt dispuse după mai multe coroane concentrice; aproape de periferia discului avem mai multe găuri, spre centrul lui, mai puține. E suficient deci să deplasăm, cu ajutorul unei oglinzi, raza luminoasă, pentru a o face să străbată una din coroanele de găuri și să producem astfel în circuitul celeulei un curent de frecvență corespunzătoare.

Interesant este că acest dispozitiv nu comportă un reglaj variabil; fiecărei clape îi corespunde o notă muzicală determinată.

O altă particularitate remarcabilă a celulofonului constă în posibilitatea de a modifica după voie forma găurilor și deci forma curenților electrici corespunzători. În chipul acesta, se poate produce după dorință orice armonie la un sunet, ceea ce permite să obținem și timbrul corespunzător oricărui instrument muzical.

(Le haut-parleur)



REVISTA REVISTELOR

TELEVIZIUNEA PE UNDE SCURTE

Inventatorul american, specialist în televiziune, dr. Alexanderson, dela „General Electric Comp” a realizat de curând transmisiuni de televiziune pe o lungime de undă de 140 m. Cu această ocazie s'a constatat că efectul fading este și mai vătmător în recepțiile de imagini decât în cele radiofonice.

Într'adevăr, pe când emisiunile radiofonice apar în acest caz numai deformate, în cazul televiziunii, efectul fading se dublează și se triplează, făcând astfel absolut imposibilă recepția imaginilor.

Dr. Alexanderson interpretează rezultatul că televiziunea nu va putea multă vreme concura cu imaginile precise, pe care le vedem la cinematograful, dar că ea își are importanța ei deosebită atunci când e vorba de transmisiunea instantanee pe un ecran cinematografic, a unui match sportiv sau a unui reportaj vizual senzațional și de o actualitate acută. Inventatorul american speră că la viitoarea alegere a președintelui Statelor-Unite, televiziunea va fi chemată să joace un rol deosebit în acest sens.

(Radio-Welt)

IMPOSIBILITATEA PRINCIPIALĂ A COMUNICAȚIILOR INTERPLANETARE

Un cercetător american și-a exprimat de curând părerea că orice comunicare între pământ și Marte sau altă planetă, prin semnale de T. F. F. este exclusă, nu numai pentru moment, ci și pentru totdeauna, întrucât această situație nu derivă numai din lipsa unui mijloc de realizare, ci dintr'o imposibilitate principială absolută.

Într'adevăr, după calculele savantului american, undele hertziene mai mici ca 100 metri nu sunt proprii pentru aceste transmisiuni îndepărtate, întrucât la undele scurte intervine fenomenul „zonelor de tăcere”, care apar sensibil la câteva mii de mile înălțime în atmosferă, și împiedică astfel ca semnalele de radio să ajungă la suprafața unei alte planete.

La undele ultra-scurte acest fenomen este încă și mai acut. Pe de altă parte, undele cu o lungime mai mare de 100 m. nu pot depăși pătura ionizată a lui Heaviside, care înconjoară din toate părțile globul terestru. În chipul acesta, dacă datele savantului american sunt exacte, comunicațiile interplanetare prin radio sunt condamnate pentru totdeauna, ca imposibile.

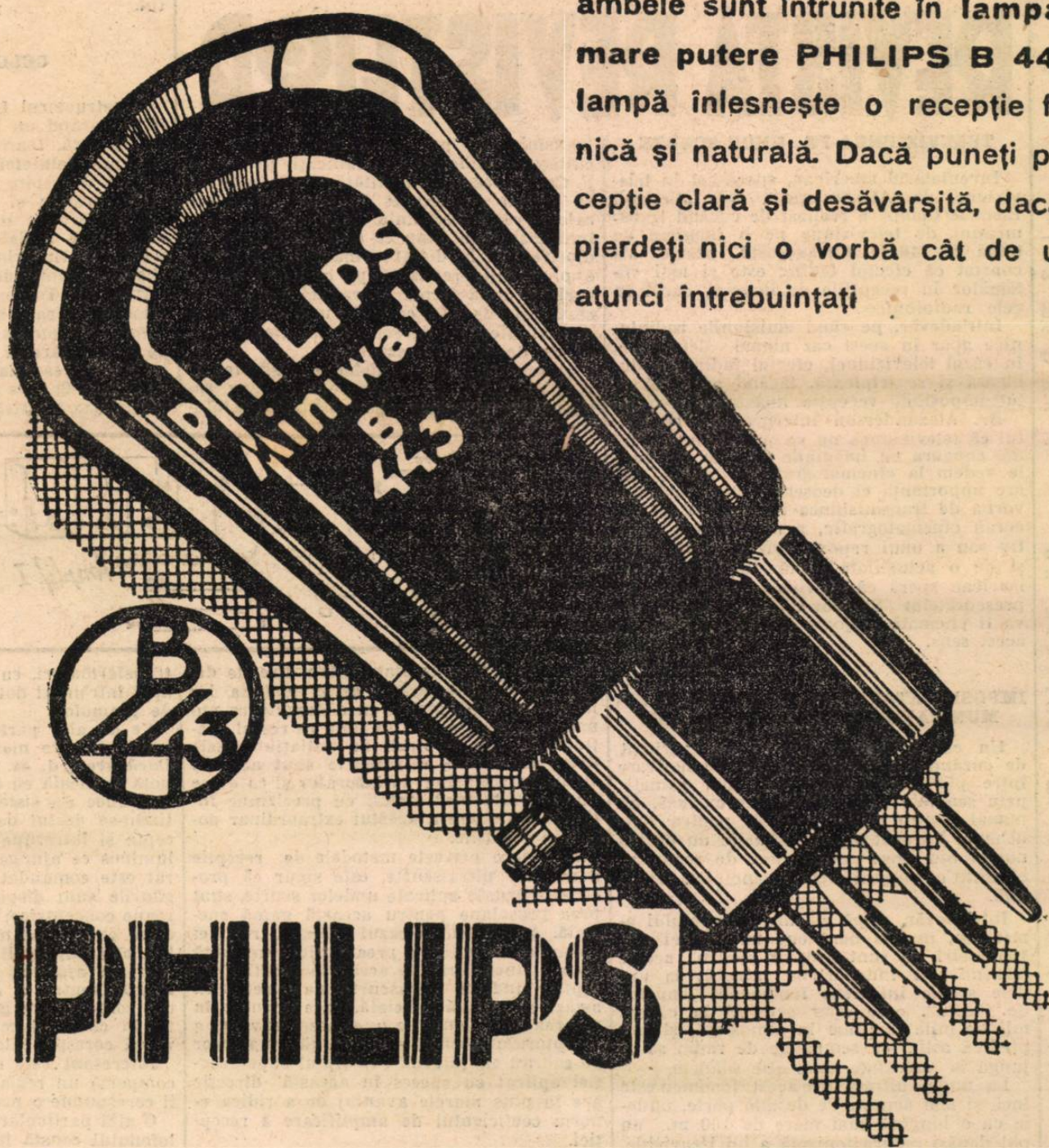
(Funkschau)

UNDELE ULTRACURTE

În afară de marea lor calitate de a străbate distanțe extraordinar de mari cu energii de emisiune, minime, ceea ce le recomandă ca un excelent mijloc de transmisiune în T. F. F., undele scurte (oscilațiile hertziene sub 100 m.) servesc ca instrument de cercetare pur științifică. Într'adevăr, aceste unde permit o analiză a însușirilor materiei, precum și a atmosferei terestre, domenii în care procedeele directe de măsură nu sunt întotdeauna accesibile. Această ultimă calitate o posedă într'o măsură și mai ridicată undele ultracurte, denumire aplicată oscilațiilor, a căror lungime de undă este mai mică decât 10 m. Această gamă s'a dovedit, prin experiență, a fi improprie pentru scopuri de

Calitate și Cantitate

ambele sunt întrunite în lampa finală de mare putere PHILIPS B 443. Această lampă înlesnește o recepție foarte puternică și naturală. Dacă punei preț pe o recepție clară și desăvârșită, dacă nu vrei să pierdeți nici o vorbă cât de ușor șoptită, atunci întrebuințați



LAMPA FINALĂ DE MARE PUTERE

RADIO ȘI RADIOFONIA



Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU

Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni

Adresa: BUCUREȘTI I, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-II Telefon 307/69 și 306/67

Redacția: BUCUREȘTI Str. C. Mille, 7-9-II și Str. General Berthelot, 60

Plăci de gramofon

Omului îi este greu să devie radiofonist; după ce a făcut însă primul pas în domeniul radiofoniei, e imposibil să-l mai întorci din drum. Ba încă neofitul — în special — pune atâta pasiune în îndeletnicirea lui, este atât de exclusivist — încât nu vrea să audă de vreun alt mijloc de divertisment. În special instrumentul care are darul să-l scoată din sărite este gramofonul. Radiofonistul convins nu pierde nici o ocaziune să califice mașina în chestiune drept fosilă de muzeu, a cărei muzică numai niște timpane de toval o mai pot suporta. Același radiofonist mai obicinuește să închidă, hotărât, robinetul undelor electro-magnetice sau — dacă selectivitatea aparatului îi permite — schimbă macazul eterului către altă regiune îndată ce în programul unui emițător dă peste plăci de gramofon.

Oricât de conștiincioși radiofoniști am fi — să recunoaștem cinstit că o asemenea atitudine extremistă este deplasată astăzi, în epoca gramofonului electric. Criticile aduse gramofonului și plăcilor acestuia, se reduc în definitiv la trei capete de acuzare:

a) Mecanismul de horologerie care învârtă discul este fragil, produce un zgomot supărător și în plus mișcarea furnizată nu este uniformă;

b) timbrul este falsificat, prin faptul că la imprimarea discurilor frecvențele înalte sunt favorizate iar cele joase înăbușite;

c) niciodată nu este mulțumitoare audia gramofonică a concertului unei orchestre: instrumentele apropiate de cornet înregistrator se aud bine — cele depărtate sunt mai înăbușite.

Aceia cari ridică asemenea critici uită un lucru: sistemul gramofonic utilizat la posturile emițătoare este fundamental diferit de ceace, în limbajul obicinuț, se numește gramofon.

În primul rând discul este antrenat într-o rotație riguros uniformă de un motor robust, lucrând fără zgomot. Așadar de aceasta imprimarea electrică a discurilor utilizate casează și celelalte capete de acuzare. S'a dus de mult vremea când orchestra se producea în fața unui cornet zis acustic — însă foarte puțin acustic — întrucât rămânea surd față de instrumentele mai depărtate sau față de notele cari depășiau limitele a trei octave.

Astăzi printr-o împănare judicioasă a spațiului ocupat de orchestră, cu o rețea de microfoane extrem de sensibile — nu se pierde o notă și nu se prejudiciază un instrumentist. S'a ajuns să se imprime pe discuri sunetele cuprinse în cele șapte octave utilizate curent în muzică.

În aceste condiții pentru radiofonistul care în orice caz nu vede cine se execută în fața microfonului, este absolut indiferent dacă o bucată muzicală este reprodusă sau cântată de muzicant, în carne și oase; științifi-

cește vorbind între cele două alternative nu există diferență, sau dacă cineva vede vreuna — aceasta este cu totul subiectivă. Dacă mai ținem seamă și de faptul că în loc de audierea unui cabotin oarecare — producându-se personal în fața microfonului — e preferabil să ascultăm un maestru, prin intermediul unui disc — apoi situația plăcilor de gramofon este complet absolută.

Încă un argument pentru sceptici. Postul românesc a transmis opere de la Operă și opere reproduse după plăci de gramofon. Audia ultimelor a fost totdeauna superioară.

Pentru toate motivele înșirate, plăcile de gramofon au cucerit locul de cinst — locul pe care îl merită — în programele tuturor posturilor de emisie.

ING. I. C. FLOREA

Mareșalul Averescu la radio

In cercurile politice se afirmă că Mareșalul Averescu va ține o alo-



Mareșalul Al. Averescu

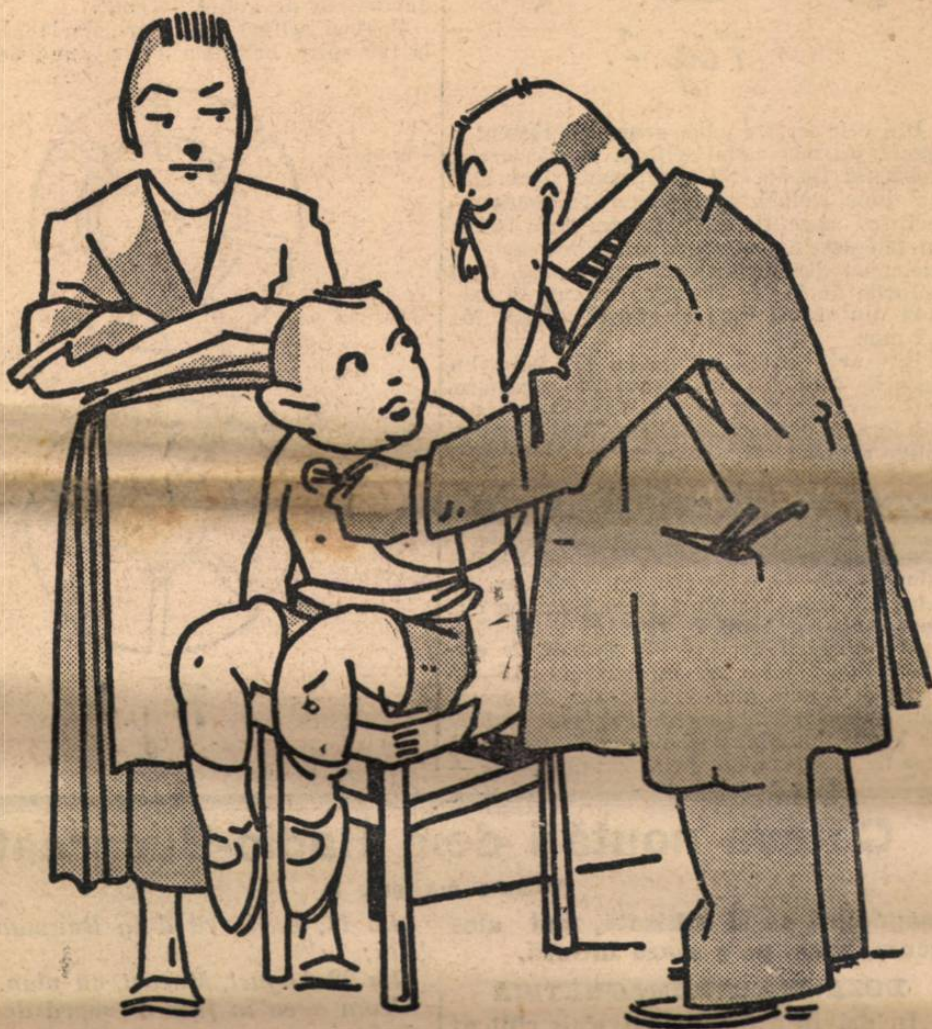
cutiune la Radio-București.

Probabil că d-sa va vorbi la microfon, la toamnă.

Microfonul la cascadele Niagara

Cu ocazia aniversării a 250 de ani de la descoperirea cataractelor Niagara, de către exploratorul francez Louis Heffereaux, mai multe stațiuni americane de emisie, au retransmis sgomotele formidabile ale acestor căderi de apă.

In secolul radiofoniei



— „Ce post căutați, d-le doctor??...”

Câteva noutăți dela Radio - București

La toamnă, o reorganizare generală a programelor

Deși vară, programul postului București se menține la un nivel foarte bun, față de alte posturi străine. Vom avea chiar unele inovațiuni foarte interesante, ce vor fi tot atâtea surprize plăcute pentru amatori.

O reorganizare generală a programelor, se va face însă la toamnă, când partea literară de sub îngrijirea d-lui Adrian Maniu, va lua o dezvoltare deosebită.

Celălalt director, d. Brăiloiu, e preocupat în primul rând, de varietatea și calitatea producțiilor artistice, și în acest sens, vom avea câteva noutăți de senzație.

RADIO-CABARET

În ceea ce privește variația, ideea de a introduce o seară de cabaret la radio, este excelentă.

În programul serilor de cabaret (Sâmbăta), vor figura: d-na Baron,

care flueră din gură; cântece rusești, țiteră, trompete.

Alte curiozități: vom avea într-o seară de cabaret, producțiunea unui artist, care cântă dintr'un instrument original, un fel de oboiu unguresc.

Vom avea de asemeni un concert de drâng!

În ce privește evitarea rutinei, și aducerea de instrumente muzicale noi în fața microfonului, notăm pe d. Zelinski, din oboiu.

OPERE

Într-o singură seară de operă, s'au concentrat trei opere diferite, — un act din fiecare: Parsifal, Aida, Carmen.

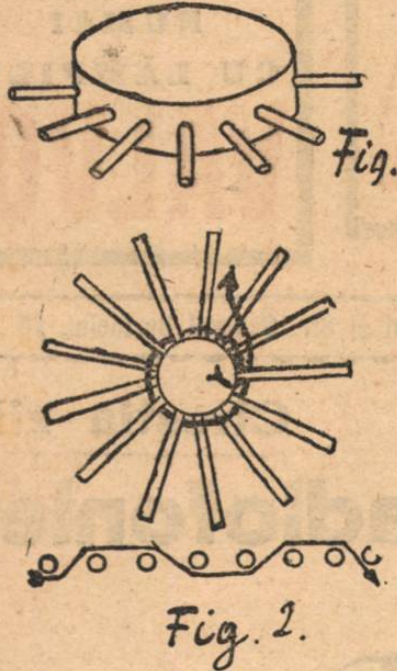
Ideea este bună, mai ales că se selecționează cele mai frumoase acte.

În afară de operele cântate în studio cu artiști români, doza electro-

(Continuare în pag. 2)

Confecționarea selfurilor

În numărul trecut am vorbit despre confecționarea selfurilor pentru unde foarte scurte, adică despre selfurile cilindrice confecționate din sârma neizolată, cu o distanță de 3—5 mm. între spire și prevăzute cu fâșii izolatoare care servesc pentru stabilizarea mecanică a selfului. Continuăm acum cu selfurile, care servesc pentru acordul gamelor de unde scurte (100—600 metri) și unde lungi (600—2000 metri).



Din cele tratate până acum am reținut o regulă: că materialul selfului adică sârma, trebuie să fie cu atât mai groasă și cu atât mai bine izolată, cu cât este frecvența gamei mai mare. Cu alte cuvinte: dacă facem un self destinat recepției undelor scurte, îl executăm din sârma mult mai groasă. Deci selfurile de la 12—15 spire în sus, se execută din sârma bine izolată și groasă de 1,2 mm.

Este evident, că nu putem să bobinăm selfurile fără să avem dispozitive auxiliare, care servesc numai pentru stabilirea și consolidarea formelor exterioare. Aceste dispozitive se numesc carcase și se confecționează de amator. Așa dar pentru a confecționa un self, trebuie să fim orientați asupra carcasei întrebuintate, asupra materialului apt și asupra felului bobinajului.

Carcasa necesară pentru bobinajul selfurilor de 12—20 spire este un cilindru de lemn, cu diametrul de 5 până 7 cm. cu circumferința împărțită în 13 până la 15 părți egale. Alegând deci 13—15 puncte de circumferință, facem cu un burghiu, 13—15 găuri de 4 mm. diametrul minim. În aceste găuri introducem cuie de fier sau baghete de lemn, rotunde. Baghetele vor trebui să stea fix, dar totuși — prin ușoară tragere —

putem să le îndepărtăm. Fig. 1 ne arată schița dispozitivului.

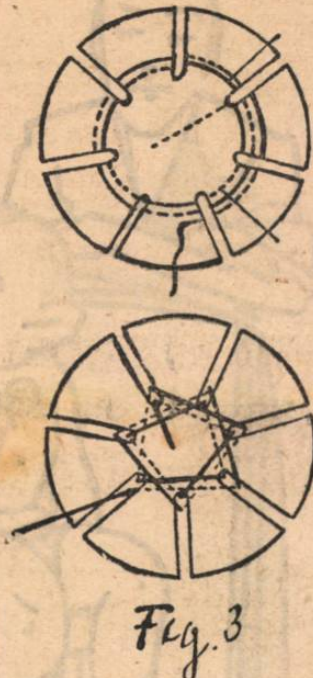
Tot aici remarcăm un lucru: tehnicianul, când își face socotelile lui, atunci calculează și desenează. Și noi facem la fel: desenăm pe o bucată de hârtie circumferința carcasei. (Fig. 2, partea de jos) și stabilim felul bobinajului, sau alt fel pasul bobinajului. Pasul va fi 2+2, adică: vom conduce sârma pe o latură trecându-l lângă 2 baghete, apoi trecem pe latura cealaltă, îl trecem tot lângă două baghete și așa mai departe.

Ce este scopul pasului? După ce am executat câteva spire, observăm că spira 1 nu merge paralel cu spira 2, ci se încrucișează numai la câteva puncte. Așa a treia sau a patra spirală (depinde de pasul bobinajului) merge paralel cu spira 1, însă chiar și între spirele paralele este o distanță, provenită din grosimea sârmei spirei 2. Deci capacitatea proprie a selfului este redusă.

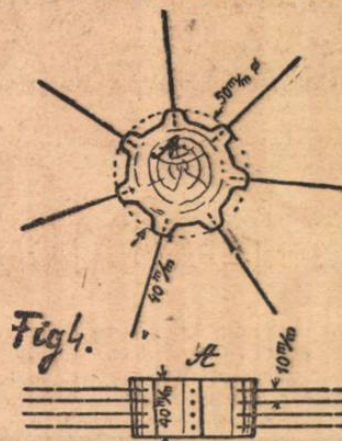
După ce am bobinat numărul dorit de spire, legăm toate punctele de încrucișare cu un fir de mătase. În scopul acesta trecem firul cu ajutorul unui ac mai lung, între carcasa și bobinaj precum și peste bobinaj, făcând un nod la fiecare loc de încrucișare. După această operație putem să scoatem baghetele căci spirele nu se mai desfac, selful a devenit o unitate solidă. Începutul și sfârșitul bobinajului se fixează într-o fișă bipolară și selful este gata.

În felul acesta vom executa selfurile de 12 până la 20 spire. Aceste selfuri poartă denumirea de „fund de coș”.

Pentru selfuri mai mari, de la 25 până la 100 spire, bobinăm tot în „fund de coș”,



dar pe o carcasă fixă, confecționată din celuloid de 2 mm. grosime. Orice comerciant care are accesorii pentru automobile, are și plăci de celuloid. Dacă nu găsim plăci groase de 2 mm., atunci cumpărăm o placă de 1 mm., o tăiem în două bucăți de mărime egală pe cari le lipim cu acetone



(se găsește la orice drogherie). Acetonea dizolvă celuloidul, așa că din două plăci se face un singur corp. După ce s'a uscat acetonea, dar celuloidul este încă moale, desenăm forma carcasei pe placă și cu un cuțit tăiem forma arătată în fig. 3.

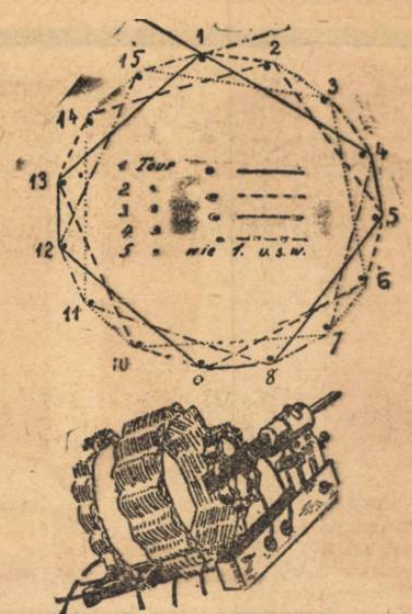
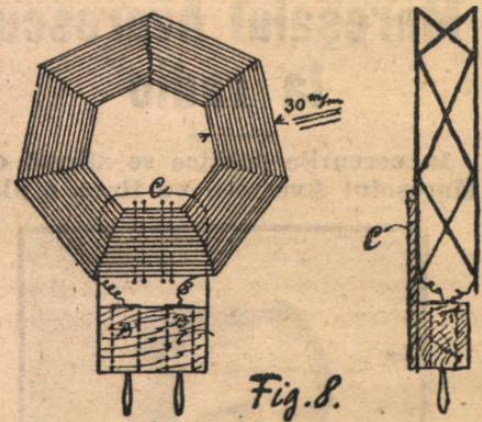
Carcasa va avea un diametru exterior de 5 până 7 cm. și un diametru interior de 3,5 până la 5 cm. Sârma folosită va avea grosimea de 0,5 mm. sau 0,2 mm. (după numărul spirelor), izolată 2 ori bumbac. Tăieturile axiale a carcasei vor fi în număr de 7 până la 13, pasul este 2+2.

După ce am bobinat selful, îl prevedem cu un soclu (o fișă dublă). Nu este nevoie să legăm spirele, ci este suficient să găurim carcasa în două locuri spre a trece capetele sârmei.

Selful „în fund de coș” este cea mai simplă formă a selfurilor cu capacitate redusă. Dar există și alte selfuri fund de coș, mai complicate, pentru cari dăm aici atât schița carcasei cât și modul de executare.

Carcasa (fig. 4) este un cilindru de lemn, lucrat la strungar, prevăzut cu baghete subțiri (3 mm.) în patru rânduri. Toate selfurile între 25 și 120 spire se execută cu sârma groasă de 1 mm., izolată de două ori cu bumbac. Deci prin întrebuintarea sârmei groase diminuăm pierderile selfului, mărim stabilitatea mecanică adică soliditatea bobinajului și realizăm selfuri de aceeași mărime, indiferent de numărul spirelor.

Această din urmă proprietate a selfurilor „fund de coș dublu” constituie un avantaj apreciabil și este realizabil prin întrebuintarea alternativă a două, trei sau patru rânduri de baghete. Ba pentru selfuri până

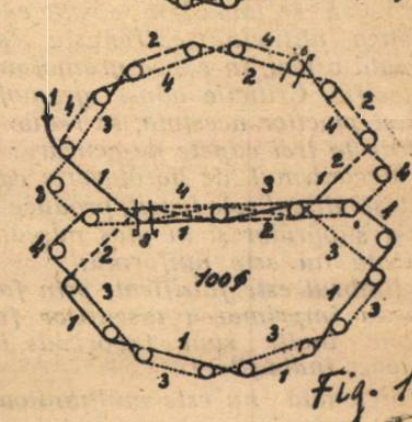
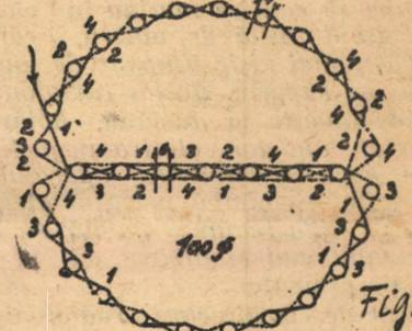


la 30 de spire putem să folosim numai un singur rând de baghete, în cazul acesta schema bobinajului va fi cea din fig. 5.

La selfuri între 30 și 45 spire folosim două rânduri de baghete, cu pasul arătat în fig. 6, în care se vede mersul spirei 1, 2 și 3.

De la 45 până la 60 de spire folosim tot două rânduri de baghete, însă cu un alt pas (fig. 7) arătat prin desenul mersului a spirelor 1, 2, 3 și 4. Aici se complică bobinajul, deci pentru mai ușoară înțelegere a execuției practice, dăm și vederea din față și laterală a unui self de 60 spire, gata bobinat și fixat în fig. 8. Toate locurile de încrucișare ale sârmelor au fost legate cu un fir de mătase, pentru a ne asigura forma stabilită și trănicioasă a selfului.

De la 60 de spire până la 75 spire folosim trei rânduri de baghete, executând un self în „fund de coș triplex”, cu pasul ară-



Câteva noutăți de la Radio-București

(Urmare din pag. 1)

magnetică va fi utilizată, mai ales acum, vara, pe o scară întinsă.

DOZA ELECTROMAGNETICĂ

În privința discorilor, s'au ridicat unele obiecțiuni, pe care nu le credem juste. Dela apariția revistei noastre, am arătat importanța plăcilor de gramofon pentru variația programelor.

Suplimentul prin doză electromagnetică la program, între 13—14.30 și uneori 16—18, este o binefacere pentru amatori.

E de notat selecțiunea atât de variată a plăcilor.

De altfel, în timpul vacanței, la toate posturile doză electromagnetică e de mult ajutor.

O inovație: Vom avea câteva concerte întregi, prin doză electromagnetică.

CONCERTELE

Nu se vor neglija însă concertele simfonice, cu orchestra radio. Această orchestră va fi din nou ameliorată.

Tendința este ca numai concertele să aibă o seară fixă; cu alte cuvinte, să se spargă forma rigidă a programelor.

Concertele simfonice vor fi mult perfecționate, atât prin mărirea orchestrei, cât și prin aducerea unor soliști noi.

În August vom avea prețioase producțiuni:

La 7. August. Vivaldi cu solo de vioară;

La 17. Bach, cu d-na Bauman solistă;

La 22 August, Mozart, cu pian. Vom avea în fine o seară de jazz simfonic.

MUZICA DE CAMERĂ

O altă inovație, este producerea la micro, nu numai a vechilor quartete și quintete, dar și a unor noi formațiuni de acest fel, compuse din membri ai orchestrei Radio.

D. Brăiloiu constatând că orchestra Radio posedă excelente elemente le va utiliza mai larg în acest mod, pentru muzica de cameră.

La 10 August vom avea ca solist pe d. Enacovici, care va cânta din propriile sale opere.

MUZICA ROMÂNEASCĂ

Muzica românească se va bucura de aceeași îngrijire ca și până acum.

Se cunoaște cât de interesantă a fost o recentă „Nuntă țărănească”. În același gen, se va da în curând o serie de „Jocuri populare”.

S'au adus și se vor aduce orchestre noi pentru programul de după amiază.

Se pregătește de asemenea o seară de valsuri din Strauss, care va fi desigur un deliciu pentru amatori.

Vom ține în curent pe cititori și cu alte pregătiri, ce se fac la Radio-București.

AL. BN.



Fig. 5.

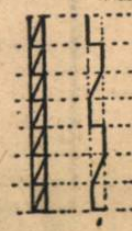


Fig. 6.

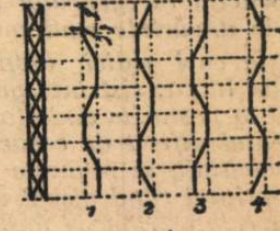


Fig. 7.

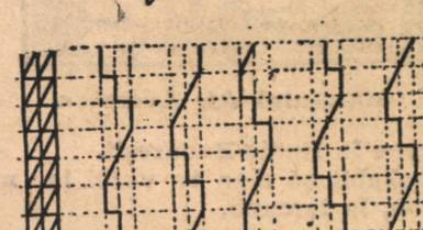


Fig. 9.

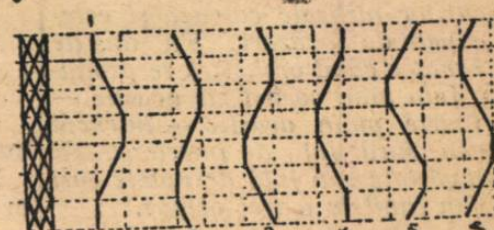


Fig. 10.



Fig. 11.

RADIO
Cele mai eficiente

Lumophon
GARANTAM EUROPA IN VORBITOR, PUTERNIC SI SONOR

RADIO
Cele mai bune

INTERVIEWURI DE SEZON

De vorbă cu Jean Moscopol

Cine nu-l cunoaște, cel puțin din auzite. Dumneata, stimată doamnă, de câte ori nu te-ai simțit înfiorată, ascultând la radio vocea-i caldă, care-ți mângâia auzul, prin haut-parleur:

„Iubirea, doamnă, nu-i o jucărie
Și nici prilej pentru cochetație”

Sau dumneata, suavă domnișoară, care în lipsa chitarei romantismului, te mulțumești cu efluvii de muzică ale difuzorului, — nu te-ai simțit furată pe aripile visurilor neîmplinite, auzind timbrul lui Moscopol:

„Encore un nouveau baiser
Juste un tout p'tit baiser”...

Iar dv., bărbății căsătoriți sau nu, voi toți acei cari ați avut desiluzii în dragoste, nu v-ați cutremurat la amintirea trecutului, auzind din gura acestui trubadur al undelor:

„Nu te mai iubesc,
Nu e vina mea...”

A trecutului poveste

S'o cânt n'as mai putea...”

Curios lucru, ca un tânăr de vârsta lui Moscopol, să poată înțelege atât de bine, toate afinitățile sufletești ale fiecăruia, să și le asimileze și mai cu seamă să se facă atât de înțeles în durerea și duioșia lui, de fiecare auditor radiofonic.

Iată însă că fără voie, în cursul unei convorbiri, Jean Moscopol, favoritul publicului radiofonic din România, ridică vâul ce-l acoperă.

Decor: hall-ul societății de radiodifuziune; mobilier al acțiunii: două scaune destul de comode; personajii: el-eu; cortina:

— „După aspect, pari un mediteranean sadea, spaniol cu sângele fierbinte, marseilles mincinos sau savant grec. Italian în nici un caz, căci ai un aer prea modest”.

— „Mergi departe cu închipuirea, dragul meu. M'am născut pur și simplu la... Brăila și primele vietăți care mi-au dat mângâierile lor, au fost muștele și țânțarii. Nu cred să mai existe în lume vre-un oraș, care să bată în această materie Brăila.

Crescut în preajma vapoarelor, — tatăl meu era exportator de cereale, — am prins nostalgia depărtărilor și am învățat multe limbi străine, atât în casă, cât și dela marinarii vaselor, ale căror povești mă pasionau.

După ce mi-am terminat studiile, am pornit pe mare, pe marea calmă sau fu-

rioasă, pe oglinda lucie a apelor, sau pe talazurile enorme, trăind în belșug sau în mizerie și debarcând pe diferite țărmuri.

Tovarășii de călătorie mi-au descoperit vocea și am cântat pe sub balcoanele iniierate ale senoritelor din Sevilla, Grena-



D. Jean Moscopol

da și Barcelona, am mângâiat auzul doamnelor din porturile italiene, am cântat pe note străine, frumusețea aristocratelor El-ladei și vocea mea, se amesteca pe Bosfor, cu rugile muzicilor din minarete”.

— „Și acum te-ai statornicit?”

— „După ce m'am săturat de călătorii, am venit la București, cu intenția de a mă înscrie la conservator, dar, din diferite motive, m'am pomenit... funcționar de bancă. Prozaic, nu? Apoi, dând de câteva ori concurs la festival, mi-am schimbat profesiunea și am mândria de a-mi atribui, fără posibilitate de ripostă, că am lansat un gen nou de muzică în România, acel al romanței sentimentale. Cu toată modestia, trebuie să constat că genul a prins, că are succes”.

— „Unde cântă cu mai multă plăcere?”

— „La microfon și pentru plăci de gramofon. Câtă emoție la radio! Să știi că ești ascultat de mii de oameni, din toate straturile sociale. Să știi că muzica ta dispune sau înduioșează, amuză sau trezește reminiscențe. Că acele mii de oameni, te închipuiesc cu ochii minții, îți poartă recunoștință și-ți împărtășesc sentimentele lor, în scris.

Nu știu cum să mulțumesc acestor prieteni îndepărtați, cari îmi dovedesc atât de des simpatia lor. Mormane de scrisori, dela oameni de toate vârstele, femei și bărbăți, cărora n'am timpul material de a le răspunde personal, din cauza studiilor pe care le fac”.

— „Dar în materie sentimentală?”

— „O singură decepție. De-atunci m'am lecut. De-accea înțeleg atât pe cei îndrăgostiți, cât și pe cei decepționați”.

— „Ceva proiecte pentru viitor?”

— „Filmul sonor. Pentru asta studiez. Am fost angajat de o casă germană, pentru la toamnă, când voi turna în câteva filme, cu mai multe versiuni. Am șansa că vorbesc opt limbi și peste douăzeci de dialecte ale acestora. Dealtfel m'am obișnuit să fiu foarte sceptic, în privința viitorului.”

— „Ceva anecdotic din viața dumată?”

— „Foarte puțin. Îți voi povesti totuși una nostimă.

Din cauza unei pozne a căpitanului, cargoboot-ului nostru — care ancorase în portul San Lucan, în Atlantic, ceva mai sus de Gibraltar, chiar la vărsarea Guadalquivirului în ocean, — a fost reținut vre-o două luni, de autoritățile polițienești navale.

Lângă noi staționa yachtul alb ca un pescăruș, al unei americane bogate, otrăvită de prea mult bine și spleen, care în momentul ancorării noastre, avea arborat pavilionul de plecare, pentru a doua zi dimineață.

Seara, pe la orele 10, secundul m'a rugat să-i cânt ceva. A doua zi, yachtul ne plecase. Și a mai rămas o lună și jumătate pe loc. În acest răstimp, am cunoscut pe originala americană, care în cursul staționării, îmi scrisese cu dedicație, un caet întreg de poezii. Au urmat plimbări pe sub arcadele de verdeață, nopți cu lună, chitară și tango-uri argentine, înduioșări și suspine, până în ziua când a aflat, că sunt tot atât de spaniol ca și ea. A doua zi, yachtul dispăruse.

Altădată, în Valencia, un ofițer depe bordul unui crucișător spaniol, m'a rugat să-l însoțesc sub balconul unei senoritte, pe care o adora și să colaborez cu el la o serenadă. Cum ofițerii spanioli au totdeauna bani, ca praful pe tobă, am știut că va fi rost de foame și astfel mi-am luat un colț de pâine, în buzunarul dela piept al tunicii. Am început să cânt, fără să-mi dau seama, că tovarășul meu o luase la sănătoasa, simțind o primejdie. Destul că peste trei minute, am mâncat o bătaie soră cu moartea, dela doi necunoscuți, iar al treilea, un nobil „caballero”, mi-a repezit un stilet în piept, care a alunecat pe tabachere și a rămas înfipt în... colțul de pâine.

Sau altceva: într-o seară fiind într-o societate, căreia fusesem recomandat, mormăindu-mi-se numele, a venit vorba despre radio și despre artiștii cari se produc. Unul din domni, care critica totul, (era probabil un clandestin) m'a înjurat, fără să știe că sunt de față. Închipuiește-ți mutra lui, când la „ridicarea ședinței”, amicul m'a prezentat:

— „Jean Moscopol”.

Acum, mă vei scuza, dar îmi vine rădădul la microfon”.

Iar în camera de control, răsună difuzorul:

— „Einmal sagt man sich adieu”....

LIVIU MIRON

3

din CELE MAI CELEBRE povestiri:

Căinele de pripas
Ingerul
Hoțul

ale lui LEONID ANDREIEV

Biblioteca Dimineața No. 127

Prețurul 8 Lei

Confecționarea selfurilor

(Urmare din pag. 2)

tat la spira 1, 2, 3, 4, și 5. (Fig. 9). Tot trei rânduri de baghete folosim între 75 și 90 de spire, dar cu alt pas (Fig. 10) arătat cu spirele 1, 2, 3, 4, 5, și 6.

De la 90 de spire până la 120 de spire folosim patru rânduri de baghete (fig. 11) cu pasul arătat de spirele 1 până la 8. Cu acesta am terminat variațiunile principiului „fund de coș” și trecem la bobinajele americane, denumite „Flanc de coș”.

Scopul este același: diminuarea capacității proprii a selfului. Deosebirea găsim numai în modul de executare. Carcasa folosită este o bucată de scandură de lemn tare, pe care desenăm un cerc împărțit în 15 sectoare egale, deci vom avea 15 baghete făcute din cuie de fer de 4 țoli (în prealabil am tăiat capătul lat al cuilor). Sârma folosită va avea 0,8 mm. diametru, dublu izolat cu bumbac. Pasul bobinajului este 4+4, conform fig. 12. Diametrul cercului este 10 cm.

În flanc de coș putem să executăm selfuri până la 100 spire. Un exemplu pentru montarea acestor selfuri ne dă fig. 13, care reprezintă un grup de selfuri compus din: Self de antenă, self de acord (ambele fixate pe două baghete de ebonită sau alt material izolat) și un self de reacție, mobil. Acesta este dispozitivul Richardson, ușor de executat și costă puțin.

În multe montaje trebuie să ținem cont de faptul, că selfurile au un câmp magnetic destul de întins. Ca să nu se influențeze reciproc, vom folosi selfuri bobinate „în opt” cari aproape nici un câmp magnetic nu au. Bobinajul acestora se execută cu o carcasă plană, cu diametrul selfului de 10 cm. și baghete de 4 mm. diametru, confecționate din lemn. Fig. 14 și 15 ne arată foarte deslușit, atât numărul și pozițiunea baghetelor cât și pasul bobinajului, pentru care există

două posibilități: 1+1 și 2+2. Selfurile se bobinează cu sârmă dublu izolată cu bumbac de 1 mm. diametru.

Înainte de a încheia articolul de față, trebuie să ne aducem aminte de faptul că numai atunci reușim să facem selfuri frumoase, dacă sârma folosită a fost bine întinsă. Intrucât sârma de cupru se întinde ușor, putem să o preparăm chiar în timpul bobinării, unind astfel experiențele radio-technice cu o gimnastică destul de modernă.

Intenționat nu am vorbit despre selfurile cilindrice, cari au fost prima formă a self-inducțiilor și de la ele au fost deduse toate celelalte selfuri. Dar pentru selfurile cilindrice vom consacra un alt articol, într-unul din numerele viitoare ale revistei.

Intrucât nu putem să aducem în fiecare număr din nou descrierea aceasta, ar fi de dorit ca amatorul să păstreze numerele revistei, cu atât mai mult că se poate ușor îndepărta coala cu programe.

Am.

Proiectele radiodifuziunii spaniole

În centrul Spaniei se va instala o stație de emisie de 30 kw. Madrid va primi un emițător de 18 kw. Alte 5 stații provinciale sunt prevăzute la Barcelona (18 kw.), Bilbao (7,5 kw.), Sevilla (7,5 kw.), Valencia (18 kw.), și Vigo (18 kw.). În plus s'a proiectat construcția unei serii de posturi locale dintre care două în Insulele Canare.

Criticile amatorilor

Această rubrică a revistei noastre o socotim foarte importantă pentru îndrumarea programelor radiofonice, și deci dorim să-i dăm în viitor o extensiune mai mare.

La întrebarea misterioasă „ce place publicului auditor?” nu se poate răspunde dacă amatorii nu-și exprimă ei înșiși referințele și doleanțele în tot ceea ce privește programul radiofonic.

Societatea de difuziune se simte în slujba marelui public și este oricând dispusă să țină seamă — bineînțeles în limitele posibilităților de care dispune pentru un moment — de gustul auditorului. Pentru aceasta însă publicul este dator să-i comunice doleanțele lui.

De aceea vă rog doamnelor și domnilor cari ascultați emisiunile postului românesc, aveți amabilitatea și scrieți-ne, ori de câte ori vă place sau vă displace un număr de program, — fie un solist, fie un ansamblu de executanți.

Vă promitem că vom ține cont de fiecare părere, și orice sugestie primită dela amatorii de radio va găsi un ecou potrivit în această rubrică, eminate a amatorilor. Corespondența d-voastră nu trebuie să fie nici literară, nici voluminoasă: o simplă

carte poștală cu mențiunea că artistul cutare v'a plăcut — sau nu — este pentru noi o prețioasă indicație, iar pentru favoritul dv. un mijloc puternic de a-l chema cât de curând posibil, din nou în fața microfonului; bine înțeles și antipatiile dv. vor avea un efect.

Astfel „vocea poporului” va decide de acum înainte, soarta fiecărui executant, iar societatea de difuziune avem convingerea că va satisface cererile juste indicate de verdictul dv., al „juraților amatori”.

Corespondența o veți adresa direct acestei reviste cu mențiunea „pentru criticele amatorilor”.

Sperăm că inițiativa noastră va avea succesul dorit.

C. M.

Citiți toți astăzi:

INFIERATA

Un roman plin de clocot tineresc dar și de dramatism, în cadrul unui din faimoasele „Gimnazii” sovietice, în care tinerii de ambe sexe trăiesc în organizație comună, autonomă; — de PLATOȘKIN

în No. 283 din „LECTURA”

— Floarea literaturii străine —

Lei 5, romanul complet. — La chioșcuri și librării

CARNETUL BUNULUI RADIOFONIST

Emisia postului românesc

Ce însemnătate și ce semnificație poate avea radiofonia, în cuprinsul vieții obștești, s'a văzut cu prilejul evacuării Renaniei de către trupele de ocupație, franceze. Un eveniment istoric la care au contribuit nu numai bărbații de stat ai celor două țări — în primul rând francezul Briand și germanul Stressemann, decedat înaintea de a-și fi văzut fructul ostentelilor — dar și spiritul cel nou, al înțelegerii dintre popoare.

Germanii au întrebuințat, pentru comemorarea evenimentului și împărțirea lui către milioanele de cetățeni de limbă germană, toată rețeaua de posturi de emisie din cuprinsul Reichului. Berlinul (și trei posturi de emisie secundare), Breslau (și un post secundar), Frankfurt (și un post secundar), Hamburg (și patru posturi secundare), Königsberg (și un post secundar), Königswusterhausen, puternicul post de 35 kw., pentru străinătate, Langenberg, Leipzig, München, Stuttgart (toate completate cu opt posturi de emisie secundare) au sărbătorit eliberarea Renaniei, într-un chip care n'a fost posibil decât cu ajutorul Radiofoniei. Concerte solemne, dirijate de cei mai reputați conducători de orchestră, coruri, fanfare, imnuri, (corul bărbătesc de la Wiesbaden a avut 300 de cântăreți). S'au retransmis serbările de miez de noapte din piața domului din localitatea Speyer, precum și trecerea podului la Mainz, a oficialității și trupelor germane. La Berlin s'au recitat istoricele „Cuvântări către națiunea germană” de Fichte și toți reprezentanții guvernului actual, distribuiți la toate posturile de emisie, au sărbătorit și lămurit, în cuvântări festive, însemnătatea momentului istoric al eliberării Renaniei.

Viața obștească a Germaniei, cu ajutorul radiofoniei, a devenit un singur organism, cu o singură inimă.

La noi fenomenul s'a produs cu prilejul depunerii jurământului regelui Carol II în Parlament, jurământ și cuvântare regală retransmisă tuturor locuitorilor Țării Românești. Din nenorocire, radiofonia la noi este încă o instituție de lux, de care se bucură numai pușini, iar galenele nu pot fi întrebuințate decât în raza a 80 km. în jurul Capitalei.

S'au făcut și se fac numeroase propuneri și critici, cu privire la programele cântate sau vorbite, ale postului românesc. Ele n'au decât o valoare de moment și de șoaptă în familie. Atâta vreme cât nu vom avea în cele mai de seamă orașe ale țării, posturi de emisie secundare, legate cu Bucureștii și câtă vreme nu va exista în fiecare familie câte un mic post de recepție, postul nostru de emisie va rămânea o petrecere intimă.

În această direcție trebuie să se îndrepte toate eforturile acelor care-și dau seama de valoarea radiofoniei în cultura țării noastre și care au în sân-

gele lor un grad de temperatură mai ridicat.

PARTEA VORBITĂ

Programul vorbit se subțiază, urmând subțierea acestor nopți de vară. Conferențiarul au fugit la munte și la mare. În adăstarea fugei lui, cronicarul își subțiază fatal și el cronică.

Luni 14 Iulie, Zece-Maiul francezilor, va fi sărbătorit și la postul nostru prin două cuvântări solemne și oficiale, una a d-lui Pauvax, ministrul Franței, alta a d-lui Mironescu, actualul ministru de Externe. Cine nu știe oare cât datorim, din punct de vedere politic, din punct de vedere literar și din punct de vedere al civilizației

generale, Franței? E a doua noastră patrie, către care ori ce bun român sboară de îndată ce are bani de drum. Serbarea zilei de 14 Iulie în București, e încă un prilej de recunoștință și dragoste.

Miercuri 16 Iulie ora 19.30. D. Lucian Boz a iscodit în aceste vremuri lipsite de senzație un subiect sensibil: „Un balon a trecut oceanul spre America acum 100 de ani”. E un subiect mai mult decât atrăgător. Cea ce dovedește că postul nostru de emisie, cerând colaborarea celor mai tineri dintre publiciști — d-l Lucian Boz s'a remarcat ca un stilist și un gânditor aristocrat, tradiție nu prea

veche în cultura noastră — face două fapte bune dintr'odată: își înnoește colaboratorii cu simț sigur al valorilor și oferă ascultătorilor material inedit.

Sâmbătă 19 Iulie ora 19.30, d. Barbu Lăzăreanu, admirabilul ziarist literar și harnicul culegător de amănunte pitorești din hărtoagele uitate și prăfuite ale anticarilor, va vorbi despre M. Eminescu. Subiectul este actual nu numai prin noile ediții critice ale versurilor lui M. Eminescu și prin studiile apărute de curând, dar și prin faptul că suntem în preajma timpului corespunzător, când nefericitul poet, amețit și descumpănit de o boală a sângelui și a creierului insinuată prin iubire, moare ucis în casa de sănătate de piatra aruncată de un prieten de aberație.

F. ADERCA

Știri de pretutindeni

Din lipsă de spațiu amânăm pentru numărul viitor continuarea romanului S. O. S.

Danemarca este, fără îndoială, paradisul amatorilor. Se știe, într'adevăr, că directorii stațiunilor au obiceiul de-a se inspira în întocmirea programelor, din desideratele auditorilor. Consultările sunt frecvente: de fiecare parte a microfonului, se parlamentează, se stabilește o legătură; există colaborare între cel ce organizează programele și cel care ascultă.

E un bun procedeu, și de aceea Danemarca e cea dintâi țară din Europa, în ce privește procentul de amatori ce conține.

Iată încă o dovadă de solitudine față de amatori.

La Copenhaga a avut loc o săptămână a „unde radiofonice”. Timp de 8 zile, au fost reparate toate aparatele, cari nu dau deplină satisfacție proprietarilor lor.

Este evident că radiofonia nu are decât de câștigat, de pe urma unor asemenea procedee. Nu sunt puține aparatele, ce cauzează nemulțumirea amatorilor. Ades, e de ajuns un nimic, pentru a ameliora o recepție și nu toți amatorii știu să-și regleze singuri aparatul, să și-l pună la la punct sau să-l repare.

Noua stație de emisiune din Prangins, lângă Geneva, a fost pusă la dispoziția Ligei Națiunilor de către guvernul elvețian. Ea este destinată să servească „Oficiului internațional al Muncii”, „Crucei Roșii” și Presei.

Antena are o lungime de 430 m., este suportată de doi piloni de câte 125 m. înălțime și dispune de o putință de 50 kw.

Un post francez a transmis un radio-reportaj asupra cursei de biciclete Paris—Rennes.

Câștigătorul, un breton, îndată ce a ajuns la potou, fu luat pe sus de personalul postului și dus să improvizeze câteva cuvinte la microfon.

Improvizatia nu e însă lucru ușor, nici pentru cei mai experimentați conferențieri dela radio. Ciclistul — Le Drogo — nu găsi nici un cuvânt să spună la microfon...

Stațiunea Varșovia a încheiat o convenție cu Opera poloneză, pentru a transmite câteva spectacole.

Stația rusă din Baku emite pe luni de undă de 1380 m. cu o putință de 10 kw.

Guvernul argentinian este preocupat actualmente cu prelucrarea unui proiect de instalare a unei vaste rețele de stațiuni de radiodifuziune, care să cuprindă întregul teritoriu al țării.

În fiecare din cele 100 de celule ale închisorii Joliet din Chicago, a fost amenajat un post de recepție.

Un post de 60 kw. se va construi la Cesky Brod, lângă Praga.

Un grup financiar american, căruia îi aparține, între alții și Owen D. Young, de la General Electric Co., a propus lui Rockefeller junior, proiectul unei clădiri uriașe, care să servească drept stație centrală de emisiune a întregului continent american. Această construcție urmează să cuprindă cinci studiouri precum și instalații speciale pentru emisiuni de televiziune.

Industria de radio americană, a înființat un comitet, în care e reprezentat fiecare stat american. Rolul acestei organizații este să asigure radiofoniei un regim de largă libertate și să vegheze ca radiodifuziunea, să nu fie stânjenită de unele legi și prescripțiuni locale.

În ziua retragerii trupelor franceze din Rhenania, posturile germane au emis dela miezul nopții până în zori.

Liberarea Rinului a fost anunțată pe toate tonurile; o profuziune de Deutschland über alles a însoțit aceste emisiuni. S'au auzit clopote și cântece populare. La Maiența au cântat 3000 de cântăreți. S'au executat bucăți din Beethoven și lieduri germane.

Trei stațiuni de radiogoniometrie au fost instalate la periferia Parisului, în scopul de a descoperi și repara pe amatorii neautorizați.

În Franța au fost echipate cu instalații receptoare de radio 2228 de școli.

Guvernul englez a acordat o sumă importantă pentru instalarea unor posturi de recepție în școlile de la țară.

Pentru a urmări cu succes pe contrabandiști, vămile din Mexic întrebuințează 20 de hidroavioane, echipate cu posturi de emisie și recepție, care asigură în permanență contactul cu baza centrală.

În noua capitală a Australiei, Camberra, se va instala o stație de radio, care va servi în primul rând, pentru retransmisiunea desbaterilor parlamentare.

În curând va începe construcția unei noi superstații de emisiune în Scoția. După terminarea ei, stațiile din Glasgow, Edinburg și Dundee, își vor înceta funcționarea.

A apărut:

CONDIȚIUNI

pentru admiterea absolvenților a 4 clase primare ca bursieri în școlile secundare de Stat.

Pentru băieți: Școli normale, Seminarii, Licee militare, Școli de marină, de aviație, Licee de stat cu internate, Licee particulare, Școli de agricultură: elementare, inferioare și medii; Școli de meserii: inferioare și superioare; Școli de ucenici: elementare și speciale; Școli de agenți sanitari, de picheri; Școli profesionale ale C. F. R.; Școli de conducători de lucrări publice; Școli de orbi și de corecție.

Pentru fete: Școli normale de învățătoare, de conducătoare de grădini de copii; Licee de stat și particulare; Școli profesionale; Școli de economie casnică, de industrie casnică, de sericicultură, de țesătorie, de meserii, de menaj: inferioare și superioare; Școli de agente sanitare, de secretare și profesionale gr. II.

Broșura conține tablouri complete de toate felurile de școli din întreaga țară și arată în mod amănunțit: data când se ține concursul, obiectele la care se va da examen, etapele candidatului sau candidatei precum și actele cerute de lege pentru admiterea la concurs.

Prețul unui exemplar 40 Lei.

A APĂRUT EDITION II-a

a ALMANAHULUI „RADIO ȘI RADIOFONIA” pe 1930

Adevărată enciclopedie populară a radiofoniei scrisă de cei mai distinși specialiști. Indispensabilă oricărui radiofonist. Cuprinde între altele: Mișcarea radiofonică la noi și în străinătate. Montașele de recepție (dela galenă la supraheterodină). Un post de emisiune pe unde scurte. Lexicon ilustrat al radio am. Construcția selfurilor și cadrelor. Intrefinirea acumulatorilor. Filmul sonor, Televiziunea, Gramofonul electric etc. Nuvele, schițe versuri și glume radiofonice etc. etc.

Un volum elegant tipărit pe hârtie velină, cu peste 250 de clișee. Se trimite ramburs contra sumei de lei 60, expediată prin mandat poștal la Soc. „Adeverul” București. Str. C. Mille 9-11

PENTRU APARATUL Dv. DEMODAT — UN APARAT MODERN, ALIMENTAT DELA PRIZA!

Este știut că foarte mulți amatori vor să-și cumpere un aparat modern, alimentat direct de la priză de curent alternativ, dar nu se decid căci nu-și pot valorifica aparatul lor demodat.

Din nou vrem să devedim, că servim numai interesele amatorilor, chiar dacă trebuie să aducem sacrificii.

ACȚIUNEA DE SCHIMB STANDARD

oferă această posibilitate tuturor amatorilor, cari vor putea să-și schimbe aparatul lor vechi și demodat

LA ORI-CE COMERCIANT DE RADIO DIN ȚARA

predând aparatul lor vechiu de ori-ce sistem și ori-ce marcă și primind în schimb un aparat modern

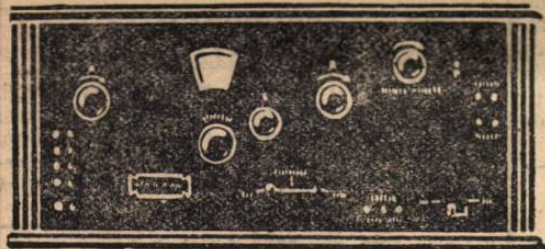
Standardyne

alimentat direct dela priză de curent alternativ.

Aparatul vechiu al amatorului se va primi în valoare specificată printr'o tabelă care se găsește la ori-ce vânzător ale articolelor Standard, iar dăruirea de preț se va putea achita

CU INLESNIRI DE PLATA

în condițiuni extraordinar de avantajoase.



Cereți încă astăzi lămuriri dela
furnizorul D-stră de radio.



APARATE RADIO BALTIC — PENTRU RĂSPÂNDIREA RADIOFONIEI

	1 lampă = K : 12	2 lămpi = K : 13	3 lămpi = K : 11	5 lămpi = K : 7	Condițiuni de livrare:
APARAT BALTIC	Lei 700	Lei 1100	Lei 1500	Lei 3600	
Lămpi Philips	„ 190	„ 470	„ 670	„ 1100	25% aconto, rest contra ramburs.
Baterie de pile	„ 450	„ 500	„ 500	„ 500	Garanție : 1 an de zile.
Acumulator Varta	„ 440	„ 560	„ 560	„ 800	Prețurile de mai sus valabile numai până la 15 August inclusiv.
Material de antenă	„ 200	„ 200	„ 200	„ 200	
Vorbitor Amplion	„ 900	„ 900	„ 900	„ 1300	
Total	„ 2880	„ 3730	„ 4330	„ 7500	

ENERGIA S. A. R. - București, Bulev. I. C. Brătianu No. 11

PROGRAMUL SĂPTĂMÂNIAL AL POSTURILOR RADIOFONICE

**Vara ca și iarna, bateria
CRYPTON**
oferă cea mai mare satisfacție

Duminică

13 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

11.45: D-na Ida Hârsu: Poveste pentru copii.
12: Orch. radio: Joh. Strauss: Uvert. la „Prințul Mathusalem”; Petras: Din scenă în scenă; Drigo: Sub balconul tău; Bizet: Fantezie din „Carmen”; Lehar: Unde cântă jocăria — potp.
13: Muzică înregistrată și jurnal vorbit.
PROGRAMUL PENTRU SAT
16: Vestile săptămânii: D. G. D. Magur.
16.15: D. Ion Papuc — cimpoi — muzică românească.
16.45: De vorbă cu sâtenii: D. Dir. Chițoiu.
17: Orchestra Grigoraș Dinicu: Muzică românească și muzică ușoară.
18: D. Ion Manu: Ora veselă.
18.15: Orch. Grigoraș Dinicu.
19: Jurnal vorbit.
19.15: Muzică românească (plăci de gramofon).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D. G. M. Zamfirescu: Despre teatrul sătesc.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: D. Iulia Hertz-piano; Beethoven: 15 variațiuni și fuga; Liszt: Dansul gnomilor; Chopin: Studiu.
21.30: D. I. Andrieșescu, prof. univ.; Problema muzeelor la noi.
21.45: Jazz simfonie (plăci de gramofon) cu un cuvânt introductiv de d. C. Brăiloiu.
22.15: D-na Valentina Crețoiu dela Opera Română; Donizetti: „Convien partit”; arie din Filica Regimentului; Dall'Acqua: Chanson provençale; Gounod: Arie din „Faust”; Ștefănescu: Cântecul fluerășului.
22.45: Poșta amatorilor.
23: Jurnal vorbit.
Jazzul Bazinului cu valuri artificiale „Lido”.

325 m. BRESLAU 4 kw.

235 m. GLEIWITZ 4 kw.

13: Concert de amiază. ★ 15.10: Pentru grădinari. ★ 16.15: Șah. ★ 16.35: Pentru a-

griculi. ★ 17: Concert distractiv de orchestră. ★ 17.50: Pentru copii. ★ 18.15: Concert de pian. Chopin: Vals; Sibelius: Capriciu op. 24 Nr. 3. ★ 18.45: Conf. ★ 19.10: Conf. ★ 19.40: Concert distractiv executat de trio-ul radio. ★ 20.30: Pentru lucrători. ★ 21: Conf. medicală. ★ 21.30: Concert executat de filarmonica din Silezia. ★ 23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans.

4 kw. LEIPZIG 259 m.

319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert al orch. radio. ★ 15.15: Pentru agricultori. ★ 16: Concert coral. ★ 16.20: Concert de orch. Kott: Mars; Grieg: Lied; Weber: Fantezie din opera Freischütz; Strauss: Vals; Meisner: Mars. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.25: Hans Natonek citește din propriile opere. ★ 21: Vânătorul de păsări, operetă în 3 acte de Zeller. ★ 23.45: Meteorul, sport. În continuare muzică de dans.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

8: Trans. din Praga. ★ 10: Concert de plăci de gramofon. ★ 12: Trans. din Brno. ★ 13: Concert de orch. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. din Bratislava. ★ 19: Trans. din Praga. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 22: Trans. din Brno. ★ 22.55: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. ★ 24: Concert de plăci de gramofon.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

453 m. DANZIG 0.7 kw.

15.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Pentru tineret. ★ 16.40: Concert distractiv de orch. ★ 18.30: Unde sunt cei mai puternici bărbați? Conf. ★ 19.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.50: Sport. ★ 21: Serată de opere. Strauss: Voevodul Țiganilor; Fali: Melodii din Frumosul Augustin; Jones: Melodii din Geisha; Strauss: Uv. din Liliacul; Kalmann: Melodii din Ducea din Chicago; Nedbal: Vals din Sânge polonez; Lehar: Vals din Paganini; Offenbach: Uv. din Orpheus. ★ 23.30: Muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

11.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 18: Concert. ★ 20.30: Muzică de dans. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.18: Muzică populară. ★ 24: Concert de plăci de gramofon.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

11.30: Concert de dimineață. ★ 19: Trans. sportivă. ★ 21.30: Știri culturale. ★ 21.35: Serată muzicală. ★ 22.50: Știri de presă și meteorul. ★ 23: Concert cu muzică ușoară.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

13: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 17.40: Conf. ★ 20.35: Emisiune economică. ★ 21: Trans. din Bratislava. ★ 13.15: Sport. Meteorul. ★ 24: Concert de plăci de gramofon.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13: Transmisie din Poznań. ★ 14: Buletin meteorologic. ★ 16.30: Trans. din Varșovia. ★ 17: Căuserie pentru agronomi. ★ 17.30: Cronica agricolă. ★ 18.10: Conf. ★ 18.25: Concert popular trans. din Varșovia. ★ 19.45: Diverse comunicări. ★ 20.25: Căuserie. ★ 21.15: Concert de seară. ★ 24: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw.

11.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Pentru femei. ★ 19.30: Emisiune germană. ★ 22: Orchestra populară. ★ 23.15: Noutăți locale. ★ 24: Concert de plăci de gramofon.

356.3 m. LONDRA 30 Kw.

1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw.

17: Muzică religioasă. ★ 17.55: Pentru copii. ★ 18.15: Concert de orchestră. ★ 18.30: Muzică engleză. ★ 21.55: Serviciul religios. ★ 22.45: Noutăți săptămânale. ★ 23.05: Concert al orchestrei dela Park Lane Hotel. ★ 24.30: Epilog. ★ 24.40: Trans. dela Cardiff.

360 m. STUTTGART 4 kw.

572 m. FREIBURG 1.5 kw.

14.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Pentru copii. ★ 17: Conf. festivă. ★ 18: Concert distractiv de orch. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Bernard Isemann citește din propriile opere. ★ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert distractiv al orch. filarmonice. Mendelssohn: Uv.; Mozart: Arie din Nunta lui Figaro; Meyerbeer: Muzică de balet; Offenbach: Uv. operi Orfeu în infern; Strauss: Vals. ★ 23: Compoziți peste compoziți, recitari. ★ 24: Muzică de dans la plăci de gramofon.

372 m. HAMBURG 4 kw.

339 m. BREMEN 1.5 kw.

360 m. HANNOVER 1.5 kw.

246 m. KIEL 1.5 kw.

219 m. FLENSBURG 1 kw.

8: Concert de harfă. ★ 9.15: Meteorul. ★ 9.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 10: Conf. ★ 10.20: Sărbătoare muzicală. ★ 11.15: Serviciul religios. ★ 12: Căuserie pentru agricultori. ★ 12.30: Concert de dimineață din restaurantul Osterman. ★ 13.15: Spiritul Metropolei. ★ 15: Cu cântecul prin țara germană. ★ 16.10: Ora romantică. ★ 16.55: Concert de după amiază. ★ 18: Conf. ★ 19: Domul din Speyer. ★ 20: Concert. ★ 20.30: Școala superioară de gimnastică din Altona. conf. ★ 21: Concert. ★ 22: Instrumental cabaret — orchestra Scarpa. ★ 23.30: Actualități. ★ 24: Muzică de dans.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

13.30: Serviciul religios. ★ 19.15: Conf. ★ 19.25: Căntece rusești. ★ 19.50: Rezultatul dela curse. ★ 20: Trei melodii. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 21.05: Orchestra simfonică. ★ 21.55: Cronica model. ★ 22: Opereta Hans cântărețul din flaut de Ganne. ★ 23.15: Jurnal vorbit.

385 m. VILNA 0.5 kw.

11.15: Serviciul religios. ★ 12.30: Semnal orar. ★ 13: Trans. din Poznań. ★ 14: Meteorul. ★ 18.15: Trans. concertului popular din Varșovia. ★ 19.45: Folclorul. ★ 20.10: Audieți muzicală. ★ 21.15: Trans. concertului din Varșovia, comunicări și muzică de dans.

390 m. FRANKFURT 4 kw.

246 m. KASSEL 0.7 kw.

13: Concert de țiteră. ★ 14.10: Concert de instrumente de mână. ★ 15: Ora tineretului. ★ 16: 600 de ani dela înființarea orașului Simmern. ★ 16.30: Pentru țărani. ★ 17:

Concert al orch. radio. ★ 19.40: Căuserii în telepte. ★ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert al orchestrei filarmonice din Stuttgart; Mendelssohn: Ouvertură din Die Hebriden; Mozart: Aria Susanei din Nunta lui Figaro; Saint-Saens: Reverie de seară; Schubert: Păstorul și stânca; Meyerbeer: Muzica de balet din Hughenoșii; Strauss: O Mai frumos, vals, Strauss: Povestiri din „Lădura vieneză”. ★ 24: Muzică de dans.

479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

22.45: Noutăți săptămânale. ★ 23.05: Concert de orchestră. ★ 24.30: Epilog.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de amiază. ★ 15.15: Muzică populară. ★ 17.30: Concert de după amiază. ★ 21: Muzică. ★ 22: Concert distractiv. ★ 23: Sport.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

11.15: Emisiunea serviciului religios. ★ 12.55: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13: Trans. din Poznań. ★ 14: Buletin meteorologic. ★ 16: Ciclu de conferințe. ★ 16.20: Căuserie agricolă. ★ 16.40: Concert popular. Kurpinski: Poloneză; Schneider-Bobby; Intermezzo; Duffet: Gavotă; Doulez: Cântec slav; Ferraris: Callinerie; Dandois: Berceuse; Kaldy: Cântec ungureș; Elliot: Intermezzo; Strauss: Vals; Schlenk: Papillon; Loeffler: Reverie; Heykens: Moulin; Lincke: Seară intimă; Lewandowski: Mazur. ★ 18.05: Șah. ★ 13.25: Concert din Varșovia. ★ 19.45: Programul zilei următoare. ★ 20.05: Tarns. din Varșovia. ★ 20.45: Intermezzo muzical. ★ 20.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Un sfert de oră literară. ★ 21.15: Concert popular din Varșovia. ★ 23: Trans. din Varșovia, în continuare bul. meteor. sport.

418 m. BERLIN 4 kw.

283 m. STETTIN 0.75 kw.

283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

12.30: Concert de orgă. ★ 13: Concert de amiază. ★ 15: Pentru tineret. ★ 15.30: Concert. ★ 16.30: Poezii. ★ 17: Concert distractiv de orch. Mozart: Ouv.; Bizet: Suită din Arlezianna; Beccce: Serenadă; Schubert: Moment muzical; Verdi: Joc la opera Traviata; Leoncavallo: Arie din opera Paiațe. ★ 17.30: Conf. ★ 19.40: Lectură. ★ 20: Concert de orch. ★ 20.20: Jumătate oră de humor. ★ 21 Sport. ★ 21.10: Concert de fanfară militară, în continuare până la 0.30 muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.

1: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 23.30: Concert al orchestrei municipale.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază. ★ 17: Căntece naționale. ★ 18: Lectură. ★ 18.05: Căntece naționale din armonie. ★ 20.30: Dialog. ★ 21: Concert de vioară. ★ 22: Căntece naționale. ★ 23.10: Plimbare prin Europa.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.

1348 m. MOTALLA 30 kw.

11: Serviciul religios. ★ 12.30: Meteorul. ★ 14.30: Muzică ușoară. ★ 17.30: Pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.15: Concert de orchestră. ★ 21: Comedie radiofonică. ★ 22.40: Muzică militară și recitari.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Muzică variată. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.40: Eva, operetă în 3 acte de Lehar. ★ 24: Jurnal radio.

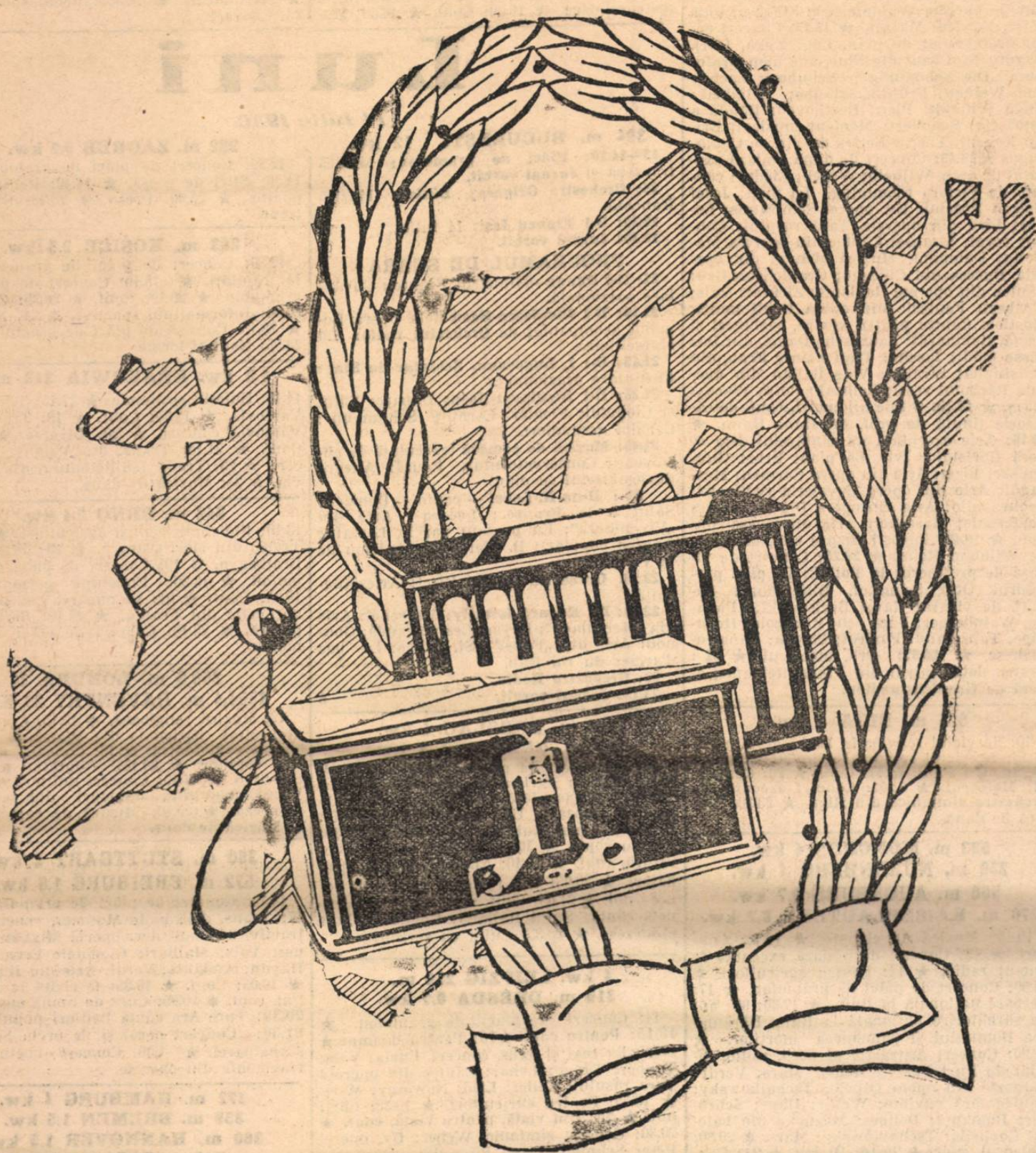
RADIO „BARU”

Str. LIPSCANI No. 8
(Sub Grand Hotel)

Singurul magazin de specialitate p. REPARAȚII, TRANSFORMARI ȘI MONTAJE a ori cărui tip de aparate

RADIO

Peste 70.000 radiofoniști au decretat: **TELEFUNKEN 40 . Triumfătorul**



- Căci :** 1) **TELEFUNKEN 40** este aparatul de recepție de calitate, care întrece toate așteptările.
2) Manipularea lui simplă și selectivitatea lui admirabilă, nu reduc cu nimic frumusețea tonului său. Stațiunile **nu se caută**, ci se pun la punct.
3) **TELEFUNKEN 40** satisface și pe cel mai exigent radiofonișt.
4) Funcționează direct la priză la orice voltaj.
5) **TELEFUNKEN 40** reprezintă ultima expresie a tehnicii, e cel mai convenabil și oferă un randament și o tonalitate neîntrecute.

La acesta, Hautparleurul de Concert **TELEFUNKEN** cu membrană specială **ARCOPHON 3**.

TELEFUNKEN

CELE MAI VECHI EXPERIENȚE. — CELE MAI NOI CONSTRUCȚIUNI

441 m. ROMA 50 kw.

11.15: Muzică religioasă. ★ 14.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 18.30: Concert cu muzică variată și de dans. ★ 22.02: Lucia di Lammermoor operă de Donizetti.

473 m. LANGENBERG 40 kw.**234 m. MÜNSTER 3 kw.****453 m. AACHEN 1,5 kw.****227 m. KOLN 10 kw.**

14: Concert de amiază. ★ 15.40: Conf. ★ 16.30: Concert de după amiază. ★ 16.30: Măstria de atletică ușoară. ★ 17.30: Acrobajii de innot. ★ 19.25: Pentru agricultori. ★ 19.45: Conf. ★ 20.50: Sport. ★ 21: Trubadurul, operă în 4 acte de Verdi.

487 m. PRAGA 5 kw.

11.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12: Trans. din Brno. ★ 14.30: Pentru agricultori. ★ 15.10: Pentru informațiile sociale. ★ 16.30: Trans. de la teatru Sylvain. ★ 19: Pentru lucrători. ★ 19.30: Căntece germane. ★ 20.30: Căntece populare. ★ 20.55: Sport. ★ 21: Serată populară. ★ 21.30: Căntece populare. ★ 23: Meteorul, noutăți sportive. ★ 23.18: Trans. din Bratislava. ★ 24: Concert de plăci de gramofon.

executat de orch. vieneză, dirijat de prof. Hugo Reichenberger, Josef Zimhler la vioară; Braunfels: Suită; Mozart: Concert de vioară în d-dur; Concert coral executat de cântăreata Wanda Achsel; Strauss: Suită din Bürger und Edelmänn. ★ 14.15: Concert de amiază al capelei Otto Römisch. Din Alpii Austriaci; Motz: Marsch; Komzak: Ouv. la opera Edelweiss; Kaulich: Vals; Wandthaller: Lied; Keller: Muzică bavareză; Offenbach: Phantazie din opera Povestirile lui Hoffmann; Strauss: Povestiri din Pădurea vieneză, vals; Petras: Cântărețul din Alpi, fantezie în formă de potp.; Fucik: Ouv. lui St. Hubertus; Koschat: Vals; Schnelting: Idila; Gilbert: Povestiri țărănești; May: Din Bayern și Tirol; Strauss: Ouv. la opera Waldmeister; Strauss: Vals potp.; Norden: Marsch. ★ 16.15: Concert coral acompaniat de pian. Lola Zyka, (cor). Haydn: Nun beut die Flur, aus dem Oratorium „Die Schöpfung”; Schubert: Lachen und Weinen; Frühlingsglaube; Seligkeit; Hugo Schmidt: Pian; Beethoven: Rondo a capriccio; Schubert: Moment musical; Grieg: Kobold; Thern: Perles du vin de Champagne. ★ 18.45: Concert de după amiază executat de orch. Wilhelm Wacek; Lieduri cântate de Victor Flemming. La pian: Josef Holzer. Rossini: Uv. operei Semiramis; Lehar: Lied din opera Târă răsului; Concert coral; Strauss: Cântec din opera Marietta; Kalmann: Muzică vieneză din opera Ducea din Chicago; Granichstaedten: Cântec din opera Reklame; Ziehrer: Vals; d'Albert: Fantezie din opera Ochii morți; Mostler: Cântec pentru vioară, violoncel și harfă. Reinhardt: Launische Dame, din Das süsse Mädl; Jascha: Trau keiner Frau, din Brasiliana; Strauss: Vals italian din opera Războiul vesel; Komzak: Potp.; Wacek: Mars. ★ 18.30: O mie kilometri, conf. de călătorie ținută de prof. dr. Hans Halm. ★ 19.15: Arie executată de cântărețul dela operă Christofor Ivic. La pian: Ernst Gundacker; Bizet: Arie din opera Carmen; Mascagni: Arie din opera Cavaleria rustică; Leoncavallo: Arie din opera Die Macht des Schicksals; Massenet: Arie din opera Manon. ★ 19.45: Povești despre circ, istorisite de Wilhelm Heim. ★ 20.25: Concert de vioară de profesorul R. Pollak; La pian profesorul Otto Schulhof. Dittersdorf: Sonata de vioară; Ravel: Borisowski: Pavană; Weinberger: Dans ceh; Korngold: Hornpipe; Tanzmann: Foxtrot; Bartok: Dans românesc. ★ 20.55: Ora, meteorul. ★ 21: Trans. dela teatrul din Viena Reklame, operă de Granichstaedten.

525 m. RIGA 4 kw.

10: Serviciul religios în limba germană. ★ 11.15: Serviciul religios în limba letonă. ★ 15: Pentru copii. ★ 17: Conf. ★ 20: Conf. ★ 21: Meteorul. ★ 21.03: Concert executat de orchestra simfonică din Riga. ★ 23.30: Muzică de dans.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.**239 m. NÜRNBERG 4 kw.****560 m. AUGSBURG 0,7 kw.****270 m. KAISERLAUTERN 0,7 kw.**

10.45: Muzică de clopote. ★ 12.10: Concert. ★ 13: Concert de amiază executat de trio-ul radio. ★ 14: Pentru agricultori. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Serbare națională la Rhin. ★ 17.30: 900 ani de sărbătorire națională la Rhin. Dărâmare Domnului și pomenirea morților. ★ 18.20: Concert distractiv al orch. radio, dirijat de Kurt Pastor. Heuer: Mars; Verdi: Fantezie din opera Othello; Tschakowsky: Cântec fără cuvinte; Weber: Dans; Schröder: Romanță; Delibes: Mazurka din baletul Coppelia; Tschakowsky: Mars. ★ 20.30: Meteorul, sport. ★ 20.40: Dialog. ★ 21: Concert seral executat de filarmonica din Stuttgart, dirijat de Iosif Leimeister. Solistă: Eida Lau, Berlin (soprană); Scherzer: Mars; Mendelssohn: Uv. din Hebride; Mozart: Arie din Nunta lui Figaro; Saint-Saens: Reverie; Schubert: Cântec; Meyerbeer: Muzică de balet din Hughehoții; Offenbach: Orfeu în infern, uv.; Strauss: O frumosul Mai; Strauss: Vals; Strauss: Vals pentru soprană și orch.; Zeller: Melodii din opera Vânătorul de pasări; Kaempfert: Rapsodie svabă. ★ 24: Muzică de dans.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10: Jurnalul vorbit, cosmetic. ★ 11: Serviciul religios protestant. ★ 12: Muzică religioasă dela biserică, în continuare concert executat de orch. regimentului I de Honvezi dirijat de d. M. R. Fricas. Erkel: Uv. ungară; Wagner: Maistrii cântăreți din Nürnberg, fantezie; Tschakowsky: Capriciu italian; Kacsok: Iată toamna; Zayitz: Le soir la Save esquisse musicale, potp.; Arij ungare. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru agricultori. ★ 17: Școala liberă a T. F. Fului. Polgar: Preludiu; Molnar: Andante; Radnai: Scherzo; 2) Conf.; 3) Mikus-Csak: Rapsodie ungară; Bihari: Dans ungar executat de M. Temesvary. ★ 18.10: Concert de orch. dela casinoul militar dirijat de M. Etienne Bertha. 1) Strauss: Mars; Kalman: Prințesa circului, potp.; Stolz: Vals; Billi: Alequin și Columbine; Lortzing: Der Waffenschmied, fantezie; Dvorak: Humoreske; Moszkowski: Serenadă; Dalmarly: Tango. ★ 19.15: Serată ungară de d-na Marg. Bodan acompaniat de orch. de țigani Imre Magyari. ★ 20.30: Reprezentație din studio, în continuare concert al orch. de jazz Pataki.

760 m. GENEVA 1,5 kw.

13.30: Muzică variată. ★ 21: Semnal orar. ★ 21.40: Contesa Maritza, operă în 3 acte de Kalmann.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

16.10: Concert. ★ 16.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Concert de plăci de gramofon și buletinul sportiv. ★ 21.40: Semnal orar. ★ 21.50: Concert de orchestră și cor. ★ 22.55: Concert pentru vioară. ★ 24.40: Concert de plăci de gramofon.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

12.58: Semnal orar. ★ 13: Trans. din Poznan. Audie cu ocazia expoziției internaționale de comunicații. ★ 14: Comunicări meteorologice. ★ 16.30: Conf. ★ 16.50' Muzică.

Luni

14 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

13—14.30: Plăci de gramofon: Muzică franceză și Jurnal vorbit. ★ 18: Orchestra Grigoraș Dinicu: Muzică franceză. ★ 19.30: D-I Trancu Iași: 14 Iulie. ★ 19.45: Jurnal vorbit.

PROGRAMUL DE SEARA

21: D-I Puaux—Ministrul Franței: Cuvântare ocazională. ★ 21.10: D-I Niculescu-Basu dela Opera Română acompaniat de Orchestra radio: La Marseillaise.

21.15: D-I I. Lugoșanu, Secretar de Stat: Cuvântare ocazională. ★ 21.25: D-I Niculescu-Basu: Duparc: Valul și Clopotul; Flegier: Cornul; Schumann: Cei doi grenadierii.

21.45: Muzică de cameră (executată de absolvenții Conservatorului; Fauré: Allegro din Quintetul cu pian.

22: D-na H. Lebel — canto; — Donizetti: Salut à la France; Lecocq: Arie din „Vivandiera”; En passant par la Lorraine (cântec popular); B. Clerc: La Madelon de la Victoire.

22.20: Orchestra Radio: Bizet: Arlesiana-suită. ★ 22.40: D-I Edgard Istratty: Massenet: Arie din „Herodiade”; Boyer: Les gélants; Gounod: Arie din „Faust”; St. Saëns: Le pas d'armes du roi Jean.

23: Orchestra Radio. ★ 23.15: Jurnal vorbit.

325 m. BRESLAU 4 kw.**235 m. GLEIWITZ 4 kw.**

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru agricultori. ★ 17.30: Muzică distractivă executată de capela Bruno Hardenberg. Mozart: Uv.; Chopin: Nocturnă; Brahms: Vals; Rubinstein: Dans. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 19.15: Despre artă și literatură, conf. ★ 19.40: Engleza pentru începători. ★ 20.05: Din revistele și filmele sonore noi. ★ 21.05: Conf. ★ 21.30: Fritz Wenneis cântă: Suită italiană; Gondola; Dans chinezesc. ★ 23.35: Cutia cu scrisori.

4 kw. LEIPZIG 259 m.**319 m. DRESDA 0,7 kw.**

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Pentru copii. ★ 16: Pentru doamne. ★ 17.30: La cea și dans, concert. Fucik: Vals; Tauber: Tango; Lehar: Cântec din opera Târă răsului; Keller: Lied; Nowotny: Mars. ★ 18.55: Pentru agricultori. ★ 19.30: Cărți noi. ★ 20: Din viață, pentru viață, conf. ★ 20.30: Concert simfonic. Weber: Uv. operei Peter Schmolli; Liszt: Rapsodie ungară No. 9; Grieg: Dans norvegian. ★ 21.30: Georg Büchner: Viața unui poet în documentele epocii. ★ 22.45: Agnes Delsartio cântă lied-uri și căntece. ★ 23.15: Meteorul, sport, în continuare concert distractiv.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.40: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din Bratislava. ★ 19: Emisiune germană. ★ 19.15: Pentru lucrători. ★ 19.25: Conf. ★ 19.40: Conf. ★ 20.05: Trans. concertului militar. ★ 21: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.55: Programul zilei următoare.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.**453 m. DANZIG 0,7 kw.**

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert distractiv al orch. radio. ★ 19.45: Cărți noi. ★ 20.15: Conf. ★ 20.50: Promenade vieneză, concert. ★ 22: Trans. din Berlin, concert cu muzică de cameră dirijat de prof. Havemann. Concert în G-moll, concert în Es-dur; Rondo în A-dur pentru vioară și quartet de coardă de Schubert. ★ 23.30: Concert distractiv.

279 m. BRATISLAVA 0,5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.10: Emisiune agricolă. ★ 13.20 Trans. din Mor. Ostrava. ★ 14.30: Emisiune germană și ungurească. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19: Conf. ★ 19.20: Concert de pian. ★ 20: Concert. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon.

zică. ★ 17: Conf. pentru agricultori. ★ 17.20 Muzică. ★ 17.50: Concert. ★ 18.25: Concert de fanfare. ★ 20.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Un sfert de oră literară. ★ 21.15: Concert popular. ★ 23: Căuserie. ★ 24: Muzică de dans de la restaurantul Oaza.

1635 m. KÖNIGSWUSTEREUSEN 80 kw. ★ 12: Pentru părinți. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Conf. ținută de Armin T. Wegener.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13.30: Concert de muzică religioasă. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Comunicat agricol. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 21: Concert. ★ 21.30: Jurnal sportiv. ★ 23: Concert.

232 m. ZAGREB 0,7 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Știri de presă. ★ 14.40: Pentru gospodine. ★ 23.30: Presa. ★ 23.40: Știri externe.

293 m. KOSICE 2,5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Noutăți. ★ 18.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.10: Conf. ★ 20.35: Conf. ★ 20.50: Informații sportive. ★ 21: Noutăți. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.55: Noutăți locale.

1,5 kw. KRAKOWIA 313 m.

14.15: Buletin economic. ★ 17.15: Trans. din Varșovia. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Trans. din Varșovia concert. ★ 20: Diverse. ★ 20.20: Conf. ★ 21.15: Trans. din Varșovia, concert. ★ 23: Trans. feuilletonului din Varșovia. ★ 34: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2,4 kw.

13.10: Emisiune pentru agricultori. ★ 13.20: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 18: Trans. din Bratislava. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Emisiune germană. ★ 19.35: Conf. ★ 21: În onoarea sărbătorii naționale din Franța. ★ 22.10: Serată populară. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon.

356,3 m. LONDRA 30 kw.**1554,4 m. DAVENTRY 25 Kw.**

12: Muzică religioasă. ★ 15.15: Concert al orchestrei naționale din Wales. ★ 17.30: Trans. radiofonică. ★ 18: Concert. ★ 18.15: Ora copiilor. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.30: Sportive. ★ 21.45: Concert militar. ★ 22.15: Vocea poporului, tablouri din revoluția franceză. ★ 23.40: Muzică de cameră. ★ 1: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.**572 m. FREIBURG 1,5 kw.**

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Trans. dela băile Munster, concert distractiv. Thomas: Uv. operei Mignon; Strauss: Vals; Maillart: Clopotele Eremitului; Haydn: Andante; Verdi: Arie din Rigoletto. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: O vizită la Mussolini, conf. ★ 20.05: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Ture Ara cântă lied-uri populare. ★ 21.30: Concert coral și de orch. Sfârșitul sărbătorii. ★ 1.30: Concert nocturn cu fragmente din opere.

372 m. HAMBURG 4 kw.**339 m. BREMEN 1,5 kw.****360 m. HANNOVER 1,5 kw.****246 m. KIEL 1,5 kw.****219 m. FLENSBURG 1 kw.**

8.30: Concert de dimineață. ★ 13.30: Preparații pentru recoltă. ★ 17.15: Ora tinerețului. ★ 17.40: Povestiri rusești. ★ 18: Egon Hillgenberg citește povești. ★ 18.25: Conf. dr. Hans Fr. Blunck. ★ 19.40: Conf. dr. Wagner. ★ 20.05: Conf. de Oscar Schulze. ★ 20.40: Trans. de ciripit de păsări. ★ 21.15: Concert în aula universității; Haendel: Concert în E mol, două arii pentru bătrâni; Paula Lindenberg: Concert de trei viori. ★ 22.15: Concert de solouri. ★ 23.30: Actualități. ★ 23.50: Muzică de dans.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

★ 19.25: Căntece spaniole. ★ 20: Muzică de dans. ★ 20.15: Informații. ★ 20.40: Concert de acordeon. ★ 21.15: Orchestra vieneză. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 23.15: Jurnal vorbit.

385 m. VILNA 0,5 kw.

12.10: Semnal orar. ★ 12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 17.50: Trans. din Varșovia. ★ 18.20: Comunicări diverse. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Trans. din Varșovia, concert. ★ 20: Pentru copii. ★ 21: Trans. din Varșovia, comunicări de presă, concert, muzică de dans.

418 m. BERLIN 4 kw.**283 m. STETTIN 0,75 kw.****283 m. MAGDEBURG 1,5 kw.**

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru doamne. ★ 17.05: Conf. igienică. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 18.55: Conf. ★ 19.40: Pentru lucrători. ★ 19.45: Concert de fanfare. ★ 21.30: Povești. ★ 22: Concert cu muzică de cameră. ★ 23: Trans. unei piese radiofonice, în continuare muzică de dans.

DETECTORUL

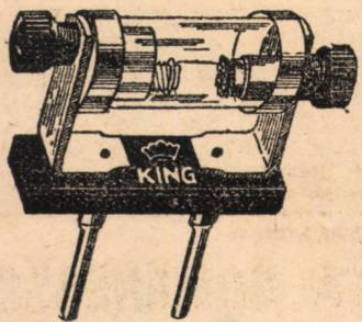
este SUFLETUL

APARATULUI DE GALENĂ

De aceea lumea pretinde

DETECTORUL

KING



KING înseamnă:

audiție perfectă

la galenă!



Str.

Carol 9

489,4 m. ZÜRICH 0,6 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Predică. ★ 21: Dansuri naționale. ★ 21.40: Conf. în continuare concert al orchestrei radio. ★ 23: Meteorul.

496,7 m. OSLO 1,5 kw.

11.50: Serviciul religios. ★ 14: Concert militar. ★ 17.45: Concert de orchestră. ★ 20.15: Meteorul. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Sketch. ★ 23.15: Recitări. ★ 23.45: Muzică de dans.

508,5 m. BRUXELLES 1,5 kw.

16: Discursul generalului Lartinge și colonelului Huyghe. ★ 18: Matineu dansant. ★ 19: Pentru copii. ★ 19.20: Ora lui Polydor. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21.15: Concert de trio. ★ 22: Trans. concertului de la Kursaal d'Ostende, după concert ultimele noutăți.

516,3 m. VIENA 15 kw.**453,2 m. KLAGENFURT 0,5 kw.****283,5 m. INNSBRUCK 0,5 kw.****245,9 m. LINZ 0,5 kw.****352,5 m. GRATZ 5 kw.**

11.30: Muzică religioasă cor de cameră dirijat de prof. dr. Weissenböck. Tomaso Ludovico da Vittoria: Gaudet in celis; Veni sponsa; Estote fortes; F. Nowowiesky: Ave maris stella; B. Gesius: Es tagt in meiner Seele; Johannes Eccard: O Freud, über Freud! J. Haydn: Du bist's, dem Ruhm und Ehre gebührt; F. Mendelssohn-Barholdy: Heilig. ★ 12.05: Concert simfonic

390 m. FRANKFURT 4 kw.**246 m. KASSEL 0.7 kw.**

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert dela Kurkapelle; Strauss: Viena nouă, vals; Weber: Prin pădurea fermecată a lui Weber; Haydn: Andante din simfonia clopotului; Verdi: Din opera Rigoletto. ★ 20.30: Lieduri. ★ 21.15: Ora literară. ★ 21.45: Concert al orchestrei radio; Valentini; Concert; Dvorak: Mazurca pentru violină și orchestră; Ravel: Vals nobil și sentimental.

479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 52

12: Trans. din Londra. ★ 16: Concert al orchestrei radio. ★ 17.15: Ora pentru copii. ★ 20.15: Noutăți. ★ 22.30: Căuserie. ★ 23.05: Muzică germană. ★ 24.30: Trans. din Londra.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 21: Căuserie. ★ 21.30: Concert de orchestră. ★ 21.45: Concert popular. ★ 22.30: Concert. ★ 23.15: Concert de seară.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varșovia. ★ 17.15: Auditiile pentru copii. ★ 17.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Căuserie. ★ 19: Muzică ușoară din Varșovia. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.30: Căuserie. ★ 20.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Comunicate. ★ 21.05: Intermezzo muzical. ★ 23: Foileton. ★ 23.15: Ultimele noutăți. ★ 23.30: Concert. ★ 24: Muzică de dans.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază executat de quartetul radio. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Concert de țiteră. ★ 21.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 22.45: Arij din opere. ★ 23.15: Concert seral. ★ 24: Trans. concertului de balalaici ruse dela restaurantul Ruska-Lyra.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.**1348 m. MOTALLA 30 kw.**

19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Melodii țărănești și recitari. ★ 20.30: Căuserie despre igienă. ★ 21: Concert de orchestră. ★ 21.55: Pentru agricultori. ★ 22.40: Căuserie sportivă. ★ 23.23: Muzică ușoară.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert executat de quintetul radia. Suppe: Cavaleria ușoară; Gandolfo: Serenadă; Saint-Saens: Cântec; Drdlna: Souvenir. ★ 18.30: Concert cu muzică teatrală. Auber: Uvertură; Ponchielli: Gioconda; Verdi: Cântec; Gounod: Faust; Pedrollo: Intermezzo; Verdi: Trovatore; Gasconi: Uvertură. ★ 22.02: Serată de muzică ușoară: Executori: Soprani Flora De Stefani, Elvira Marchionni e Carla Spinelli; tenori Giovanni Barberini e Gianetto Riccardi. Orchestra dell'Eiar-Direttore M. G. Bonavolonta: 1. Bona-volonta: Amore in marcia (orchestră); 2. Simi: Marinar; 3. Alfieri: Tango dell'espada; 4. Abbati: Non lo fo piu; 5. Mascheroni: Madonna bruna; 6. Vige-vani: Malaga; 7. Rulli: Căzone zingăresca (duet).

473 m. LANGENBERG 40 kw.**234 m. MÜNSTER 3 kw.****453 m. AACHEN 1.5 kw.****227 m. KOLN 10 kw.**

14.05: Concert de orch. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.05: Pentru doamne. ★ 17.25: Conf. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Ora consacrată lui Conrad Ansoerge. ★ 19.30: Pentru părinți. ★ 20.15: Ora spaniolă. ★ 21: Concert popular de orch. Haydn: Simfonie; Beethoven: Concert de pian în C-dur; Strauss: Vals; În continuare, ultimele știri sport. În continuare retransmisiunea concertului de la cafeneaua Hemesath.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Trans. din Ostrava. ★ 14.30: Trans. din Brno. ★ 17.30: Pentru femei. ★ 18: Trans. din Bratislava. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.35: Crepusculul, scenă dramatică din timpul revoluției franceze. ★ 22.10: Concert de pian. ★ 22.40: Concert de saxofon. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.33: Concert al orchestrei radio. ★ 13.50: Meteorul. ★ 14: Concert al orchestrei radio. ★ 17: Concert. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.33: Conf.

501 m. MILANO 7 kw.

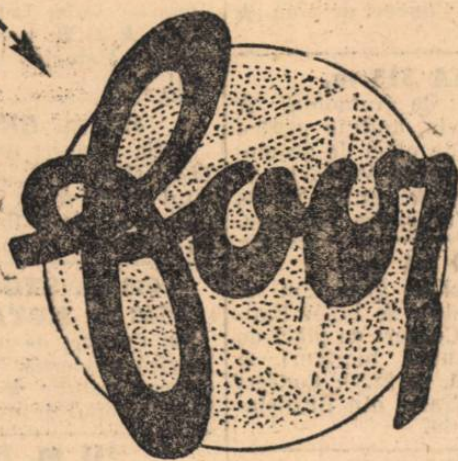
13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.40: Rosamunda.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Trans. matineului dansant de la palatul St. Sauveur din Bruxelles. ★ 19: Lupta contra muștelor, căuserie. ★ 19.15: Istoriul revoluției franceze. ★ 19.30: Concert de trio al orchestrei radio. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21.15: Concert de trio. ★ 22: Transmisiunea festivalului de muzică franceză, după concert ultimele noutăți.

Construiți-vă valiza singuri!

Cea mai reușită valiză este
valiza



O puteți vedea și asculta la
RADIONEL

Bulevardul Brătianu, 26

BUCUREȘTI

516.3 m. VIENA 15 kw.**453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.****283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.****245.9 m. LINZ 0.5 kw.****352.5 m. GRATZ 5 kw.**

12: Concert de plăci de gramofon. Muzică de cameră. Beethoven: Quartet de coarde No. 1, op. 18. ★ 13: Concert de amiază executat de capela Bert Silving. Lincke: Uv. unei tragedii; Lanner: Marie-Vals; Englemann: Suită; Delibes: Intermezzo din Nala; Rubinstein: Toreador și Andalouse; Strauss: Potp. din opera Ultimul vals; Dreyer: a) Im Rosenhain; b) In einem türkischen Basar; Nolte: Man tanzt wieder vals; Klupsch: Foxtrot; Erwin: Două lieduri din Ich betrüg dich nur aus Liebe; Ecllebe: Paradă; Drdla: Mazurka; Berté: Ein kleines Medaillon; Borchert: Tango-potp.; Engel-Berger: Numai tu săruți bine; Lehner: Cântec; Heymann: Pentru te iubesc; Strecker: Lied și Foxtrot. ★ 16.20: Concert de după amiază executat de orch. Emil Bauer. Wagner: Olandezul zburător; u.v.; Strauss: La noi acasă, vals; d'Albert: Fantezie din opera Der Golem; Mrazek: Suită de dans, vals, menuet; Strauss: Serenadă op. 7; Hruby: Cântec; Offenbach: Potp. din opera Die Verlobung bei der Laterne; Strauss: Potp. din opera 1001 de nopți; Wladigeroff: Romanță. ★ 18.40: Pentru tineret. ★ 19.30: Prin Austria, conf. de călătorie ținută de Else Brezina. ★ 20: Viața țărănilor austriaci. Din viața agricolă, conf. ținută de dr. Adelgrad Perkmann. ★ 20.30: Fotografii amator. Fotografii de sport. ★ 21: Ora, meteorul. ★ 21.05: Arij și lied-uri executate de cântărețul de operă Carlo Drago-Hrzic. (Zagreb); Puccini: Arie din opera Fiica din Fahrwest; Verdi: Arie din opera Ernani; Ast: Im Kahne; Mittler: Peste munți; Gretschaninow: Prizonierul; Djutsch: Nowgorod; Un cântec rusesc țigănesc; Denza: Duollo; Occhi di Fatta; Brogi: Visione Veneziana; Rimsky-Korssakow: Arie des venetianischen Gastes aus der Oper Sadko; Verdi: Arie din opera Traviata. ★ 22: Concert consacrat operelor lui Haydn. Quartet de coarde în A-dur op. 2 No. 1; In Es-dur op. 20 No. 1. În continuare concert seral executat de orch. simfonică din Budapesta, dirijat de Henry Berény. Kalmann: Fantezie din opera Contesa Maritza; Strauss: Vin, cântec și femei, vals; Bereny: Karpathia; Lehar: Marischka Torogato; Liszt: Rapsodie ungară No. II; Zwei Stücke für Klavier: a) Bartok: Este a Szekelyeknél; b) E. Dohnanyi: Capriccio; Improvisationen über ungarische Volkslieder und Tänze.

525 m. RIGA 4 kw.

12: Curs și informațiuni. ★ 12.30: Meteorul. ★ 19: Concert de după amiază. ★ 20: Conf. ★ 21.03: Concert al orchestrei simfonice. ★ 23: Meteorul.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.**239 m. NÜRNBERG 4 kw.****560 m. AUGSBURG 0.7 kw.****270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.**

7.45: Gimnastică matinală. ★ 9.15: Curs de limba engleză. ★ 11.15: Conf. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de amiază, plăci de gramofon. ★ 13.30: Muzică de cameră. ★ 14.55: Meteorul. ★ 16: Germania pentru străini. ★ 17.25: Concert de lied-uri de Heinrich Schallit. ★ 18: Pentru copii. ★ 18.25: Concert distractiv executat de quartetul de cameră Anny Rosenberger; Kupprecht: Mars; Lehar: Lehariana, potp.; Buchbinder: Serenadă; Ziehrer: Vals; Macho: Serenadă; Katscher: Tango; Lehar: Lied; Hirschfeld: Vals. ★ 19.45: Un sfert de oră pentru agricultori. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.30: Conf. medicală. ★ 21: Concert de orgă. Mendelsohn: Sonată în C-moll No. 2; Bossi: Cântec de seară; Rheinberger: Concert de sonată în D-moll. ★ 21.30: Lectură. ★ 21.45: Concert distractiv executat de trio-ul radio. Weber: Eurianthe, u.v.; Gounod-Sarasate: Faust, fantezie; Strauss: Cântec de leagăn; Fetras: Cântec; Mendelsohn: Rondo-Capriccioso; Rubinstein: Toreador și Andalouse. ★ 22.50: A treia povestire de Fritz Reck-Malleczewen.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert de orch. al amfioaiților de la P. T. T. dirijat de d. Antoine Kraul. Bec-

ker: Mars; Flotow: Stradella, u.v.; Strauss: Vals; Offenbach: Povestirile lui Hoffmann, fantezie; Kabar: Burlesque; Komzak: Vie viennoise, potp.; Wagner: Rienzi, mars. ★ 12: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Univ. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Lectură. ★ 18: Lecții de limba slovacă. ★ 18.30: Concert de orch. dirijat de d. Polgar; Hubay: Uv.; Mascagni: Amicul Fritz, fantezie; Eysler: Vals; Conrad: Un voiaj muzical, potp.; Lehar: Cântec; Zuppla: Mars. ★ 19.50: Lectură. ★ 20.20: Serată Kuruc cu concursul d-lui Etienne Lugossy, (targato); Bela Csoka dela Teatrul municipal, M. Akos Onody dela Teatrul Național (declamațiuni). La pian: M. Polgar. ★ 21.30: Concert-Mozart cu concursul orch. dela opera regală ungară dirijat de M. Ernest Dohnanyi: Simfonie în Sol-minor; (Köchh No. 550), dans german; (Köchh No. 600) Simfonie; (Köchh No. 534). ★ 23.15: Conf. istorică în limba franceză, în continuare concert al orch. de țigani Banda Marci dela cafeneaua Baross.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

17.30: Trans. dela cafeneaua Grande Italia. ★ 21.40: Concert simfonic.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

16.15: Comunicări economice. ★ 17.15: Auditiile pentru copii. ★ 18.35: Curs de limba franceză. ★ 19: Muzică ușoară dela cafeneaua Gastronomja. ★ 20.55: Cutia cu scrisori. ★ 21.15: Auditiile muzicale. ★ 23: Foileton. ★ 23.15: Comunicări meteorologice. ★ 24: Muzică de dans dela restaurantul Oaza.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.

6.50: Pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, sport. ★ 7.55: Pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 13: Concert de plăci de gramofon Cabaret, în continuare meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ultimele noutăți. 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Germana pentru străini. ★ 16.30: Bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Trans. concertului de după amiază din Breslau. ★ 18.30: Conf. ★ 19: Die Davidsbündler de Robert Schumann. ★ 19.30: Conf. ținută de Pfarrer Weigert. ★ 20: Anecdote. ★ 20.25: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

16.45: Concert organizat de orchestra Albert Locatelli. ★ 17.55: Informațiuni. ★ 19.35: Comunicări agricole. ★ 20: Căuserie. ★ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert al orchestrei radio.

A APĂRUT:

VIATA ROMÂNEASCĂ

REVISTA LITERARĂ ȘI ȘTIINȚIFICĂ

No. 4 și 5 pe APRIL, MAI 1930

CU URMĂTORUL SUMAR:

Frank B. Kellogg: Calea spre arbitraj internațional; Demostene Botez: Urlet (Versuri); I. Petrovici: Impresii din Italia (Roma); Mihail Sadoveanu: Pe o ediție nouă a lui Creangă; Henriette Yvonne Stahl: Mătușa Matilda; I. M. Marinescu: Din Sappho (Versuri); Mihail D. Ralea: G. Ibrăileanu, morală; D. I. Suchianu: Ce este un film? T. A. Bădărău: Deslegarea unui mister; Dem. B.: Note pe marginea cărților (O colecție de eseuri); Emil Virtosu: Un pamflet moldovenesc din vremea Eteriei; Al. A. Philippide: Cronica literară (O nouă ediție a Poeziilor lui Eminescu. — Operele complete ale lui Caragiale); Al. Hallungas: Cronica economică (Impozite comerciale. — Patente); D. I. S.: Cronica ideilor (Centenarul lui Fustel de Coulanges); N. N. Tonitzas: Cronica artistică (Despre precursorii oficiali și despre premiul național de pictură); Thomas Greenwood: Cronica externă (Primejdia relațiilor anglo-sovietice); T. Arghezi: Cronica model (Letopiseții); M. Sevastos: Cronica teatrală (V. Maximilian. — Aglae Pruteanu. — C. Vernescu-Vâlcea); P. Nicanor & Co.: Miscellanea (D. Goga despre votul universal. — Confuziunea valorilor. — „Viața românească” și ziarele bucureștene. — Documentările d-lui C. Stere).

PREȚUL 60 LEI

Redacția și Administrația: Str. Const. Mille 7-9-11, București.

Auditiile perfecte
radiofonice aveți
cu aparatele

Sumophon
MARCA CU RENUME MONDIAL

REPREZEN. GENERALA
SMARDAN 13

TELEFON
365/81

Marți

15 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
13-14.30: Plăci de gramofon și Jurnal vorbit.

18: Orchestra Sibiceanu: Muzică ușoară și muzică românească.

19.30: D-I Nicoreșcu-profesor univ.: Colomna lui Traian.

19.45: Jurnal vorbit.

20: Plăci de gramofon: Muzică română.

20.20: D-I Horia Oprescu: Vălenii de Munte (cu ocazia deschiderii cursurilor de la Universitatea din Vălenii de Munte).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARA

20.46: D-I Zarifopol: Valoarea răsului; Două marșuri populare franceze.

23.10: D-I Edgar Istraty: Acomp. de Orchestra Radio: La Marsellaise.

PROGRAMUL DE SEARA

21: Orchestra Radio: Mozart: Uvertura la „Cosi fan tutte”; H. Ackermans: Sub cerul Florenței (violoncel solo); J. Strauss: Pozești din pădurea vieneză; Moszkowsky: Dans spaniol.

21.30: D-I Stelo Voinescu: Bucureștenul vara.

21.45: D-ra Marilena Popescu-Brănești de la Opera Română—canto; Massenet: Elégie; Tosti: Pour un baiser; T. Popescu: Du-te dor; Borgovan: Toarce puică. Castriseanu: Vai de mine.

22.15: Orchestra Radio: D. Popper: Sereadă orientală (violoncel solo); Bizet: Jocuri copilărești (suită); Ackermans: Soarele a apus (violoncel solo); Dvorak: Dans slav No. 4; Chopin: Poloneză.

22.45: Jurnal vorbit.

„BETECO”

cel mai frumos și cel mai bun
aparat cu galenă.

Depozit: EMIL BECKAL
BUCUREȘTI, Str. Sf. Vineri 10

325 m. BRESLAU 4 kw.

235 m. GLEIWITZ 4 kw.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru agricultori. ★ 17.30: Concert executat de corul de bărbaiți al asociației din Olmütz. ★ 18.40: Pentru copii. ★ 19.05: Conf. ★ 19.30: Pentru lucrători. ★ 20: Concert seral executat de trio-ul radio. ★ 21: Pentru doamne. ★ 21.30: Lied-uri. ★ 22: Alice Ekert-Rothholz, spune propriile poezii. ★ 22.30: Muzică de vioară.

4 kw. LEIPZIG 259 m.

319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Schlager potpourri. ★ 16: Muzică de cameră la plăci de gramofon. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17: Conf. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 20.40: Concert distractiv de orch. ★ 21.30: Der Schlagbaum, piesă radiofonică de Heinrich Lee. ★ 23.15: Muzică dintr-un film. ★ 24.30: Concert distractiv la plăci de gramofon.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.20: Trans. din Brno. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Lectură. ★ 18: Trans. din Brno. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.30: Trans. din Brno. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 20.35: Trans. din Brno. ★ 23.15: Trans. din Bratislava. ★ 23.55: Programul zilei următoare.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.15: Concert de orch. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Concert al orch. radio. Beethoven: Uv.; Mozart: Menuet; Grieg: Melodii; Brahms: Două dansuri germane; Saint-Saens: Melodii din Samson și Dalila; Weber: Uv., din opera Euryanthe. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.30: Conf. sportivă. ★ 21.15: Melancolie; Fetras: Vals; Carosio: La pian: Grotian-Steinweg. ★ 21.30: Trans. din Berlin, Der Schlagbaum, piesă radiofonică de Heinrich Lee. ★ 23.30: Muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Emisiune germană și ungară. ★

17.30: Muzică populară. ★ 19: Concert. ★ 20.35: Concert orchestral. ★ 22 Trans. din Brno. ★ 23.15: Concert de orchestră.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

12.30: Concert de amiază. ★ 14.30: Știri de presă. ★ 14.40: Pentru gospodine. ★ 20.45: Știri culturale. ★ 21: Concert de seară. ★ 22: Serată.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orchestră. ★ 14.30: Informațiuni. ★ 18.10: Concert de trio. ★ 20.10: Sport. ★ 20.35: Sport și turism. ★ 21.05: Muzică de dans. ★ 22: Căntece slovace. ★ 22.20: Recitări. ★ 22.30: Concert de pian. ★ 23.55: Noutăți locale.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.15: Trans. din Varșovia, audiere pentru copii. ★ 17.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Concert trans. din Varșovia. ★ 20: Comunicate sportive. ★ 21.15: Trans. din Varșovia. ★ 23.15: Trans. din Varșovia.

342 m. BRNO 2.4 kw.

12.13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 14.55: Emisiune din Praga. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.30: Emisiune germană. ★ 22.30: Concert de orchestră. ★ 23.15: Trans. din Bratislava. ★ 23.35: Noutăți locale.

356.3 m. LONDRA 30 Kw.

1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw.

12: Concert de baladă. ★ 15: Muzică ușoară. ★ 18: Concertul quartetului din Londra. ★ 18.15 Ora copiilor. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.30: Sportive. ★ 20.40: Concertul quartetului Mozart. ★ 21.45: Concertul quintetului Parkinson. ★ 23.25: Progresul muzicii, conf. ★ 23.45: Recital de pian. ★ 24.35: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.

527 m. FREIBURG 1.5 kw.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru doamne. ★ 17: Concert de după amiază al orch. radio. Rossini: Uv.; Verdi: Fantezie din opera Aida; Adam: Uv.; Strauss: Vals. ★ 19.05: Conf. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Concert de saxofon. ★ 21.30: Poporul călător, piesă radiofonică de Hilaris. ★ 22.30: Plăci de gramofon.

372 m. HAMBURG 4 kw.

339 m. BREMEN 1.5 kw.

360 m. HANNOVER 1.5 kw.

246 m. KIEL 1.5 kw.

219 m. FLENSBURG 1 kw.

17.15: Concert al orchestrei Norag. ★ 18: Căntece și marșuri. ★ 18.25: Conf. dr. Wagner. ★ 18.50: Lieduri. ★ 20: Conf. ★ 20.25: Conf. de Danker. ★ 21: Tăra verde la mare, concert; Blankenburg: Vulturul din Lille; Maillart: Ouvertură la opera Clopotețul păgânului; Wagner: Fuga femeilor din opera Lohengrin; Mascagni: Fantaisie la opera Cavaleria rustică. ★ 23: Actualități.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert. ★ 14.30: Meteorul. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Concert de orchestră. ★ 20: Tango cântat vocal. ★ 20.15 Informațiuni. ★ 20.40: Solo de vioară. ★ 21.15: Chansonette. ★ 21.55: Cronica model. ★ 22: Concertul de la Galeries Barbés.

885 m. VILNA 0.5 kw.

12.35: Semnal orar. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 18.20: Comunicări diverse. ★ 18.55: Trans. din Varșovia, conf. concert. ★ 20: Audiere literară. ★ 20.45: Trans. din Varșovia, comunicări de presă. ★ 21.15: Concert. ★ 23: Trans. din Varșovia, foileton și comunicări.

390 m. FRANKFURT 4 kw.

246 m. KASSEL 0.7 kw.

13.55: Concert militar. ★ 16: Pentru gospodine. ★ 17: Concert al orchestrei radio; Rossini: Ouvertură la opera Die diäbische Elster; Verdi: Fantezie din opera Aida; Frescobald Tocata, solo de violoncel; Boccherini: Menuet; Adam: Ouvertură la De-aș fi rege; Millöcker: Ouvertură la opera Studentul cerșetor; Strauss: Rose din sud, vals; Melodii din operele lui Offenbach. ★ 20.30: Concert de saxofon. ★ 21.30: Popor călător, causerie radiofonică. ★ 22.30: 2000 de ani pe placă de gramofon.

479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

12: Trans. din Londra. ★ 16: Muzică ușoară. ★ 19.15: Oră pentru copii. ★ 20.40: Concert militar. ★ 22: Recital de orgă. ★ 23.05: Concert de orchestră.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.45: Pentru gospodine. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert de orchestră. ★ 23.15: Concert de seară.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Trans. din Krakovia. ★ 19: Concert popular din Varșovia. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.30: Causerie. ★ 21: Bărbierul din Sevilla, operă de Rossini la plăci de gramofon. ★ 23.15: Foileton. ★ 23.25: Bul. meteor. și concert până la ora 1.

418 m. BERLIN 4 kw.

283 m. STETTIN 0.75 kw.

283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru tineret. ★ 16.40: Conf. ★ 17.05: Actualități. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert. ★ 18.30: Conf. politică. ★ 18.50: Lied-uri. ★ 19.10: Cărți noi. ★ 19.40: Conf. ★ 20.05: Concert distractiv Leuschner: Uv.; Strauss: Vals; Lehar: Sereadă; Kreisler: Marș. ★ 21.30: Der Schlagbaum, piesă în 4 acte de Heinrich Lee, în continuare. meteorul, sport.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază executat de quartetul radio. ★ 20: Lectură. ★ 20.30: Căntece naționale. ★ 23.15: Concert seral executat de quartetul radio.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.

1348 m. MOTALLA 30 kw.

19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Muzică modernă. ★ 20.30: Recitări. ★ 21: Concert militar. ★ 22: Dialog și causerie. ★ 23.20: Recital de muzică.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert cu muzică ușoară. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Bul. meteorologic. ★ 18.30: Concert vocal și instrumental. ★ 22.02: Concert de muzică variată și de dans. Varacini: Sonata în Mi-minor pentru vioară și pian; Mussorgski: Arie; Rimski-Korsakow: Cântec; Căntece folkloristice; Schumann: Cântec melancolic; Verdi: Dans din opera Otello.

473 m. LANGENBERG 40 kw.

234 m. MÜNSTER 3 kw.

453 m. AACHEN 1.5 kw.

227 m. KOLN 10 kw.

14.05: Concert de orch. ★ 16: Ora copiilor. ★ 17.05: Povești. ★ 17.30: Știri de radio. ★ 18.30: Știri de radio. ★ 18.30: Concert simfonic. ★ 20.15: Oră distractivă în limba franceză. ★ 20.40: Causerie. ★ 21.10: Serată consacrată lui Meyerbeer. În continuare noutăți, sport.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Trans. din Brno. ★ 17.30: Conf. ★ 19: Emisiune germană, informațiuni agricole. ★ 19.10: Conf. ★ 20.35: Trans. din Bratislava. ★ 22: Concert de orchestră. ★ 22.30: Căntece și melodii rusești. ★ 23: Timpul și noutăți sportive.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.32: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.50: Meteorul. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.33: Conf. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Căntece populare.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18: Orchestra Cecil. ★ 19: Pentru gospodine. ★ 19.45: Concert de mandoline. ★ 20.15: Meteorul, noutăți. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Causerie. ★ 21.15: Concert de orchestră. ★ 22: Conf. ★ 23.10: Concert coral.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.20: Concert simfonic.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Concert de trio. ★ 19: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21.15: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Causerie. ★ 22: Cronica de actualități. ★ 22.15: Conf. ★ 23.15: Ultimele noutăți.

516.3 m. VIENA 15 kw.

453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.

283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.

245.9 m. LINZ 0.5 kw.

352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert matinal executat de capela Joseph Mayer-Aichhorn. Weber: Uv. operi Euryanthe; Wagner: Marș; Strauss: Vals din opereta Prințesa Ninetta; Toselli: Sereadă; Ritter: Potp.; Stolz: Vals din opereta Lang ist es her; Becce: Suită italiană; Komzak: Potp.; Debussy: Cântec; Brahms: Dans ungar No. 6; Siede: Intermezzo; Powell: Cântec; Mayer-Aichhorn: Vals vieneză; Lehar: Zigeunerfest; Strauss: Polka. ★ 16.20: Concert de după amiază executat de capela Max Geiger. Gomes: Uv. operi Il Guarany; Egg: Vals-potp.; Puccini: Fantezie din opera Bohema; Tresko: Cântec; Holland: Sereadă; Geiger: Tango, lied și boston; Hruby: Cântec; Urbach: Cântec; Schirmann: Căntece noi rusești; Stolz: Marș; Lehar: Potp. din opereta Tăra răsului. ★ 18.30: Noi vrem să jucăm, curs pentru copii de la

MILIOANE



Cumpăra

RAD

„ fabricat RADIO CO

și veț

care vă d

imensului te

Reprezentanța p. România: Bucureș

6 până la 14 ani. Astăzi ne jucăm noi cu mingea. ★ 19: Insectele, ca musafiri nepoțiți în cameră, bucătărie și sufragerie. ★ 19.30: Pentru agricultori, conf. ★ 20: Conf. pentru grădinarii și micii agricultori, conf. ținută de dr. Otto Eckstein. ★ 20.30: Psihologia asupra vacanței, conf. de dr. Franz Haussler. ★ 21: Ora, met. ★ 21.05: Concert de orgă consacrat lui Johann Sebastian Bach. Cuvânt introductiv: Prof. dr. Max Graf. Preludiu și fugă în A-dur; Arie pentru sopran, vioară și continuo; Sopran: cântăreața Berta Kiurina, vioară: Anita Ast. Preludiu și fugă în Es-dur. ★ 22: Serată veselă. Executanți: Blanka Glossy; Gisa Wilke; Otto Löwe; Ervin Engel. Conference Erwin Engel. În continuare concert executat de capela Charly Gaudriot. M. Ager: Happy days are here again, foxtro; Ch. Loube: Ich bin nur ein Clown..., Slowfox; R. de Kers: Drei Worte, foxtro; H. Strecker: Spiel mir das Lied noch einmal, engl. Waltz; S. Hamy: Week End, Hotfox; B. Granichstaeden: Sprich nicht von ewiger Liebe! tango; R. Katscher: Kannst du mir noch einmal verzeih'n? Tango-Saxophon-solo; Charly Chaudriot; G. Gaskill: Check! And double check! Slowfox; V. Scherzinger: Schön wie Lisette. Foxtro aus dem Tonfilm „Liebesparade; M. Lipson: Ridint'town, Hotfox; J. Raynel: Ein Wort von dir...! engl. Waltz; J. Kern: Rosen, die uns der Mai bringt, foxtro; B. Granichstaeden: For you! Foxtro aus der Operette „Reklame”; J. Cowler: Herr Ober, zwei Mokka! foxtro.

525 m. RIGA 4 kw.

12: Curs și informațiuni. ★ 12.30: Meteorul. ★ 19: Concert popular. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Causerie literară. ★ 21.03: Ora dansului. ★ 22: Noutăți. ★ 22.20: Concert popular.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.

239 m. NÜRNBERG 4 kw.

560 m. AUGSBURG 0.7 kw.

270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

7.45: Gimnastică matinală. ★ 12.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de amiază la plăci de gramofon. ★ 14.30: Povești. ★ 14.55: Meteorul. ★ 16.10: Pentru gospodine. ★ 17.25: Richard Staab cântă pentru tineret. ★ 17.55: Curs de limba germană. ★ 18.25: Concert executat de trio-ul radio. Auber: Bal mascat, uvertură; Ganne: Fantezie; Lincke: Cântec; Michiels: Czardas. ★ 19.45: Conf. ★ 20.15: Curs de limba engleză. ★ 20.45: Concert distractiv al orch. radio. Morena: Potp.; Schmidt: Vals; Albeniz: Sereadă; Armandola: Suită; Basqué: Carnaval japonez; Ketelbey: Melodie; Zehentblauer: Vals; Lehar: Potp. din Eva; Rudiger: Baladă; Meyer-Hellmund: Foxtro. ★ 22: Conf. ținută de dr. Fritz Gerathewohl. ★ 22.20: Concert de sonate. Hedwig: Fassbaender (vioară); dr. Hanns Rohr, (pian); Jean Marie Leclair (1697) Sonata în D-dur; Mozart: Sonata în D-dur; Brahms: Sonata în G-dur.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert executat de quartetul radio. Luling: Noaptea Valpurgilor, suită; Morisson: Vers de soir; Turina: Miramare; Polgar: Arie ungară; Hartmann: Fantezie;

DIN MATERIAL BUN
și
ACUMULATORI BUNI
LEONIDAUTO



Aristona 4

direct la priză

Comptuar Metalurgic

S. A. R.

PLOEȘTI

Str. Gh. Radovici 1

se cheltuesc zilnic pentru emi-
uni artistice de cea mai
naltă calitate!

un aparat

OLA



Emblema calității

ORATION OF AMERICA

poseda

ia

chide porțile

ru din spațiu!

Str. Edgard Quinet No. 3. Telef. 342/15

Gilbert-Nicholls: Vals; Rust: Dans; Banyai: Pentru ce vă iubesc, vals; Kazacsay: Parfume; Abraham: Paris, frumosul meu Paris; Gershwin: The man I love, foxtrot. ★ 12.10: Serv. internațional asupra nivelului apelor. ★ 12.15: Concert al orch. poliției dirijat de M. Szöklösy, în pauză muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 17: Pentru copii. ★ 18: Conf. ★ 19: Concert al orch. municipale cu concursul d-nei Marie Palffy, dirijat de Dezső Bor. Concert-Grieg. În toamnă uv.; Dans simfonic; suită din Peer-Gynt; Cântec; Le retour de Peer-Gynt; Dans arab; Te iubesc; Sigurd Jorsalfar: Dans; Mars. ★ 20.15: Lecții de limba engleză. ★ 20.45: Concert de d-nii Moesanyi și Lakos. ★ 21.50: Concert cu concursul d-lui Kentner (pian) M. Zsamboki (cello). La pian M. Polgar; Beethoven: Sonata în Re-major; (Kertner) Schubert: Sonata; Allegro-Moderato-Adagio-Allegretto (Zsamboki); 3) Liszt: Campanella; Dohnanyi: arie op. 23; Tarnay: Arie ungară; Schumann: Reverie; Popper: Cântec. În continuare concert executat de quartetul radio cu concursul d-lui Tibor Weygand. Kalmann: Primas de țigane, fantezie; Weygand: Din repertoriul său; Cui: Romanță; Petri: Vals hawaian;

Miercuri

16 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

13-14.30: Plăci de gramofon și Jurnal vorbit.

18: Orchestra italiană „Western”.
19.10: D-na Rita Eliescu—canto; Tschai-kowsky: Romanță; Rachmaninoff: Romanță; Saint-Saëns: Arie din „Samson și Dalila”; Două cântece românești.

19.30: D-l Lucian Boz: Un balon a trecut oceanul spre America acum 100 de ani.

19.45: Jurnal vorbit.

20: Plăci de gramofon: Muzică românească.

20.20: D-l Ing. I. C. Florea: Sfaturi pentru radioamatori.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D. dr. Grăciun: Apărarea împotriva cancerului.

PROGRAMUL DE SEARA

21: Muzică de cameră: D-na Marg. Capeleanu-violină, d-rele Hilda Wexler violă, Ana Vilig-celo și d-na Florica Cruceanu-pian). Mozart: Quartet.

21.30: D. Ion Minulescu: Lecturi.

21.45: D-na Moga Georgescu-canto. Thomas: Arie din Mignon. Tuber: Arie din Diamantele Coroanei.

22: D-l George Ciolac-pian: Chopin: Poloneză. Chopin: Barcarola.

22.15: D-na Moga Georgescu-canto: Chohen-Linaru: Stelele. Paschill: Frunzuliță foi de fag. J. Strauss: Glasuri de primăvară-vals.

22.30: D-l George Ciolac-pian: Strawinsky Dans rusesc din „Petrușca”. Liszt: Rapsodia XI.

22.45: Jurnal vorbit.

325 m. BRESLAU 4 kw.

235 m. GLEIWITZ 4 kw.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru agricultori. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19.15: Ora muzicală. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Concert popular executat de muzica regimentului 3 bat. 7 infanterie, din Breslau-Carlowitz. ★ 21.45: Privire în viitor, conf. ★ 22.10: Piesă radiofonică de Karl Sczuka. ★ 23.15: Meteorul, sport.

4 kw. LEIPZIG 259 m.

319 m. DRESDA 0.7 kw.

14: Lied-uri și balade la plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17.30: Concert simfonic. ★ 19.50: Actualități. ★ 20.30: Concert de orchestră. ★ 21.45: Convorbiri închipuite. ★

Weygand: Din repertoriul său; Thomson-Percy: Melancoly; Brodsky: Vals; Weygand: Repertoriul său; Sylva-Henderson: Five step; Sando: fragmente din operetă.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

17.30: Trans. dela cafeneaua Grande Italia. ★ 21: Semnal orar. ★ 22: Concert al orch. de mandoliniști.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

16(10): Conf. ★ 17.10: Concert. ★ 17.40: Concert. ★ 18.40: Pentru copii. ★ 19.10: Concert. ★ 19.40: Semnal orar. ★ 19.41: Concert. ★ 19.55: Concert pentru pian. ★ 20.55: Conf. ★ 21.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.55: Concert de orchestră.

1411 m. VARSOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Comunicări meteorologice. ★ 16.15: Comunicări economice. ★ 18.10: Conf. ★ 18.35: Trans. din Cracovia. ★ 19: Concert popular executat de orchestra cinema-ului Stylowy. ★ 20: Diverse. ★ 20.30: Bursa agricolă. ★ 21: Plăci de gramofon opera Bărbierul din Sevilla de Rossini. ★ 23.15: Folle-ton. ★ 23.25: Comunicări meteorologice.

635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw

6.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert al orch. radio. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 13: Lied-uri la plăci de gramofon, în pauză meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ultimele noutăți. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Dansuri pentru copii. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 17: Conf. școlară ținută de Elwin Walther. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază. ★ 18.30: Conf. biologică, ținută de prof. Dr. Deegener. ★ 19.30: Conf. ținută de prof. dr. Johann Georg Sprengel. ★ 20: Conf. medicală ținută de prof. dr. Spitta. ★ 20.25: Poliția și Justiția. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13: Conf. medicală. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert al orchestrei radio. ★ 17: Informațiuni. ★ 19.35: Comunicări agricole. ★ 20: Cronica literară. ★ 20.30: Causerie medicală. ★ 20.45: Curs comercial. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Jurnal sportiv. ★ 21.45: Fiica d-nei Angot, piesă de Leccog.

22.25: Oră consacrată lui Grieg. ★ 23.15: Lectură din cele 7 legende ale lui Gottfried Keller. ★ 23.30: Ora, meteorul, în continuare muzică de dans.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.20: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din Brno. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 20.35: Trans. din Brno. ★ 21.30: Trans. din Praga. ★ 22.30: Trans. din Brno. ★ 23.15: Programul zilei următoare.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

453 m. DANZIG 0.7 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Concert de amiază. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Pentru părinți. ★ 17.30: Concert distractiv de orch. Bellini: Uv.; Bullerian: Melancolie; Fetras: Vals; Carosic: Ritorna. ★ 19.15: Conf. medicală. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.05: Serbare consacrată lui Gottfried Keller. ★ 22.02: Oră veselă. ★ 24: Concert cu muzică de țigani.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 14.30: Emisiune germană. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19: Quintetul dela radio. ★ 20: Povestiri pentru copii. ★ 21.30: Trans. din Praga.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Știri de presă. ★ 14.40: Pentru gospodine. ★ 21.30: Știri culturale. ★ 21.35: Serată de lieduri și arii. ★ 22.50: Presa. ★ 23: Concert seral cu muzică ușoară.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.40 Muzică populară. ★ 14.30: Noutăți. ★ 18.10: Concert de orchestră. ★ 19.10: Emisiune ungurească. ★ 19.30: Conf. pentru agricultori. ★ 23.15: Noutăți locale.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Trans. din Varșovia. ★ 16.15: Buletin economic. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Un sfert de oră sportivă. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Concert de după amiază, trans. din Varșovia. ★ 20: Diverse comunicări. ★ 20.20: Conf. ★ 21: Știri de presă. ★ 21.15: Concert de seară. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Trans. din Varșovia. ★ 24: Muzică de dans trans. din Varșovia.

Vara ca și iarna

Antena trebuie

protejată contra supra-

tensiunilor

MONTAȚI UN

PARAFULGER PHILIPS

cu gaz nobil și v'ați asigurat

pentru totdeauna insta-

lația d-v. de radio.



342 m. BRNO 2.4 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Trans. din Bratislava. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Emisiune germană. ★ 20.35: Concert de orchestră. ★ 22.30: Concert de vioară în sol major. ★ 23.15: Noutăți locale.

356,3 m. LONDRA 30 Kw.

1554,4 m. DAVENTRY 25 Kw.

12: Concert de plăci de gramofon ★ 15: Muzică ușoară. ★ 16: Concert de baladă. ★ 18: Concert de muzică ușoară. ★ 19.15: Ora copiilor. ★ 20.40: Concertul quartetului Mozart. ★ 21.45: Vaudeville. ★ 23.40: Antonio și Cleopatra, piesă de Shakespeare. ★ 1.10: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.

572 m. FREIBURG 1.5 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 17: Concert de după amiază al orch. Nicolai: Nevestele vesele din Windsor; Humperdinck: Fantezie din opera Hänsel și Gretel; Brahms: Cântec. ★ 18.45: Pentru agricultori. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Curs de Esperanto. ★ 20.30: Serată de dialect. ★ 21.35: Concert cu muzică engleză.

372 m. HAMBURG 4 kw.

339 m. BREMEN 1.5 kw.

360 m. HANNOVER 1.5 kw.

246 m. KIEL 1.5 kw.

219 m. FLENSBURG 1 kw.

8.30: Concert de dimineață. ★ 17: Mic concert. ★ 18.30: Dialog între profesorul dr. Steyer și Niels Hansen. ★ 18.55: Conf. medicală. ★ 20: Caracteristica poporului german conf. ținută de dr. Otto Laufe. ★ 20.25: Conf. pentru femei. ★ 21: Ora lui Herman Unger. ★ 22: Dansuri, lieduri, serenade executate de orchestra Scarpa; Moszkowski: Dansuri spaniole; Mozart: Serenadă din Don Juan; Mendelssohn: Cântec de primăvară; Chopin: Polca mazurca, solo de pian; Dvorak: Dansuri slavone; Schuman: Cântec de seară, solo de vioară; Tschai-kowsky: Dansuri de caracter op. 72; Liszt: Mazurca; Brahms: Dansuri ungurești; Grieg: Cântec trist; Massenet: Dans piemontez. ★ 23.30: Actualități.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Orchestră argentiniană. ★ 14.30: Comunicări meteorologice. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Tangouri. ★ 20: Concert. ★ 20.40: Concert de violoncel. ★ 21.15: Clopotele din Corneville operetă. ★ 21.55: Cronica model. ★ 23.15: Jurnal vorbit.

385 m. VILNA 0.5 kw.

12.10: Semnal orar. ★ 12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Pentru copii. ★ 14: Meteorul. ★ 18.20: Comunicări diverse. ★ 19: Trans. din Varșovia, concert. ★ 20.20: Audie veselă. ★ 20.25: Concert. ★ 21: Trans. din Varșovia, comunicări de presă, concert și muzică de dans.

390 m. FRANKFURT 4 kw.

246 m. KASSEL 0.7 kw.

13.20: Concert de promenadă. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Ora tineretului. ★ 17: Concert al orchestrei radio; Nicolai: Ouvertură la opera Femeile vesele; Humperdinck: Fantezie din opera Hans și Greta; Beethoven: Romanța în F-dur pentru vioară și orchestră. ★ 20.30: Serată de dialecte. ★ 21.35: Concert englez. ★ 23: Concert de plăci de gramofon.

479,2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

12: Trans. din Londra. ★ 18.10: Comentarii asupra unei piese. ★ 19.15: Oră pentru copii. ★ 20.40: Concert de orchestră. ★ 22: Trans. din Londra. ★ 23.30: Muzică ușoară. ★ 24.15: Noutăți.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.45: Ora pentru copii. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert de orchestră.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Program pentru copii. ★ 14: Bul' meteor. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Trans. din Cracovia. ★ 19: Concert al orch. de mandoliniști. ★ 20.15: Programul zilei următoare. ★ 20.30: Causerie sportivă. ★ 21: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21.05: Bul. sportiv. ★ 21.15: Concert de solo-uri din Varșovia. ★ 21.15: Un sfert de oră literară. ★ 21.50: Concert (umare). ★ 23: Folle-ton. ★ 23.30: Concert. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

418 m. BERLIN 4 kw.

283 m. STETTIN 0.75 kw.

283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Bucătăria germană în trecut, conf. ★ 16.40: Conf. ★ 17.20: Literatură. ★ 17.30: Conc. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19: Concert de pian. ★ 19.52: Pentru lucrători. ★ 19.55: Concert. ★ 19.50: Conf. sportivă. ★ 20.30: Concert de orch. ★ 21.40: Conf. ★ 22: Conf. ★ 23.50: Trans. din Budapesta, muzică de țigani.

Săptămâna aceasta

ROTOR

nu face reclamă

căci e convins că cei 7800 galeniși cari se servesc de detectoarele ROTOR fac suficientă reclamă acestui fabricat.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază. ★ 14.30: Serviciul religios. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Concert soral executat de orch. radio. ★ 21.30: Concert coral. ★ 22.45: Concert soral. ★ 23.45: Cântec național.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.

1348 m. MOTALLA 30 kw.
19: Pentru copii. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Causerie. ★ 21: Concert popular de orchestră. ★ 21.55: Pentru agricultori. ★ 22.40: Muzică de dans.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert executat de quintetul radio. Scassola: Vals; D'Albert: Intermezzo; Massenet: Arie de balet; Leoncavallo: Fantezie. ★ 18.30: Concert variat și muzică de dans. Paër: Il maniscalco, ouvertură (orchestra); Rossini: L'italiana in Algeri, Ho un gran peso sulla testa (basso comico G. Schotter); Mozart: Minuetto in re maggiore (orchestra); Lully: Celebre gavotta (orch.); Cimarosa: Il matrimonio segreto „Senza, senza cerimonie” (basso comico G. Schotter); Penna: La legenda delle ciliegie, pot-pourri (orchestra); De Giosa: Don Checco, Ahimè, che i denti ballano (basso comico G. Schotter); Suppé: Ouverture (orchestra); Seconda parte — Musica da ballo. Sansoni: Every girl, fox-trot; Margutti: Vignetti d'Albaro, valzer; Comoglio: Note nuziale, tango; Staiano: Addis Abeba, black-botton; Faccione: Se... fox-trot; Cerrai: Cervitti, fox-trot; Rotter e Fummel: Tu mi fai impazzire, on-step. ★ 22.20: Muzică ungară; Liszt: Rapsodie ungară; Berlioz: Marș ungurese; Liszt: Concert in Mi-bemoll-major; Hubay: Serenadă.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.33: Concert al orchestrei radio. ★ 13.50: Meteorul. ★ 14: Concert al orchestrei radio. ★ 17: Concert al orchestrei Capoulade. ★ 18.15: Pentru tineret. ★ 20.33: Serată în onoarea lui Keller. In continuare conf. ★ 22.20: Meteorul.

473 m. LANGENBERG 40 kw.**234 m. MÜNSTER 3 kw.****453 m. AACHEN 1,5 kw.****227 m. KOLN 10 kw.**

14.05: Concert de amiază. ★ 18: Pentru tineret. ★ 16.50: Pentru doamne. ★ 17.30: Pentru copii. ★ 18.30: Concert Giacomo-Puccini. Plăci de gramofon. ★ 19.30: Conf. ★ 20.15: Pentru lucrători. ★ 21: Concert soral. Cherubini: Uv.; Haydn: Menuet; Saint-Saens: Rondo capriccioso; Bizet: Suită; Mendelssohn: Nocturnă; Strauss: Vals. ★ 22: Frumos este și undeva în altă parte, de Hermann Munk. In continuare concert nocturn.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Trans. din Bratislava. ★ 18: Trans. din Brno. ★ 19: Emisiune pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană, informațiuni. ★ 20.35: Conf. ★ 21: Concert de pian. ★ 21.30: Concert coral. ★ 22: Melodii vechi. ★ 22.30: Concert de vioară. ★ 23.15: Informațiuni sportive.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18: Concert al orchestrei Cecil. ★ 19: Causerie. ★ 19.30: Recitari. ★ 20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.15: Meteorul, nouăți. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert de orchestră. ★ 22: Conf. archeologică. ★ 23.10: Recitari. ★ 23.40: Plăci de gramofon, muzică de dans.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.40: Concert cu muzică ușoară.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Trans. matineului dansant de la palatul St. Sauveur. ★ 19: Causerie. ★ 19.15: India și indienii, causerie. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21.15: Concert de muzică ușoară. ★ 21.30: Poezia în Belgia, conf. ★ 23.15: Ultimele nouăți.

516.3 m. VIENA 15 kw.

453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Concert de amiază executat de capela dr. Ph. dela Cerdá. Dreyer: Marș; Schreker: Uv.; Goehr: Două lied-uri din filmul sonor Regele din Paris; Puccini: Fantezie din opera Fata din Fahrwest; Relia: Stimată doamnă, te rog gândește-te la aceasta; b)

Cereți Casca „BETECO”
Depozit: EMIL BECKAL
BUCUREȘTI, Str. Sf. Vineri 10

Orele dragostei; Achron: Suită pentru quintet de pian și clarinet; Kark: Felix cotoiul, uv.; Schertzinger: Două cântece din filmul sonor Liebesparade; Heckel: Concert de vioară; Karlström: Souvenir, vals; Fall-Korngold: Potp. din opereta Trandafiri din Florida; Weiss: Marș. ★ 16.20: Concert de după amiază executat de orch. Louis Seidel. Weber: Uv. operei Oberon; Strauss: Vals; Fucik: Polka; Hubay: Lăutarul din Kremona; Grunfeld: Polka și concert; Strauss: Lied din opereta In jurul dragostei; Petras: Amintiri de Meyerbeer în Profetul, fantezie; Lehar: Göttergatte, uv.; Fall: Vals-Intermezzo; Recktenwald: Schlagerpotpourri; Waldeufel: Vals; Strauss: Marș. ★ 18.30: Concert coral executat de Cesia Kaufler. Beethoven: Șase variațiuni op. 38; Brahms: Capriciu în H-moll; Albeniz: Seguidillas; Scott: Dans. ★ 19: Transportul cu cai din Viena. ★ 19.30: Amatorul fotograf, conf. ținută de Robert Baller. ★ 20: Cum întrebuițez eu sfârșitul săptămânii, causerie. ★ 20.30: Plantația; extras de acizi, conf. ținută de Ewald Schild. ★ 21: Ora, meteorul. ★ 21.35: Plimbare prin Europa de prof. Fritz Lange, muzica de Karl Tautenhayn. Executanți: Grete Holm, Willy Strehl. Quartetul Tautenhayn. La pian: Karl Pausperl. ★ 22.10: Serată de sonate, de prof. Schmidt (pian) Wilhelm Winkler (violoncel). Bach: Sonată în D-dur; Boccherini: Sonată în A-dur; Beethoven: Sonată în D-dur. In continuare concert soral executat de orch. Silving Geissler. Ziehrer: Uv.; Strauss: Unde înfloresc lămâii, vals; Silving: Potpourri; Ulmann: Vals; Katscher: Lied și tango; Strong: Dece așa singură, frumoasa mea domnișoară; Morena: Potpourri; Arnold: două lieduri; Dauber: Lied și tango; Borchert: Potpourri; Bednarz: Vals; Baronbeck: Marș.

Cereți prospecte
DELA
Reprezentanța
DAIMON
București I
Calea Moșilor No. 75

525 m. RIGA 4 kw.

19: Muzică militară. ★ 19.30: Conf. ★ 20.03: Concert. ★ 21: Nouăți. ★ 22: Meteorul.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.**259 m. NÜRNBERG 4 kw.****560 m. AUGSBURG 0.7 kw.**

270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.
7.45: Gimnastică matinală. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert de țiteră. ★ 17.25: Concert executat de trioul radio. Cherubini: Anakreon, uv.; Weiss: Cântec; Halevy: Muzică de balet din opera Ebreia; Bartok: Barcarolă; Hubay: Solo de vioară; Urbach: Cântec; Heykens: Melodie; Urbach: Dansuri slave. ★ 18.25: Pentru copii. Povestirea despre melodie. ★ 19.45: Cărți noi. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Sport. ★ 21: Der siebente Bua, comedie în 3 acte de Max

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
13—14.30: Plăci de gramofon și Jurnal vorbit.

18: Orchestra Grigoraș Dinicu: Muzică românească și muzică ușoară.

19.30: D-na Floria Capsali: Dansuri ca educație fizică.

19.45: Jurnal vorbit.

20: Plăci de gramofon: Muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARA
D-I Adrian Maniu: Arta copiilor.

PROGRAMUL DE SEARĂ
21: Seară de operă: Wagner: Parsifal — actual III. Verdi: Aida — actual II. Bizet: Carmen — actual II. (doză electromagnetică). Intre acte Jurnal vorbit.

325 m. BRESLAU 4 kw.
325 m. GLEIWIZ 4 kw.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru agricultori. ★ 17: Cărți noi.

★ 17.30: Concert, în continuare concert cu muzică de cameră. ★ 18.30: Pentru agricultori. ★ 19: Aniversarea a 70 de ani de la nașterea d-nei Clara Viebig. ★ 20: Specia-

lități, concurs de plăci de gramofon. ★ 21: Pentru lucrători. ★ 21.30: Trans. din Berlin, concert simfonic. Din operele. ★ 23.30: Muzică de dans.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Auditiile dela băile Elster. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17: Concert de orch. Komzak: Vals; Kalmann: Potpourri din opereta Prințesa circului. ★ 19: Conf. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.30: Muzică veselă. ★ 22: 70 de ani dela nașterea Clarei Viebig, lectură.

Neal și Maz Ferner. ★ 22.30: Oră consacrată lui Gottfried Keller. Lied-uri după compozițiile lui Keller pentru bariton și flaut, oboe, bas, clarinet, trompetă și pian de Othmar Schoeck. In continuare concert și muzică de dans la plăci de gramofon.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert de orch. dela casino-ul militar dirijat de d. Etienne Bertha. Strauss: Marș egiptean; Strauss: Vals; Gounod: fantezie; Weber: Invitație la dans; Scasolla: Britanicus-uv.; Dostal: Tempo-tempo potpourri; Amadei: Juvano-Serenadă; Hall: Vals; Padilla: Serenadă; Suppe: Etudiants Uv. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 13.05: Concert cu concursul d-lui Kötmendy (cor) și E. Sonkoly (vioară) la pian M. T. Polgar. ★ 16.30: Curs de semnale Morse. ★ 17.10: Lectură. ★ 18: Conf. ★ 18.30: Muzică ușoară (concert de orch.) dirijat de d. Polgar. Sousa: Diplomatul marș; Lincke: Ariei berlineze, uv.; Huszka: potpourri; Fucik: Vals; Poldini: Marionettes; Pecs: Cântec; Sărbătoarea în harem, esquise muzicale; Cherin: Use marș. ★ 19.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.50: Cabaret din studio. ★ 22.45: Concert executat de orch. regimentului de infanterie regal ungar de Honvezi, dirijat de M. R. Fricsay. Wagner: Marș; Strauss: Cavalerul rozelor vals; Thomas: Mignon uv.; Verdi: Aida; Lanyi: Cântec; Liszt: marș. ★ 23.50: Concert al orch. de țigani Sandor Bura dela hotel Royal.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

17.30: Trans. dela cafeneaua Grande Italia. ★ 21: Semnal orar. ★ 22: Concert cu muzică variată.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Program pentru copii. ★ 14: Comunicări meteorologice. ★ 18.10: Comunicări sportive. ★ 18.35: Trans. din Cracovia. ★ 19: Concert de mandoline. ★ 20.45: Cutia cu scrisori. ★ 21: Presa. ★ 21.15: Concert de solouri. ★ 21.35: Un sfert de oră literară. ★ 23: Conf. ★ 24: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.

6.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert de orch. ★ 11.30: Ultimele nouăți. ★ 13: Concert de plăci de gramofon Franz Liszt, în pauză meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ultimele nouăți. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de gramofon. ★ 16: Fotografie și artă. ★ 16.30: Meteorul și bursa. Pentru doamne. ★ 16.45: Cum își petrece țărâna vara, causerie. ★ 17: Trans. din Hamburg, concert de după amiază. ★ 17.30: Lied-uri Bellmann. ★ 18.30: Conf. ★ 19: Lied-uri și cântece după poeziile lui Gottfried Keller. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Oră distractivă. ★ 20.25: Pentru funcționari. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13: Conf. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert al orchestrei radio. ★ 17.55: Informațiuni. ★ 19.35: Comunicări agricole. ★ 20: Causerie. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Causerie. ★ 20.45: Curs comercial. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 21.45: Jurnal sportiv.

★ 22.50: Concert de bandoneon. ★ 23.20: Meteorul, sport.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din Bratislava. ★ 19: Pentru lucrători. ★ 19.10: Lectură. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 21: Trans. din Bratislava. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.55: Programul zilei următoare.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.**453 m. DANZIG 0.7 kw.**

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Concert de amiază. ★ 17: Pentru tineret. ★ 17.30: Pentru lucrători. ★ 18: Concert de fanfară. Schubert: Marș; Flotow: Uv.; Moszkowski: Dans spaniol; Kienzl: Fantezie; Conrad: Offenbachiana potpourri; ★ 20: Conf. ★ 20.35: Muzică populară rusă. ★ 21.35: Aniversarea a 70 de ani dela nașterea d-nei Clara Viebig. ★ 22.10: Concert distractiv de orch. ★ 23.15: Meteorul, sport.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.10: Emisiune agricolă. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 14.30: Emisiune germană. ★ 17.30: Muzică populară. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19: Pentru copii. ★ 20.35: Transmisiune din Praga. ★ 21: Concert de orchestră.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

12.30: Concert de amiază. ★ 14.30: Presa. ★ 14.40: Pentru gospodine. ★ 21: Știri culturale. ★ 21.15: Trans. din Belgrad. ★ 22.05: Lieduri și arii de operetă cântate la pian de d-na Irma Polak.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orchestră. ★ 14.30: Informațiuni. ★ 18.10: Concert de pian. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Concert al orchestrei radio. ★ 20: Concert. ★ 20.35: Arie din diverse opere. ★ 21: Trans. din Bratislava. ★ 22: Serată ceho-slovacă. ★ 23.55: Nouăți locale.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Causerie pentru doamne, trans. din Varșovia. ★ 13.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Buletin economic. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Causerie. ★ 19: Concert trans. din Varșovia. ★ 20: Diverse comunicări. ★ 20.20: Causerie slavă. ★ 20.45: Buletin agricol. ★ 21.15: Concert de seară trans. din Varșovia. ★ 22.30: Auditiile literare din Wilna. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Comunicări trans. din Varșovia. ★ 24: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.10: Emisiune agricolă. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Emisiune germană. ★ 21.50: Concert de plăci de gramofon.

356.3 m. LONDRA 30 Kw.**1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw.**

12: Concert. ★ 17: Concert religios. ★ 17.45: Concert de baladă. ★ 18.15: Muzică ușoară. ★ 19.05: Ora pentru copii. ★ 20.40: Concertul quartetului Mozart. ★ 21.45: Cântec de vară. ★ 24.40: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.**572 m. FREIBURG 1.5 kw.**

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 17: Concert de după amiază al orch. radio. Weber: Uv.; Lachner: Suită. ★ 19.05: Conf. pentru agricultori. ★ 19.35: Povești. ★ 20.05: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Recitari. ★ 21.15: Muzică de dans din opere vechi. ★ 23.15: Ora compunerilor.

372 m. HAMBURG 4 kw.**339 m. BREMEN 1.5 kw.****360 m. HANNOVER 1.5 kw.****246 m. KIEL 1.5 kw.****219 m. FLENSBURG 1 kw.**

17.15: Concert de orchestră: Brahms: Sonata op. 38. E-Moll, Allegro non troppo. privighetărei; Wolf: Clopotele; Beethoven: Șapte variațiuni. ★ 18.15: Conf. de Martha Möller. ★ 19.45: Ordinea și urmările ei în public, conf. de dr. Otto Lauts. ★ 20.15: Concert militar de marșuri și balade. ★ 22: Concert radiofonic. ★ 22.30: Concert al orchestrei Scarpa: Green: Simfonie spirituală; Grünberg: Două lieduri pentru negri. ★ 23.20: Actualități.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Cântec spaniol. ★ 14.30: Comunicări meteorologice. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Tangouri. ★ 20: Chansonnets. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 20.40: Concert de solouri. ★ 21.15: Orchestra simfonică. ★ 21.55: Cronica model.

385 m. VILNA 0.5 kw.

11.58: Semnal orar. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 16.50: Conf. trans. din Varșovia. ★ 18.20: Comunicări diverse. ★ 18.35: Trans. din Varșovia conf. și concert. ★ 20: Auditiile pentru copii. ★ 21: Trans. din Varșovia, comunicări de presă și concert. ★ 22.30: Auditiile literare. ★ 23: Trans. din Varșovia, feuilleton.

390 m. FRANKFURT 4 kw.**246 m. KASSEL 0.7 kw.**

13.20: Dela cântecul popular la șlagăre cu Richard Tauber, concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază, executat de orchestra radio: Weber: Ouvertură la Peter Schmolli; Spohr: Concert de vioară; Lachner: Suita No. 1 în d-moll op. 113 — a) Preludiu, b) Menuet, c) Variațiuni și marș. ★ 19.05: Întrebări meteorologice. ★ 19.35: Povestiri de dr. Dreyfuss și dr. Wiesen-grund. ★ 20.30: Oameni în călătorie, recitari.

479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

15: Concert de baladă. ★ 15.30: Muzică ușoară. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 20.15: Nouăți. ★ 20.40: Dela comedia muzicală. ★ 21.45: Muzică militară. ★ 22.45: Antonio și Cleopatra” piesă de Shakespeare.

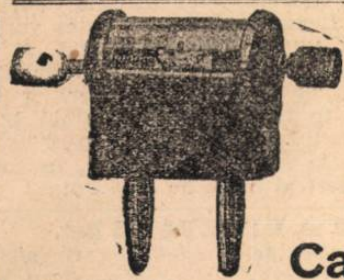
400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Bul. meteor. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Trans. din Varșovia. ★ 19: Concert de după amiază din Varșovia. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.30: Cutia cu scrisori în limba polonă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Comunicate. ★ 21.05: Intermezzo muzical. ★ 21.15: Concert soral din Varșovia. ★ 22.30: Auditiile literare din Wilno. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.30: Concert. ★ 24: Muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.

16: Concert executat de sextet radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Concert al orchestrei municipale.

PERFECTIONAȚI-VĂ AUDIȚIILE DE VARĂ



Prin întrebuintarea detectorului Suedez

„As de cupă“

De vânzare la toate magazinele de Radio și la reprezentanța generală

Cartea Românească S. A.

LEI 150.—

București I, B-dul Academiei 3—5

418 m. BERLIN 4 kw.

283 m. STETTIN 0.75 kw.

283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16:20: Conf. ★ 16:40: Conf. ★ 17:05: Concert de orch. ★ 18:30: Conf. ★ 18:55: Pentru tineret. ★ 19:20: Aniversarea a 70 de ani dela nașterea lui Clara Wiebig. ★ 19:50: Concert coral. ★ 21: Despre ce se vorbește. ★ 21:30: Concert cu fragmente din opere. In continuare muzică de dans.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13:45: Concert de amiază. ★ 14:30: Serviciul religios. ★ 20: Lectură. ★ 20:30: Cântec național. ★ 21:15: Serată jugoslavă. ★ 22:05: Concert vocal. ★ 24: Trans. muzicii din restaurantul Mon Repos.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.

1348 m. MOTALLA 30 kw.

19: Serviciul religios. ★ 19:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20:50: Recital de muzică vocală. ★ 21:20: Recital de violoncel. ★ 21:45: Causerie istorică. ★ 22:40: Dialog. ★ 23:23: Muzică ușoară.

441 m. ROMA 50 kw.

14:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Bul. meteorologic. ★ 18:30: Concert vocal și instrumental. Haydn: Uv.; Schubert: Cântec. ★ 21:30: Radio-sport. ★ 22:02: Andreea Chenier, dramă lirică în 4 acte de Giordano.

473 m. LANGENBERG 40 kw.

234 m. MÜNSTER 3 kw.

453 m. AACHEN 1.5 kw.

227 m. KOLN 10 kw.

14:05: Concert al orch. radio. ★ 16: Pentru copii. ★ 16:50: Pentru doamne. ★ 17:10: Lumea în cărți, conf. ★ 17:30: Din viața populară școlară. ★ 18: Conf. pedagogică. ★ 18:30: Concert de fanfară. ★ 19:30: Conf. ★ 20:40: Conf. ★ 21: Concert de vară, dirijat de Karl Gmünd. In continuare noutăți, sport, concert.

487 m. PRAGA 5 kw.

12:15: Concert de plăci de gramofon. ★ 14:20: Trans. din Bratislava. ★ 17:30: Conf. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 20:30: Informațiuni. ★ 20:35: Conf. ★ 21:30: Concert de vioară. ★ 22: Muzică populară. ★ 23:15: Concert de orgă.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13:33: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orchestrei Capoulade. ★ 18:15: Pentru copii. ★ 20:33: Conf. ★ 21: Lieduri de Mendelssohn. ★ 21:45: Concert al orchestrei radio.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18: Concert al orchestrei Cecil. ★ 20:30: Concert coral. ★ 21: Pentru agricultori. ★ 21:30: Concert coral. ★ 21: Pentru agricultori. ★ 21:30: Concert de pian. ★ 22: Recitari. ★ 23: Concert de acordeon.

516.3 m. VIENA 15 kw.

453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.

283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.

245.9 m. LINZ 0.5 kw.

352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert matinal executat de capela Wilh. Sommer. Erkel: Uv.; Strauss: Vals; Mascagni: Cavaleria rustică, fantezie; Mendelssohn: Cor din opera Farmecul unui vals; Jones: Potpouri din opereta Geisha; Kremser: Vals; Heuberger: Lied din opereta Balul operei; Lehar: Lied din opereta Paganini; Sommer: Cântec; Ziehrer: Vals;

Strauss: O noapte în Veneția vals; Bruch: Joc la opera Loreley; Strauss: Intermezzo din opereta Soldatul viteaz; Hellmesberger: Gavotă; Sommer: Marș. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. O oră la Suppe, Millöcker, Komzak, și Ziehrer. ★ 16:20: Concert de după amiază executat de capela Bert Silving. Erwing: Marș; Zeller: Vals; Lehar: Joc la opereta Eva; Thomas: Cântec din opera Mignon; Schubert: Lied pentru vioară; Friedmann-Gärtner: Dans vienez; Schumann-Doeber: Muzicanții călători fantezie; Strauss: Vals; Rogi: Tango; Lehar: Lied; Bibo: Parada gășelor; Männecke: Potpouri; Demoi: Cântec; Bert: Ein kleine Medaillon; Kowarik: Lied vienez; Pflanzner: Dragoste pentru o noapte; Leopold: Boston; Benatzky: Vals; Engelhart: Dans. ★ 18:05: Jocuri de vară pentru copii de Lucie Treske. ★ 18:40: Raport asupra călătoriilor străinilor, conf. ținută de Erwin Deinlein. ★ 19:05: Lucruri vesle și triste asupra canotajului. ★ 19:30: Pentru femei, conf. ★ 20: Cu ochii deschiși prin natură, conf. ținută de prof. dr. Rosenkranz. ★ 20:30: Doi minieri isteți, causerie ținută de Max Griessmayr. ★ 21: Meteorul. ★ 21:05: Robert Schumann, Dragoste de poet (Heine). La pian: Prof. Erich Meller. ★ 21:35: Concert executat de quartetul vesel al asociației vieneze Schubert. La pian: Dr. Hans Wolschansky. Josef Piber: Zeitrechnung in der Schlafstube; S. Marco: Treue; Enrico Hoffmann: Abendstimmung; Victor Keldorfer: Dse Waldisches Fluch; A. Amadei: Jana, Tango Ernst Sompeck: Das Warenhaus. ★ 22:05: Ora lied-urilor vieneze și concert seral popular. Emmy Tocca; Josef Pamniticky; Orchestra Josef Holzer. Ludwig Rochlitzer: Du mein süßes Wiener Mädel; Carl Rella: O du mein' liebe Vaterstadt!; Ralph Benatzky: Heut' häßt' ich Zeit, Walzerlied; Josef Roscher: Blumen und Frauen; Franz Allmeyer: Dort, wo der Herrgott die Hand aussastreckt!; Adolf Hirsch: Wie si der Weana'n Himmel vorstellt; Fritz Draudt-Valtione: Der Spatz vom Stephansplatz; Alphonse Bluemel: Rose von Pisa; Carl M. Ziehrer: Wo dich der Wiener Wald umrauscht; Leo Ascher: Ich kenne ein Mädel mit Kirschenmund; Ludwig Gruber: Erst vann der letzte Weana stirbt; Franz Schubert: Es ist alte Hauben; Richard Heuberger: Ouverture Operettei Balul operei; Johan Strauss: Die Berggeister, Walzer; F. Drdla: a) Souvenir; b) Kubelik-Serenade; Franz Lehar: a) O Mädchen, mein Mädchen; b) Warum bast du mich wachgeküsst? Carl Zinner: Schweizer Schützengilde, Charakterstück; Erviti: Spanischer Marsch; Karl Komzak: Is, Is, Is, Marsch; Hermann Dostal: Nektar und Ambrosia, musikalische Szene aus der Operette Eine Göttliche Nacht; Alfons Czibulka: Italienische Serenade; O. Jascha: Hallo, wer da?; Heinrich Strecker: Heut' soll ich noch zur Ilse; Karl Komzak: Lustiges Marsch potpouri.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.

239 m. NÜRNBERG 4 kw.

560 m. AUGSBURG 0.7 kw.

270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

7:45: Gimnastică matinală. ★ 13:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Curs de limba germană. ★ 17:25: Ora lied-urilor. Aus den schlichten Weisen, de Max Reger; a) Wenn die Linde blüht; b) Und willst du von mir scheiden; c) La dormit; Brahms: Patru lied-uri. ★ 17:55: Lectură. Lucrătoria de țigarete. ★ 18:25: Concert executat de capela Kurt Mönch. Thomas: Uv. operei Mignon; Lanner: Vals; Morena: Potp.; Kalman: Lied; Brown: Eu cânt pentru tine, foxtrot; Radek: Marș. ★ 19:45: Reporterul

de radio cumpără o pălărie, causerie. ★ 20: Conf. ★ 20:20: Intre cer și pământ, causerie. ★ 20:50: Concert executat de trio-ul radio. Urbach: Cântec; Weber: Jägerchor aus Sylvana; Godard: Din scenele poetice; Gossec: Die Jagd; Fetras: Vals; Czibulka: Cântec; Reckling: Marș. ★ 21:50: Concert simfonic, dirijat de Hans Winter. Beethoven: Concert pentru vioară și orch. No. 2 în B-dur; Wurz: 6 cântece corale și de orch; Beethoven: Simfonia 2-a în D-dur.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10:15: Concert al orch. Rekey. ★ 12:15: Serv. internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopot dela biserica Universității. ★ 13:05: Concert al orch. de balalaici ruse Eugen Stepat, cu concursul d-lui Andreff. ★ 17: Școala liberă a T. F. F-ului. 1) Concert de plăci de gramofon: Liszt: Rapsodie; b) XI Papsodie. 2) Conf. 3) Concert de plăci de gramofon. Liszt: Waltrauschen; b) Revue d'amour; c) Fantezie. ★ 18:30: Lectură. ★ 18:45: Concert de orch. de la casino-ul militar, dirijat de d. Bertha. 1) Keler: Uv.; Mickeli: Marș; Waldteufel: Espana, vals; Moskowski: Dans spaniol; Dreyer: Tu es mon diamant, mon tresortango; Bizet: Fantezie din Carmen; Waldteufel: Vals; Micheli: Valencia; Iradier: Serenadă. ★ 20: In foyerul artiștilor unguri. Reportaj radiofonic interpretat de M. A. Gyarmathy. ★ 20:35: Lectură. ★ 21: Concert al orch. de țigani Imre Magyari. ★ 22: Lectură. ★ 22:30: Concert de orch. dela opera regală ungară, dirijat de M. Friedl. ★ 24: Valsuri la plăci de gramofon.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

17:30: Trans. dela cafeneaua Grande Italia. ★ 21: Semnal orar. ★ 21:30: Contesa Maritza, operetă în 3 acte de Kalmann.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

16:10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17:10: Concert. ★ 17:40: Pentru bolnavi. ★

Vineri

18 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

13—14:30: Plăci de gramofon și Jurnal vorbit.

19: Orchestra Marcu: Muzică ușoară și muzică românească.

19:30: D. Constantin Gane: Domnițele române.

19:45: Jurnal vorbit.

20: Plăci de gramofon: Muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

30:40: P. S. S. Vicarul Titus Simedrea: Despre Sinodul Ecumenic.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: Teatru.

21:30: D-l T. Teodorescu-Braniște: Actualitățile săptămânii.

21:45: D-na Vavy Sgardelly-pian: Liszt: Consolations, Fauré: Impromptu.

22: D-l Zelinsky-obo:

22:15: D-na Vavy Spardelly-pian: Procofi: Preludiu. Debussy: Minstrels. Debussy: Cake Walk.

22:30: D-l Zelinsky-obo:

22:45: Jurnal vorbit

325 m. BRESLAU 4 kw.

235 m. GLEIWITZ 4 kw.

14:50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16:20: Pentru agricultori. ★ 17:30: Trans. din Leipzig, uverturi din operele lui Shakespeare. Regele Lear; Julius Cezar; Nevestele vesele din Windsor (Nicolai); Romeo și Julietta (Tschalkowsky), Hamlet (Gade). ★ 18:40: Pentru copii. ★ 19:20: Teatru evreesc, conf. ★ 19:45: Curs de limba engleză. ★ 20:10: Concert seral executat de trio-ul radio. ★ 21:10: Pentru gospodine. ★ 21:30: Flaubert vor dem Staatsanwal, piesă radiofonică în 7 scene de Ludwig Marcuse și Ernst Schoen. ★ 22:45: Sascha Alexander concert.

4 kw. LEIPZIG 259 m.

319 m. DRESDA 0.7 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Cărți noi. ★ 15:30: Conf. ★ 16:15: Pentru țărane. ★ 17: Conf. ★ 17:30: Shakespeare-Uverturi; Berlioz: Regele Lear; Schumann: Julius Cezar; Nicolai: Nevestele vesele din Windsor; Tschalkowsky: Romeo și Julietta; Gade: Hamlet. ★ 18:55: Pentru agricultori. ★ 19:25: Curs de limba engleză. ★ 20: Tablouri pe pereții odăii, convorbire radiofonică. ★ 20:40: Concert distractiv de orch. ★ 22:40 Din literatura vioarei. ★ 23:10: Meteorul, sport, în continuare muzică de dans. ★ 24: Concert nocturn.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13:10: Trans. din Brno. ★ 14:30: Trans. din Praga. ★ 14:55: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din Brno. ★ 19: Emisiune germană. ★ 19:15: Conf. ★ 20:30: Trans. din Praga. ★ 20:35: Trans. din Brno. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23:55: Programul zilei următoare.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

453 m. DANZIG 0.7 kw.

14:15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16:30: Pentru copii. ★ 17: Pentru doamne. ★

18:40: Concert de plăci de gramofon. ★ 19:25: Concert. ★ 20:55: Conf. ★ 21:40: Semnal orar. ★ 21:41: Concert al orchestrei Mozart și cor. ★ 22:25: Concert al orchestrei radio. ★ 23:55: Informațiuni de presă. ★ 24:40: Concert de plăci de gramofon.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13:10: Pentru gospodine. ★ 18:35: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Comunicări meteorologice. ★ 16:15: Comunicări economice. ★ 16:50: Comunicări aeronautice. ★ 19: Concert consacrat operelor lui Debussy. ★ 20:45: Bursa agricolă. ★ 21:15: Concert de seară. ★ 22:30: Audite transmisă din Vilna. ★ 23: Conf. ★ 24: Muzică de dans de la cafeneaua Gastronomia.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.

6:50: Meteorul pentru agricultori. ★ 7:30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7:55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11:30: Ultimele noutăți. ★ 11:55: Conf. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, în pauză meteorul pentru agricultori. ★ 14:30: Ultimele noutăți. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Germana pentru străini. ★ 16:30: Bursa, meteorul. ★ 17: Trans. din Berlin, concert de după amiază. 18:30: Conf. ★ 19:30: Muzică rusească în cultura rusească. ★ 20: Oră distractivă. Palestina înainte cu 20 de ani și astăzi. ★ 20:25: Pentru agricultori. ★ 20:55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13: Conf. ★ 13:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16:45: Pentru copii. ★ 17:30: Informațiuni. ★ 17:45: Retrans. concertului dat la conservatorul american din Fontainebleau. ★ 19:35: Comunicări agricole. ★ 20: Dialog radiofonic. ★ 20:30: Lecturi literare. ★ 20:45: Curs comercial. ★ 21:30: Jurnal sportiv. ★ 21:45: Concert al orchestrei radio.

17:30: Concert distractiv de orch. ★ 19:15: Conf. ★ 19:45: Conf. ★ 20:15: Noutăți din lumea veche. ★ 20:25: Conf. sportivă. ★ 21: Serată de fragmente din opere. Mascagni: Joc din Cavaleria rustică; Puccini: rugăciune din Tosca; Leoncavallo: Arie din Paiațe; d'Albert: Melodii din Ochii morți; Bizet: Muzică de balet din Carmen; Massenet: Menuet și gavotă din Manon; Puccini: Duet din Madame Butterfly; Thomas: Uv. operei Mignon. ★ 23:30: Muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 14:30: Emisiune germană. ★ 18: Concert. ★ 19: Emisiune ungurească. ★ 21: Trans. din Brno.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

12:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14:30: Presa. ★ 14:40: Pentru gospodine. ★ 20:45: Știri culturale. ★ 21: Concert de seară. ★ 23: Presa. ★ 23:10: Concert seral cu muzică ușoară.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13:10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Buletin meteorologic. ★ 16:15: Buletin economic. ★ 17:15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:35: Conf. ★ 19: Concert de după masă trans. din Varșovia. ★ 20: Diverse comunicări. ★ 20:20: Conf. ★ 20:45: Buletin agricol. ★ 21:15: Concert trans. din Varșovia. ★ 23: Feuilleton.

APARATUL CU GALENĂ ȘI CASCA

LEARTONE

SUNT DE PRIMUL RANG

REPREZENTANȚA GENERALĂ **I P C A R**

RADIO ȘI MUZICĂ

34 • CALEA VICTORIEI • BUCUREȘTI

PHILIPS
MINIWATT

LAMPA
CARE FACE
MUZICA

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.10: Conf. istorică. ★ 20.30: Conf. ★ 20.50: Sport. ★ 21.05: Concert de orchestră. ★ 22: Căușerie. ★ 22.10: Trans. de la cafenea Slavia. ★ 23.55: Noutăți locale.

342 m. BRNO 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.10: Emisiune agricolă. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 14.30: Conf. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Emisiune germană. ★ 20.45: Conf. ★ 21: Concert de orchestră. ★ 23.55: Noutăți locale.

356.3 m. LONDRA 30 Kw.**1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw.**

12: Recital de sonată. ★ 12.30: Recital de orgă. ★ 15.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Muzică ușoară. ★ 19.15: Ora copiilor. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.40: Muzică. ★ 21.45: Concert militar. ★ 23.40: Concert simfonic. ★ 1: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.**572 m. FREIBURG 1.5 kw.**

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru doamne. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 19.05: Conf. medicală. ★ 20.05: Romanul modern european. ★ 20.30: Concert distractiv de orch. ★ 21: Convorbiri. ★ 21.30: Wilhelm Tell, piesă de Schiller, trans. din Frankfurt. ★ 24.20: Muzică de dans.

372 m. HAMBURG 4 kw.**339 m. BREMEN 1.5 kw.****360 m. HANNOVER 1.5 kw.****246 m. KIEL 1.5 kw.****219 m. FLENSBURG 1 kw.**

8.30: Concert de dimineață. ★ 9.45: Un sfert de oră literară. ★ 17.15: Trans. dintr-o școală de dresaj. ★ 18: Scrierile lui Julius Hart conf. ținută de fiica scriitorului. ★ 18.30: Walter Anatole Persich citește mici povestiri. ★ 19.35: Conf. ținută de inspectorul Bergmann. ★ 20: Conf. ținută de dr. Abshagen. ★ 21.30: Serată dedicată lui Wagner. ★ 23.30: Actualități.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Diverse melodii. ★ 20: Solo de pian. ★ 20.40: Orchestră simfonică. ★ 21.25: Operă comică. ★ 21.40: Concert. ★ 21.55: Cronica model. ★ 23.30: Retrans. orchestrei de la grand Café des Américains.

385 m. VILNA 0.5 kw.

12.58: Semnal orar. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 18.20: Comunicări diverse. ★ 18.35: Foileton. ★ 19: Trans. din Varșovia, concert. ★ 20: Audii pentru copii. ★ 20.25: Audii veselă. ★ 21: Trans. din Varșovia, comunicări de presă, concert. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon.

390 m. FRANKFURT 4 kw.**246 m. KASSEL 0.7 kw.**

13.20: Concert de promenadă. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază executat de orchestra radio; Bizet: Fantezie la opera Frumoasa fată din Perth; Giordano: Fantezie din opera Fedora; Leoncavallo: Fantezie din opera Boema; Thomas: Sărbătoare de primăvară, scenă de balet din opera Hamlet; a) dansuri populare, b) dans de vânătoare, c) vals mazuică, d) buchet de flori. Muzică nouă de dans. ★ 20.30: Concert distractiv. ★ 21: Căușerie. ★ 21.30: Wilhelm Tell, piesă de Schiller acompaniată de muzica de Beethoven.

479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 52

13: Concert de amiază. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 20: Trans. din Londra. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.40: Concert de muzică ușoară. ★ 22: Concert.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 21: 30 minute de actualități. ★ 21.30: Concert de orchestră. ★ 21.40: Intermezzo de Hugo von Hofmannstahl.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Comunicare. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Trans. din Cracovia. ★ 19: Concert de după amiază din Varșovia. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21.05: Bul. sportiv. ★ 21.15: Concert seral din Varșovia. ★ 23: Foileton. ★ 23.30: Concert. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

418 m. BERLIN 4 kw.**283 m. STETTIN 0.75 kw.****283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.**

14.05: Pentru agricultori. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru doamne. ★ 16.40: Pentru lucrători. ★ 17.05: Conf. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, uverturi consacrate lui Shakespeare. ★ 18.30: Conf. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 19.05: Cărți noi. ★ 19.15: Interview-ul săptămânii. ★ 19.40: Programul săptămânii următoare. ★ 20.15:

Concert distractiv de orch. ★ 21.30: Muzică dela băile Pyrmont, în continuare meteorul, știri sportive.

424 m. MADRID 3 kw.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Concert simfonic.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază. ★ 20: Trans. unei comedii într'un act. ★ 20.30: Căușerie naționale. ★ 21.30: Concert de pian. ★ 22.45: Căușerie naționale, cântate de d-na Alexandrovic. ★ 23.15: Concert seral executat de quartetul radio.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.**1348 m. MOTALLA 30 kw.**

19: Pentru tineret. ★ 19.20: Concert de acordeon. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.45: Căușerie. ★ 21.15: Concert de orchestră. ★ 22.45: Căușerie. ★ 23.05: Concert de orgă.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert executat de quintetul radio. Haydn: Andante; Kalmann: Baiadera; Carabella: Vals. ★ 18.30: Concert de orch. Mozart: Don Giovanni, uv.; Mendelssohn: Simfonie; Hebler: Vals. ★ 22.02: Addio Giovinezza, operetă în 3 acte de Giuseppe Pietri.

473 m. LANGENBERG 40 kw.**234 m. MÜNSTER 3 kw.****453 m. AACHEN 1.5 kw.****227 m. KOLN 10 kw.**

14.05: Concert al orch. radio. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.15: Conf. școlară. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert de orch. ★ 19.30: Conf. sociologică. ★ 20.40: Conf. tehnică. ★ 21: Jazz la două plane. ★ 22: Mori tu soldat?, piesă radiofonică de Otto Alfred Pallitzsch. În continuare retransmisiunea concertului de la restaurantul Urbans Gaststätten.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.10: Trans. din Bruno. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.35: Pentru turiști. ★ 22: Muzică rusească. ★ 22.30: Concert de vioară. ★ 23.15: Muzică populară.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

14: Concert al orchestrei radio. ★ 14.32: Meteorul. ★ 17: Concert al orchestrei Capoulade. ★ 18.15: Muzică de dans, plăci de gramofon. ★ 20.33: Conf. ★ 21: Concert distractiv al orchestrei radio. ★ 21.40: Muzică trans. din Berna. În continuare concert al orchestrei radio.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

19.45: Căușerie în limba engleză. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert de solouri. ★ 22: Conf. ★ 22.35: Meteorul, noutăți, căușerie actuală. ★ 23.10: Concert de plăci de gramofon.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.40: Concert simfonic.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

16: Concertul clasic dela Kursaal d'Ostende. ★ 18: Concert de trio. ★ 19: Căușerie. ★ 19.15: India și Indienii, căușerie. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.20: Căușerie. ★ 21.30: Radiodifuziunea concertului simfonic din Liège, după concert ultimele noutăți.

516.3 m. VIENA 15 kw.**453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.****283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.****245.9 m. LINZ 0.5 kw.****352.5 m. GRATZ 5 kw.**

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Concert de amiază executat de capela Bernhard Wolfstahl. Keler: Uv.; Strauss: Vals; Meyerbeer: Fantezie din opera Huguenotti; Catalani: Căntec; Rubinstein: Toreador și Andalouse; Bece: Nocturnă; Boccherini: Menuet; Rachmaninoff: Elegie; Weiss: Manuela, tango; Urbach: Căntec; Strauss: Dunărea albastră, vals; Eysler: Potpourri din opereta Die gold'ne Meisterin. ★ 16.20: Concert de plăci de gramofon. Bohema de Puccini. ★ 17.30: Academie. Lied-uri ungare. Lavotta; Reg. Rudolf Lavotta: Rég volt Valahol messze; Kurucz János: Pirok róza; Diczl Oskar: Liliom szál; Gesang: Gizi Sztaray; Am Flügel: Grete Schönewald; Muzică de pian franceză: Debussy: La cathédrale engloutie; Ravel: Ondine; La pian: Nelly Friedländer-Reichlin: Lied-uri spaniole; F. M. Alvarez: A. Granada, La Partida; A. Peres Soriano: El Guitarrico; Osman Perez Freire: Ay Ay Ay; Gesang: Ladislau: Kemény; Am Flügel: Friedrich Klapper; Muzică de pian rusă: Glinka-Balakirev: L'alouette; Prokofieff: Marsch aus Die Liebe zu den drei Orangen; Liapunow: Treysou; Am Flügel: Herta Schmelz; Neue finnische Lyrik: Fackeln, im Sturme Schwanenweiss; Das Dreschen verhältte; Mondschein, Das Lied vom kleinen Olle, Die Drossel, Flügel der Sorglosigkeit. ★ 18.45: Conf. sportivă ținută de Ernst Preiss.

★ 19: Fotografii amator. Coloritul și copiatul fotografiilor, conf. de Carl M. Kotlik. ★ 19.30: Conf. pentru grădinari și mici agricultori, ținută de dr. ing. Otto Eckstein. ★ 20: Cum întrebuințăm sfârșitul săptămânii? ★ 20.30: Copilul nostru minte, conf. de Eduard Golias. ★ 21: Ora, meteorul. ★ 21.05: Grădinărească din dragoste, operă comică din italienește. Muzică de Mozart. În continuare concert seral executat de orch. Adolf Pauscher. C. Robrecht: Honey Moon, Fox; Emil Häusler: Ouverture; Oscar Strauss: Stücker aus d. Operette Marietta; F. Holländer: a) Nimm dich in acht vor blonden Frauen! Fox; b) Ich bin von Kopf bis Fuss auf Liebe eingestellt; c) Ich bin die fiesche Lola, aus dem Tonfilm Der blaue Engel; H. Leopoldi: Mein Schatz ist ein Matrose, Fox; S. Castaldo: Bolivia, Tango-Serenata; H. Carlton: Micky-Maus, Fox; N. Dostal: Meine schöne blaue Donau, Slowfox; Sylva-Brown-Henderson: Sag mir, dass du mich liebst, Fox; R. Erwin: Ich betrüg dich nur aus Liebe! Slowfox; B. Leopold: Globetrottermarsch.

525 m. RIGA 4 kw.

18: Concert de după amiază. ★ 19: Conf. ★ 20: Meteorul. ★ 20.03: Concert dat de orchestra simfonică din Riga.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.**239 m. NÜRNBERG 4 kw.****560 m. AUGSBURG 0.7 kw.****270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.**

7.45: Gimnastică națională. ★ 12.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de amiază la plăci de gramofon. ★ 16.10: Pentru doamne. ★ 17.25: Lied-uri din opere la plăci de gramofon. ★ 17.55: Cronica familiei, conf. ★ 18.25: Ora muzicală. Compozitori romantici. Quartet de pian în Es-dur. ★ 19.45: Pentru gospodine. ★ 20.15: Conf. ★ 20.30: Probleme sociale, conf. ★ 21: Concert distractiv executat de capela studenților. ★ 22.05: Animalele te privesc, audii radiofonice. ★ 22.45: Ora lied-urilor. Cântărețul de cameră Max Krauss (bariton) la pian Richard Staab. Wolff: Lied; Loewe: Patru balade. ★ 23.20: Meteorul, sport.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert cu concursul d-rei Blanka Erdelyi (cor), M. Gregor (cor) și G. Pazman (piano). ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 13.05: Concert

executat de quartetul radio. Lehar: Fantezie; Buchner: Preludiu pastoral; Turina: În grădina Murcia; Wenrich: La fleuriste; Abraham: Levande; Banyai: De ce vrei tu să mă uii, tango; Kiszely: fox-trot. ★ 17: Pentru copii. ★ 18: Lectură. ★ 18.30: Concert al orch. de țigani Banda Marci. ★ 19.45: Conferință în limba germană (Häkel). ★ 20.20: Conf. literară. ★ 21: Concert de orchestră de la teatrul municipal, în continuare concert al orch. de jazz Pataki.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

17.30: Trans. dela cafeneaua Grande Italia. ★ 21: Trans. dela restaurantul Ferrarri. ★ 22: Serată artistică.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

16.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.40: Concert.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Comunicări meteorologice. ★ 16.15: Comunicări economice. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Concert de orchestră dela cinematograful Stylosy. ★ 20: Diverse. ★ 20.45: Bursa agricolă. ★ 21.15: Concert simfonic transmis de Dolina Szwajcarska. ★ 23: Dialog între ing. Zamoyski și o doamnă necunoscută.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.

6.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert de orch. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 13: Concert de plăci de gramofon din operele lui Wagner. În pauză meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora stațiunii Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăți. ★ 15: Conf. ★ 16.30: Bursa, meteorul. ★ 16.40: Pentru fetele tinere. ★ 17: Conf. ținută de dr. Erich Wende. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază. ★ 18.30: Conf. ★ 19: Bursa. ★ 19.30: Deșteptarea Asiei. ★ 20: Oră distractivă. Palestina înainte cu 20 de ani și astăzi. ★ 20.25: Conf. medicală. ★ 20.25: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert al orchestrei radio. ★ 17.55: Informațiuni. ★ 19.35: Comunicări agricole. ★ 20: Căușerie. ★ 20.45: Curs comercial. ★ 21: Căușerie. ★ 21.30: Jurnal sportiv. ★ 21.45: Concert al orchestrei radio.

Sâmbătă

19 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

13-14.30: Plăci de gramofon și jurnal vorbit.

18: Orchestra Scânfai — Muzică românească.

19.10: D-I Rusan Șerban — armonium: Muzică românească și muzică ușoară.

19.30: D. Barbu Lăzăreanu: Despre Eminescu.

19.45: Jurnal vorbit.

20: Plăci de gramofon — Muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D-I I. Al. Bassarabescu: Orașul Ploiești.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: Seară de cabaret: 1) D-I Nicon: Prolog. 2) Orchestra (doză electromagnetică). 3) D-I Kreutzer și d-na Ridi Braun: Duet de literă. 4) Orchestra (doză electromagnetică). 5) D-na Isar: Căușerie rusească. 6) Orchestra (doză electromagnetică). 7) D-na Betty Baron: Fluierat. 8) Orchestra (doză electromagnetică). 9) D-na Isar: Romante țigănești. 10) Orchestra. (doză). 11) D-I Kreutzer: trompetă. 12) Orchestra (doză). 13) D-na Betty Baron (fluierat). 14) Orchestra (doză electromagnetică). 22.45: Jurnal vorbit.

325 m. BRESLAU 4 kw.**235 m. GLEIWITZ 4 kw.**

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★

16.20: Pentru agricultori. ★ 17: Cărți noi. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert distractiv al capelei Frații Steiner. ★ 19: Zece minute Esperanto. ★ 19.15: Conf. ★ 20.05: Concert distractiv al capelei radio. ★ 20.50: Moda. ★ 21.10: La dans. ★ 22: Cabaret Pereții au urechi. ★ 24: Muzică de dans și cabaret la plăci de gramofon.

4 kw. LEIPZIG 259 m.**319 m. DRESDA 0.7 kw.**

13: Concert al orch. radio. ★ 15.15: Pentru agricultori. ★ 18.30: Povești. ★ 16: Concert executat de quartetul de coarde. ★ 16.30: Spuk, farsă din viața familială de Karl Behr. ★ 18.40: Conf. ★ 19.30: Varietă. ★ 21: Trandafirii din Florida, operetă de Fall. ★ 23.15: Meteorul, sport, în continuare muzică de dans.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.20: Trans. din Bratislava. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din Brno. ★ 19: Conf. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 23.20: Programul zilei următoare. ★ 23.23: Trans. din Brno. ★ 24.20: Trans. din Praga.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Operă cehoslovacă. ★ 13.10: Noutăți. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 14.30: Emisiune germană. ★ 17.30: Muzică populară. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19: Marionettes. ★ 23: Trans. din Praga.

CEL MAI FRUMOS DAR

ALBUMUL CONCURSULUI DE FRUMUSEȚE



Se expediază și ramburs
PREȚUL 80 L E I

De vânzare la toate librăriile și depozitele de ziare

Tipărită în culori pe hârtie velină, cuprinde fotografiile tuturor frumuseților care au participat la marea concurs organizat de

„REALITATEA ILUSTRATĂ”

instantanee dela festivitățile din Galveston, București și Sinaia. Sute de clișee fotografice, extrem de interesante descrieri a serbărilor și convorbiri cu toate alesele. Este cea mai frumoasă podoabă în orice casă.

275 m. KÖNIGSBERG 4 kw.**453 m. DANZIG 0.7 kw.**

14.15: Concert distractiv de orch. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Concert distractiv. ★ 19.15: Conf. ★ 19.30: Conf. ★ 19.40: Curs de Esperanto. ★ 19.45: Pentru gospodine. ★ 20.15: Nuvele. ★ 21: De jur împrejurul globului. Strauss: Dunărea albastră; Eilenberg: Clopotele dela Notre Dame. ★ 22: Trans. din Berlin, serată veselă. In continuare muzică de dans.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

12.30: Concert de amiază. ★ 14.30: Presa. ★ 14.40: Pentru gospodine. ★ 20.45: Știri culturale. ★ 21: Concert de seară. ★ 23.10: Trans. de muzică dela teatrul Edison-Palace.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orchestră. ★ 14.30: Informațiuni. ★ 18.10: Muzică populară. ★ 20.10: Conf. literară. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 20.35: Conf. ★ 21.05: Concert de vioară. ★ 21.35: Muzică de dans. ★ 23.20: Noutăți locale.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Buletin meteorologic. ★ 16.15: Buletin economic. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Audiție pentru copii trans. din Varșovia. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Diverse comunicări. ★ 20.20: Conf. ★ 21.15: Concert trans. din Varșovia. ★ 23: Feuilleton. ★ 24: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Trans. din Bratislava. ★ 18: Concert orchestral. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Emisiune germană, cântece. ★ 20.45: Conf. ★ 21.30: Noutăți locale. ★ 23.35: Concert de orchestră. ★ 24.20: Trans. din Praga.

356.3 m. LONDRA 30 Kw.**1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw.**

15: Muzică ușoară. ★ 18.15: Oră pentru copii. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.45: Concert al quartetului Mozart. ★ 21.30: Vaudeville. ★ 23.40: Concertul quintetului Parkington. ★ 24.40: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.**572 m. FREIBURG 1.5 kw.**

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.30: Concert de după amiază. ★ 19.05: Serbare sportivă. ★ 19.35: Pentru lucrători. ★ 20.05: Curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Concert de armonici. ★ 21.30: Două piese radiofonice vesele. ★ 22.30: Oră veselă. ★ 23.30: Concert distractiv de orch.

372 m. HAMBURG 4 kw.**339 m. BREMEN 1.5 kw.****360 m. HANNOVER 1.5 kw.****246 m. KIEL 1.5 kw.****219 m. FLENSBURG 1 kw.**

17: Trans. de cântece naționale și lieduri din țările germane. ★ 19.05: Concert de pian. ★ 19.30: Sport. ★ 21.15: Dela Lanner până la Johann Strauss. ★ 23.30: Actualități. ★ 24: Muzică de dans. trans. dela Trocadero.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert de orchestră. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Orchestra argentiniană. ★ 20: Chansonnettes. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 20.40: Orchestra vineză. ★ 21.15: Solo de violoncel. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 23.15: Jurnal vorbit.

385 m. VILNA 0.5 kw.

12.58: Semnal orar. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 18.20: Comunicări diverse. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Audiție pentru copii. ★ 19.30: Foileton. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.15: Sub lumină, revistă teatrală. ★ 21: Trans. din Varșovia, comunicări de presă, concert. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon.

390 m. FRANKFURT 4 kw.**246 m. KASSEL 0.7 kw.**

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.20: Muzică ușoară. ★ 15.30: Oră pentru tineret. ★ 17: Concert al orchestrei radio; Mozart: Ouvertură la Titus; Pantomima din Micul nimic; Aria ceteșii din Nunta lui Figaro; Lortzing: Fantezie din Tar și Valer; Smetana: Suită de dans din Mireasa vândută; Dvorak: Cântecul lui din Rusalca, Humoreske. ★ 20.30: Concert de armonică. ★ 21.30: Piesă radiofonică. ★ 22.30: Oră veselă. ★ 23.30: Concert distractiv.

479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

18.30: Concert. ★ 18.45: Trans. din Londra. ★ 19.15: Pentru copii. ★ 20.45: Conf. ★ 23.05: Concert simfonic. ★ 24.15: Noutăți.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.45: Conf. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Citiri humoristice. ★ 21.45: Conf. ★ 23.15: Concert de seară. ★ 23.45: Muzică de dans.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.25: Cutia cu scrisori pentru copii. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Căuserie. ★ 20.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Știri de presă. ★ 21.15: Concert popular din Varșovia. ★ 23: Foileton. ★ 23.30: Concert. ★ 24: Muzică de dans.

418 m. BERLIN 4 kw.**283 m. STETTIN 0.75 kw.****283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.**

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru tineret. ★ 16.45: Conf. medicală. ★ 17.05: Conf. ★ 17.30: Concert distractiv. Brahms: Vals; Nicolai: Fantezie din Nevestele vesele din Windsor; Lehar: Souvenir; Kern: Potp. ★ 18.30: Oameni de astăzi, conf. ★ 18.50: Arii. ★ 19.20: Actualități. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.05: Convorbire în trei. ★ 20.30: Trans. din Leipzig, concert distractiv de orch. ★ 22: Cabaret, sketsch și chansonete. In continuare până la ora 1 muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Recital de vioară. ★ 24: Selecțiuni din opere.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază. ★ 20: Conf. medicală. ★ 20.30: Jazz la plăci de gramofon. ★ 21: Concert. ★ 22: Concert seral executat de quartetul radio. ★ 23.15: Cântece naționale.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.**1348 m. MOTALLA 30 kw.**

18: Muzică ușoară. ★ 19: Pentru copii. ★ 19.30: Program suedez.

Ing. C. I. VIDIC

Principatele-Unite 45. — Tel. 354/74

Construiește și repară orice aparat de radio.

Aparate transportabile superheterodine

cu 6 lămpi, extra selective.

Preț de reclamă 17.000 lei.

Instalațiuni de lumină ELECTRICA

și PARATRASNETE

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Muzică ușoară. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Concert vocal și instrumental. ★ 21.20: Radio-Sport. ★ 22.02: Concert cu muzică variată. ★ 23.30: Muzică de dans.

473 m. LANGENBERG 40 kw.**234 m. MÜNSTER 3 kw.****453 m. AACHEN 1.5 kw.****227 m. KOLN 10 kw.**

14.05: Concert al orch. radio. ★ 16: Ora copilor. ★ 16.45: Conf. tehnică. ★ 17.05: Pentru doamne. ★ 17.25: Conf. politică. ★ 18.05: Conf. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Pentru agricultori. ★ 20.15: Pentru lucrători. ★ 21: Serată veselă, in continuare: meteorul, ultimele noutăți, sport. ★ 1: Concert de plăci de gramofon (muzică de jazz).

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Emisiune agricolă. ★ 19: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.30: Informațiuni. ★ 20.35: Conf. ★ 21: Serată populară. ★ 22: Trans. de la teatrul Sylva. ★ 23.30: Informațiuni. ★ 24.20: Trans. de la cafeneaua Prague.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.33: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.50: Meteorul. ★ 17: Concert al orchestrei Capoulade. ★ 18.15: Concert de armonică. ★ 20.18: Pentru grădinari. ★ 20.30: Pentru lucrători. ★ 21: Concert de quintete al orchestrei radio. ★ 21.50: Cântece populare. ★ 23: Meteorul. ★ 23.10: Plăci de gramofon. muzică de dans.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.25: Concert cu muzică de cameră. ★ 1: Muzică retransmisă.

A VENIT VACANȚA, — BUCURIA copiilor

lor va fi mai mare

dacă veți compăra

Cartea scriitorului ION PAS

Familia CHIȚ-CHIȚ

Apărută în editura „ADEVE-UL”,

Framos tipărită și ilustrată

în culori

Exemplarul Lei 50.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18: Concert al orchestrei Cecil. ★ 19: Pentru copii. ★ 19.30: Concert coral. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Cabaret. ★ 23.10: Concert de plăci de gramofon.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18.45: Curs de limba engleză. ★ 19.10: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21.15: Concert al orchestrei radio. ★ 21.55: Actualități. ★ 22: Trans. concertului dela Kursaal d'Ostende

516.3 m. VIENA 15 kw.**453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.****283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.****245.9 m. LINZ 0.5 kw.****352.5 m. GRATZ 5 kw.**

12: Concert de amiază executat de capela Rudolf Lederer. Weber: Uv. operei Freischütz; Lederer: Vals; Offenbach: Fantezie din opera Povestirile lui Hoffmann; Mydleton: Două cântece; Lehar: Potpourri din opereta Copilul rege; Razigade: Idilă; Gauwin: Suită; Bosphorus: Scenă in Serai; Strauss: Vals; Komzak: Muzică populară veche, potpourri; Chamidane: Melodie; Siede: Cântec; Rupprecht: Mars. ★ 14: Concert de gramofon. ★ 16.20: Concert de după amiază executat de orch. Gottfried Kassowitz. Schumann: Genoveva uv.; Zemlinsky: Vals din Haina face omul; Puccini: Fantezie din opera Gianni Schichi; Albeniz: Tango; Delibes: Suită de balet din Sylvia; Strauss: Blindenkuh uv.; Lanner: vals; Lehar: Trei cântece din opereta Bărbatul cu trei femei; Ziehrer: Vals; Lehar: Potpourri din Paganini. ★ 19.15: Lumea înainte cu 20 de ani. Foi din memoriile lui Isadora Duncan. ★ 20.05: Concert cu muzică de cameră. ★ 20.30: Actualități. ★ 21: Ora, meteorul. ★ 21.05: Concert consacrat lui Emmerich Kalmann. Executanți: Berta Kiruna, Victor Norbert, orch. Josef Holzer. Manevre de toamnă uv. și lied; Der Zigeunerprimas, vechiul meu Stradivari; Prințesa ceardășului; Uv. și cântece din Die Faschingsfee; Dans și cântece din Petița olandeză; Potpourri din Bajadera; Uverturi din Contesa Maritza; Wenn du mich sitzen lässt din Prințesa circului; Muzică din Ducea din Chicago; Lied din Das Veilchen von Montmartre.

525 m. RIGA 4 kw.

18: Concert de după amiază. ★ 19: Conf. ★ 20.03: Trupa artistică a radiofoniei și orchestre. ★ 22.30: Muzică de dans.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.**239 m. NÜRNBERG 4 kw.****560 m. AUGSBURG 0.7 kw.**

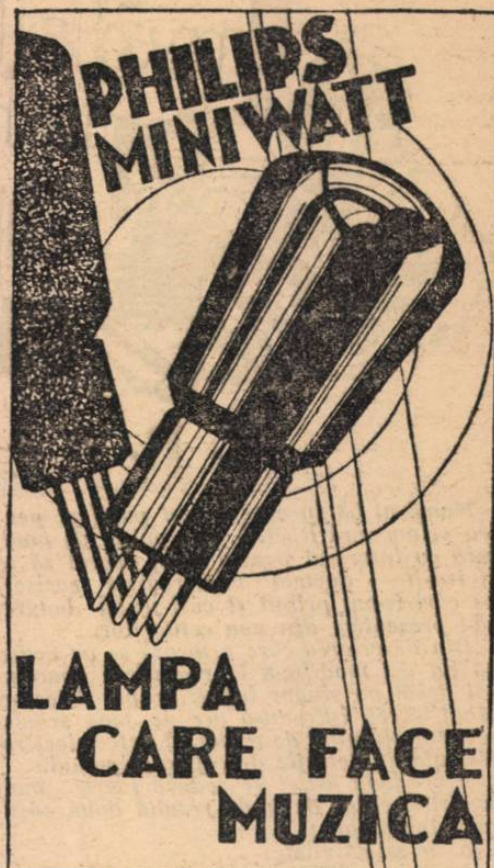
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw. ★ 7.45: Gimnastică matinală. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert distractiv executat de trioul radio. Strauss: Voevodul țiganilor; uv.; Lehar: Vals; Rachmaninov: Cântec; Krebs: Gavotă; Nelson: Vals; Lincke: Potpourri; Wieniawski: Tarantella; Millöcker: Vals; Petersburski: O Donna Klara; Ketelbey: Potpourri; Strauss: Vals. ★ 18.30: Concert de orgă. Lübeck: Preludiu și fugă în E-dur; Kellner: Corale de orgă. ★ 19.45: Concert de muzică de cameră. Suită pentru cello și pian in C-dur de Manasse; Thuille: Trei cântece la pian. ★ 20.30: Conf. ★ 20.45: Concert executat de quartetul Koschat din Viena. Oscheit: Mars; Fucik: Vals; Komzak: Potpourri; Quartete: Der traurige Bua, Mei Dianle is sauber, In der Fremd. ★ 21.40: Știri săptămânale. ★ 21.55: Concert distractiv al orch. radio. Balfé: Die Zigeunerin uv.; Strauss: Ultimul vals; Millöcker: potpourri din Gasparone; Cornelius: Muzică; Strauss: Mars; Zimmer: Cântec; Kalmann: Vals din opera Prințesa ceardășului; Lehar: Potpourri; Offenbach: Orfeu în infern. ★ 23.45: Muzică de dans executată de capela Hugo Weickert.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 13.05: Concert executat de orch. regimentului I de Honvezi, dirijat de M. R. Fricsay. Fricsay: Mars ungar; Waldeufel: Corso de fleurs, vals; Barina: Uv.; Massenet: Fantezie din Thais; Jessel: Defilarea soldaților de plumb, esquisse musicale. ★ 17: Lectură. ★ 18: Matineu literar dela societatea Kisfaludy. ★ 19: Concert al orch. municipale cu concursul d-rei Zipernowszky. Dirijor: Dezső Bor. Saint-Saens: Mars eroic; Schubert: Fierre-rebras, uv.; Mascagni: Le reve de Ratcliff; Tschalkowsky: Barcarola; Mendelsohn: Concert de vioară; Massenet: Phaedra, uv. ★ 20.20: Poșta radio-amatorilor. ★ 21: Reprezentație din studio. In continuare concert al orchestrei de țigani Imre Magyari.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Comunicări meteorologice. ★ 16.15: Comunicări economice. ★ 17.15: Buletin al societății Cooperatiste. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Trans. din Vilna. Audiție pentru copii. ★ 20.30: Căuserie. ★ 20.45: Pentru agricultori. ★ 21.15: Concert popular de Dolina Swajcarska. ★ 23: Foileton. ★ 23.15: Comunicări meteorologice. ★ 24: Muzică de dans.

**1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.**

6.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. In pauză meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora stațiunii Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăți. 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Conf. fotografică. ★ 16.30: Bursa, meteorul. 17: Trans. din Hamburg, concert de după amiază. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Căuserie. ★ 20: Conf. teatrală. ★ 20.25: Căuserie. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

16.45: Pentru copii. ★ 17.30: Muzică de dans. ★ 17.55: Informațiuni de presă. ★ 19.35: Comunicări agricole. ★ 20: Căuserie. ★ 20.10 Conf. ★ 20.30: Căuserie. ★ 20.45: Curs comercial. ★ 21: Lecturi literare. ★ 21.30: Jurnal sportiv. ★ 21.45: Concert al orchestrei radio.

40 m. ȘC. POLITEHNICĂ 30 w.**LUNI, 14 IULIE**

Ora 17: Waldesrauschen de Liszt, vals le Chopin, cântate de Backhaus; Schön Rosmarin, Rondino, de Kreisler, cântate de Kreisler; Arie din Sonnambula de Bellini, Arie din Falstaff de Verdi, cântate de Toti dal Monte; Duet din Bohema, Duet din Mme Butterfly, de Puccini, cântate de Frances Alda și Giovanni Martinelli; 1812 Uvertură, Eugen Onegin, de Tschaiakowsky.

MARTI, 15 IULIE

Ora 17 și 22: Symphonie Espagnolle de Lalo, Cavatina de Raff, cântate de Mischa Elman; Rapsodie Hongroise de Liszt, cântată de Paderewsky; Arie din Semiramis de Rossini, Arie din Sonnambula de Bellini, cântate de Amelita Galli-Curci; L'Apprenti sorcier de Paul Dukas; Două coruri din "Messia" de Haendel, cântate la Albert Hall; Arie din Mefisto de Boito, Arie din Sonnambula de Bellini, cântate de Chaliapine.

MIERCURI, 16 IULIE

Ora 17: Uvertura din Tannhäuser de Wagner; Corul Pelerinilor din Tannhäuser de Wagner; Tambourin Chinois, Tambourin, de Kreisler, cântate de Kreisler; Două arii din Walküre de Wagner, cântate de Iohanna Gadsby; Arie din Lakmé, Chant de Solveig de Grieg, cântate de Galli-Curci; Berceuse de Joselyn, Abendlied de Schumann, cântate de Pablo Casals.

JOI, 17 IULIE

Ora 17: Sonata in la major de Frank, cântată de Cortot, Casals și Thibaud, Elegie de Massenet; Ave Maria de Kahn, cântate de Caruso; Preludiu op. 3 de Rachmaninoff, La fileuse de Mendelsohn, cântate de Rachmaninoff.

VINERI, 18 IULIE

Ora 17 și 23: La Cathédrale engloutie de Debussy, Capriccio de Brahms, cântate de Rubinstein; Două coruri din Olandezul sburător de Wagner; Till Eulenspiegel de Strauss; Carnaval de Venetia de Verdi, cântat de Toti dal Monte; Arie din Martha de Flotaw, Arie din Xerxes de Haendel, cântate de Tito Sipa.

SÂMBETĂ, 19 IULIE

Ora 17: Zigeunerweisen de Sarasate cântat de Iascha Heifetz; Sonata patetică de Beethoven, cântată de Lamond; 2 Arii din "Mefisto", de Boito, cântate de Chaliapine; Peer Cynt de Grieg.

DUMINICA, 20 IULIE

Ora 17: Trio in re minor de Mendelsohn, cântat de Cortot, Thibaud și Casals; Souvenir de Drda, Old folks at Home, cântate de Kreisler; Moartea lui Boris, Plecarea lui Boris, Moussorgsky, cântate de Chaliapine.

Invălați să vă construiți singuri aparatul radiofonic

R. R. 3 — Redivivus *)

de ING. I. C. FLOREA

Numărul 58 în care a fost publicat pentru prima oară R. R. 3, s'a epuizat de mult, fără ca interesul pentru acest aparat să se fi irosit — dovadă numeroasele scrisori pe cari le-am primit și cari ne-au hotărât să-l prezentăm din nou cititorilor.

Din descrierea care urmează se va vedea că nu am modificat la realizarea aparatului decât un singur lucru: grupul detector. Modificarea introdusă are de scop scoaterea din circuitul de grătar al detectricii rezistența de detecție de câțiva megohmi.

Procedând astfel se reduce foarte mult amortismenul de unde rezultă două câștiguri însemnate:

- în selectivitate;
- în amplificare prin faptul că utilizarea potențiometrului la înălțarea acroșajelor, devine mult mai eficientă.

*) Din actuala serie de premii pe cari revista le oferă cititorilor săi, fac parte trei aparate R. R. 3.

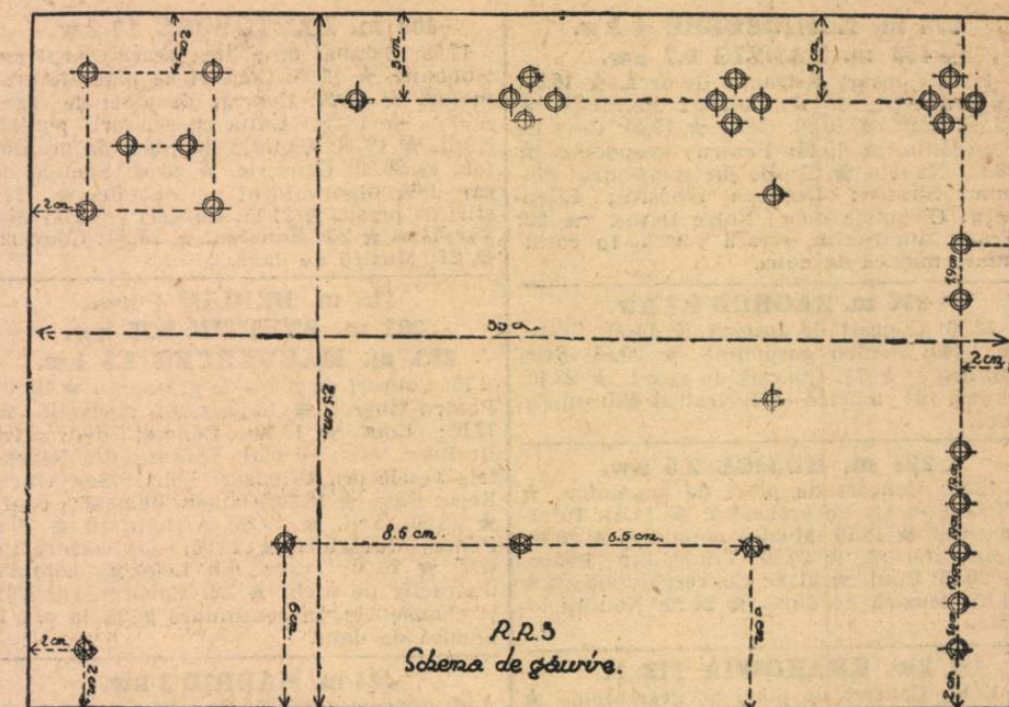
PRINCIPIUL

... aparatului R. R. 3 se vede ușor în schema respectivă: detectrice cu reacție urmată de două joase frecvențe. Se înțelege imediat că dacă sensibilitatea aparatului nu este prea mare, în schimb puterea nu lasă nimic de dorit. Aparatul R. R. 3 poate acționa orice tip de haut-parleur electromagnetic.

În ce privește acordul aparatului de care ne ocupăm am preferat un Tesla variabil, am obținut prin aceasta maximum de selectivitate care se poate pretinde de la o detectrice cu reacție.

Cuplajul variabil al bobinelor B1, B2, R se realizează cu ajutorul unei cuple cu două părți variabile.

În ce privește potențiometrul cu care am prevăzut prima lampă sunt câteva observațiuni de făcut. Necesitatea acestei piese a observat-o orice radiofonicist — în special la polarizarea grătarelor lămpilor de înaltă



R.R.3
Schema de montaj.

frecvență; potențiometrul oferă un mijloc eficient pentru evitarea acroșajelor întempestive. La detectrice potențiometrul este mai puțin necesar ca în înalta frecvență; totuși în urma modificării de care vorbim mai sus, potențiometrul nu mai este piesă neutilizată.

La joasă frecvență după cum arată schema de principiu am utilizat un etaj de amplificare cu transformator și altul cu rezistențe. Două etaje consecutive cu transformatori impun piese de prima calitate, deci scumpe, ceea ce ridică prețul aparatului. Amplificarea cu rezistențe rezolvă foarte elegant problema pentru radiofonicistul cu mijloace limitate.

În treacăt notăm că rezistențele și capacitățile amplificatorului de joasă frecvență, trebuie să fie de cea mai bună calitate. Un aparat cu două etaje de joasă frecvență este evident un aparat puternic. Aceia cari cred că vor avea nevoie de intensități sonore variabile e locul să prevadă aparatul fie cu borne speciale pentru audierea pe două lămpi sau chiar imediat după detectrice.

Mijlocul acesta nu este prea fericit din următoarele motive:
complică legăturile;
variația intensității sonore este discontinuă.

Iată pentru ce sfătuim pe aceia cari vor să aibă o variație impecabilă a audierii de la zero la maximum să utilizeze metoda potențiometrică.

În acest scop se utilizează un potențiomtru de 500.000 ohmi montat în paralel pe

secundarul transformatorului de joasă frecvență.

REALIZARE

Toate piesele aparatului sunt prinse pe panoul dielectric așa cum arată figurile anexate. Panoul formează capacul unei cutii prismatice.

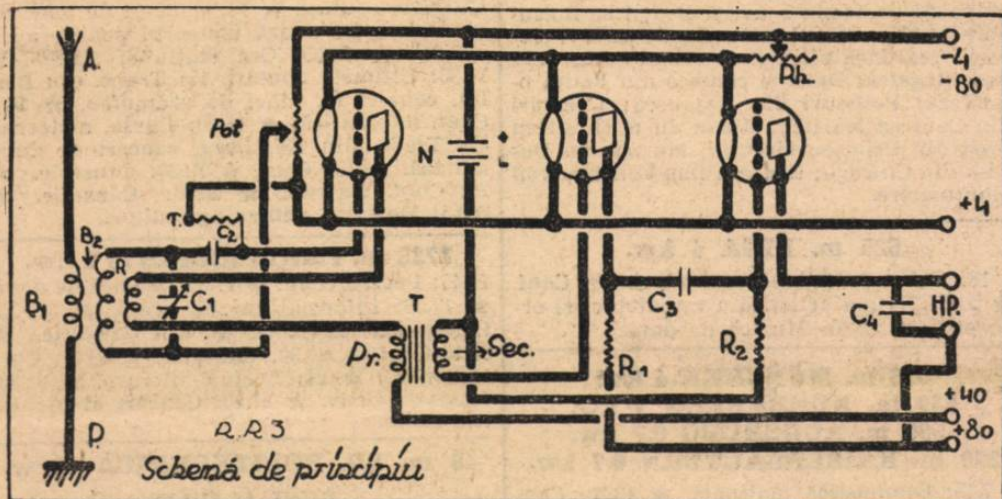
La construcția aparatului am utilizat următorul material:

- 1 panou de ebonită 25/35 cm.
- 1 condensator variabil Hara de 500 cm. (C1).
- 1 condensator fix Wireless de 100 cm. (C2).
- 1 condensator fix Wireless de 10.000 cm. (C3).
- 1 condensator fix Wireless de 4.000 cm. (C4).
- Un potențiomtru de 400 ohmi (Pot).
- 1 transformator de joasă frecvență Philips raport 1/2 (T).
- 1 cuplă NSF pentru trei bobine (cu două părți mobile).
- 1 reostat de încălzire de 30 ohmi.
- 1 rezistență fixă 3 megohmi Wireless (r).
- 1 rezistență fizică, 1 megohm Wireless (R1).
- 1 rezistență fixă 2 megohmi Wireless (R2).

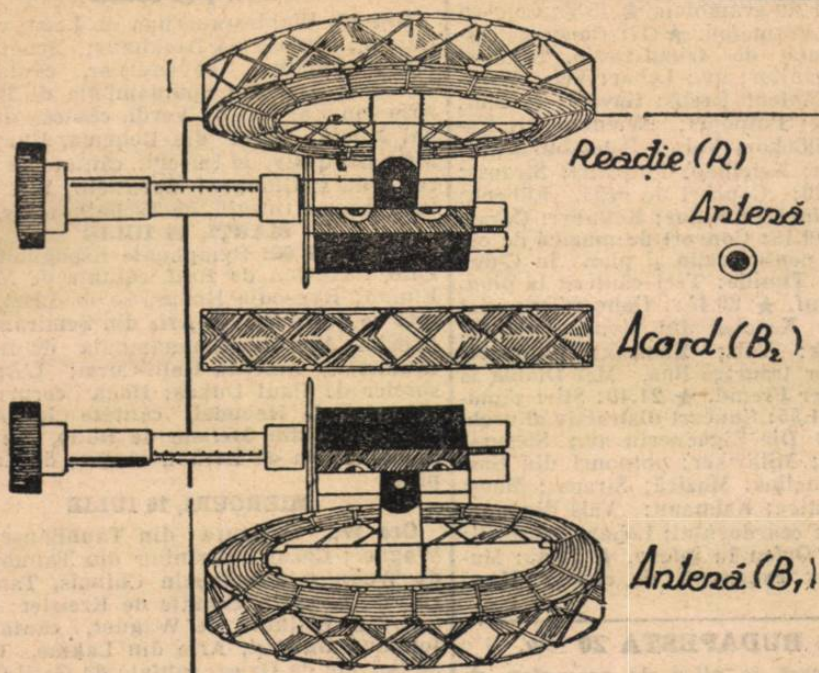
- 1 lampă Valvo A 408 (Det.).
- 1 lampă Valvo W 406 (I).
- 1 lampă Valvo L 414 (II).
- bucse, banane, sârmă pentru legături, etc.

Legenda schemelor anexate este următoarea:

A: antenă; P: pământ; B1, B2, R: bobine



R.R.3
Schema de principiu



Pământ

R.R.3. Panoul de ebonită.

H.D

+80

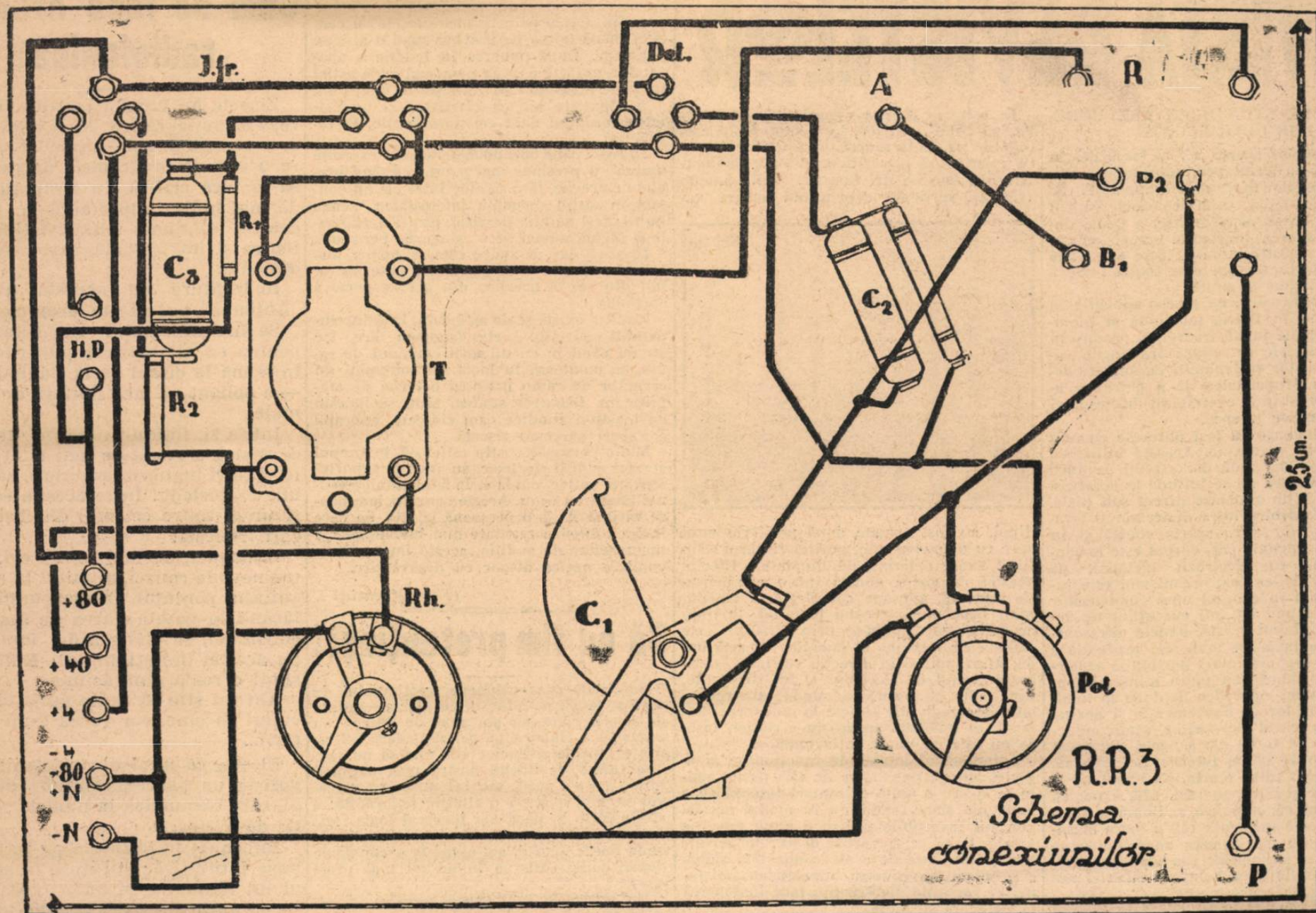
+40

+4

-4

-80

-N



de self; C1: condensator variabil de 500 cm.; r: rezistență de detecție de 3 megohmi; C2: condensator de detecție de 100 cm.; Pot: potențiomtru de 400 ohmi; T: transformator de joasă frecvență raport 1/3; Pr. Sec.: respectiv primarul și secundarul transformatorului de joasă frecvență; N: baterie de negativare; R1: rezistență fixă de 1 megohm; R2: idem, 2 megohmi; C3: Condensator fix de 10.000 cm. C4: idem, 4.000 cm.; H. P.: haut-parleur; Rh.: reostat de încălzire de 30 ohmi.

REGLAJUL

... aparatului R. R. 3 este extrem de simplu. Se începe prin a încălzi lămpile apoi

— folosind selfurile corespunzătoare gamei în care se lucrează — cu ajutorul condensatorului C1 se acordează aparatul pe emisia dorită.

Se obține amplificarea maximă aplecând până la poziția optimă selfurile de antenă și reacție. Selful de reacție va fi plasat la începutul funcționării aproape la unghiu drept în raport cu cel de acord și va fi apropiat de acesta numai până când se obține maximum de amplificare.

Aparatul R. R. 3 are toate calitățile cerute pentru a-l impune acelor cu mijloace limitate: reglaj ușor, putere remarcabilă, construcție ușoară și mai ales prețul lui este foarte redus.

ING. I. C. FLOREA

Sezonul expozițiilor do radio

Presa radiofonică străină anunță începutul sezonului expozițiilor de radio.

După cum am anunțat la timp, în curând va avea loc la București o nouă expoziție de radio.

Fiecare țară anunță o asemenea expoziție. Este de subliniat succesul enorm al expozițiilor radiofonice.

Expoziția de la Berlin se va ține între 22 și 31 August.

Expoziția de la Londra se va deschide tot la sfârșitul lui August.

Aceste două expoziții sunt strict naționale, adică nu admit concurenți străini.

Expoziția de anul trecut de la Paris (Magic-City) a fost internațională, ca și cea de la București.



DUMINICA 13 IULIE

Langenberg 21: „Trubadurul” operă în 4 acte de Verdi.

Viena 21: „Reclame” operă de Granichstedten.

Leipzig 21: Vanzătorul de păsări” operă în 3 acte de Zeller.

Genova 21.40: „Contesa Maritza” operetă în 3 acte de Kalmann.

Roma 22.02: „Andrea Chenier” de Giordano.

JOI, 17 IULIE

Roma 22.02: „Lucia di Lammermoor” operă în 3 acte de Donizetti.

VINERI, 18 IULIE

Viena 21.05: „Grădinărită din dragoste” operă comică de Mozart.

Frankfurt 21.30: „Wilhelm Tell” piesă de Schiller.

SÂMBĂTĂ, 19 IULIE

Genova 21.40: „Gioconda” operă în 4 acte de Ponchielli.

INFORMAȚIUNI

Jamaica va avea în curând un emițător la Kingston.

În 14 Iulie 1930 Londra emite prima piesă radiofonică, combinată cu televiziune. Piesa e intitulată „Omul cu floarea în gură” și reprezintă prima încercare de a transmite prin unde, un spectacol teatral destinat să recreeze atât urechea, cât și ochiul.

În Uruguay, ministerul de instrucție publică, a hotărât de curând, ca spesele de exploatare ale radiodifuziunii, să fie realizate prin impozite speciale, asupra aparatelor de radio și plăcilor de gramfon importate.

Între 4 și 6 Septembrie curent, se va deschide la Londra o expoziție organizată de „Institutul britanic de educație a adulților”.

Inițiatorii își propun să demonstreze oficialității, mijloacele pe care cinematograful, filmul sonor și radio le pun la îndemâna educației populare.

Societatea de radiodifuziune italiană a organizat un concurs cu premii, pentru cele mai bune patru noi modele de aparate receptoare.

Unul din aceste modele, căruia i se dă o deosebită importanță trebuie să acopere gama de unde scurte între 15 și 100 m. și să posede maximum trei până la patru lămpi.

Stația de emisie din Brno, a cărei putință este acum de 4 kw. urmează a fi întărită la 12 kw.

Proprietarii a 16 stații de radio americane, așteaptă o decizie a justiției din Washington, care să le permită continuarea emisiunilor. Aceste stațiuni, violând regulamentul legal de emisiune, au fost suspendate provizoriu, timp de o lună.

DEVIZ

pentru materialele necesare construirii
Aparatului R. R. 3

1 panou de ebonită 25/35	Lei 210
1 condensator variabil 500 cm. Emkabe lame alamă	„ 250
1 buton demultiplicator Emkabe	„ 120
1 condensator fix 100 cm. Wireless, sub sticlă	„ 50
1 condensator fix 10.000 cm. Wireless sub sticlă	„ 60
1 condensator fix 4.000 cm. Wireless sub sticlă	„ 55
1 potențiomtru 400 ohmi Wireless	„ 100
1 transformator j. f. Philips 1/3	„ 400
1 cuplă pentru 3 bobine de mână	„ 120
1 rheostat 30 ohmi Wireless	„ 100
1 rezistență 3 Megohmi Wireless sub sticlă	„ 50
1 „ 2 „ „ „	„ 50
1 „ 1 „ „ „	„ 50
3 lămpi corespunzătoare Valvo sau Philips	„ 850
3 bobine capsulate 35, 50 și 75 spire	„ 180
Cordonul, bucșele, șuruburi, bucșe p. lămpi etc.	„ 140

Total Lei 2.785

RADIO-MATERIAL

N. SARU

București, Pasajul Român 20

REVISTA REVISTELOR

APLICAȚIILE ȘTIINȚIFICE ALE UNDELOR ULTRASCURTE

Gama undelor scurte, a fost împărțită în două, după criteriul posibilităților de utilizare ale undelor în transmisiunile de T. F. I. 1. Distanță: prima categorie cuprinde un... curte propriu zise, a doua, unde ultra scurte. În stadiul actual al cunoștințelor noastre, granița între cele două categorii de oscilațiuni este fixată între 5 și 14 m. lungime de undă.

Undele ultrascurte își găsesc aplicația în primul rând în fizică, medicină și biologie. Curenții de înaltă frecvență, produși în spațiul dielectric ce separă armăturile unui condensator și denumiți curenți de deplasare, au proprietatea de a pătrunde adânc în organism, exercitând în țesuturi efecte calorifice intense.

Efecte anologice au fost observate cu mult înainte și în diatermie. Aceasta utilizează însă lungimi de undă de ordinul de 1000 m., iar încălzirea nu se întinde în acest caz decât în părțile aflate direct sub piele.

O altă deosebire între diatermie și terapia undelor ultra scurte constă și în faptul că, în primul caz, corpul este în contact galvanic cu electrozii metalici, pe când, în al doilea caz, organismul este introdus numai în câmpul unui condensator electric și expus acțiunii curenților de deplasare. În chipul acesta, undele ultrascurte produc o încălzire mult mai profundă a țesuturilor organismului, porțiunile superficiale, rămânând mai puțin atinse. Intensitatea acțiunii calorifice depinde de lăchi de gradul lor de concentrație și devine maximă în cazul corpurilor semiconductoare, cum ar fi de ex. sângele amestecat cu secrețiunile saline interne. Se știe că, grație undelor ultra scurte, s'a reușit să se ucidă muște și chiar șoareci. Alte experiențe, au arătat că, acțiunea radiantă a acestor unde poate influența într-o mare măsură dezvoltarea sau oprirea unor fenomene în organismul animalelor sau plantelor, precum și reacțiile unor compuși chimici sau minerali.

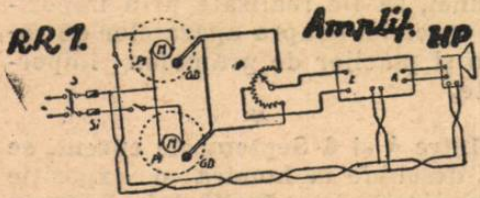
S'a creat, de altfel, un domeniu special de cercetări în această din urmă direcție cunoscut sub denumirea de „Electrochimie de înaltă frecvență”.

Este un fapt astăzi că, grație unor oscilații electro-magnetice, se pot constitui noi compoziții chimice din cele mai interesante.

(Funk-Magazin)

AUDIȚII NEINTRERUPTU CU DOZA ELECTROMAGNETICĂ

Reproducerea neîntreruptă a plăcilor este destul de anevoioasă, chiar cu două gramofone, dacă vom s-o realizăm cu mijloace simple, mecanice. În cazul reproducerii electrice însă, aceste dificultăți nu mai există. Un simplu dispozitiv, denumit în englezește „fader”, permite chiar și persoanelor celor mai puțin exercitate, să treacă cu ușurință de la o placă la alta. Succesiunea plăcilor este înfăptuită în așa fel încât energia furnisată amplificatorului de prima doză, este slăbită pe măsură ce energia adusă la a doua doză este întărită. (fig. 1).



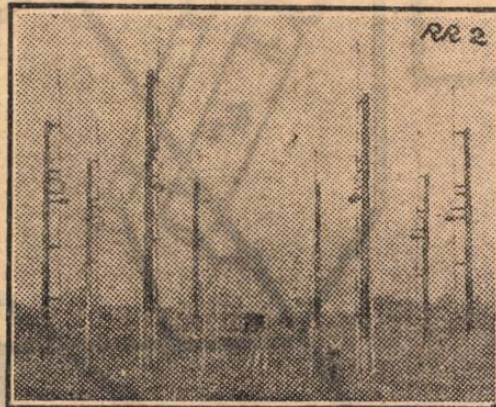
Dispozitivul cuprinde un potențiometrul de vre-o 25.000 ohmi bransat în mijloc. La reproducere, se montează prima placă punând motorul în mișcare și așezând doza. După potrivirea intensității sunetului, se montează și a doua placă cu doza respectivă. Motorul acestui al doilea gramofon nu se pune însă în funcțiune până la momentul de trecere pe a doua placă. În clipa exactă, când pe ambele plăci, acele ajung în pozițiile indicate ale dozelor, brațul mobil al potențiometrului, este adus repede și continuu în poziția corespunzătoare primei lui situații, dincolo de priza din mijloc. Primul platou de plăci poate fi oprit atunci, trecându-se la o schimbare a plăcii. Trecerea pe a treia placă urmează apoi invers, ca în primul caz.

(Radio-Amateur)

UN NOU TIP DE ANTENA DE EMISIUNE

Noua stație K. D. K. A., pe unde foarte scurte a societății Westinghouse, actualmente în curs de construcție în Saxonburg va fi înzestrată cu o antenă perfecționată, grație căreia emisiunile vor putea fi bine recepționate de la distanță, permițând totodată, chiar în apropierea imediată a stației audierea altor emisiuni. Invențiunea e datorită doctorului Franck Conrad, inginer șef al societății, care în cursul ultimului an, s'a datat la o serie de cercetări teoretice și practice în această direcție.

În vederea acestor experiențe, s'a instalat, cu titlul provizor, la Saxonburg, un emițător pe unde scurte, a cărui funcționare a permis să se verifice, în toate amănunțele lor, teoriile dr. Conrad. Opt antene (fig. 2), verticale, cuprinzând fiecare un



dipol, au fost așezate după periferia unui cerc cu diametru mic, poziția fiecărui stâlp fiind exact determinată dinainte. Efectul acestei dispoziții constă într-o compensație mutuală, aproape completă, a emisiunilor orizontale, trecând prin sol, în timp ce unda propagându-se prin spațiu, este radiată cu întreaga ei energie. Această undă, difuzându-se în direcția verticală, se isbește stratul de electroni al lui Heaviside, din înalta atmosferă, de unde este reflectată spre regiunile situate la oarecare distanță. În imediata apropiere a stației, însă, ea nu este cu nimic influențată.

Intervind modul de funcționare al acestei antene putem, pe de altă parte, emite în spațiu o undă orizontală intensă cu o emisiune slabă, stabilind în modul acesta, condiții favorabile pentru o bună recepție locală. Dacă ar fi vorba, de ex. de perturbările introduse de o altă stație mai slabă, e suficient să reducem intensitatea emisiunii ei verticale, pentru a o face inofensivă la oarecare distanță.

Odată instalată stația, antena definitivă se va compune dintr-un cerc mare de piloni, fiecare suportând o antenă în cușcă. Cercul va avea un diametru de 240 m. și fiecare din piloni, o înălțime de 33 m. Punctele de emisiune ale antenei vor fi astfel dispuse, încât să dea loc la aceeași slăbire a unei orizontale. În chipul acesta, vom realiza, cu alte mijloace, același rezultat ca și cu emițătorul pe unde scurte.

(La Nature)

MISTERUL AUZULUI ELECTRIC

Pe baza unor îndelungate cercetări, doi savanți vienezi, Profesorul St. Jellinek și Ing. Th. Schreiber, au construit un aparat cu ajutorul căruia, impulsurile electrice datorite oricărui fel de sunete și șgomote, produse înaintea unui microfon, se pot transforma direct, în vibrații mecanice, fără a mai trece printr-un receptor telefonic sau haut-parleur.

Esential, dispozitivul savanților vienezi constă dintr-un microfon și un amplificator cu raze catodice, cu trei lămpi, dela polii cărora pornesc trei conductori terminați cu mânere metalice masive. În afara de aceasta, se mai utilizează o bază izolatoare,

PREMIILE

OFERITE ABONAȚILOR ȘI
CETITORILOR ZIARULUI

„RADIO ȘI RADIOFONIA“

1 SUPERHETERODINĂ CU 8 LĂMPI, cu joasă frecvență în push-pull, acționând direct UN HAUTPARLEUR ELECTRODYNAMIC. Aparatul și haut-parleur-ul sunt montate într-o mobilă de mare lux.

4 APARATE DE RADIO CU 3 LĂMPI.

10 APARATE CU GALENĂ.

Abonații vor fi inserți din oficiu la tragere.

Cetitorii vor completa cupoanele ce apar în ziarul nostru.

CUPON No. 16

pentru participare la tragerea la sorți a premiilor
oferite de ziarul „RADIO-RADIOFONIA“

Numele

Localitatea

Stradași No

pe care iau loc persoanele ce fac această mișcare. Fie care din ele apucă cu o mână una din aceste mânere metalice, și cu cealaltă mână apasă pe urechea unei o a doua persoane. După punerea în funcție a aparatului, această a doua persoană aude astfel limpede tot ceea ce vorbește în microfon.

Audiția are loc cu claritatea și intensitatea recepției unei emisiuni locale, la radio.

În cazul când cele două persoane exercită mutual, o presiune mai mare, apăsând ureche de ureche, fără să aibe între ele un contact în restul corpului, intensitatea scade puțin, deși audiția persistă. Experiența poate fi făcută numai de o singură persoană.

În acest caz, se apucă câte un mâner metalic în fiecare mână, apăsând puternic unul din ele la urechea din aceeași parte a corpului.

Audiția există și de astă dată, însă incomparabil mai slab. Același fenomen are loc atunci când în cursul unei emisiuni de radio, se montează în locul microfonului un receptor de radio înaintea bateriei de amplificare. Deoarece suntem siliți să lucrăm cu tensiuni anodice cam ridicate, operația e uneori oarecum riscată.

Multe persoane susțin astfel că, în timpul acestei audiții electrice, au avut de suportat senzații optice, ciudate, în felul scânteierii unei lămpi cu neon. Aceste senzații luminoase variază de la o persoană la alta. Se pare însă că după o repetare mai îndelungată a încercărilor de audiție, aceste impresii secundare optice dispar cu desăvârșire.

(Funk-Magazin)

Să nu fim pretențioși!

Supportăm ușor-căldurile anotimpului de vară și totuși ne aducem cu plăcere aminte de iarnă, când nu am avut de aface cu paraziții — înțeleg pe cei atmosferici. Despre recepțiile ultimelor zile nici să nu vorbim: afară de fidelul nostru post național nimic nu s'a auzit, sau cel puțin nu am avut în nici o seară o audiție savurabilă, a străinătății. Și dacă am încercat toate trei: superheterodina, neutrodina și aparatul de unde foarte scurte, am ajuns la o concluzie dezastruoasă: din an în an tot mai prost merge!

Nu aparatele sunt cauza eșecului, ci atmosfera, sau mai bine zis sistemul solar, prin urmare întregul univers. Căci am mai avut veri și mai arzătoare, dar tot am putut recepționa ceva, dacă nu pe unde normale, atunci cel puțin pe unde foarte scurte. Se vede că anul acesta și unde foarte scurte sunt supuse unor puteri distrugătoare, nedefinite încă.

Ne simțim desarmați în fața acestor fenomene. Unică mângâiere este, că nu numai noi cari suntem în orientul Europei, dar și cei din centrul continentului suferă de ingratitudea atmosferei. Căutând referatul laboratorului de observație al unei societăți mari europene, găsim multe constatări similare și anume:

„Condițiile de recepție a ultimelor 2 săptămâni au fost deopotrivă de nefavorabile la posturile de observație Londra, Paris, Stuttgart, Zürich și Roma. Recepțiile serale au fost mai slabe de cât acele avute ziua. De la ora 19 până la ora 22 nici un post îndepărtat nu a fost recepționat pe unde normale. După ora 23 încă se recepționează cu părături persistente, asemănătoare focului de mitraliere. Undele foarte scurte între 15—100 metri se aud bine numai ziua adică până la ora 19; mai târziu intensitatea lor descrește treptat până la zero. Posturile americane, cari anul trecut au fost recepționate în condiții splendide, acum nici nu mai apar. Distanțele mai mari de 10.000 km. numai înainte de masă pot fi luate, de ex. postul Bandoeng, care între ora 11—13 emite muzică de dans. Presupunem, că furtunile zilnice cari au loc simultan în mai multe părți ale continentului, sunt cauza acestor fenomene. Descărcările electrice manifestă o violență deosebită. Trebuie să recunoaștem, că constatăriile și experiențele anilor îndelungați nu sunt suficiente pentru a putea da o explicație verosimilă”.

Poftim! Dacă domnii din nordul și centrul Europei, cari stau aproape de posturile de emisiune, nu pot recepționa: ce să facem noi, cari suntem cu vreo 2000 km. mai departe? Cu ce speranțe va trimite un comerciant de radio aparatul cel mai bun la o demonstrație, dacă nu vor zeii?

Sunt radiofonist și nu-mi place dulcea primăvară, detest vara și aștept cu nerăbdare căderea frunzelor. Pentru mine nu mai există de cât nopțile lungi de iarnă. Mă mut la polul nord. La revedere.

A. M.

Cum se face cronica radiofonică

Ziarele au cronici teatrale, literare, cinematografice. Nu există însă, — cel puțin la noi, — cronici care să se ocupe de programele de radio și să le facă critică. În străinătate se dă mai multă importanță în presă, acestei minunate manifestări artistice și intelectuale, care este radiofonia.

În legătură cu aceasta, revista „Antenne” povestește următoarele:

Se întâmplă ades că Bilboquet, pentru ca să realizeze punerile sale în scenă la circul de la Radio-Paris, — e obligat să facă imitații de animale.

Într-o zi, fiindu-i necesar un cor de pisici, a rugat pe mai mulți conferențieri lugubru de serioși, să miazăne ca pisicile! Între aceștia se afla și unul dintre cei mai distinși avocați francezi!

Bilboquet, de mai multe ori, pentru nevoile cauzei, a imitat la micro, gîitatul porcului. Criticul unui ziar, făcând la gazetă darea de seamă a emisiunii, se plîngea de imperfecția acestei imitațiuni, și Bilboquet simți o reală amărăciune.

Ah! nu știe să imite gîitatul porcului! Ei bine, vor vedea d-nii gazetarii!...

El știa că unul din prietenii săi, posedă un purceluș draguț, de lapte, care răspundea la numele simpatic de Victor.

Bilboquet împrumută pe Victor, îl puse într-un sac și-l duse în studioul lui Radio-Paris, unde speakerul nu fu puțin surprins să vadă un astfel de musafir.

Victor, execută de altfel, cu cea mai mare bunăvoință, celace i se cerea; într'adevăr, trăgându-l în mod savant de coadă sau de urechi impresarul său de ocazie, reuși să-l facă să scoată gîitături, care erau un model al genului.

Dar credeți că ziaristul a fost mulțumit? Deloc. În cronica ce urmă, declară că Bilboquet, în imitațiile sale, a făcut un oarecare progres, dar că îi rămăneau încă multe de învățat!...

O constatare impresionantă

Prin autorii celebri pe care-i publică, satisface cele mai alese pretenții literare;

— prin varietatea infinită și intensitatea emoțională a subiectelor, încordează toate atențiunile;

— prin prețul său popular (5 lei 32 pagini mari, totdeauna o operă completă) a devenit lectura tuturor claselor, profesiunilor, vârstelor, sexelor.

Care este această publicațiune extraordinară? — Este „LECTURA”, — florea literaturilor străine”, apărând în fiecare Joi (283 autori mondiali apăruiți). Cereți-o zilnic — în vilegiatură sau acasă — la chioșcuri și librării.

Un câine al nimănui, pripăsit pe lângă o casă de oameni și atras de nevoia de mângâieri și de societate pe care o simte și sufletul unui animal, e eroul povestirii lui Leonid Andrieu. Câinele de pripas, apărut în ultimul număr al excelentei publicații de popularizare literară, Biblioteca „DIMINEAȚA”. Se desprinde din această povestire o largă expasiune umanitară, lipsită însă de îndușeri sentimentale ieftine.

Același soirrit însuflețește și alte două povestiri, Hoțul și Ingerul, povestea unui copil nenorocit, înrăit de mizerie dar totmai din această pricină cu sufletul plin de aspirații fantastice.

Toate la un loc sub titlul *Câinele de pripas* au apărut în No. 127 al Bibliotecii Dimineața. Minunata lucrare costă numai 8 lei.

De vorbă cu Cititorii

RADIOFONIȘTI ! Consultați gratuite căpătați în laboratoarele noastre, Marfa și Vinerea între orele 16-19

Dintr-o inversare de rânduri în cursul paginării, răspunsul 2368, 3 a apărut lipsit de înțeles; îl dăm din nou, odată cu întrebarea făcută de d. D. M. Bucur.

3) Punând o baterie de 4 volți, în serie cu acumulatorul, tăria audiei e mai mare? Lămpile nu suferă?

Dacă vă doare inima de lămpi — să nu încercați această experiență.

2369. MIELU BORNEA.

1) Schema unui bun aparat pentru unde scurte.

În numerele precedente, am dat numeroase scheme pentru asemenea aparate; în fig. 2369, 1 vă dau schema celui mai simplu — și din multe puncte de vedere — a celui mai convenabil aparat.

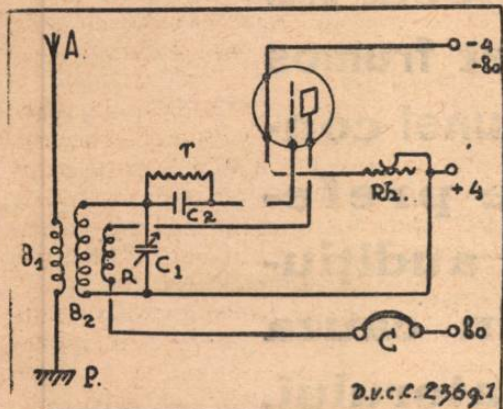


Fig. 2369, 1. — Detectrice cu reacțiune, pentru recepția undelor foarte scurte.

A: antenă; P: pământ; B₁, B₂, R: bobine de self cilindrice cu 3-10 spire (diam.: 6 cm.); C₁: condensator variabil de maximum 250 cm., cu lamele depărtate — special construit în vederea recepționării undelor foarte scurte; C₂: condensator fix de 100 cm.; r: rezistență fixă de 3 megohmi; Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi. C: cască.

2) Cum să putea să-mi fac eu un haut-parleur?

Citiți articolul publicat în No. 34.

3) Cum se face o antenă pentru a recepționa undele scurte?

Ca orice antenă, în general; deci: bine izolată, bine degajată. În particular antena pentru unde foarte scurte nu trebuie să fie prea lungă.

Este nimerită o antenă unifilară de 20 m.; pentru orice eventualitate este bine să se adopte cuplajul Tesla așa cum arată fig. 2369, 1.

4) Cum să putea întocmi un dispozitiv pentru a asculta plăcile de patefon, în difuzor?

Folositi schema No. 2369, 4.

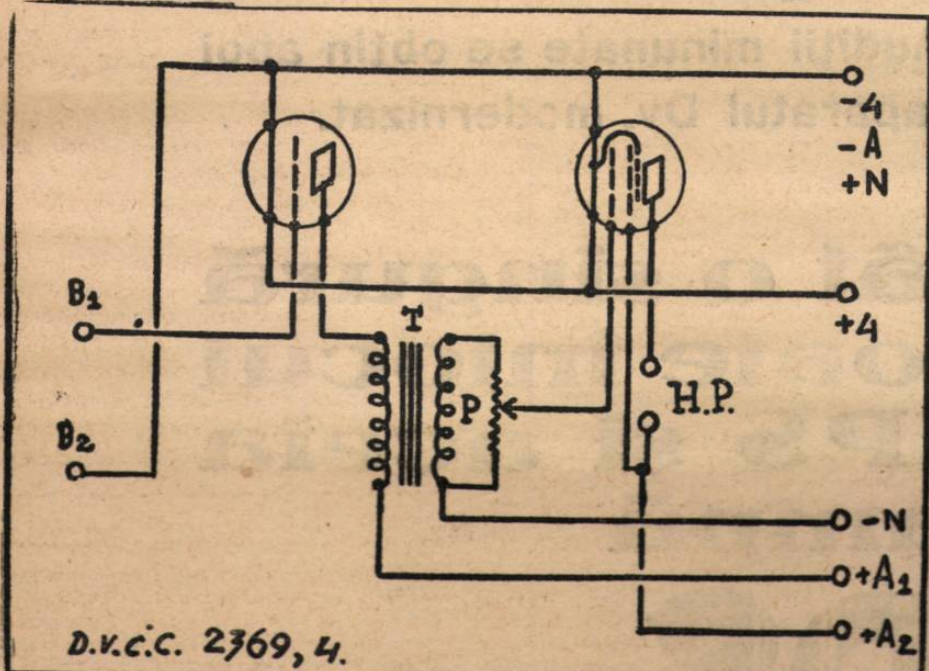


Fig. 2369, 4. — Amplificator de joasă frecvență.

B₁, B₂: bornele în care se introduce joasă frecvență care urmează să fie amplificată (pick-up-ul). T: transformator de joasă frecvență raport 1/2, de cea mai bună calitate; P: potențiomtru de 0,5 megohmi, (servește ca regulator de volum); H. P.: haut-parleur. — N + N: plusul și minusul bateriei de negativare; — A: minusul bateriei anodice; + A₁, + A₂: tensiuni pozitive (A₂ 150—200 volți).

2370. ZANET CORLAȚEANU-Huși. La vreo 300 m. se află un dinam; când începe acesta să funcționeze, datorită parazitilor provocați, nu mai pot înțelege nimic din recepția radiofonică. Ce să fac?

Adaptați dinamului un dispozitiv pentru stingerea scântei produse la colector; folosiți schema No. 2370.

2) În definitiv de ce mai am nevoie?

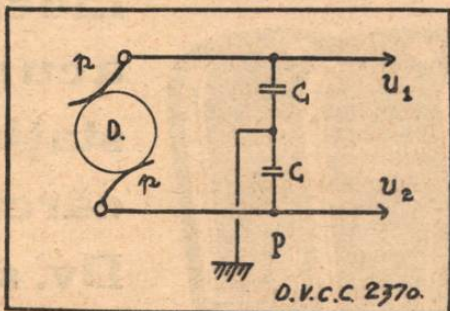


Fig. 2370. — Dispozitiv antiparazit, adaptabil mașinilor de curent continuu.

D: dynam (sau motor de curent continuu); C: condensatori de câte 2 microfarazi, cu dielectricul robust încercat la o tensiune cel puțin de două ori mai mare decât cea furnizată de dynam; P: legătură la pământ; U₁, U₂: bornele de utilizare ale dynamului; p: periile colectorului.

2371. V. DIMITRESCU-Brașov.

1) Pentru reproducerea de plăci de gramofon, sunt de ajuns doza electro-magnetică, difuzorul și sursele electrice?

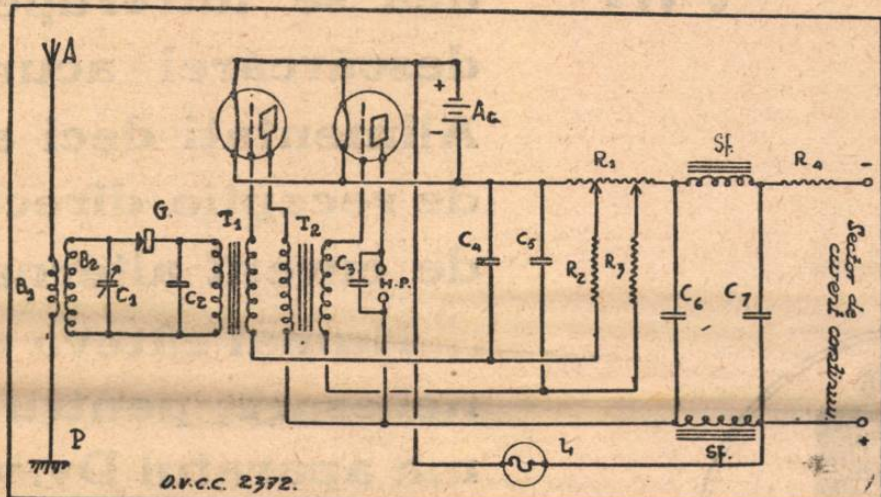


Fig. 2372. — Aparat cu galenă urmată de un amplificator de joasă frecvență cu lămpi.

A: antenă; P: pământ; B₁, B₂: bobine de self; C₁: condensator variabil de 500 cm.; G: galenă; C₂, C₃: condensatori fici de câte 2—5000 cm.; C₄, C₅: idem, de câte 1 microfarad; C₆, C₇: idem, de câte 4 microfarazi; T: transformator de joasă frecvență raport 1/2; H. P.: haut-parleur; R₁: rezistență de 1000 ohmi, cu doi cursori R₂, R₃: rezistențe fixe de câte 0,5 megohmi; R₄: idem, 1000 ohmi; L: lampă cu filament metalic, de 50 wați; Sf: selfuri filtru de câte 50 henry, calibrate pentru 50 miliamperi; Ac: acumulator tampon (poate avea orice capacitate și orice vechime — chiar sulfat poate fi).

Nu; neglijați tocmai elementele primordiale: lămpile — sau lampa — montate ca amplificatoare de joasă frecvență.

cesită neapărat un aparat de radio complet?

Nu; e nevoie numai de joasă frecvență a acestuia.

2372. CR. GEORG-Slatina.

Schema unui aparat cu galenă urmată de un amplificator de joasă frecvență alimentat direct la priza de curent continuu. (220 volți).

O aveți în fig. 2372.

2) Ce piese trebuie așezate pe panoul de ebonită?

Condensatorul variabil (C₁).

3) Legăturile la bateria anodică, trebuie desfiacute când aparatul nu funcționează? La aparatul din fig. 2372 nu poate fi vorba de baterie anodică; veți desface legătura dela priză.

La aparatele alimentate cu bateria anodică e suficient să se scoată fișa din borna negativă (minusul anodic).

4) Pot folosi un mic haut-parleur?

Da.

5) Ce marcă îmi recomandați?

Consultați întâi buzunarul, apoi anunțurile din corpul revistei. Țineți seamă că valoarea este totdeauna la nivelul prețului.

6) Ce bobine de self să utilizez?

Pentru undele medii B₁ va avea 50 spire, iar B₂: 75. În orice caz, dv. trebuie să vă procurați un joc complet cu 35—300 spire.

7) Cum să construiesc singur aceste selfuri?

Conform instrucțiunilor date în numărul de față, în articolul consacrat acestei chestiuni.

8) Ce se întâmplă dacă în locul cablului special de coborire utilizez lița obicinuită?

Utilizați cablul de coborire cu cel mai gros înveliș de cauciuc, altminteri rendamentul colectorului de unde va scădea simțitor.

9) La o antenă bifilară de 25 m. lungime și 10 m. înălțime pot folosi două fire de coborire la cele două capete astfel ca să lu-

port 1/2; T₂: idem, raport 1/2. H. P.: haut-parleur; R₁: rezistență de 1000 ohmi, cu doi cursori R₂, R₃: rezistențe fixe de câte 0,5 megohmi; R₄: idem, 1000 ohmi; L: lampă cu filament metalic, de 50 wați; Sf: selfuri filtru de câte 50 henry, calibrate pentru 50 miliamperi; Ac: acumulator tampon (poate avea orice capacitate și orice vechime — chiar sulfat poate fi).

fi aparatele.

10) La schema No. 1931 din No. 75, pag. 23, ce semnificație au cele trei borne cu + și cea cu —?

Cele trei borne cu + sunt pentru tensiuni pozitive; cea cu — este borna negativă a reductorului filtru.

2373. NICU PETRESCU-Loco.

Treceți pela redacție în zilele de consultații.

2374. TIONESTTY-Loco.

V. răspunsul 2373.

2375. GEORG-Loco.

V. răspunsul 2373.

2376. UN ABONAT din Peris.

Referitor la amplificatorul pentru galenă din No. 88:

1) Aiară de o baterie de buzunar, ce se mai întrebuințează la amplificator?

O paranteză: o să rămâneți fără buzunar dacă veți căuta să văriți în el bateria necesară amplificatorului; închideți paranteza.

La aparatul care vă interesează, aveți nevoie de următoarele surse de energie electrică:

- a) un acumulator de 24 amperi-oră;
- b) o baterie anodică de 90 volți.

2) La bornele haut-parleur-ului se văd un — și un +. Pentru ce sunt?

Pentru ca un haut-parleur sau o cască să nu se demagnetizeze — ca să nu fie scoasă din uz, deci — e nevoie în genere ca bransarea ei să se facă într-un singur sens. A nume trebuie legată astfel încât curentul care îi străbate înfășurarea să producă un câmp magnetic de același sens cu cel permanent al câștii.

Din această cauză, constructorii fac totdeauna un semn vizibil pe acela dintre cele două fire ale câștii sau haut-parleur-ului care urmează să fie legat de plusul bateriei anodice; firul acesta — la aparatul de care ne ocupăm — îl veți lega la borna notată cu +.

2377. VICTOR HILAH-Nămoloasa.

Construiți una dintre supradrele pe care le-am descris în numerele precedente ale revistei, sunt singurul gen de aparate cari satisfac în întregime condițiile pe

cari le puneți.

2378. Dr. ALBRECHT Koch-Cacica

La aparatul meu cu lămpi, aș putea înlocui acumulatorul cu o baterie Leclanché? Cu pile umede, Leclanché de tipul celor utilizate la sonerii — nu, întrucât capacitatea acestora este, prea mică. Puteți utiliza însă pile Leclanché uscate, cu mare capacitate, special construite de fabricanți în vederea alimentării filamentelor.

2379. UN NOU ABONAT-Tândărei

Referitor la aparatul abatelui Podbielsky publicat în No. 91 al revistei:

1) Care este cauza că, dacă în locul detectorului al doilea, pun o bobină de self se aude mai bine?

Explicația e simplă. Detectia prin galenă sacrifică o parte din energia colectată; prin urmare nu e de mirat că înlocuind un cristal se câștigă în randament.

2) De ce nu mai aud posturile streine pe cari le auzeam înainte, cu alt aparat?

Din cauza celor două cristale. Am publicat aparatul numai cu titlu informativ, nu pentru interesul științific.

3) N'am înțeles întrebarea aceasta.

2380. VASILE POCLITARU, Cașunca

Soroca

Am prezentat plângerea dv., comisiunii de autorizații radiofonice; mi s'a făgăduit o cercetare amănunțită a cazului.

2381. C. EUGENI-Loco

V. răspunsul 2373.

2382. BENUCIU VASILE-Loco

V. răspunsul 2373.

2383. UN RADIOFONIST AMARAT DIN IALOMIȚA

E aproape sigur că la aparatul dvs., nu sunt numai lămpile bolnave; e obligatoriu să-l arătați unui radiofonist priceput. Băgați de seamă însă cu il încredințați.

2384. D. P. CRISTESCU-Brăila

Din seria de aparate pe care o indicați — prefer pe cel dintâi.

2385. MIRCEA BOTEZ-Brașov

Referitor la supradyna A. L.:

1) Ce cadru ar fi cel mai bun?

Puteți utiliza orice cadru.

2) Dimensiunile.

Citiți în No. 28 descrierea unui cadru.

3) Pot întrebuința transformatorii de medie frecvență de altă marcă?

Nu. În general la oricare dintre supradrele pe cari le-am publicat — Far, Nissen, A. L. — trebuie utilizați transformatorii de medie frecvență speciali ai fiecăreia.

4) Câte posturi prinde?

Citiți descrierea aparatului în No. 79.

2386. SILVIU-Bărlad

1) Schema e bună; piesele sau legarea lor sunt de vniă.

2) Faptul că nici specialistul n'a găsit nimic dovedește că el — specialistul, nu aparatul — nu e bun.

3) Schema unui aparat bun cu 2—3—4 lămpi.

Cu două lămpi aveți unul în No. 45 (213); cu trei lămpi în numărul de față (R. R. 3); cu patru lămpi în No. 50 (A. 450).

4) La aparatul din No. 94 (pentru vilegiatură) pot să adaug o cuplă în locul unui condensator variabil?

Nu.

2387. DETEKTOR

1) La un aparat cu galenă e bună o antenă unifilară, de circa 50 m. lungime, cu 2-3 înădituri din cauza turtilor?

Toate sunt bune, cu excepția înăditurilor. Schimbați firul antenei, adoptând pe cel mai gros care se găsește în comerț (7/70,25).

2) Mai înainte, după încetarea emisiunilor românești, auziam și alte posturi streine; acum însă nu le mai aud. Căuza?

Căuzele pot fi diferite.

a) Antena a început să lase de dorit fie din cauza alterării izolamentului, fie din cauza sudurilor de cari vorbiți mai înainte;

b) priza de pământ nu mai e validă — s'a rupt firul care merge la aparat, de pildă.

c) detectorul este epuizat.

Trebuie să verificați individual, fiecare dintre aceste cauze.

3) Cu galenă aș putea auzi postul Institutului Electro-Technic, dela 30 km. de București?

Da.

4) O galenă în stare de funcționare, în caz de trăzneț, primejduiește aparatul, locuința? Pentru a preveni aceasta așa ceva, e nevoie să izolez numai aparatul sau să leg antena cu pământul?

Nu aparatul — cu galenă sau lămpi — furnizează primejdia, ci antena. Cu cât aceasta este mai bună, deci cu cât e mai înaltă și degajată, cu atât este mai mare probabilitatea de a fi trăznită.

d) Pentru a înălțura neajunsurile este nimerit ca în cazul când în atmosferă au loc manifestări electrice, să se pună antena la pământ.

e) Operația la care vă referiți — lăsați-o pe seama unui radiofonist mai priceput, altminteri riscați să rămâneți fără cască.

2388. CONSTANTIN MIHAI-Cocioc, Ilfov

1) Ce taxă este pentru aparatele cu galenă?

Lei 600 ca pentru orice aparat de radio.

2) Se poate plăti în două rate?

Da.

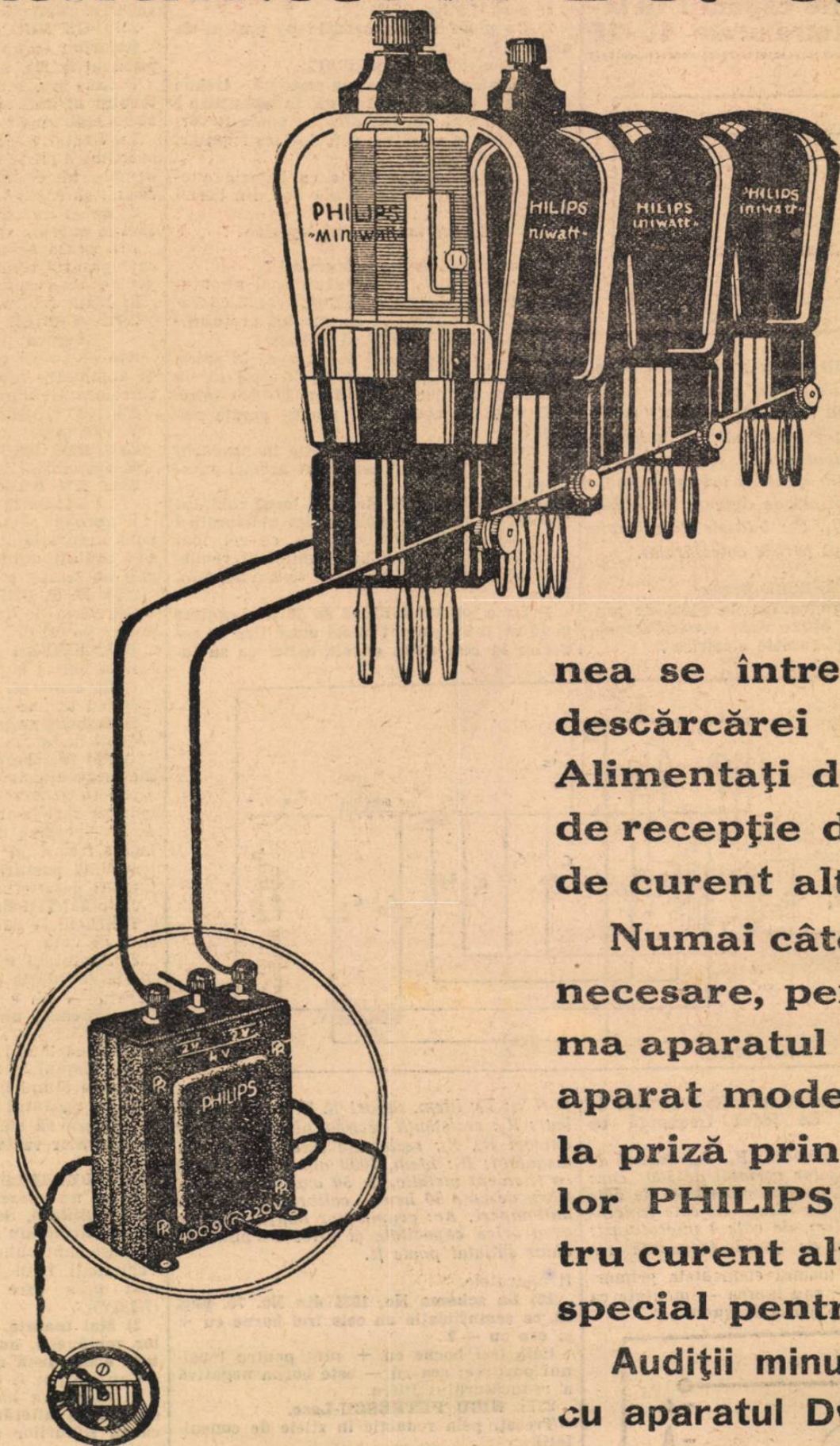
3) Fiind la țară unde se plătește taxa?

La cel mai apropiat oficiu de P. T. T.

4) Se poate muta aparatul?

Da, cu condiția să încunoștiințați serviciul radio-comunicațiilor din București (P. T. T.) de schimbarea domiciliului.

Acumulatorul Dv. este inutil!



Liberați-vă de acumulatori, stațiuni de încărcare etc. — Dv. știți ce penibil este, când în mijlocul unui concert frumos sau a unei conferințe preferate, audiția

se întrerupe din cauza descărcării acumulatorului. Alimentați deci aparatul Dv. de recepție direct dela priza de curent alternativ.

Numai câteva minute sunt necesare, pentru a transforma aparatul Dv. vechi într'un aparat modern alimentat de la priză prin ajutorul lămpilor PHILIPS MINIWAT pentru curent alternativ, cu soclu special pentru transformare.

Audiții minunate se obțin apoi cu aparatul Dv. modernizat.

Nu există decât o singură lampă care poate înlocui lampa PHILIPS și aceea este o nouă lampă

PHILIPS



BIBLIOTECA
UNIVERSITĂȚII



Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU

Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni

Ad-ția: BUCUREȘTI I, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-II Telefon 307/69 și 306/67

Redacția: BUCUREȘTI Str. C. Mille, 7-9-II și Str. General Berthelot, 60

O măsură înțeleaptă | Relațiunile dintre Radio-București și amatori

Ele vor fi cât mai strânse

In nenumărate rânduri, am arătat în coloanele acestui ziar că este o nedreptate flagrantă ca amatorii cu mijloace modeste, posesori de aparate estive cu galenă, să plătească aceleași taxe de abonament ca și proprietarii de aparate mari și costisitoare.

In materie de radio, — la fel cum se petrece dealtfel în orice împrejurare în viața socială — există două categorii: un număr mic de oameni avuți, cari își pot permite luxul de a cumpăra un aparat de radio scump, luxos, ca o mobilă necesară confortului modern și impusă de snobism. Și cealaltă categorie, a celor mulți, adevărații entuziaști ai minunatei născociri a genului omenesc, acei cari se pasionează pentru simbolul de progres pe care-l reprezintă cutia producătoare de sunete. Aceștia fac sacrificii, durerose uneori, spre a-și aduna toate organele micului aparat de radio: câteva bobine, câțiva metri de sârmă, un condensator, un cristal de galenă, și o casă care nu trebuie să valoreze mai mult de 4-500 de lei — fiind adesea și aceasta o sumă enormă pentru un funcționar, un student sau un licean, fiu de oameni cu venituri reduse.

Aceștia din urmă sunt adevărații eroi ai științei celei nouă. Din rândurile acestora s-au recrutat inventatorii, toți acei cari au adus îmbunătățiri în radiofonie.

In alte țări — unde societățile de difuziune au mijloace materiale importante și nu sunt nevoite să recurgă la ajutorul direct al ascultătorilor, nu există problema taxei de abonament. Chiar dacă se plătesc taxe pe aparate, singure aparatele mari, cu lămpi, se impun. La noi, până azi, oricare amator de radio plătea aceiași taxă, societății de radio-difuziune: 600 de lei pe an, plus 200 lei o taxă de verificare.

Desigur, că cineva care-și cumpără aparatul de radio și plătește pentru el 15 până la 30 de mii de lei, și câte odată și mai mult, poate, cu multă ușurință, să plătească cei 800 de lei ceruți de autorități. Suma aceasta nu însemnează nici cât face alimentarea unui aparat mare în timp de un an. Cu totul alta e situația pentru celălalt radio-amator, pentru acela care-și rupe dela gură ca să poată aduna cele câteva sute de lei cât costă aparatul cu galenă. Opt sute de lei anual, înseamnă, în general, mai mult decât costă tot aparatul și toată instalația. Și astfel — adeseori — modestul funcționar, studentul, sau tânărul cu mijloace restrânse, deși ar putea să adune suma necesară cumpărării unui aparat cu galenă, se va vedea nevoit, fiindcă îi este imposibil să dispună de o sumă dublă, să renunțe la radio, sau — mai puțin cinstit — să-și instaleze aparatul, fără să anunțe, pe nimeni de aceasta și să îngroașe astfel gloata clandestinilor.

Noi am cerut adesea ca autoritățile competente, să îndrepte această inechitate și să reducă taxa pe aparatele cu galenă.

Insistențele noastre n-au fost zadarnice, autoritățile s-au convins acum de necesitatea modificării taxelor și în curând consiliul de miniștri va aproba un nou regulament, conform căruia abonații, posesori de aparate cu galenă, vor avea de plătit numai jumătate din taxele actualmente în vigoare. Foarte curând deci, abonamentul anual pentru galeniști va fi de 400 de lei, și nu de 800 ca până acum.

Această sumă acceptabilă va permite desigur multora să-și instaleze aparate, și va determina pe alții mulți să reîntre în legalitate, părăsind clandestinitatea.

Noi salutăm cu entuziasm măsura luată și o considerăm, în parte, ca un succes al nostru.

NIC. CONST.

Posta amatorilor. — Conferințele pentru începători Chestiunea paraziților

Arătam într'un număr trecut, că Danemarca pare a fi paradisul radio-amatorilor.

Nu numai că directorii radiofoniei daneze se inspiră, la întocmirea programelor, direct din propunerile amatorilor, dar a fost chiar o „săptămână a unei radiofonice”, când au fost reparate și puse la punct în mod gratuit, toate aparatele de recepție!

E un curent de altfel în toată Europa, ca relațiunile dintre posturi și abonații lor, să devină cât mai strânse și mai cordiale.

Se caută a se stabili o legătură de colaborare, între direcțiunile posturilor și amatori, colaborare care aduce de obicei foloase tuturor.

Aceasta este desigur și cauza pentru care postul București, după câte știm intenționează să se consulte pe o scară mai întinsă cu amatorii.

In această ordine de idei, am avut în primul rând de notat reorganizarea „poștei amatorilor”.

Această poștă este un fel de parlamentare de fiecare parte a microfonului, de schimb de păreri și sugestii, de reală apropiere între post și amator.

Răspunsurile prin radio, postul București le dă nu numai cu toată competența, dar și într-o formă și pe un ton foarte agreabile.

Cu cât o astfel de poștă e mai spirituală, cu atât, evident, e mai gustată. Marea dificultate de a mulțumi pe toată lumea, e cunoscută: varietatea, până la extreme, a gustului amatorilor. Directorii programelor intenționează însă, să înlăture această dificultate, prin singura soluție posibilă: varietatea programului.

De aceea, între jazz și operă, între ora veselă și Universitatea Radio, se va găsi întreaga gamă a manifestațiilor artistice și intelectuale.

In ce privește partea tehnică, e de asemenea foarte semnificativ gestul directorilor danezi, de a organiza punerea la punct a aparaturilor de recepție, de care se servesc abonații lor. De cele mai multe ori, e de ajuns un nimic, pentru a ameliora o recepție, dar nu toți amatorii știu să-și regleze aparatul. Și nu puțini sunt cei dispuși să arunce vina defectelor de recepție, asupra emisiunii. Iată deci că măsura danezilor, are un tâlc.

Postul București a observat acea-

stă tendință din partea amatorilor, încă de când făcea emisiuni de cercare și primia o vastă corespondență dela amatori.

La noi în țară, sunt foarte mulți cei ce au radio, dar nici nu știu cel puțin cum se numesc piesele ce compun aparatul lor. In fața celei mai mici deranjări, ei privesc ca pișica în calendar.

Sunt evidente vicii de instalație, ce fac pe nedrept pe unii amatori, să se îndoiască de excelența emisiunilor. In realitate, emisiunea este bine pusă la punct, și dacă ne amintim unele recente transmisiuni din săli de concert, o putem numi perfectă.

E clar deci că era necesar un efort din partea postului București, de a desvolta cunoștințele tehnice ale amatorilor. Și sunt foarte mulți amatori, dornici să se instruiască.

In acest scop, s'au introdus în program conferințele tehnice pentru începători, pe înțelesul tuturor.

In străinătate, acest fel de conferin-

țe practice pentru radiofoniști, au obținut un mare succes.

Câteva pilde:

Revue des Vivants publică în fiecare lună o cronică a Asociației auditorilor francezi. Intre altele, citim în această cronică:

„Unele posturi de emisiune, cum ar fi Radio-Vitus, invită în fiecare săptămână un inginer francez, ca să țină în fața microfonului, conferințe clare și practice, asupra funcționării posturilor de recepție, asupra diferitelor stricăciuni ce se pot constata la aparat, asupra acumulatorilor, lămpilor, etc. Această metodă ar trebui generalizată, deoarece aduce cele mai mari foloase amatorilor.

In fiecare Duminică dimineață, revista franceză „Haut-Parleur”, a organizat asemenea conferințe, pe care le ține unul din colaboratorii săi.

De obicei, colaboratorul unei asemenea reviste, știe mai bine decât oricine să se adreseze amatorilor, cunoscându-le toate gusturile, din faptul că stă mereu în contact direct cu ei.

Nici la noi nu a fost mai mic, succesul conferințelor practice pentru amatori, dezvoltate la Radio-București, de către colaboratorul nostru, ing. I. Florea, care dă sute de consultațiuni prin revistă și în laboratorul nostru.

Correspondența ce primim la revistă, dovedind că aceste conferințe interesează foarte mult pe amatori, vom da aci câteva amănunte asupra lor:

(Continuare în pag. 2)

Pentru încurajarea și răspândirea radiofoniei

Reducerea taxelor de abonament pentru galeniști

Eri s'a reunit consiliul de administrație al regiei autonome al P. T. T.

La ordinea zilei era, între altele chestiunea alegerii celor mai potrivite mijloace pentru încurajarea și răspândirea radiofoniei în toate colțurile țării.

In urma discuțiilor, membrii consiliului au propus și s'a admis, ca să se delege din sânul său, o comisiune însărcinată cu examinarea condițiilor celor mai prielnice pentru stimularea radiofoniei naționale.

Această comisiune de studiu a fost constituită din d-nii Ing. Roșca, subdirectorul general al P. T. T., generalul Mihail și Ing. Bozie Codreanu.

Intre diferitele măsuri propuse de membrii comisiunii, una, în special, este cu deosebire interesantă și după toate probabilitățile, de o însemnătate practică imediată.

E vorba anume de o reducere simțitoare a taxelor pentru radio-

amatorii români, reducere de natură să facă accesibilă folosirea receptorilor de radio chiar și pungilor celor mai modeste.

Noile taxe ar urma să fie următoarele:

300 lei abonamentul anual.

100 lei taxa de verificare a aparatului.

Consiliul de administrație al Poștei a admis în principiu referatul întocmit de Comisia de studiu, relativ la micșorarea taxelor pe aparatele cu galenă.

Pentru ca noile taxe să devie definitive și să intre în vigoare, este necesar ca noul regulament să fie trecut încă prin Consiliul de miniștri.

Cum, după știrile eminate din sursele cele mai autorizate, aceste propuneri nu vor întâmpina nici un fel de rezistențe în sânul guvernului putem nădăjdui că în curând, radiofoniei naționale i se deschide o nouă perspectivă îmbucurătoare, în ascensiunea ei continuă.

Radio-București și amatori

(Urmare din pag. 1)

Planul de care se servește conferențiarul, este de a înfățișa piesele anatomice ale aparatului, cazurile de pană, cum se procedează pentru remedierea panelor.

S'a început, cum era și firesc cu sfaturi referitoare la construcția antenelor.

Vor urma o serie de sfaturi cu privire la prizele de pământ. Apoi genurile de aparate și sfaturi pentru alegerea aparatului, în funcție de condițiile fiecărui amator.

În fine, piesele aparatului propriu zis, alimentarea aparatelor de radio, etc.

După fiecare capitol expus, conferențiarul va răspunde scrisorilor ce i se vor adresa, cu privire la aceste probleme, dând îndrumări fiecărui amator.

* O altă chestiune ce preocupă mult pe amatori este problema paraziților.

În multe state s'au luat măsuri oficiale contra producătorilor de paraziți.

La București tramvarele sunt cea mai penibilă sursă de paraziți. Din cauza apropierei unor școli de liniile de tramvai, aceste școli și-au desființat postul de recepție, pe care-l instalaseră în urma indicațiilor primite de la ministerul instrucțiunii.

Societatea de radio a intervenit pe lângă S. T. B. dar aceasta din urmă nu pare de loc dispusă de a lua vreo măsură concretă.

Se pare că la toamnă, se va aviza la alte intervențiuni, contra producătorilor de paraziți.

* Profităm și de această ocazie, ca să indemnăm pe amatori să-și achite abonamentul, deoarece de aportul fiecăruia, depinde bogăția și varietatea programului.

Rp.

Calitățile chimice și de panificație ale grâului românesc

Rezumatul conferinței d-lui dr. D. Andronescu (Directorul Laboratorului de Ameliorarea Piantelor, Morărit și Panificație, din Ministerul Agriculturii și Domeniilor) ce se va ține Duminică 20 Iulie ora 4^{1/2} p. m.

Datorită capitalului și mașinismului introdus în agricultura țărilor transoceanice, în scopul de a produce grâu mult pentru a menține piețele europene câștigate în timpul războiului și datorită efortului țărilor europene de a scăpa de la importul grâului transoceanic, efort care a culminat în



D. Dr. D. ANDRONESCU

spargerea pășunilor din Anglia pentru a face loc culturii grâului, în premii în aur pentru cel mai frumos spic de grâu în Franța, în vestita „Bataglia del grano” (Bătălia grâului) din Italia etc., astăzi am ajuns ca o supraproducție a culturii grâului, nu mai rentează agricultorului mai în nici o țară din lume.

În goana după rentabilitate, s'a cultivat și înmulțit numai varietățile de grâu de mare producție la hectar, neglijându-se calitățile lor chimice și de panificație. Astăzi se produce grâu mult însă de calitate inferioară.

Grâul bun, adică grâul cu un procent mare de substanțe azotoase și de gluten

este cerut acum pe toate piețele și e plătit peste prețul mondial.

Din această cauză, țările transoceanice au înființat laboratoare de analiza chimică și de panificație a grâului, clasând sau standardizând varietățile de grâu, după azotul și glutenul ce conțin întovărășind fiecare transport de grâu, printr'un buletin de analiză chimică. La bursele de cereale din Vinipeg, Ontario, Minneapolis, Chicago, New-York, etc. vânzările și cumpărăturile de grâu se fac pe baza procentului de substanțe azotoase și gluten.

Pe de altă parte, prin publicații tehnice de tot felul se face și reclama științifică a grânelor transoceanice.

Din cauza războiului și din cauza exproprierei, a lipsei de capital și de mașini agricole, a anilor defavorabili, etc., noi nu am mai putut apare pe piața mondială, în care, în acest timp, s'au stabilit ferm țăările transoceanice.

După analizele fizice, chimice și de panificație, făcute de acest laborator, asupra recoltelor din anul 1928 și 1929, reiese că grânele românești se pot compara foarte favorabil cu cele mai bune grâne din Canada, Statele Unite, Argentina și Australia.

Subsemnatul care conduc acest laborator, și care am făcut aceste analize chimice și de panificație, chiar după metodele a-

merice, ce am învățat în cei zece ani de studii ce am făcut în Statele Unite și ca cunoscător al grânelor transoceanice, v'o declar că nu fac paradă de patriotism rău înțeles, când afirm, că grâul românesc este tot așa de bun, ca și cele mai bune grâne americane care ne fac concurență.

Concentrând analizele chimice a peste 200 probe de grâu din anii 1928 și 1929, obținem următoarele rezultate în comparație cu cel mai bun grâu canadian Manitoba, Românesc Manitoba.

Subst. azotoase în făină 12,42 12,17.
Gluten uscat 13,70 13,20.
Apă în făină 13,55 14,48.

Se vede dar că grâul românesc este tot așa de bun ca și grâul Manitoba care se bucură de faima mondială.

Grâul nostru are însă marele avantaj că nu este curat, adică conține prea multă secară și semințe de buruieni și apoi nu este clasat, adică nu se găsește strâns nicăieri o cantitate mare de grâu și să fie oferit la vânzare cu un buletin de analiză fizică, chimică și de panificație. Pentru aceasta avem mare nevoie de curățatorii și de silozuri.

merice, ce am învățat în cei zece ani de studii ce am făcut în Statele Unite și ca cunoscător al grânelor transoceanice, v'o declar că nu fac paradă de patriotism rău înțeles, când afirm, că grâul românesc este tot așa de bun, ca și cele mai bune grâne americane care ne fac concurență.

Concentrând analizele chimice a peste 200 probe de grâu din anii 1928 și 1929, obținem următoarele rezultate în comparație cu cel mai bun grâu canadian Manitoba, Românesc Manitoba.

Subst. azotoase în făină 12,42 12,17.
Gluten uscat 13,70 13,20.
Apă în făină 13,55 14,48.

Se vede dar că grâul românesc este tot așa de bun ca și grâul Manitoba care se bucură de faima mondială.

Grâul nostru are însă marele avantaj că nu este curat, adică conține prea multă secară și semințe de buruieni și apoi nu este clasat, adică nu se găsește strâns nicăieri o cantitate mare de grâu și să fie oferit la vânzare cu un buletin de analiză fizică, chimică și de panificație. Pentru aceasta avem mare nevoie de curățatorii și de silozuri.

14 Iulie la Radio-București

Prietenia franco-română a găsit o afirmare puternică, în programul dela 14 Iulie, al postului București.

D-nii Puaux ministrul Franței, ministrul Lugoșanu și Trancu-Iași, au afirmat la microfon această prietenie, cu ocazia sărbătorii naționale a Franței.

În programul artistic de prima calitate, au figurat d-na H. Lebel, Niculescu Basu, Edgar Istrati și orchestra radio, cari au executat Marșiliza și muzică franceză.

O seară nu numai de elan, către marea noastră aliată, dar și de încântare artistică și intelectuală.

S.O.S. INSULA FARA NUME

de Maurice Level.

(traducere autorizată din limba germană)

Până atunci această societate nu avea decât vapoare de marfă. Corăbii, vapoare mici, vapoare mai mari, cisterne, cari făceau drumuri mici cu maximum de încălțură și cu minimum de personal. Reușita acestei încercări, care fu considerată ca nesocotită, a ridicat mica societate la rangul marilor întreprinderi. Domnul Hardant era un om foarte energic, și fără să vrea să facă concurență societăților Hapag, Norddeutscher Lloyd, Hamburg-Sued, Frassiniet, ș. a. m. d. — cel puțin pentru moment — înființă o linie pornind de la Lissabona, Insulele Canare, Sf. Elena, Madera, Capul Bunei Speranțe, Insula Sf. Paul cu destinația Melbourne. Trei vapoare făceau această cursă: „Delta”, „Prez. Carnot” și „Shanghai”.

Instalația era comodă, fără a fi luxosă. Mersul liniștit, viteza mijlocie și prețurile moderate, dădeau posibilitate pasagerilor să-și încarcă ceva marfă și prietenilor mării, să întreprindă una din cele mai frumoase călătorii, pe cel mai frumos ocean din lume.

Pierderea lui „Shanghai” cel mai bun vas al societății transoceanice, însemna pentru companie o adevărată catastrofă. Bineînțeles că vaporul era asigurat, dar până să încasezi banii dela asigurare, trebuiau să treacă câteva luni, și societatea trebuia să facă față altor plăți, pe care le-a executat cu mari jefte. Societatea la care d. Hardant comandase un vapor mare, modern, fu oprită în lucrul ei, în timp ce celelalte companii făceau toate eforturile pentru a atrage călătorii și transporturile de marfă.

D. Hardant, pe care-l durea mai mult pierderea atâtor vieți de oameni decât a averii lui, primi știrea catastrofei cu stăpânire de sine și spera încă până în ultimul minut că nenorocirea nu era chiar atât de mare cum o anunțau telegramele, și că măcar vreo sută de călători erau salvați.

În afară de știrea catastrofei venită prin radio, s'au mai aflat alte câteva amănunte, însă cu totul neclare.

Un vapor olandez „Prințul de Orania”, care venia spre Europa se găsea în după amiaza zilei de 22 Octombrie la aproximativ 250 mile de insula Sf Paul, când primi o știre dela „Shanghai”: acest vapor după accident, intenționa să acosteze la primul țărm apropiat, însă ruga, ca toate vapoarele să fie în legătură prin radio, cu el, ca la caz de nevoie să poată veni în ajutor. Pentru moment însă, situația nu prezenta nici un pericol.

Vaporul olandez, după o furtună de 62 de ore, pe care o trecu cu multă greutate, comunică, că are și el căma defectă și o alică ruptă, și că se îndreaptă spre sud, apropiindu-se cât va putea de „Shanghai”.

Câteva ore fu liniște. Deodată, pe la ora 21, veni o știre de data aceasta îngrijorătoare și după treizeci de minute semnalul: „S. O. S.” „Prințul de Orania” cu toată greutatea manevrării vasului din cauza mării foarte agitate, porni imediat în ajutorul lui „Shanghai” încercând să păstreze legătura radiofonică. „Shanghai” nu mai răspunde însă nimic și a doua zi la orele 16, când vasul „Prințul de Orania” ajunsese la locul indicat, nu mai găsi nici urmă de vapor. O zi și o noapte se strădui „Prințul de Orania”, și împreună cu alte trei vapoare care auziseră semnalul de ajutor al lui „Shanghai”, cutreieră marea, în speranța că vor putea găsi ceva fiind convinși că furtuna a împins vaporul spre sud. În ziua de 25 însă, descoperiră la o depărtare de 15 mile, o grămadă de așchii și mai multe colace de salvare, care purtau numele „Shanghai”. Fiind acum sigur că vaporul „Shanghai” e pierdut, „Prințul de Orania” își continuă calea.

După primirea acestei telegrame, despre naufragiul lui „Shanghai”, ea fu oficial anunțată. Cinci zile mai târziu veni o altă telegramă, care conținea amănunte asupra îngrozitoare catastrofe.

„Santa Fé” care mergea în apropierea coastei, se încrucișă în ziua de 30, cu o barcă de salvare, arhi-plină cu oameni cari de foame, frig și oboseală, muriseră.

Printre aceste corpuri țepene, doar unul mai dădea semne de viață.

Era un tânăr, elegant îmbrăcat, atât cât se putea vedea după înfățișarea lui, după ce atâtea ore, a stat în groaza morții, și care a stat tot timpul în barca pe jumătate plină cu apă.

Suț pe bord, încălzit, masat, cu ajutorul eterului, cafeinei și camforului, el fu readus la viață.

După ce declară că se numește Solding, și că e un bijutier din Paris care se imbarcase pe bordul lui „Shanghai”, cu destinația Melbourne, pentru a vinde acolo o cantitate însemnată de pietre prețioase, dădu apoi amănunte ample asupra catastrofei:

„Aceasta era prima mea călătorie pe mare și vaporul ca și viața depe vapor, mă interesau foarte mult. Noi obiceiu al vieții de bord, m'a mirat însă foarte mult. Cu toate că vremea era liniștită și vaporul părea că prezintă destulă siguranță și cu toate că mi s'a spus că în acest anotimp, furtunile în oceanul Atlantic și Indian sunt foarte rare, totuși comandantul făcea zilnic cu pasagerii și echipajul, manevre de salvare. Acest lucru m'a neliniștit la început, căpitanul însă ne explică, că acest lucru îl face totdeauna cu călătorii, în timpul voiajului și zăbind adăugă:

„De altfel acest exercițiu mă distrează lumea și făcut în liniște e foarte simplu, dar în zăpăceală, de multe ori dă loc la accidente destul de serioase.”

Căpitanul arăta și un deosebit interes pentru stațiunea radiotelegrafică și demonstra nenumărate servicii pe care această invenție extraordinară le aduce călătorilor pe mare. Mereu era îngrijorat și se ocupa de siguranța celor cari călătoriau pe vapor. Adeseori pomenia cuvântul „naufragiu”, tocmai când nimeni nu se gândia la acest lucru, și când cineva îi aminti că vaporul a ridicat ancora în 13, imediat îl rugă să nu-i amintească de acest lucru, ca să nu atragă nenorocirea asupra vaporului.

Primele trei săptămâni, călătoria decurse minunat și toți se gândiau cu bucurie, că se apropie timpul când vor acosta în Australia, când deodată cerul, care până atunci era frumos și albastru, se întunecă și două zile mai târziu, după ce părăsirăm insula Paul, marea deveni furtunoasă, o negură deasă se lăsa și nu se mai putea distinge nimic la orizont.

Cățiva pasageri mai fricoși, se alarmară, dar comandantul îi liniști pe cât putu, dublă atenția și făcea manevrele de salvare, înainte și după amiază. Însă de data aceasta, nu ca să treacă timpul, ci cu o disciplină militară, dând toate indicațiile, cum să se

poarte fiecare, în caz de accident.

Aceste lucruri făcurea ca nervozitatea, și crească pe vapor. La aceasta, mai contribuă și furtuna care se deslănțuise, precum și completa înnoirare a cerului.

În dimineața zilei de 21, când valurile ajunseră pe punte, căpitanul ordonă pasagerilor să rămână în salon sau în cabinetele lor, ceea ce altfel era inutil, căci nimeni nu se aventura, în luptă cu furia apei.

În noaptea de 21 spre 22 se auzi un sgomot puternic, care nu provenia nici dela vântul puternic, și nici dela mare. Mă ridicai fricos și eșii pe punte, contra poruncii căpitanului. Acesta mă primi sever și-mi spuse:

— „Nu aveți ce căuta aici, nu vedeți că mă întrerupeți atât pe mine cât și echipajul?”

I-am spus, dealtfel foarte politicos, că nu frica sau curiozitatea m'a adus aci, ci grija pentru comisionul ce trebuia să-l îndeplinesc.

— „În tezaurul vaporului dv. există ceva ce reprezintă toată averea mea și a tovarășului meu. Dacă s'ar întâmpla vreo nenorocire, îmi dau prea bine seama că nici dv. și nici echipajul nu vor avea grijă să-mi salveze mie averea. Sgomotul pe care l-am auzit, mă îngrijorează și de aceea vă rog să-mi dați caseta pe care v'am încredințat-o.”

La rugămintea mea, el șovăi întâi, apoi răspunde:

— „Nu e nici un pericol. Sgomotul pe care l-ați auzit și care v'a speriat, era al unui val, care s'a spart de peretele vasului.”

Și fiindcă declarațiile lui păreau că nu mă liniștesc, deoarece se auzia mereu un sgomot sforăitor, cum nu mai auzisem până atunci, adăură punându-mi mâna pe umăr:

— „Atunci, dacă vreți să știți totul, să vă spun: o elice s'a rupt, iar cealaltă funcționează când în apă, când în aer, din cauza balansului. Această schimbare produce un sgomot, care vă jenează urechea. Aceasta este totul. O repet, că nu e nici un pericol și acum vă puteți duce la culcare.”

Eu căutai să aduc iarăși vorba despre averea mea, dar el îmi tăia scurt vorba:

— „Averea dv. e în siguranță. Vă rog să fiți atât de bun să vă duceți jos singur, spre a nu fi nevoit să dau ordin în consecință.”

Îl ascultai și n'am părăsit cabina până a doua zi. Când furtuna păru că se liniștește, mă dusei iarăși pe punte. Ajuns sus, văzu pe căpitan discutând foarte aprins cu ofițerul secund. Ambii erau agitați, mâinile și obraji erau negri de ulei și cărbune, iar hainele de piele, pe care le purtau, erau rupte. Ei trecură pe lângă mine, fără să mă

RADIO
Cele mai eficiente

Lumophon
GARANTANȚĂ EUROPA ÎN VORBITOR, PUTERNIC ȘI SONOR

RADIO
Cele mai bune

UNIVERSITATEA - RADIO

Chimie pentru toți

— A P A —

Conferința d-lui prof. G. G. Longinescu, dela 21 Iulie, orele 20.40

Sunt treisprezece ani de atunci. Eram vremuri grele când nimeni nu știa de-o mai dormi în patul din care se scula. Era o zi tristă, ca și suflurile celor rămași în București. Geamurile dela ferestrele odăiei mele erau pline de ceață. Privind afară zării într-un colț un strop mare de apă.

Se uita la mine și de necrezut, începu să-mi vorbească.

— „Bună dimineața”, îmi zise el.

— „Bună dimineața”, îi răspunsei eu.

— „Știi de ce am venit?” mă întrebă el.

— „Știu dacă îmi vei spune.” „Ghici”, zise el.

„Ei asta-i, de ghicit îmi arde acum,” îi răspunsei.

„Ai răbdare, se duc ei cu toții, îmi spuse el. Apa trece, pietrele rămân și au să rămână spălate curate, albe ca de marmură cum sunt. Veți mai trăi odată în Dacia lui Traian, dela Nistru până la Tisa.”

„Să te audă Dumnezeu”, oftai eu. Azi e tocmai un an.

„Deaceia am venit și eu să-ți spun ce-am mai văzut, ce-am mai auzit.”

„Bine-ai făcut, de stat la vorbă și la petrecere suntem gata oricând.”

„Dar nu mai merge așa, îmi zise el. Trebuie să vă schimbați, să vă gândiți mai mult la cinste, muncă și împlinirea datoriei și mai ales la economii; prea sunteți risipitori, prea sunteți risipitori.”

„Și unde ai mai fost?”, îl întrebai din nou.

„Da, pe unde n-am fost”, răspunse el.

„Atunci, să stăm de vorbă, fiindcă trebuie să știi multe.”

Așa începe povestea unui strop de apă.

„Nu te uita că sunt mic, îmi spuse el sunt mai tare decât crezi, știu mai mult decât te aștepti. De mii și mii de ani pământului dau viață, cu ploaia ce din nouri deasupra-i o revărs. Săgețile de soare se

frîng în trupul meu, dăna roua argintie și mândrul curcubeu. Răzesc prin stânca tare când ea îmi stă în cale. În tainicele peșteri, zidesc marelui bolți și stâlpi de catedrale. Mă bucur și plâng și sufăr cu voi în lacrimile de bucurie, în cele de durere și în stropii de sudoare de pe fruntea infierbântată de gânduri și nevoi. Câte vâd, câte aud și câte vă pot spune din tot ce-aveți mai bun, din tot ce-aveți mai rău. Și mult vă semănăm și mult ne semănăm. Tot atât de mari și tot atât de mici părem laolaltă în nemărginire. Ne înălțăm de jos, ne prăbușim de sus, la fel ne ducem viața muncind ori trădând.

— „Ai dreptate, răspunsei eu. Spune-mi cât mai mult din tot ce-avem mai rău. Să te cunosti pe tine e lucrul cel mai greu.”

Și mi-a povestit atunci stropul de apă, povestea jalnică a submarinelor, care începu vapoarele, unul după altul, sute și mii, așa cum am așternut-o pe hârtie și cum a apărut în Natura, anul al XII-lea, în Noembrie 1922. S-ar cuveni să fie publicată din nou această poveste; dar unde sunt cetățile care să dea curaj vre-unui editor să facă aceasta.

E o poveste de o măreție nespusă, e drama însăși a lumii.

„Și de când îți aduci aminte despre cele văzute?”, întrebai eu pe stropul de apă.

„De la începutul lumii pe pământ”, îmi răspunse el.

La început era cer și pământ. Și pământul era gol și pustiu. Materia topită și plină de foc tocmai prinsese o coajă, care mai lăcărâ în întunericul de atunci. Nori groși și grei de aburi înveleau întreg pământul. Fel de fel de aburi de sare se lăsau încet, încet, din acești nouri, în jos. Și la urma urmei veni și ceasul când începu să cadă și apa în picături.

Ploi nesfârșite, rezeși și mari, cădeau vînd și fiecare strop de apă sfărâma când atingea pământul arzător. Și așa a tinut sute de mii de ani.

În sfârșit se iviră și mările, saramuri clo-

cotite, bătute de vânturi arzătoare și învăluite de aburi groși, din care tot mai cădeau ploi cu găleata. Într-o zi se rupse acoperișul de nori. Cel dintâi petel de cer albastru zâmbi lumii tinere de jos. Mai peste tot se întindeau valurile negre ale mărilor de atunci. Numai în câteva locuri începu să se ivi continentele, pustiuri de pia-

tră cristaline și tari. Și iar mai veni o zi în care bruma se așază pe polii pământului; se născuse iarna. În tovarășie cu ea începu apa să roadă stâncile. Și a ros sute și mii de ani până ce o scoarță caldă și moale de pământ măcinat, a acoperit stânca cea tare. Soarele străbătea din ce în ce mai des prin găurile pânzei de nori și râdea...

Congres internațional de Radio

Cu ocazia aniversării independenței belgiene, va avea loc la Louvain între 22 și 26 Septembrie curent un congres internațional, care se va ocupa cu problemele juridice ale radiofoniei. Iată câteva din chestiunile ce se vor desbata la acest congres: codul de T. F. F. în raport cu dreptul, apărarea emisiunilor radiofonice din punctul de vedere al dreptului privat, drepturile de autor la microfon, relațiile juridice între autorii și interpreții la radio, răspunderea emisiunilor și dreptul de răspuns, proiectul unui statut internațional al radiotelegrafistilor.

Radiodifuziunea europeană susținută de comercianți

În Londra s'a constituit o societate de radio internațională, cu scopul de a emite prin intermediul stațiilor neenglezești, anumite programe destinate auditorilor englezi și plătite de câteva mari firme de reclamă.

În modul acesta radiodifuziunea

europeană devine întreținută de reclama comercială, după modelul american.

O descoperire senzațională în Radiofonie

Un inginer italian, Bruni, ar fi inventat un aparat senzațional, al cărui brevet a fost cumpărat de guvernul fascist. Se pretinde că, grație acestei invențiuni, se pot înlătura cu desăvârșire orice șgomote ale recepției. Presa de specialitate se menține totuși într-o rezervă sceptică, în așteptarea unor rezultate pozitive.

Expoziții de Radio

A șaptea mare expoziție de radio germană va avea loc la Berlin între 22 și 31 August 1930.

Între 19 și 27 Septembrie a. c. va avea loc la Londra cea mai mare expoziție de radio. Pentru demonstrarea aparatelor de recepție, a haut-parleurilor etc., vor servi 22 săli speciale separate și amenajate impermeabile la sunete. Haut-parleurile expuse în sălile expoziției vor fi conectate la o conductă comună, printr-o transmisie toate un program unitar.

observe, căpitanul se urcă pe puntea de comandă, secundul se îndreptă grăbit spre stațiunea de radiotelegrafie, și imediat după aceasta, am auzit iarăși șgomote suspecte.

După înfățișarea fîșerilor și după această întâmplare, trăs-ci concluzia că situația noastră nu era chiar atât de strălucită, cum mă asiguraseră ieri și de aceea, cu toate că riscam să fiu iar bruscat, urmaș pe căpitan.

Dar el nici nu-mi dădu timp să scot un cuvânt și-mi spuse:

— „Da, da! Știu ce vrei să-mi povestești iar! Caseta și milioanele dv.! Am acum alte griji pe cap!”

N'am mai avut ce răspunde și m'am dus în salon, unde m'am văzut cu tovarășii mei de călătorie. Mă întreb și acum cărei minuni i se datorează faptul, că toți erau foarte liniștiți. Cât despre mine, nu puteam să stau un moment locului. Vaporul, — cu toate că mă forțam să cred, că nu-i decât o închipuire, — se apleca din ce în ce spre dreapta, ca și când ar fi fost tras de o greutate.

Căinele acela de căpitan, a știut să însușească totul — afară de mine — o astfel de încredere, încât o tânără doamnă, care sta întinsă pe sofa și pe care o făcusem atentă de aplecare vasului, îmi răspunse răzând:

— „Cu atât mai bine, mă va apropia mai mult de spătar și voi putea citi mai comod.”

Ceilalți, cari auziră convorbirea, chemară chelnerul și ca să mă înfurie și mai mult, îi spuseră:

— „Chelner, un colac de salvare pentru domnul!”

La ora 9 seara apărură comandantul și spuse:

— „Doamnelor și domnilor, s'a întâmplat o nenorocire. Vă rog să fiți liniștiți, nu vă va folosi nimic, să țipați și să barați eșirea, ca să fiu nevoit să pun echipajul să mențină ordinea.”

Țintuiți de aceste cuvinte și șovăind, ascultărilor mai departe:

— „Nu e nici un pericol extraordinar; vă rog însă să vă legați cordonale de salvare, să vă luați locul obicinuit în bărci ca în fiecare zi, executând manevra de salvare, liniștiți ca totdeauna, iar de rest răspund eu.”

Dar cum să vorbești unor oameni deveniți animale și zăpăciți completamente. Într-o secundă, marinarii fură împinși, trântiți și călcați în picioare.

Nu susțin că sunt mai curajoși decât alții din contra, sunt chiar fricosi. Însă pe când nimeni nu credea într'un naufragiu, eu l-am bănuț cu treizeci de ore înainte. Prevederea catastrofei cu atât timp înainte, a avut de efect diminuarea fricei, așa că, mi-am

păstrat calmul. Nu era, prin urmare, meritul meu, că am avut o atitudine mai liniștită.

Căpitanul privia acea masă de bărbați și femei cuprinși de panică. Fața sa atât de suptă în noaptea trecută, era acum calmă. El se întoarse, dădu din umeri, și îmi spuse cu o voce exagerat de calmă:

— „Acum domnul meu, cum rămâne cu colacul dumitale de salvare?”

Această liniște îmi dădu o oarecare siguranță și aplecându-mă îi spusei:

— „Domnule comandant o să mă duc să-l iau, înainte însă vă rog să-mi dați caseta mea.”

Se uita fîntă la mine, scoase ceasul din buzunar și spuse:

— „Acum e ora 21 și 34 de minune; în această clipă apa e de 24 cm., în cabine, la ora 21 și 39 de minune va fi de un metru și într'un sfert de oră „Shanghai” va zace pe fundul mării.”

Unde se juca, mă țineam după el.

— „Domnule comandant, în numele cerului lasă-mă să mă duc jos, spune-mi te rog cifrul!”

— „Nu”, răspunse el, „nu vă veți duce jos, vă opresc. Toate eșirile sunt pázite, echipajul meu are ordin să împuște pe orice persoană ar încerca să forțeze ușile.”

L'am implorat.

— „Lăsați-mă vă rog... Îmi risc doar

Când află domnul Hardant această știre, care într-o situație atât de gravă, nu și-ar fi fost publicată în ziare, chemă procuristul și îi înfîșe ziarul:

— „Ați citit?”

— „Da.”

— „Părerea d-tale?”

— „Le Goutelier făcu un gest ca și cum s'ar fi degajat de totul și spuse:

— „Găsesc că e mai bine să n'am nici o părere.”

Domnul Hardant bătu din picior:

— „Tăcerea nu ne servește la nimic. Accidentul s'a întâmplat, fără să se fi produs vre-o ciocnire, fără vre-o explozie și într'un loc unde hărțile nu indică stânci submarine, ceea ce e foarte îngrijorător. Cauza cred că a fost o greșală de neiertat. N'ar trebui să presupunem că Deherche și-a pierdut capul, și că nu mai era în toate mințile, când a părăsit portul Havre?”

Deherche era un marinar conștiincios, care într-o situație atât de gravă, nu și-ar fi pierdut capul. Părerea mea e, că era în toate mințile, înainte de plecare. Am stat cu el adesea de vorbă și nimic nu lăsa să se întrevadă că ar fi anormal. Că era preocupat, avea grijă și era într-o mare criză de bani, aste este altceva. Că a cheltuit mai

viața mea, pe când ceace se va scufunda, e mai mult decât viața mea!”

— „Nimic nu valorează mai mult decât viața”, spuse el cu o voce de ghiță. Poate doar onoare.”

Acesta a fost, după câte știu, ultimul lui cuvânt. L-am revăzut, în momentul nenorocirii, care de altfel nu s'a lăsat mult așteptată, și s'a produs întocmai cum prevăzuse el. Atât cât am putut să-mi dau seama, n'a durat nici cinci minute, până când vasul s'a scufundat. Prin ce împrejurări am fost luat și urcat într-o barcă, nu pot spune.

Am plutit astfel pe mare cinci zile și cinci nopți cu speranța că vom întâlni un vapor care să ne salveze. Valurile puternice ne împinseră însă spre sud, un drum foarte puțin parcurs de vapoare, după cum ne-a spus un marinar care se afla cu noi în barcă. Toți ceilalți erau pasageri, așa că dânsul se obligă să conducă barca. Atăta timp cât era el, la cârmă, mai păstram oarecare speranțe de salvare, cum însă în timpul naufragiului fusese grav rănit, el muri a doua seară. Atunci am pierdut orice speranță. Doi oameni începură să se bată și căzură în mare; o doamnă înnebuni de groază; foamea, frigul și surmenajul mă făcură să-mi pierd cunoștința a patra sau a cincea zi... În ceace privește restul pasagerilor, cred că au pierit.

III.

mult decât câștiga...”

Domnul Hardant dădu din umeri:

— „Să nu exagerăm. L-am dat mici avansuri; căruși ofițer nu l-am dat?”

Le Goutelier plecă ochii și privi fix pe covor. Acest lucru irită pe director, care izbucni:

— „Da sau nu? E adevărat ce spun?”

— „Asta-i adevărat”, murmură Le Goutelier, fără să ridice capul. „Dar sunt lucruri pe care dv. nu le știți. Aș fi trebuit să vi le spun dinainte, dar n'am îndrăznit. Am lucrat fără să mă gândesc prea mult, vă cer iertare. Contul de debit al domnului Deherche e mult mai mare decât v'ați putea imagina; trece suma de șaizeci de mii de franci.”

Domnul Hardant reluă:

— „Șaizeci de mii franci? De când? Cum?”

— „De un an. Primul lui împrumut datează din Octombrie 1911. M'a rugat să nu vă spun nimic și-mi promise că-mi va înalța suma, imediat ce se va înalța din călătorie; cum suma nu era prea mare, i-am îndeplinit dorința. Și într'adevăr se ținu de promisiune și a fost punctual. Dar dv. știți cum sunt lucrurile astea; o cheltuielă aduce pe cealaltă. După ce-și plăti datoria, deveni

iar strâmtorat și ceru un nou împrumut; i-l aprobai. Puțin timp după aceea, mi-a spus iarăși că are mare nevoie de bani; era vorba — poate vă puteți aduce și dv. aminte — de trei mii de franci. Conform ordinului dv. le-am plătit. El n'a îndrăznit să vă destăinuiească totul; nu erau trei mii de franci care-i trebuiau, ci șase mii de franci. Cum eram convins de cinstea lui și după cum îmi promisese că-și va aranja situația și că n'o să mă cheltuiască așa fără socoteală, îi dădui iarăși diferența. Acelaș lucru s'a repetat după două luni. Refuzai, dar el mă rugă și mă imploră atât, încât am fost destul de slab, încât să-i aprob. Exploata el oare simpatia pe care o aveam pentru el? Poate... Eu presupuneam, că am de-aface cu un nenorocit, care a apucat un drum greșit. Pe scurt, fără să vă anunș, după cum aveam obiceiul, i-am dat încetul cu încetul avansuri, care au atins suma despre care v'am vorbit.”

Domnul Hardant încrucișă brațele:

— „Așadar v'ați permis să fiți generos cu banii societății? Șaizeci de mii de franci, cu toate că dv. ați știut mai bine decât oricare altul, că noi nu eram în situația, să aruncăm cu bancnotele. Ce te gândești să faci acum?”

— „Singurul lucru ce am de făcut: să dau eu banii.”

— „De unde? Sunteți atât de bogat, fără ca eu să fi știut?”

— „Fiți sigur, domnule Hardant, că dacă aș fi fost, nici n'aș mai fi ezitat o clipă să restitui banii, fără să vă fi comunicat dv. ceva. Ca om cinstit, nu-mi rămâne altceva de făcut, decât să plătesc din salariul meu. Rețineți-mi lunar, atât cât credeți de cuviință... O să mă aranjez în așa fel, încât să-mi ajungă restul... Se poate întâmpla ca supărat de greșala pe care am făcut-o, să mă concediați... Și în acest caz voi căuta să vă restitui până la un ban. Am să lucrez în altă parte; poate că voi fi nevoit să plec în străinătate, vă asigur însă că vă voi trimite banii, de oriunde mă voi afla.”

Domnul Hardant dădu din umeri:

— „Sunteți înșelat, crezând că o să vă arunc în nenorocire, e de-ajuns că mi-ați destăinuit acest secret. Vom înregistra această sumă, la contul profit și pierdere.”

— „Dați-mi voe, domnule Hardant, să resping propunerea dv.; anumite fapte onorează pe acei cari le fac, dezonorează însă pe acei cari le primesc.”

— „Cum dorești; în definitiv această datorie e a doamnei Deherche, cum e și a dumitale...”

— „O vădovă, o sărmană vădovă!”

— „Sărmană? Și bijuteriile ei și asigurarea făcută de soț pe numele ei?”

(Va urma)

CARNETUL BUNULUI RADIOFONIST

Polemică radiofonică

In Franța, cele mai de seamă posturi de emisie — și am putut controla Parisul și Toulouse, iar din colonii Algerul — trăesc în bună parte din subvențiile negustorilor de aparate și materiale de radio. Vestitorul mărturisește de altfel la microfon: „Și acum doamnelor și domnilor, fabricile Philips vă roagă să binevoiiți a asculta următorul concert de Grieg, pe care-l oferă cu toată plăcerea”.

Nu tuturor ascultătorilor le face plăcere această metodă. Fără a voi să intrăm în amănunte, fără a ne amesteca în metodele altora, fără a voi măcar să facem o apropiere sau o aluzie, ci numai din dorința de a informa pe cititorii acestei rubrici, ținem să redăm pe scurt polemica radiofonică izbucnită de curând în presa franceză de radio.

D. René Sudre acuză publicitatea radiofonică, într'un articol publicat în revista T. S. F. et la Vie.

Îi răspunde d-lui René Sudre în revista l'Antenne, d. Georges-Armand Masson. Situația nu e tocmai agreabilă și mărturisim că n'am fi îndrăznit niciodată să începem o astfel de pole-

mică. Găsisem chiar prilejul să dovedim că e nefolositoare Ceea ce caracterizează un post de recepție e că, dacă vrei, și în clipa în care vrei, reînvi la recepție. O singură învârtitură a condensatorilor și nu mai vată de un milimetru, te mută dela Graz la Barcelona. Nimeni nu te obligă să ascuți ce nu-ți place.

Și aici intervine spiritul d-lui Masson: amatorul de radio este „exasperat” nu din pricina anunțurilor comerciale (unele, foarte amuzante și foarte folositoare), ci din pricina stărei zdruncinate a nervilor săi. Și această „zdruncinătură” trebuie căutată tot în radiofonie. Se știe că audițiile prea lungi, fără pauze suficiente și neîntrerupte de o distracție a ochiului, obosește profund. Audițiile de radio țin în Franța 6—8 ore, iar în Germania 18. Un om normal nu poate asculta cu luare-aminte mai mult de două ore. De-aci înainte, va fi exasperat de muzica cea mai aleasă executată de artiștii cei mai distinși.

Publicitatea comercială, pe care amatorul de radio, grăbit să asculte numai muzică, o evită, are darul miracu-

los de a potoli nervii radiofonistului, operând ca un sedativ, îngăduind în orice caz o redobândire de forțe. Și se întâmplă astfel ca tocmai radiofoniștii care nu întrerup legătura, ci ascuți și publicitatea comercială, și cifrele dela Bursă și rezultatul alergărilor de cai, să fie mai puțin enervați, ba chiar reconfortați pentru audițiile următoare.

D. Georges-Armand Masson se declară, mai departe, foarte uimit că s'a putut spune această enormitate: că publicitatea prin radio nu folosește nimănui, întrucât negustorii pot întrebuința foarte bine ziarele de mare tiraj, iar cititorii nu i-au arătat niciodată prea mare simpatie.

Dar folosește radiofoniei!, afirmă convins d. Masson. E oare puțin lucru să găsești mijloacele bănești necesare ca să te transformi apoi în unde muzicale?.. Dacă n'ar folosi decât radiofoniei și trebuie să strigăm cu entuziasm: Trăiască publicitatea comercială prin radio.

Ne interzicem orice comentariu, spre a lăsa cititorilor gustul unor discuții contradictorii. Trebuie să recunoaștem însă că argumentele d-lui Georges-Armand Masson sunt de prim rang și necesită contra-argumente de aceeași valoare.

F. ADERCA

CRITICILE AMATORILOR

Auditoriul are cuvântul

Am promis amatorilor, în numărul trecut al acestei reviste, că le vom da prilejul, să-și exprime — în mod absolut liber — preferințele și părerea în privința programelor românești de radio, pentru ca acestea să corespundă — cât mai bine — gustului general al auditoriului.

Promisiunea făcută o ținem în întregime, și în consecință începem — în limita spațiului restrâns, care ne stă pentru moment la dispoziție — cu publicarea corespondenței primite, rugând totodată societatea de difuziune, să cerceteze cu atenție doleanțele juste ale amatorilor, și să le satisfacă, dacă li stă în putință.

Toate doleanțele nu se pot satisface — asta o va înțelege fiecare dintre noi — totuși suntem ferm convinși, că multe sugestii, venite din partea amatorilor, vor găsi o aplicare în viitoarele programe radiofonice. Când însă aceasta nu va fi totuși posibil, corespondenții noștri vor găsi — tot în cuprinsul acestei rubrici — motivele, pentru care părerea lor nu poate fi luată în considerație. Căci — rog rețineți bine acest lucru — posibilitățile, de care dispune asociația societatea de difuziune, sunt — din toate punctele de vedere — foarte restrânse și incomparabile față de alte posturi străine.

E just, cu bunăvoință se poate face mult, dar pe lângă bunăvoință se mai cere, — după învățătura lui Napoleon, care a precedat chiar pe d. Madgearu — trei lucruri: bani, bani și iarăși bani. Unii din d-voastră yeți mai adăoga poate și pe un al patrulea factor tot atât de important, anume priceperea.

Aveți dreptate, dar pentru a putea constata, în mod imparțial existența sau inexistența acestui ultim factor, aveți înainte de toate, iarăși nevoie de așa numitele „fonduri”, fără de cari nici măcar plăcile de gramofon nu se pot reproduce la radio.

Am făcut această scurtă reflecție, pentru a stabili — împreună, și de acord cu d-voastră, — o linie de conduită, dela care să nu ne abatem, când cerem introducerea unei anumite inovații în programul nostru radiofonic. Cu alte cuvinte, să cerem întotdeauna numai ceea ce este pentru direcția programelor, într'adevăr posibil de realizat.

Acuma, când suntem atât de bine înțeleși, să vedem, ce ne-a adus poșta.

Un domn ziarist nesubvenționat — cum trebuie să-l numesc, din lipsa unei proprii precizări, — aduce postul de emisie mai întâi acuzații politice, pentru a critica pe urmă programul vorbit și muzical.

Prima acuzație trebuie să o resping, fiind că mi se pare nefondată; iar pe a doua, nu o pot împărtași deasemenea, atâta timp, cât ziaristul anonim nu mă poate convinge cu argumente mai puternice și mai... logice. O explicație mai amplă din partea corespondentului nostru, ar fi de dorit, iar eu personal îl rog să scrie mai citibil.

Societatea de difuziune este rugată, din partea unui grup de radio-amatori din Buzău să emită, cât de des posibil, plăcile cu havaiane, auzite în programul de dimineață, dela 8 Iulie. Suntem convinși ca această

modestă doleanță a domnilor amatori din Buzău va fi satisfăcută, dacă se poate ști de care plăci e vorba, căci colecția este imensă.

Un funcționar roagă, ca emisiunile de prânz să dureze dela orele 13.30 până la 15, pentru ca funcționarii — cari părăsesc birourile la orele 13 — să poată auzi și ei întregul program radiofonic. Deasemenea, „jurnalul vorbit”, cu anexe sale, să fie citit la mijlocul programului, iar nu la urmă.

Funcționarul nostru are perfectă dreptate, dar sunt și oameni, cari iau masa la orele 13 ba cei din provincie chiar la 12 și atunci chestiunea se complică puțin, căci fiecare dintre noi s'a obișnuit, de un timp încoace, să nu mai aibe poftă de mâncare, dacă îi lipsește „muzicuța radiofonică”. Singura soluție ar fi, să se emită într-o zi dela orele 13 până la 14.30, iar în cealaltă dela orele 13.30 la 15, pentru ca fiecare să poată mânca cu o poftă egală de 12 kilowaji.

D. Valy C. un amator sincer, dar din păcate clandestin, ne trimite următoarea scrisoare:

Pentru „Criticele Amatorilor”:
1) Administrația Revistei să aibe amabilitatea să schimbe titlul acestei rubrici, în acela de „Păreri ale amatorilor” sau „Dorințele amatorilor” sau în fine chiar „Poșta amatorilor”, numai „Criticele Amatorilor” să nu lase, căci în general majoritatea marelui public care citește revista, înțelege prin „critică”, numai să critice, sau numai să spună ceea ce e rău și nu i-a plăcut, dar nu și ceia ce e bine, îi place sau ar voi să fie la „Radio” în viitor... Este sau nu este?

2) Deși sunt un ascultător clandestin, totuși îndrăznesc să felicit societatea de „Radio” pentru opera națională pe care o înfăptuiește, și pentru programele alese pe care le realizează. (Și când spun că felicit soc. de Radio, spun că felicit pe toată lumea de acolo: și pe d. Brăiloiu și pe d. A. Maniu, și pe d-șoarele crainice și pe toată cealaltă lume slătită și neștiută). Eu văd în jurul meu numai patimă, decepții, lupte meschine de partid și interese egoiste de satisfacut, dar pe nimeni nu mă văd interesându-se de viitorul națiunii, de interesul poporului românesc, făcând o propagandă națională demnă, sinceră și loială.

Nu mai soc de „Radio” le mai face și de-aceia merită să fie felicitată deși poate felicitările unui ascultător clandestin, care nu-și plătește abonamentul, nu o încălzesc.

3) Mulțumesc d-lui Alex. Marcu, pentru frumoasele conferințe pe care le ține la microfon asupra Italiei și deși nu sunt nici italian și nici fascist, ași vrea ca să-și continue și mai departe seria frumoaselor conferințe.

4) Ad-țrația revistei să roage soc. de Radio ca în programul dela 13—14.30 să emită din când în când și muzică mai grea (arii de opere, duete, terfele, ouverturi, fanlezi, etc.), nu numai muzică ușoară. Radio la noi e o școală. Deci să fie o școală bună nu una rea. Să dea o cultură generală. Plăcile nu ar costa așa mult,

5) Să se lungească audia de plăci de gramofon, cu 1/2 oră; până la ora 3 p. m.

Cam astea sunt „criticele” mele, deocamdată. Aș fi putut fi mai concis în pretențiile mele, dar nu am timp să scriu mai îngrijit și să-mi cântăresc cuvintele.

Nu îscălesc cu adevăratul nume, pentru că am adus felicitări și laude și nu vreau să se știe de unde pornesc. Imi sunt prea sincere pentru a se crede că le fac cu vre-un interes oarecare.

Laudele sunt întotdeauna plăcute, chiar dacă vin dela un... clandestin. Să sperăm că doleanțele d-lui Valy C. vor fi luate în considerație, încât d-șă să fie obligat moralmente să plătească abonamentul.

D. Septimiu Popescu, Craiova este un fanatic admirator al plăcilor de gramofon de la „Radio-București”, care l-au decis chiar, să renunțe la programele dela Viena, Budapesta și Roma, unde gramofonul pare să fie mai puțin la modă.

O altă slăbiciune o are d. Popescu pentru d. Maximilian, care a introdus într'adevăr veselie la „ora veselă”.

Sunt perfect de acord cu d. Popescu, în-deosebi în ceea ce privește pe d. Maximilian, de care pomenesc și foarte multe alte scrisori. Iată pe un nou răsfățat al amatorilor de radio.

D. R. T. din Dărmănești ne scrie:
Mă execut, bucuos, scriindu-vă căci mențiunile adresate direct soc. de Radiodifuziune n'au avut nici o urmare:

1) Pe Welimir Maximilian ori decât ori l-aș asculta, tot n'ar fi destul. De omul ăsta nu te poți sătura! Deci... conchideți d-șă.

2) Exactitatea emisiunilor, sub raportul orarului, lasă de dorit.

Ah! Viena.
Oh! Budapesta.
E-hei! Roma.

Câtă exaltitate în desfășurarea programelor!!

„Madame la Speakeriță” dela Radio-București, zice că dă ora exactă.

Vorbă să fie! Uneori cu 2—3 minute mai de vreme; alteori, cu 2—3 minute mai târziu. Aveam o bunănotă de ceasornic, pe care l-am strical, îndreptându-l mereu, după „ora exactă” dela pâneasa. M'am învățat minte: am cumpărat alt ceasornic, pe care îl îndrept după Viena. Acolo există în adevăr constiințiozitate, în emisiunile exacte.

3) Lipsesc „serile de operetă” așa cum sunt organizate tot... la Viena. Mai ales vâra, dela ora 21 în sus, ce minuni ar face! Elemente vocale, de operetă, tot mai avem. Să se pună la contribuție lăsând deoparte pe Carussy).

Deocamdată, numai atât.

Lipsa de punctualitate în emiterea programelor și inexactitatea „orei exacte” sunt foarte regretabile, iar faptul că trebuie să-ți dai ceasornicul, din această cauză, mereu la reparat, e și mai regretabil. „Serile de operetă” nu pot fi introduse — deocamdată cel puțin în programul românesc, fiindcă ne

lipsesc artiștii. Numai „Liliacul” a făcut o excepție, fiind trecut în repertoriul operei, la noi ca și pretutindeni în străinătate. O-magiile aduse d-lui Maximilian vor contribui desigur, ca acest excelent artist să apară, cât de des posibil, în fața microfonului.

Abonatul cu No. 144 din Titu, care a reușit să convertească pe alți cinci cetățeni la binefacerile radiofoniei, merită să fie dat drept pildă. Iată ce ne scrie acest apostol radiofonic:

De un timp încoace, programele soc. de radiodifuziune sunt impresionante, fiind pe cât de bogate, pe atât de folositoare. Îmbărbătat de aceasta am făcut mare propagandă pentru societate și rezultatul e că azi se mai numără încă cinci abonați radiofoniști; repet: radiofoniști, nu clandestini. Ne mai bucură faptul, că la cererea unui abonat, societatea a răspuns că se vor intercala în program și ore pentru a se preda lecții de limba franceză și că deocamdată se caută un profesor. Majoritatea amatorilor fiind funcționari, ar fi de dorit și nimerit ca aceste lecții să fie ținute dela ora 19 în sus, ore când se suspend serviciile.

Un grup de radiofoniști amatori de muzică religioasă din București pretind următoarele:

Acum, când răspândita d-șă, revistă, pune la dispoziția cititorilor săi, (bine înțeles majoritatea radio-amatori, ascultători ai postului nostru) o rubrică pentru îndrumarea programelor radiofonice, îndrăznim a vă ruga pe d-șă, a vă face ecoul unor doleanțe cari acum cântăva vreme, erau aproape pe deplin satisfăcute.

Nu suntem poate singurii cari ne mirăm de înălțarea complexă de programele emisiunilor noastre, a corurilor religioase, care până mai ieri, erau ascultate sârbătoare, credem, cu destulă religiozitate de foarte mulți amatori.

Vă rugăm a interveni la cei în drept și, în special la d. C. Brăiloiu (care nu poate fi contra acestor producțiuni) pentru readucerea pe program a corurilor religioase care, deși puține, totuși merită a fi ascultate.

Cităm astfel: Corul Capelei dela Cotroceni; corul bisericii Izvorul Tămăduirii, corul bisericii Sft. Nicolae Buzzești, corul bisericii Zlătari care s'au produs la microfon, cu muzică religioasă.

Cu părere de rău trebuie să amânăm publicarea celorlalte scrisori pe numărul viitor. Din corespondența — careia i-am dat azi loc în coloanele acestei rubrici — se poate totuși reține, că publicului auditor îi place muzica transmisă prin „doza”, că d. Maximilian se bucură de multe simpatii — și deci trebuie chemat, cât de des posibil, în fața microfonului, iar orele pentru emisiunile de prânz trebuiesc fixate astfel, ca toată lumea să le poată asculta. Celelalte doleanțe, rămân să fie cercetate și... satisfăcute de către societatea de difuziune, pe lângă care intervenim pe această cale.

Să auzim de altele!

C. M.

A apărut:

CONDIȚIUNI

pentru admiterea absolvenților a 4 clase primare ca bursieri în școlile secundare de Stat.

Pentru băieți: Școli normale, Seminarii, Licee militare, Școli de marină, de aviație, Licee de stat cu internat, Licee particulare, Școli de agricultură: elementare, inferioare și medii; Școli de meserii: inferioare și superioare; Școli de ucenici: elementare și speciale; Școli de agenți sanitari, de picheri; Școli profesionale ale C. F. R.; Școli de conductori de lucrări publice; Școli de orbi și de corecție.

Pentru fete: Școli normale de învățătoare, de conducătoare de grădini de copii; Licee de stat și particulare; Școli profesionale; Școli de economie casnică, de industrie casnică, de sericultură, de țesătorie, de meserii, de menaj: inferioare și superioare; Școli de agente sanitare, de secretare și profesionale gr. II.

Broșura conține tablouri complete de toate felurile de școli din întreaga țară și arată în mod amănunțit: data când se țin concursul, obiectele la care se va da examen, etatea candidatului sau candidatei precum și actele cerute de lege pentru admiterea la concurs.

Prețul unui exemplar 40 Lei.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
1348 m. MOTALLA 30 kw.

13.45: Meteorul. ★ 18.30: Pentru copil. ★ 20.15: Comedie de Anna Lenah. Elgström. ★ 20.45: Concert al orchestrei radio. ★ 22.40: Melodii de operete executate de orch. radio.

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1.5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.

14: Concert al orchestrei radio. ★ 16.30: Pentru agricultori. ★ 16.50: Două povești. ★ 17.30: Trans. din grădina zoologică, concert. ★ 19: Pentru lucrători. ★ 19.20: Trans. din Bocholt. ★ 19.40: Oră veselă. ★ 20.50: Sport. ★ 21: Concert popular. În continuare până la ora 1 concert nocturn.

437 m. PRAGA 5 kw.

14.40: Informațiuni sociale. ★ 17.15: Trans. din Brno. ★ 18.45: Pentru lucrători. ★ 19.15: Emisiune germană. ★ 20.40: Cântec populare. ★ 21: Concert de chitară. ★ 21.20: Concert de quintete. ★ 21.50: Orchestră din instrumente de suflă, în pauză causerie umoristică. ★ 23: Timpul, noutăți, sport. ★ 23.15: Informațiuni. ★ 23.18: Trans. din Bratislava.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

12: Concert al orchestrei radio. ★ 13.22: Meteorul. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orchestrei „Capoulade”. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Cântec pentru tenori din operele lui Puccini în continuare, concert al orchestrei radio. ★ 23: Știri.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

11.30: Predică religioasă. ★ 15: Concert de orchestră. ★ 18: Concert al orchestrei „Cecille”. ★ 20.15: Meteorul. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert al orchestrei din Drammen. ★ 22: Recitari. ★ 23.10: Concert de muzică vocală.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Muzică ușoară. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.40: „L'Amante Nuova” operetă de P. Ostali. ★ 1: Muzică retransmisă.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

16: Concert al orch. radio. ★ 18: Matineu dansant. ★ 19: Pentru copil. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.20: Concert. ★ 22: Concert simfonic.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.

12.05: Muzică romantică și de primăvară în Viena. (1820—1848). Executanți: cântăreața Berta Kiurina, Nana Krieger-Geiringer (pian). Orchestra simfonică dirijată de dr. Rudolf Weirich. Cuvânt introductiv: Dr. Karl Geiringer. Schubert: Simfonie tragică; Lortzing: aria Mariei din opera Der Waffenschmied; Kreutzer: romanță din opera Lagărul de noapte din Granada; Weber: arie din opera Euryanthe. Lachner: Uv., Hummel: Larghetto și rondo din concertul de pian în A-moll op. 85; Schubert: Cinci cântece; Strauss (tatăl): Marș național austriac; Lanner: Vals. ★ 14.05: Concert de amiază executat de capela I. Geiger. Thomas: uv. operă Raymond; Lehar: vals din opereta Der Rastelbinder; Donizetti: fantezie din opera Lucia din Lammermoor; Geiger: Potpourri; Fall: dans din opereta Trandafirii din Florida; Geiger: Ich weiss genau du bist mein Schicksal, tango; Mannfred: Intermezzo; Siede: Păpuși vesele și credincioase, Intermezzo; Gillet: Serisoarea lui Manon; Rhode: Potpourri; Dostal: Potpourri. ★ 16: Concert de lied-uri executate de Aenne Michalsky (dela opera din Viena). Reger: Waldeinsamkeit. Mein Schätzlein. Hugo Wolf: Verschwiegene Liebe. Sie blasen zum Abmarsch. Schubert: Suleika. Tschalkowsky: Wiegenlied. Strauss: Ständchen. La pian Prof. Erich Meller. ★ 16.20: Concert de după amiază executat de orch. I. W. Ganglberger. Kummer: Cântec; Flotow: uv. operă Martha; Lehar: Aur și argint, vals; Kockert: Lied; Hellmesberger: Cântec; Ziehrer: Lied-uri și dansuri; Geiger: Lehariana, potpourri; Kalmann: Frumoasa Ninon, scenă muzicală din opereta Das Veilchen von Montmartre; Ganglberger: Vals; Kohlmann: Cântec studențesc, potpourri. ★ 16.45: Retransmisiunea parțială a cantataului din Gmunden. ★ 17.15: Urmarea concertului de după amiază. ★ 18.45: Retransmisiune parțială a cantataului din Gmunden. ★ 18.45: Delphi, conf. de călătorie ținută de dr. Franz Spunda. ★ 19.15: Viena înainte cu 100 de ani Therese Kronen-Betty Paoli, Amalie Halzinger, conf. ținută de Anna Kallina. ★ 20: Concert cu muzică de cameră. Beethoven: Trio de pian în D-dur op. 70; executat de Trio-ul Steiner. ★ 20.30: Concert coral executat de cântăreața Mella Gilbert. La pian: Prof. Erich Meller. Ponchielli: arie din Gioconda; Wolf: Verborgeneheit; R. Strauss: Heimliche Aufforderung. Morgen. Wie sollten wir geheim sie halten? I. Marx:



O nouă realizare

pe terenul redării muzicii prin

Aparatul modern de muzică integrală

TELEFUNKEN-ARCOFAR

Radio și muzică de gramofon din acelaș aparat, de calitate neuzită.

ARCOFAR — asta e muzică!



TELEFUNKEN

CELE MAI VECHI EXPERIENȚE — CELE MAI NOI CONSTRUCȚIUNI

Und gestern hat er mir Rosen gebracht. Hat dich die Liebe berührt? ★ 21.05: Ora, meteorul. ★ 21.10: Povești scurte, istorisite de Marcel Benard. ★ 21.40: Serată teatrală într-un act. Omul cu ochii Röntgen, scenă într-un act de Nikolaus Laszlo. Garsoniera nebunului, farsă într-un act de Friedrich Landau. Logodna, piesă într-un act de Max Heye. În continuare concert seral executat de orch. Wilhelm Wacek. Halvorsen: Marș; Sullivan: uv. operetei Mikado; Wacek: Vals; fragmente din opereta Dragoste de tigan; Verdi: cântec din primul act la opera Traviata; Myddleton: Brigade; Bizet: suită din opera Carmen; Strauss: Vals; Borchert: Potpourri; Strauss: Polka.

525 m. RIGA 4 kw.

14: Matineu pentru copii. ★ 17: Conf. ★ 18: Concert de după amiază. ★ 19.30: Conf. ★ 20.03: Concert popular de orch. ★ 21.20: Urmarea concertului. ★ 23: Bul., meteorul, noutăți, muzică de dans.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
259 m. NÜRNBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

11: Sărbătoare catolică. ★ 11.45: Muzică de clopote. ★ 12.15: Concert executat de quartetul Anny Rosenberger. ★ 13.55: Ora, meteorul. ★ 14: Pentru agricultori. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: „Orbul și câinele său” conf. de Anton Goeggel. ★ 16: Concert de țiteră de Martin Strauss. ★ 16.35: Ora veselă pentru doamne. ★ 17: Conf. sportivă. ★ 18.15: Concert executat de trio-ul radio. Verdi: fantezie din „Traviata”; Ponchielli: muzică de balet din „Gioconda”; Aulich: „Suită”; Liszt: „Marș”; Kreisler: „Solo de vioară”; Gungl: „Dans ungar”; Strauss: „Vals”; Mendelsohn: „Lied”; Haydn: „Menuet”; Kalmann: pot-

pouri din „Fetița olandeză”; Herzer: „Marș” ★ 20: Spectrul Europei, lectură. ★ 20.30: Cu vaporul în spre America de Sud, causerie. ★ 21: „Trandafirii din Florida” operetă în 3 acte de Leo Fall. În continuare muzică de dans.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10: Jurnalul vorbit, cosmetic. ★ 11: Muzică religioasă de la biserică. ★ 12.15: Serviciul religios protestant, în continuare concert în onoarea lui Imre Kalmann, cu concursul orch. dela opera regală ungară, dirijată de M. T. Polgar. 1) La fée du Carneval, uv.; 2) L'or Pour du fer, vals; 3) Ci-ganyprimas, potpourri; 4) Prințesa circului, fragment; 5) Micul rege, vals; 6) Prințesa Csardașului, potpourri; 7) Marș din opereta Fée du Carneval. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru agricultori. ★ 17: Școala Iberă a T. F. F-ului. Arii ungare executate de d-ra Erzi Toth; 1) Conf.) 2) Arii ungare. ★ 18.15: Concert Joseph Schwartz dela opera regală cu concursul fiului său de 14 ani (concert executat din instrumente diferite). ★ 19: Concert executat de orch. regimentului I de honvezi, dirijat de M. R. Fricay. Hegedős: Marșul honvezilor unguri; Waldteufel: Vals; Suppe: Dama de pică uv.; Verdi: Trubadurul, fantezie; He-b-Brown: Broadway Melody, foxtrot; Kaesoh: Janos vitez potpourri; Peter: Circul; (solo de xilophone). ★ 20.30: Cântec populare de poetul Alexandre Pe tőfi, executate de M. Zavodszky și d-na Medgpasszai dela operă. ★ 21.25: Serată umoristică, Ladislav Békeffy (reprezentatie din studio) regia Békeffy. În continuare concert al orch. de țigani Banda Marci dela cafeneaua Baross.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

13.30: Muzică variată. ★ 18: Trans. fotografică. ★ 21.30: „Carmen” operă în 4 acte de Bizet.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 16.50: Arii. ★ 17: Conf. pentru zidari. ★ 17.20: Arii din opera „Maze-pa”. ★ 17.30: Causerie. ★ 17.50: Cântec. ★ 18.10: Conf. ★ 18.25: Concert de fanfare. ★ 19.45: Diverse comunicări. ★ 20.05: Noutăți utile și agreabile. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Un sfert de oră literară. ★ 21.15: Concert popular. ★ 22.45: Feuilleton. ★ 23: Trans. dela teatrul „Ananas”.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.

11.45: Pentru părinți. ★ 12.15: Trans. din Mainz. ★ 19.30: Conf. ținută de dr. Arno Schtrokauer. ★ 20: Fantezie indiană. ★ 20.30: Femeia austriacă Margareta Jokl.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13.30: Muzică religioasă. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Comunicate agricole. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 21: Radio concert. ★ 23: Concert.

A VENIT VACANȚA, — BUCURIA copiilor
BUCURIA lor va fi mai mare dacă veți cumpăra
 Cartea scriitorului ION PAS
Familia CHIȚ-CHIȚ

Apărută în editura „ADEVEUL”,
 Framos tipărită și ilustrată
 în culori
 Exemplarul Lei 50.

Luni

21 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

13-14.30: Jurnal vorbit și plăci de gramofon.

18: Orch. Leon cu d. Moscopol diseur muzică ușoară.

19.45: Jurnal vorbit.

20: Plăci de gramofon (Muzică românească).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARA

20.20: D. prof. Longinescu: Chimia pentru toți (Apa).

PROGRAMUL DE SEARA

21: D-na Florica Cruceanu—pian; Chopin: Balada No. 2; Chopin: Studiu No. 12 op 10 Revoluționara; Chopin: Nocturnă; Beethoven: 32 variațiuni în do minor.

21.30: D. N. Condiescu: Despre Indii.

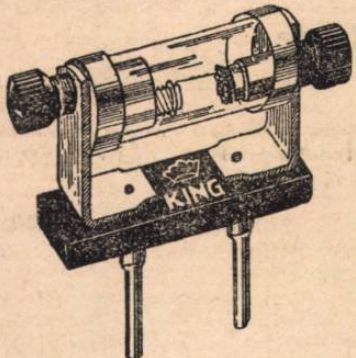
21.45: D. Vasile Alexiu — bariton; Mozart: Arie din Don Juan; Leonecavallo: Arie din opera „Zaza”; Kiriac: Cuculeț cu pana sură; Kiriac: Bate murgul din picior; Brăiloiu: Draga Neni Mărioară; Brăiloiu: Cântec de leagăn.

22.15: D. Sandu Albu—violină; Vivaldi: Concert în la; Mozart-Kreisler: Rondo în sol; Debussy: Menuet; Beethoven-Auer: Corul Dervişilor din ruinele Athenei; Sarasate: Habanera.

22.45: Jurnal vorbit.



Dacă încă nu posedati
DETECTORUL
KING



nu știți ce înseamnă
o audiție impecabilă

Există mai scumpe
— mai bune NU!

PRODUSELE **KING** sunt o
GARANȚIE

Cereți cu insistență:

DETECTORUL
APARATUL
TRANSAMATORUL **KING**
cari sunt produse de calitate și cari
posedă numeroase distincțiuni

KING-RADIO, București, Str. Carol 9.

325 m. BRESLAU 4 kw.

325 m. GLEIWIZ 4 kw.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru agricultori. ★ 17.30: Concert distractiv de orch. Widor: Serenadă; Grieg: Dans norvegian; Rubinstein Melodie (Mozusko: Mazurka. ★ 19.15: Despre artă de literatură. ★ 19.40: Conf. ★ 20.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Schimb de programe internaționale. ★ 23.25: Cutia cu scrisori.

4 kw. LEIPZIG 259 m.

319 m. DRESDA 0.7 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Pentru copii. ★ 16: Pentru doamne. ★ 17: Conf. medicală. ★ 17.30: Concert simfonic. ★ 18.55: Pentru agricultori. ★ 19.05: Kurt Martens citește din propriile opere. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Un proces din secolul XIX-lea. ★ 21.30 Transmisie din Viena, serată internațională. ★ 23: Causerie. ★ 23.10: Meteorul, sport, în continuare concert distractiv.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.20: Trans. din Brno. ★ 14.40: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din Bratislava. ★ 19: Emisiune germană: ing. Lindel

Alois: Lumină și evoluția ei. ★ 19.15: Pentru lucrători: Jan Kotik: Origina unui cântec popular. ★ 19.25: B. Kriz: Obiceiurile și Valahia. ★ 20: Concert militar de Mistek. Muzică populară No. 8. ★ 21: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Trans. din Praga. ★ 23.55: Programul de mâine. Revistă teatrală.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Concert distractiv. Blon: Mars; Translatur: Vals; Morena: potpourri; Helmund: Lied. ★ 19.15: Trans. din Berlin. „Cine să fie scriitor și cine să fie redactor”? ★ 19.45: Cărți noi. ★ 20.15: Conf. ★ 20.50: Lied-uri clasice și romantice. ★ 21.45: Satire. ★ 22.15: Concert distractiv de orch. Boieldieu: Dama albă uv; Zimmer: Suită; Schubert: Moment muzical. ★ 23.30: Muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

13.10: Emisiune agricolă. ★ 13.20: Trans. din Brno. ★ 14.30: Emisiune germană și ungurească. ★ 18: Concert de orch. ★ 19: Muzică de cameră. ★ 20: Conf.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Presa. ★ 14.40: Pentru gospodine. ★ 21: Ora cârților. ★ 21.15: Știri culturale. ★ 23.40: Muzică ușoară de seară.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orchestră. ★ 14.30: Informațiuni. ★ 18: Concert. ★ 19.30: Feuilleton. ★ 19.45: Sport. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 20.35: Trans. din Brno. ★ 23.55: Noutăți locale.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 16.15: Buletinul economic. ★ 16.50: Conf. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Trans. din Varșovia: Concert. ★ 20: Diverse comunicări. ★ 20.20: Conf. ★ 20.45: Trans. din Varșovia: buletinul agricol. ★ 21: Presa. ★ 21.15: Concert internațional. ★ 23: Feuilleton, trans. din Varșovia.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.25: Causerie. ★ 19: Concert de solo-uri. ★ 20.10: Conf. despre Silesia. ★ 20.35: Concert al orch. de mandoliniști. ★ 21.05: Intermezzo muzical. ★ 21.15: Concert seral. ★ 23: Semnal orar, comunicate.

342 m. BRNO 2.4 kw.

13: Trans. din Praga. ★ 13.10: Emisiune agricolă. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 18: Trans. din Bratislava. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Emisiune germană. ★ 20.05: Conf. ★ 20.20: Sport. ★ 20.30: Muzică de Offenbach. ★ 23.55: Noutăți locale.

356,3 m. LONDRA 30 kw.

1554,4 m. DAVENTRY 25 Kw.

12: Recital de orgă. ★ 15.15: Orchestra națională din Wales. ★ 18: Orchestra de dans. ★ 18.30: Concert. ★ 19.15: Ora copiilor. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.40: Concert de muzică vocală. ★ 21.45: Concert de fanfare. ★ 23.40: Recital. ★ 1: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.

572 m. FREIBURG 1.5 kw.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Pentru tineret. ★ 17: Concert al orch. radio. Schubert: Mars; Berlioz: „Uv.” Ponchielli: muzică de balet din opera „Gionconda”; Strauss: „Vals”; Wagner: „Uv.”; Tchaikovsky: „Capriciu italian”. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Conf. ★ 20.05: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Muzică din opere de Franz Suppe. ★ 21: Trans. din Frankfurt, „Bolnavul închipuit” comedie în 3 acte de Molière. ★ 22.15: Concert de Elisabeth Friedrich.

372 m. HAMBURG 4 kw.

339 m. BREMEN 1.5 kw.

360 m. HANNOVER 1.5 kw.

246 m. KIEL 1.5 kw.

219 m. FLENSBURG 1 kw.

13.30: Pentru agricultori. ★ 17.15: Pentru tineret. ★ 18: Liverpool și Manchester, conferință. ★ 18.25: Conf. ținută de prof. Briefs, Berlin. ★ 19.40: Conf. de Nicolaus Henningsen. ★ 20: Conf. ținută de dr. A. Mette. ★ 20.25: Inconjurul pădurii, conf. ținută de prof. dr. R. Francé. ★ 21: Duminica la Bord; piesă radiofonică de Hermann Jäger. ★ 23.15: Actualități.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14.30: Concert. ★ 14.45: Pentru agricultori. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Dansuri spaniole. ★ 20: Duo, Trio. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 20.40: Orchestră argentină. ★ 21.15: Melodii. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Concert.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 16.50: Trans. din Varșovia. ★ 18.35: Conf. ★ 20: Povestiri pentru copii. ★ 20.25: Conf.

390 m. FRANKFURT 4 kw.

246 m. KASSEL 0.7 kw.

13.20: Concert al orchestrei radio. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.40: Știri. ★ 15.50: Meteorul. ★ 16.15: Pentru femei. ★ 16.50: Pentru agricultori. ★ 17: Concert al orchestrei radio: Schubert-Litz: Mars în H-moll; Berlioz: Ouvertură; Ponchielli: Muzică de balet din opera „Gionconda”; Strauss: Bonboane vieneze, vals; Wagner: Ouvertură la opera „Rienzi”; Wagner: Plecare a femeilor la Münster, din opera „Lohengrin”; Tchaikovsky: „Capricio italian. ★ 18.45: Pentru agricultori. ★ 19.05: Vechea și noua moschee, causerie. ★ 19.30: Meteorul. ★ 19.35: Dragoste și păcat, conf. ★ 20.05: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Concert distractiv compus din muzică de opere de Suppé. ★ 21: „Bolnavul închipuit” comedie în trei acte de Molière. ★ 22.15: Concert de despărțire al Elisabethei Friedrich: Mozart: Ouvertură la „Titus”; Mozart: „Și Suzana nu vine” recitativ și arie din „Nunta lui Figaro”; Schubert: Ouvertură în stil italian Nr. 1 în D-dur; Strauss: Vals; Lehar: Ouvertură la „Tara râsului”; Lehar: vals din Paganini. ★ 23.15: Povestiri de Franz Krey. ★ 23.40: Știri, sport și meteorul.

479,2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

12: Trans. din Londra. ★ 16: Concert de orchestră. ★ 19.15: Oră pentru copii. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.40: Concert de orchestră. ★ 22: Trans. din Londra. ★ 22.35: Muzică ușoară. ★ 23: Dela comedia muzicală. ★ 24.30: Trans. din Londra.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Conf. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 21: Serată populară. ★ 21.30: Căntece populare. ★ 22.30: Concert de orchestră.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Bul. meteor. ★ 16.50: Trans. din Krakovia. ★ 17.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Causerie radiotehnică. ★ 19: Concert popular. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.30: Causerie. ★ 21: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21.05: Intermezzo muzical. ★ 21.15: Concert internațional din Viena. ★ 23: Feuilleton. ★ 24: Muzică de dans.

418 m. BERLIN 4 kw.

283 m. STETTIN 0.75 kw.

283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Rețete de bucătărie. ★ 16.40: Conf. ★ 17.30: Lied-uri, în continuare concert. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Tinerețul înainte și după război, causerie. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.05: Concert distractiv de orch. Offenbach: uv. operetei „Frumoasa Elena”; Grandos: „Serenadă”; Massenet: „Manon”; Moszkowski: „Două dansuri spaniole”; Jones: potpourri din opera „Geisha”. ★ 21.30: Schimb de programe internaționale, în continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Recital de pian. ★ 22.15: Ultimele informațiuni.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază al quartetului radio. ★ 20: Lectură. ★ 20.30: Mile Milutinović cântă lied-uri naționale. ★ 21.30: Trans. din Viena. ★ 23.15: Căntece naționale la plăci de gramofon. ★ 23.45: Concert seral executat de quartetul radio.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.

1348 m. MOTALLA 30 kw.

19: Concert de acordeon. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Causerie despre igienă. ★ 21: Concert dela societatea cântăreților din Siljam. ★ 21.55: Pentru agricultori. ★ 22.40: Causerie sportivă. ★ 23.23: Muzică ușoară.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert executat de quintetul radio. Mozart: Uv.; Massenet: „Suită”; Mascagni: Gavotă. ★ 18: Bul. meteor. ★ 18.30: Concert cu muzică teatrală. Boieldieu: Uv.; Weber: „Cântec”; Rossini: „Bărbierul din Sevilla”; Auber: „Fra diavolo”; Leonecavallo: „Nocturnă”; Donizetti: „Lucia di Lammermoor”; Ponchielli: Uv. ★ 21.30: Radio-sport. ★ 22.02: Serată cu muzică ușoară.

473 m. LANGENBERG 40 kw.

234 m. MÜNSTER 3 kw.

453 m. AACHEN 1,5 kw.

227 m. KOLN 10 kw.

14.05: Concert de amiază. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.05: Pentru doamne. ★ 17.25: Schițe de Hermann Linden. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert distractiv. ★ 19.30: Pentru părinți. ★ 20.15: Distracție spa-

niolă. ★ 21: Concert seral dirijat de Wolff. ★ 22: „Kirmes” scenă de Hans Müller-Schlösser.

487 m. PRAGA 5 kw.

13.20: Trans. din Brno. ★ 17.30: Pentru femei. ★ 18: Trans. din Bratislava. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.30: Informațiuni. ★ 20.35: Conf. ★ 20.40: Concert de pian. ★ 21.30: Trans. din Viena.

489,4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.33: Concert al orchestrei radio. ★ 13.50: Meteorul. ★ 14: Concert al orchestrei radio. ★ 17: Concertul capelei „Capoulade”. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Lieduri și bucăți de orchestră. ★ 21.50: Pater Maurus Carnot citește din scrierile sale.

496,7 m. OSLO 1.5 kw.

18.45: Muzică de salon. ★ 19.45: Cronici. ★ 21.15: Meteorul. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert de pian. ★ 21.30: Concert vioară. ★ 22: Recitari. ★ 23.10: Muzică de salon.

501 m. MILANO 7 kw.

13.30: Jurnalul radio. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Concert. ★ 21.40: Trans. operelor: „Il Signor Bruschino” de Rossini și „Zanetto” de Mascagni.

508,5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Matineu dansant. ★ 19: Un secol dela independența Belgiei, causerie. ★ 19.15: Causerie. ★ 19.30: Audiție muzicală. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Căntece vechi populare. ★ 22: Concert simfonic.

516,3 m. VIENA 15 kw.

453,2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.

283,5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.

245,9 m. LINZ 0.5 kw.

352,5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Concert de amiază executat de capela Bert Silving: Dreyer: Mars; Strauss: Vals; Adam: uv. opere Der Postillon von Lonjumeau; Franck: Suită; Schlenk-Egg: Intermezzo; Grothe: Povești despre tineret; Noack: Un ceai la Miakäfers; Dohnany: Rapsodie în C-dur; Weiss: Două căntece; Goldberg: Spune-mi ceva plăcut; Lanner: Primele gânduri, vals; Nedbal: potpourri din baletul Hans cel lenes; Rella-Loll: Ora de dragoste; Macho: In time am găsit femeia, lied și tango; Profes: Soldatul are sabla sa; Ralph: Cântec; Palm: Două dansuri; Lang-Feigl: Dans; Katscher-Uhl: lied și tango; Cowler: Tu ești dragostea mea cea mare și micul meu camarad, mars. ★ 16.30: Concert de după amiază executat de orch. băilor de cură, dirijat de Karl Wiesmann: Mars; Ziehrer: Vals; Thomas: uv. opere Raymond; Smetana: fantezie din opera Mireasa vândută; Ponchielli: muzică de balet din opera Gioconda; Langer: Quartet de coarde; Fibich: Idilă; Jockl: Cântec; Volstedt: Frați veseli, Vals; Komzak: Viena noaptea, potpourri; Schrammel: Viena rămâne Viena, mars. ★ 19: Lectură. Raoul Lange (Berlin). ★ 19.30: Prin Austria, conf. de călătorie ținută de Hans Schedl. (Linz). ★ 20: Ce ne arată Albertina, vara? causerie. ★ 20.30: Viața țăranilor austriaci din secolul al V-lea. Conf. de d. Adelgrad Perkmann. ★ 21: Ora, meteorul. ★ 21.05: Serată de cello de violoneel de Raphael Lanes. La pian: Dr. Alexander Klahr. Frescobaldi-Cassado: Toccată; Bach: Preludiu, Saraband, Gigue din suita în D-moll; Vittorio Gnechi: Adagio; David Popper: Dans spaniol; Davidoff: Am Springbrunnen. ★ 21.30: Concert simfonic executat de orch. vieneză dirijat de Prof. Robert Heger. Cântăreața Berta Kiurina. Nicolai: uv. opere Nevestele vesele din Windsor; Mahler: Trei lied-uri, Frühlingsmorgen. Hans und Grete. Scheiden und Meiden. Korngold: lied din opera Orașul mort; Strauss: Don Juan, simfonie; Heger: Simfonie în D-moll op. 18. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon. Muzică de dans.

525 m. RIGA 4 kw.

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Conf. ★ 20.03: „Carmen” operă de Bizet. ★ 22: Bul; meteorul

533 m. MÜNCHEN 4 kw.

239 m. NÜRNBERG 4 kw.

560 m. AUGSBURG 0.7 kw.

270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

7.45: Gimnastică matinală. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de amiază executat de plăci de gramofon. ★ 14.35: Muzică clasică. ★ 14. 55: Ora, meteorul. ★ 16: Curs de limba germană. ★ 17.25: Lectură. Otto Stoekel (Leipzig) citește „Cavalerul din Lodz” nuvelă de Arnold Ulitz. ★ 18.05: „Măistrii cântăreți din Nürnberg” operă de Wagner. ★ 23.45: Ora, meteorul sport.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

16.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.40: Conf. ★ 17.40: Concert de quintet al orch. radio. ★ 18.40: Pentru copii. ★ 19.10: Concert. ★ 20.25: Cronica literară. ★ 20.55: Concert de orgă. ★ 21.40: Semnal orar. ★ 21.55: Concert. ★ 22.55: Concert. ★ 23.25: Concert de orch. ★ 23.40: Informațiuni de presă. ★ 24.40: Concert.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert de orch. al funcționarilor dela P. T. T. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert cu concursul d-lui Novaky (piano) Feher (vioară). M. T. Polgar pian. ★ 17: Lectură. ★ 18: Lectii de limba slovacă. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Lectură. ★ 20: Arii ungare executate de Imre Vargha acompaniat de orch. de țigani. ★ 21: Lecturi asupra filmului sonor. ★ 21.30: Serată de opere franceze cu concursul d-rei Gabrielle Relle dela operă și M. Böhm dela operă. Orchestra dela opera regală ungară dirijată de Fr. Friedl. In continuare concert executat de jazz-ul Pataki.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

13.20: Muzică variată. ★ 18: Trans. fonografică. ★ 21.40: „Gioconda” operă în 4 acte de Ponchielli.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Comunicări meteorologice. ★ 16.15: Comunicări economice 16.50: Trans. din Cracovia. 18.35: Curs de limba franceză. 19: Muzică ușoară dela cafeneaua „Gastronomia”.

Marți

22 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

13-14.30: Jurnal vorbit și plăci de gramofon. ★ 18: Orchestra italiană Whit-Far. 19.30: D. dr. Voiculescu: Balada „Copilul pădurarului”. 19.45: Jurnal vorbit. 20: Plăci de gramofon (Muzică românească).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D. Romulus Seisneau: Teatrul francez.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: D. G. D. Mugur: Cum poți călători și ce poți vedea în Mangalia. 21.15: Opera „Bohema” de Puccini (doză electromagnetă). Intre acte Jurnal vorbit.

525 m. BRESLAU 4 kw.

235 m. GLEIWITZ 4 kw. 14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru agricultori. ★ 17: Optimist sau pesimist? conf. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, opere de Beethoven. ★ 18.40: Pentru copii. ★ 19.05: Pentru gospodine. ★ 19.20: Conf. tehnică. ★ 19.45: Conf. ★ 20.10: Pentru agricultori, în continuare concert de plăci de gramofon. ★ 21: Pentru lucrători. ★ 21.30: „Bilanțul” revistă lunară de Hans Winge, muzica de Ernst August Voelkel. ★ 22.45: Cabaret la plăci de gramofon.

4 kw. LEIPZIG 259 m.

319 m. DRESDA 0.7 kw. 14: Lied-uri populare la plăci de gramofon. ★ 16.10: Orchestra de salon (plăci de gramofon). ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17.30: Fragmente din opere de Beethoven. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 19.30: Cărți noi. ★ 20: Pentru părinți. ★ 20.40: Concert cu muzică militară. ★ 22: Oskar Wilde, o convorbire despre artă și viață. ★ 22.45: Concert cu muzică de cameră veche. ★ 1: Muzică de dans.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

13: Trans. din Brno. ★ 13.20: Trans. din Brno. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din Bratislava. ★ 19.05: Pentru lucrători: Frantiska Capkova: Criza locuințelor. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Trans. din Brno. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 21: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Trans. din Bratislava. ★ 23.55: Programul de mâine. Revistă teatrală.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw. ,**453 m. DANZIG 0.7 kw.**

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Ora muzicală și ritmică. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Concert distractiv de orch. Lortzing: Uv.; Moussorskys: Cântec; Weber: Fantezie; Strauss: Vals; Morena: potpourri. ★ 19.15: Conf. ★ 19.45: Pentru lucrători. ★ 20.15: Lucruri noi din lumea veche. ★ 20.55: Meteorul. ★ 21: Concert seral. Thomas: uv. opere Raymond; Tchaikowsky: Melodie; Gounod: vals din opera Margareta; Petras: Souvenir; Leoncavallo: Sereadă. ★ 22: Trans. unei comedii radiofonice de Konrad Maril. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

13.20: Trans. din Brno. ★ 14.30: Emisiune germană și ungurească. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert de orch. ★ 19: Concert de solouri. ★ 19.50: Conf. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 21: Dansuri moderne engleze la două plane. ★ 22: Concert de orch. ★ 23.15: Muzică de orch.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

12.30: Concert de amiază. ★ 14.30: Presa. ★ 14.40: Pentru gospodine. ★ 20.45: Știri culturale. ★ 21: Arii din opere și duete. ★ 22: Serată de cabaret. ★ 23.40: Muzică de dans.

★ 20.45: Pentru agricultori. ★ 21: Jurnal de presă. ★ 21.15: Concert internațional. ★ 23: Feuilleton. ★ 24: Muzică de dans dela restaurantul „Oaza”.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.

19.15: Jurnal vorbit. ★ 21.05: Meteorul. ★ 21.30: Concert simfonic.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.

6.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Gimnastică matinală. ★ 8: Concert național. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, în pauză meteorul pentru agricultori. ★ 14.30: Ultimele noutăți. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Germana pentru străini. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază. ★ 18.30: Conf. ★ 19.10: Lied-uri populare. ★ 19.30: Conf. de dr. Lieberman. ★ 20.10: Oră distractivă. ★ 20.25: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Radio-concert. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Lectură. ★ 21: Concert al orch. radio.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orchestră. ★ 14.30: Informațiuni. ★ 20.10: Conf. ★ 20.35: Sport. ★ 21.05: Operete. ★ 21.20: Causerie populară. ★ 22.05: Concert de orchestră. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Trans. din Bratislava.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 16.15: Buletin economic. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Trans. din Varșovia: concert. ★ 20.35: Presa. ★ 20.50: Trans. opere din Poznan.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

8: Sport matinal. ★ 14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Comunicate. ★ 18.05: Causerie radiotehnică. ★ 18.25: Intermezzo muzical. ★ 19: Concert de după amiază. ★ 20: Audii pentru soldați. ★ 20.50: Trans. dela operă. ★ 24: Muzică de dans dela cafeneaua „Esplanade”.

342 m. BRNO 2.4 kw.

13: Trans. din Praga. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 18: Trans. din Bratislava. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Emisiune germană. ★ 21: Concert de orchestră. ★ 23.55: Noutăți locale.

356,3 m. LONDRA 30 Kw.**1554,4 m. DAVENTRY 25 Kw.**

12: Concert de baladă. ★ 15: Muzică ușoară. ★ 18: Orchestra de dans. ★ 18.30: Concert al orchestrei „Astoria”. ★ 19.15: Ora pentru copii. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.40: Concert de muzică vocală. ★ 21: Sport. ★ 21.45: Recital de pian. ★ 22.15: Scenă din „Macbeth”. ★ 23.45: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.**572 m. FREIBURG 1.5 kw.**

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru doamne. ★ 17: Concert de după amiază al orch. radio. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Conf. ★ 20.05: Anton Friedrich citește 3 povești. ★ 20.30: „Cercul serbilor pentru cei rămași acasă”. ★ 21.45: Sereade executate de filarmnica din Stuttgart. ★ 23.15: Reportaj radiofonic.



**MEDE
RADIO**

**Cereți
prospecte**

DELA
**Reprezentanța
DAIMON**

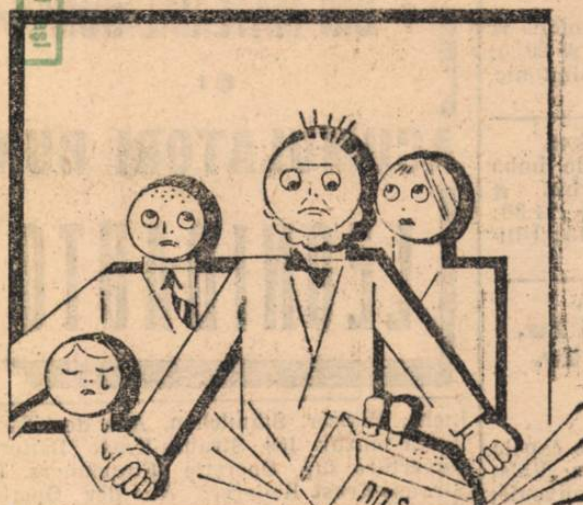
București I
Calca Moșilor No. 75

372 m. HAMBURG 4 kw.**339 m. BREMEN 1.5 kw.****360 m. HANNOVER 1.5 kw.****246 m. KIEL 1.5 kw.****219 m. FLENSBURG 1 kw.**

13: Sărbătoare de eliberare a orașului Koblenz. ★ 17.15: Concert de țiteră. ★ 18: Concert. ★ 19.55: Grădina și timpul nostru, conf. de Alexander Boecking. ★ 20.20: Conferință. ★ 20.55: Mascottchen”, operă în 3 acte de Walter Brömme. ★ 23.15: Actualități.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14.30: Meteorul. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Concert de orchestră. ★ 20: Tan-



gouri cântate vocal. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 20.40: Concert de saxofon. ★ 21.15: Chansonnnette. ★ 21.55: Cronica modei.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 18.20: Comunicări diverse. ★ 20: Răspunsuri pentru copii. ★ 20.50: Audii literară. ★ 21.30: Concert.

390 m. FRANKFURT 4 kw.**246 m. KASSEL 0.7 kw.**

13.30: Concert. ★ 14.20: Ora veselă. ★ 15.40: Știri. ★ 15.50: Meteorul. ★ 16: Pentru gospodine. ★ 17: Concert de după amiază executat de orchestra radio: Haydn: Menuetti: Intermezzo oriental; Delibes: Balletul indian din „Lacmé”; Flotow: Ouver-tură la „Martha”; Brahms: Dansuri un-gurești; Bizet: Intermezzo din „Carmen”. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Viața germană în Temesvar, conf. ★ 20.05: Anton Fendrich, citește trei povestiri. ★ 21.45: Serată de serenade executată de orchestra radio. ★ 23.15: Causerie ținută de dr. Paul Laven.

479,2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

12: Trans. din Londra. ★ 16: Muzică ușoară. ★ 19.15: Ora copiilor. ★ 20: Trans. din Londra. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.40: Recital de orgă. ★ 23.05: Orchestra de muzică ușoară. ★ 24.15: Noutăți.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Plăci de gramofon, muzică de dans. ★ 14.15: Conf. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.30: Ora femeii. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert de orchestră. ★ 22: Concert de orgă. ★ 23.15: Concert de seară.

400 m. EATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul as-tromic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Bul. meteor. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Trans. din Krakovia. ★ 19: Concert din Varșovia. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.25: Causerie. ★ 20.50: Trans. dela opera din Poznan, în continuare meteorul, sport, com-unicate.

418 m. BERLIN 4 kw.**283 m. STETTIN 0.75 kw.****283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.**

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru copii. ★ 16.40: Conf. de călătorie. ★ 17.05: Conf. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert simfonic. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 18.50: Ora cărții. ★ 19.20: Interview-ul săptămânii. ★ 19.40: Pentru lucrători. ★ 19.45: Concert distractiv de orch. Kreutzer: „Lagărul de noapte din Granada”; Strauss: „Vals”; Respighi: „Legendă”; Offenbach: arie de balet; Schirrmann: Lied-uri ruse-ști. ★ 21.30: „Der Marsch zum Salzmeer” piesă radiofonică în 13 tablouri de Gaspara și Soumjeandranath Tagore. ★ 22.30: So-nate de pian de Beethoven. ★ 23.15: Re-portaj radiofonic.

424 m. MADRID 3 kw.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: „Carmen” o-peră de Bizet.

Reprezentant general
pentru România:

B. SEIDMAN

BUCUREȘTI

Str. Sfinților 68 - Tel. 351/14

Reprezentant pentru
Transilvania:

„NORIS” CLUJ

Str. Tudor Vladimirescu, 6

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Cântece naționale. ★ 23.15: Concert seral executat de quartetul radio.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.**1348 m. MOTALLA 30 kw.**

19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Cabaret. ★ 20.45: Causerie istorică. ★ 21.15: Concert simfonic. ★ 22.40: Causerie. ★ 23: Muzică ușoară.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Muzică ușoară: Pennati-Malvezzi: Aquile d'Italia; 2. Cerri: Risveglio prima-verile; 3. Cottar: Addio a Napule; 4. Cu-lotta: Meditazione; 5. E. A. Mario: Se dice; 6. Randegger: Il ragno azzurro, pot-pourri; 7. De Curtis: A surrentina; 8. Manno: Can-zone di maggio; 9. De Nardis: Canzonetta abruzzese; 10. Nardella: Piccola reggia; 11. Escobar: Tramonto sul Tabor; 12. Carloni: Danza circassa. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Concert vocal și instru-mental. Dobnanyi: „Rapsodie în do-major”; Franek: „Dans lent”; Strauss: vals din „Ca-valerul rozelor”. ★ 21.30: Radio-sport. ★ 22.02: Muzică variată. Schumann: „Quintet în Mi-bemoll-major”; Mozart: „Cântec”; Bi-zet: „Pescuitorii de perle”; Paganini: „La campanella”; Verdi: duet din „Aida”. In continuare muzică de dans.

473 m. LANGENBERG 40 kw.**234 m. MÜNSTER 3 kw.****453 m. AACHEN 1.5 kw.****227 m. KOLN 10 kw.**

14.05: Concert de amiază. ★ 16: Pen-tru copii. ★ 16.50: Cărți noi. ★ 17.35: Pentru școli. ★ 17.50: Conf. școlară. ★ 18.30: Concert distractiv de orch. ★ 20.15: Curs de limba franceză. ★ 21: Concert cu muzică de seară. ★ 22: „Gut Schuss Hurra!” concert de fanfară, în continuare meteorul, sport.

487 m. PRAGA 5 kw.

13.20: Trans. din Brno. ★ 17.40: Pentru instrucțiunea publică. ★ 18: Trans. din Bratislava. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Arhitectura modernă, conf. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.35: Cântec popular. ★ 21: Trans. din Brno. ★ 22: Cântec și duete. ★ 22.30: Concert pentru violoncel. ★ 23.15: Trans. din Bratislava.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.33: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.50: Meteorul. ★ 17: Concertul capelei „Capoulade”. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.33: Conf. ★ 21: Concert de orchestră. ★ 21.50: Cântece distractive ita-liene și muzică de orchestră. ★ 23: Mete-orul.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18: Concert de orchestră. ★ 19: Pentru gospodine. ★ 19.45: Concert de muzică vocală. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert de orchestră. ★ 22: Conf. ★ 23.10: Concert de acordeon.

501 m. MILANO 7 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★
18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30:
Muzică variată. ★ 22.10: Concert simfonic.
★ 24: Jurnalul radio.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Concert de trio. ★ 19: Curs de limba
franceză. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★
21.15: Concert al orch. radio. ★ 21.30:
Causerie. ★ 22: Actualități. ★ 23.15: Ul-
timele noutăți.

516.3 m. VIENNA 15 kw.**453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.****283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.****245.9 m. LINZ 0.5 kw.****352.5 m. GRATZ 5 kw.**

12: Concert de amiază executat de capela
Edi Csoka. Ruppert: Mars; Strauss: Vals;
Wallace: Maritana, uv.; Drida: Souvenir;
Delibes: Vals-Intermezzo; Lehar: potpuri
din opereta Unde cântă ciocăria; Suppe:
Cavaleria uşoară, uv.; Rosen: Mică doam-
ni, spune când?; tango; Strecker: Foxtrot;
Poppy: Suită orientală; Myers: Cântec;
Granchstaeden: Lied din opereta Das
Schwalbennest; Komzak: Potpuri; Eysler:
mars din opereta Die gold'ne Meisterin. ★
14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15:
Concert de după amiază executat de capela
Karl Haupt. Katzenberger: Mars; Strauss:
Vals italian; Plankuette: uv. operei Clopo-
tele din Corneville; Puccini: cântecul lui
Mimi din opera Bohema; Haupt: Dans; Ver-
di: fantezie din opera Aida; Millöcker:
Vals; Lehar: potpuri din opereta Der Ster-
nengusker; Mann: Dans; Zeller: potpuri

**Aristona 4**

direct la priză

Comptuar Metalurgic

S. A. R.

PLOEȘTI

Str. Gh. Radovici 1

din opereta Vanzătorul de păsări; Holla-
nder: Vals; Leopoldi: Mein Schatz ist ein
Matrose; Morena: Potpuri. ★ 18.30: Noi
vrem să jucăm, un curs pentru copii dela
6 până la 14 ani. ★ 19: Sportul de football,
de Leo Frühwirth. ★ 19.30: Conf. horticolă
ținută de prof. dr. Ing. Leo Tschermak. ★
20: Conf. despre amatorul fotograf, de Carl
M. Kotlik. ★ 20.30: Cum întrebuițez sfâr-
șitul săptămânii, conf. de dr. Emil Berg-
man. ★ 21: Ora, meteorul. ★ 21.05: Lied-
uri și arii internaționale, de Guy le Feuvre.
La pian: Prof. Erich Meller. ★ 21.35: In
amintirea lui Josef Strauss, concert popu-
lar. Executanți: Orchestra Josef Holzer.
Grete Holm. Willy Strehl. Ausstellungs-
marsch. J. Strauss-Ernst Reiterer: Ouver-
ture zur Operette Frühlingluft. Heldenge-
dichte, Walzer. J. Strauss-Ernst Reiterer:
Aus der Operette Frühlingluft: a) Entree-
lied der Hanni; b) Der Lenz ist nun er-
wacht. Causerie, Polka française. Springin-
sfeld, Polka schnell. Oskar Fétras: Erinne-
rung an Josef Strauss, Phantasie in Form
eines Potpourris. Jos. Strauss-Ernst Sie-
bert: Aus der Operette Das Teufelsmadel:
a) Abendlied; b) Lied der Poldi; c) Wi-
sind miteinander einig, Duett. Perlen der

DIN MATERIAL BUN

ACUMULATORI BUNI

LEONIDAUTO

Liebe, Walzer. Ständchen. Aus der Ferne.
Polka mazur. Jos. Strauss-Ernst Reiterer:
Ouverture zur Operette Frauenherz. Jos.
Strauss-Ernst Reiterer: Aus der Operette
Frauenherz: a) Die wahre, echte Liebe, Du-
ett; b) Wir wollen heut' ins Freie zieh'n,
Duett; c) Ein Rätsel ist das Frauenherz,
Konzertszene (Violinsolo: Konzertmeister
Willy Drahozal); d) Ewig will ich dein
sein, Duett; e) Lieber Freund, schau mir
ins Gesicht, Duett. Sphärenklänge, Walzer.
Armeemarsch.

525 m. RIGA 4 kw.

18: Concert de plăci de gramofon. ★
19.30: Recitari. ★ 20.03: Concert popular
de orch. ★ 21: Noutăți. ★ 21.20: Urma-
rea concertului. ★ 23: Bul. meteorul. In
continuare concert de plăci de gramofon.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.**239 m. NÜRNBERG 4 kw.****560 m. AUGSBURG 0.7 kw.****270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.**

7.45: Gimnastică matinală. ★ 13.30: Con-
cert festiv consacrat eliberării palatinatu-
lui, trans. din Koblenz, în continuare con-
cert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Pentru
gospodine. ★ 16.25: Pentru tineret. ★
17.55: Pentru agricultori. ★ 18.25: Concert
executat de trio-ul radio. Lincke: uv. „Gri-
Gri”; Bizet; fantezie din „Carmen”; Planck:
„Romanță”; Michelli: „Lied”; Millöcker:
potpuri din opereta „Studentul cerșetor”;
Goldmann: vals. ★ 20: Pentru lucrători. ★
20.30: Conf. ținută de Ludwig Ganghofer.
★ 20.50: Concert distractiv al orch. radio.
Offenbach: „Frumoasa Elena” uv.; Strauss:
vals din „Dunărea albastră”; Fall: potpuri
din opereta „Femea inteligentă”; Fetras:
potpuri; Verdi: fantezie din opera „Truba-
durul”; Fucik: „Mars”. ★ 22.15: „Testamen-
tul” comedie într'un act de Ganghofer. ★
23: Concert cu muzică de cameră.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert de orch. dela casino-ul mi-
litar, dirijat de M. Etienne Bertha; Leo-
pold: Mars; Lehar: Fragmente din operele;
Bayer: Idilă; Fietter: Wotan, uv.; Lehar:
Aurul și argintul vals; Meyerbeer: Robert
diavolul, fantezie; Billi: Mica marchiză;
Friml: Rose-Marie; Grieg: Te iubesc; Tosti:
Cântec de adio. ★ 12.10: Serviciul interna-
țional asupra nivelului apelor. ★ 13: Mu-
zică de clopote dela biserica universității. ★
13.05: Concert al orch. poliției dirijat de
Francois Szöllösy. ★ 16.30: Pentru copii. ★
18: Lectură. ★ 18.30: Concert de orch. dela
opera regală ungară dirijat de M. T. Pol-
gar; Weber: Uv.; Saint-Saens: Dans maca-
bru; Järnefelt: Preludiu; Weiner: Carna-
val; Dvorak: Dans slav; Rimsky-Kors-
kow: Scheherazada. ★ 19.40: Lectură. ★

20.15: Serată ungară cu concursul d-lui
Jeno Sandor și d-na Therese Köszegly a-
companiat de orch. de țigani. ★ 21.20: Con-
cert executat de orch. regimentului I de
honvezi, dirijat de M. R. Fricsay. In conti-
nuare concert al orchestrei de țigani Gyula
Hegedus dela cafeneaua Bodo.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

18: Muzică variată. ★ 21: Trans. fono-
grafică. ★ 21.45: Concert cu muzică de ca-
meră. ★ 23.30: Muzică de dans.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

16.40: Concert. ★ 17.40: Concert. ★
18.40: Concert de plăci de gramofon. ★
19.10: Concert. ★ 20.55: Conf. ★ 21.40:
Semnal orar. ★ 22: Concert al orch. radio.
★ 22.40: Trans. teatrală. ★ 24.10: Trans.
din Amsterdam. ★ 1: Concert de plăci de
gramofon.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★
14: Meteorul. ★ 16.15: Comunicări econo-
mice. ★ 18.10: Pentru aviatori. ★ 18.35:
Trans. din Cracovia. ★ 19: Concert de or-
cheastră. ★ 20: Diverse. ★ 20.20: Bursa a-
gricolă. ★ 20.35: Presa. ★ 20.50: Trans. dela
opera din Poznan.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.

17.20: Causerie științifică. ★ 19.45: Jurn-
al vorbit. ★ 21.15: Concert al orch. radio.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.

6.50: Trans. din Hamburg, meteorul pen-
tru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin,
gimnastică matinală. ★ 7.55: Trans. din
Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★
8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★
11.30: Ultimele noutăți. ★ 12.45: Trans. din
Koblenz. ★ 14.30: Ultimele noutăți. ★ 15:
Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pen-
tru copii. ★ 16.30: Meteorul, sport. ★ 17:

Miercuri

23 Iulie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

13.14.30: Jurnal vorbit și plăci de gra-
mofon.
18: Orch. Moșoi: Muzică ușoară și romă-
nească.
19.30: D-na Isabela Sadoveanu: Femeia în
secolul al XVIII-lea.
19.45: Jurnal vorbit.
20: Plăci de gramofon (Muzică romă-
nească).
20.20: D. ing. I. C. Florea: Sfaturi pentru
radioamatori.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D. Mladenatz: Congrese interna-
ționale cooperatiste.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: Satele lui Potemkin, comedie într'un
act în regia d-lui Victor Ion Popa.
21.30: D. Gib. Mihăescu: Provincia în li-
teratură.
21.45: D-na Lucreția Theodorescu-Mun-
teanu — canto; Beethoven: Amintire; Be-
ethoven: Sărutul; Beethoven: Te iubesc;
Grieg: Vis de copil; Iuliu Poenaru: Dor de
dragoste (prima audție); Borgovan: Cân-
tec de leagăn; G. Sorban: Dorurile mele.
22.15: Muzică de cameră. Beethoven: Qu-
artet în fa major (doză electromagnetică).
22.45: Jurnal vorbit.

325 m. BRESLAU 4 kw.**235 m. GLEIWITZ 4 kw.**

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★
16.20: Pentru agricultori. ★ 17: Ora muzi-
cală. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, conf. ★
18.30: Pentru părinți. ★ 19: Conf. ★ 19.15:
Conf. de vară ținută de dr. L. Salzmann. ★
20.05: Pentru agricultori. ★ 20.15: Concert
seral executat de trio-ul radio. Morena:
Mars; Thomas: fantezie din Mignon. ★ 21:
Trans. din Leipzig, joc și cabaret.

4 kw. LEIPZIG 259 m.**319 m. DRESDA 0.7 kw.**

14: Concert de plăci de gramofon. ★
15.30: Pentru tineret. ★ 17: Conf. 17.30:
Conf. despre animale. ★ 18.55: Pentru a-
gricultori. ★ 19.05: Pentru lucrători. ★ 20:
Conf. tehnică. ★ 20.30: Concert simfonic.
21.30: „Tracul impecabil” comedie de Ga-
briel Dregely. In continuare până la ora
1 muzică de dans.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★
13: Trans. din Praga. ★ 13.20: Trans. din
Bratislava. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★
14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din
Brno. ★ 19: Concert de plăci de gramofon.
★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 21.20: Trans.
din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15:
Programul de mâine, Revistă teatrală.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.**453 m. DANZIG 0.7 kw.**

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★
16.30: Pentru copii. ★ 17: Pentru părinți.
★ 17.30: Concert din grădina Zoppot. ★
19.30: Ora autorilor. ★ 20.55: Meteorul. ★
21: Trans. din Berlin, schlagere din opere,
în continuare muzică de dans.



Și în ROMÂNIA
la aparat

lampa cea

în A

RCA RA

Emblema



Depozit la Repr. pentru România: Buc

Conf. științifică. ★ 17.30: Trans. din Leip-
zig, concert de după amiază. ★ 18.30: Ex-
cursiuni. ★ 19.30: Conf. ținută de prof. dr.
H. Platz. ★ 20: Un sfert de oră medicală. ★
20.25: Conf. ★ 20.55: Meteorul pentru agri-
cultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13: Conf. ★ 13.30: Concert de plăci de
gramofon. ★ 14.30: Bursa. ★ 16.45: Radio-
concert. ★ 19.35: Comunicate agricole. ★
20: Cronica literară. ★ 20.30: Causerie me-
dicală.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

13: Trans. din Praga. ★ 13.10: Emisiune
agricolă. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★
14.30: Emisiune germană. ★ 18: Concert
de orchestră. ★ 19: Concert de solouri. ★
20: Conf. ★ 21.20: Trans. din Brno.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★
14.30: Presa. ★ 14.40: Pentru gospodine. ★
21.30: Știri culturale. ★ 21.35: Concert de
seară. ★ 22.50: Știri de presă. ★ 23: Muzi-
că ușoară de seară.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★
13.30: Muzică țigănească. ★ 18.10: Con-
cert de orchestră. ★ 20.10: Informațiuni. ★
20.30: Trans. din Praga. ★ 20.35: Vara în
poezia slovacă. ★ 21.05: Sonatine. ★ 22:
Causerie. ★ 22.15: Concert de orgă. ★ 23:
Trans. din Praga.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★
13.30: Trans. din Varșovia: audție pentru
copii. ★ 14: Meteorul. ★ 16.15: Buletin e-
conomic. ★ 17.15: Concert de plăci de gra-
mofon. ★ 18.35: Conf. ★ 20: Diverse comu-
nicări. ★ 20.20: Conf. ★ 21: Presa. ★ 21.15:
Concert. ★ 23: Feuilleton, trans. din Var-
șovia. ★ 24: Muzică de dans.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★
17.40: Intermezzo muzical. ★ 18: Conf. ★
18.20: Audție pentru copii. ★ 18.50: Inter-
mezzo muzical. ★ 19: Concert din Varșovia.
★ 20: Comunicate. ★ 20.15: Conf. ★ 20.35:
Intermezzo muzical. ★ 20.50: Femea polo-
neză poetă. ★ 21.10: Conf. ★ 21.30: Con-
cert cu muzică ușoară. ★ 23: Muzică de
dans dela cafeneaua „Wielkopolanka”.

342 m. BRNO 2.5 kw.

13.20: Trans. din Praga. ★ 18: Concert
de orchestră. ★ 19: Concert de plăci de
gramofon. ★ 19.30: Emisiune germană. ★
20.35: Conf. medicală. ★ 21.10: Conf. ★
21.50: Serenadă pentru instrumentele cu
coardă. ★ 22.30: Cântece și narațiuni slo-
vace. ★ 23.15: Noutăți locale.

356,3 m. LONDRA 30 Kw.**1554,4 m. DAVENTRY 25 Kw.**

12: Concert de plăci de gramofon. ★
15: Muzică ușoară. ★ 16: Concert de ba-
lade. ★ 18: Concert de muzică clasică
ușoară. ★ 19.15: Ora copiilor. ★ 20.15:
Noutăți. ★ 20.35: Concert de muzică vo-
cală. ★ 21.30: Vaudeville. ★ 23.25: Pove-
stirile unui detectiv. ★ 24.15: Quintetul
„Parkington”. ★ 1: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.**527 m. FREIBURG 1.5 kw.**

14: Concert de plăci de gramofon. ★
16: Pentru tineret. ★ 17: Concert al orch.
radio. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Conf. ★
20.05: Trans. din Frankfurt, conf. ★ 20.30:
Concert al orch. radio. ★ 22.15: Concert al
orch. filarmonice. Tschaikowsky: Uv.; Wag-
ner: „Mars”.

Vara ca și iarna

Antena trebuie

protejată contra supra-
tensiunilor

MONTAȚI UN

PARAFULGER PHILIPS

cu gaz nobil și v'ați asigurat
pentru totdeauna insta-
lația d-v. de radio.



LA întrebuințați
americane

ai răspândită
merica:

DIOTRON



calității

cești, str. Edgar Quinet 3, Telefon 342-15

372 m. HAMBURG 4 kw.

339 m. BREMEN 1.5 kw.

360 m. HANNOVER 1.5 kw.

246 m. KIEL 1.5 kw.

219 m. FLENSBURG 1 kw.

13.20: Curs de limba engleză. ★ 17: Concert cu muzică de cameră. ★ 18.30: Reportaj radiofonic. ★ 18.55: Pentru lucrători. ★ 20: Conf. ținută de Hans Goslar. ★ 20.25: Conf. Culturală. ★ 20.55: Meteorul. ★ 21: Serata scriitorilor, De jos în sus. Rachmaninoff: Preludiu op. 3, 2 Poet și scriitor, cuvânt introductiv: W. Lanzke. Hebbel: Din copilăria mea. ★ 22.20: Piesă radiofonică de Hoboken. ★ 23.30: Actualități.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert al orchestrei radio. ★ 14.30: Meteorul. ★ 19: Muzică de dans. ★ 20: Concert de pian. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 20.40: Melodii. ★ 21.15: Muzică de operete. ★ 22: Cronica mediei.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Trans. din Varșovia. ★ 14: Meteorul. ★ 18.20: Comunicări diverse. ★ 18.35: Monolog regional. ★ 19: Trans. concert din Varșovia. ★ 20: Conf. ★ 21: Trans. din Varșovia.

390 m. FRANKFURT 4 kw.

246 m. KASSEL 0.7 kw.

13.20: Concert de promenadă. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.40: Știri. ★ 15.50: Meteorul. ★ 16: Oră pentru tineret. ★ 16.30: Pentru agricultori. ★ 17: Concert al orchestrei radio: Beethoven: Marș turcesc la muzica „Ruinele din Athena”; Schubert: Muzică de balet din „Rosamunde”; Grieg: Suită lirică; Strauss: Vals. ★ 18.45: Pentru agricultori. ★ 19.05: Citiri. ★ 19.35: Conf. pedagogică. ★ 20: Meteorul. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Günther Birkenfeld citește din povestirile sale. ★ 22.15: Muzică.

479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 52

12: Trans. din Londra. ★ 15: Orchestra de muzică ușoară. ★ 19.15: Ora copiilor. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.35: Concert de orchestră. ★ 22: Trans. din Londra. ★ 22.35: Piesă radiofonică. ★ 23.15: Sextet de pian. 24.30: Trans. din Londra.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.50: Plăci de gramofon, muzică de dans. ★ 14.15: Conf. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Actualități. ★ 21.30: Concert de orchestră. ★ 22: Muzică de cameră. ★ 23: Știri. ★ 23.15: Concert de seară.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Program pentru copii. ★ 17: Comunicate. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Căuserie. ★ 19: Trans. din Varșovia, concert de după amiază. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.30: Căuserie sportivă. ★ 21: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Bul. sportiv. ★ 21.15: Concert de sol-uri din Varșovia. ★ 22: Un sfert de oră literară. ★ 22.15: Concert (urmare). ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Programul zilei următoare. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

418 m. BERLIN 4 kw.

283 m. STETTIN 0.75 kw.

283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru doamne. ★ 16.40: Căuserie tehnică. ★ 17.05: Actualități. ★ 17.30: Muzică dela hotel Kaiserhof. ★ 18.20: Pentru tineret. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Intrebări zilnice. ★ 20: Căntece. ★ 20.25: Pentru lucrători. ★ 20.30: Conf. literară. ★ 21: Concert simfonic. Rosini: uv. opere „Wilhelm Tell”; Leoncavallo: prolog din „Paiață”; Flotow: „Martha”; Bizet: arie din „Carmen”; Weber: vals „Freischütz”; Mozart: „Flautul ferme-

cat”; Thomas: uv. opere „Mignon”; Verdi: Rigoletto; In continuare muzică de dans. ★ 1: Concert nocturn.

424 m. MADRID 3 kw.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Reportaj radiofonic.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază al quartetului radio. ★ 20: Lectură. ★ 20.30: Concert seral. ★ 21.30: Lied-uri jugoslave. ★ 22: Concert seral al quartetului radio. ★ 23.15: Trans. muzicii dela cafeneaua „Ruski-Car”.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.

1348 m. MOTALLA 30 kw.

19: Pentru copii. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică de dans. ★ 20.55: Pentru agricultori. ★ 23: Căuserie.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert executat de quintetul radio. Pedrotti: simfonie; Moszkowski: Dans spaniol; Delibes: Lakmé, fantezie; Ciafroc-ca: fox-trot; Billi: Serenata; Angiolini: gavotta; Candiolo: intermezzo; Amadei: Giardino chiuso, tango; Translateur: Nuntă în Lilliput. ★ 18.30: Concert cu muzică variată și de dans. Sassano: ouvertură; Rossini: „Bărbierul din Sevilla”; Debussy: „Arabesca”; Grieg: „dans norvegician”; Puccini: „La Bohème”, vals; Pietri: „La donna perduta”, potpourri; Catalani: „La Wally”; Adam: „La Bambola di Norimberga, ouvertură muzică de dans; Vidale: Fufi, fox-trot; Mascheroni: Il mio e il tuo, fox-trot; Berto: Amor silenzioso, tango; Rossi: El caballero, passo doppio; Muci: Mary, valzer; Frontera: Colombella bizzarra, tango; Mascheroni: Miss, one-step; Betti: Oh, Susy, one-step. ★ 22.02: Concert simfonic: Spontini: ouvertură; Saint-Saëns: Il carnevale degli animali, fantezie. Ugo Chiarelli: Novella umoristica. Wieniawski: Concerto in re minore, op. 22. Clementi: Toccata in si bemol. Rimski-Korsakoff: Il volo del calabrone. Giorgio Carlo Garofalo. Ireland.

473 m. LANGENBERG 40 kw.

234 m. MÜNSTER 3 kw.

453 m. AACHEN 1.5 kw.

227 m. KOLN 10 kw.

14.05: Concert de amiază. ★ 15.30: Conf. pedagogică. ★ 18: Conf. ★ 18.45: Concert de orch. Dela operă la operă. Weber: uv. din opera „Freischütz”; Gounod: arie din „Margarita”; Puccini: cântec din opera „Madame Butterfly”; (Plăci de gramofon). ★ 19.30: Conf. ★ 20.15: Pentru lucrători. ★ 20.40: Omul tânăr, conf. ★ 21: Concert festiv. Din operele lui Beethoven. In continuare până la 1 Concert nocturn.

487 m. PRAGA 5 kw.

13.20: Trans. din Bratislava. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.30: Emisiune germană. ★ 20.30: Sport. ★ 20.35: Căntece rusești. ★ 20.50: Concert de vioară. ★ 21.20: Trans. din Brno. ★ 23.15: Informațiuni.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.33: Concert al orchestrei radio. ★ 13.50: Meteorul. ★ 17: Concertul capelei „Capoulade”. ★ 18.15: Pentru tineret. ★ 20.33: Conf. ★ 21: Ora umoristică.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert al orchestrei „Cecille”. ★ 22: Sketch. ★ 22.35: Meteorul. ★ 23.10: Muzică de cameră. ★ 23.40: Muzică de dans.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Muzică ușoară. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.40: Muzică ușoară.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Matineu dansant. ★ 19: Căuserie. ★ 19.15: India și indienii, căuserie. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.20: Concert de orchestră. ★ 23.15: Ultimele noutăți.

516.3 m. VIENA 15 kw.

453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.

283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.

245.9 m. LINZ 0.5 kw.

352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Concert de amiază executat de capela Dr. Ph. dela Cerda. Rossini: Regina, uv.; Grosz: Vals; May: Vals; Janacek: fantezie din opera Jenufa; Steinbrecher: Mousseline, cântec; Gounod: cântec din opera Philémon și Baucis; Strauss: Marș; Gretry: dans din opera Amphitryon; Kollo: două cântece din filmul sonor Tigru; Delius: Serenadă; Rubens-F. Grothe: Tango; Coates: Suită; Siczynski: Marș. ★ 16.45: Concert de după amiază executat de capela I. Geiger. Mozart: uv. opere Don Juan; Waldteufel: Vals; Meyerbeer: fantezie din opera Profetul; Grossman: csarda din opera Der Geist der Voevoden; Häusser: Lied; Goetz: Scrisoarea către fericire, lied; Jessel: Paradă; Meisel: Vals-Intermezzo;

Armandola: Cântec; Gaudriot: Regina nopții, fox-trot; Mayer-Hellmund: Roccoco, lied; Carosie: Serenadă; Lehar: Lied; Brodzsky: Tango; Flemming: Boston; Lehar: potpuri din opera Friederika. ★ 18.45: Conf. pentru grădinari și micii agricultori, de dr. Ing. A. Sohner. ★ 19.15: Cum întrebuințăm sfârșitul săptămânii, conf. de Fritz Karpfen. ★ 19.45: Rochie de lână vara, căuserie de Fanny Feund-a-Mrcus. ★ 20: Cu ochii deschiși prin natură, conf. de prof. dr. Oswald Thomas. ★ 20.30: Poetul vara, de Ernst Koehler. ★ 21: Ora, meteorul. ★ 21.05: Despre poezie și distanță, căuserie de Ferdinand Onno. ★ 22.05: Concert seral executat de orch. Silving-Geissler. Suppe: uv. opere Modelul; Strauss: Vals-fantezie; Ziehrer: Quintet de harfă; Strauss: reminiscențe din opera Sange vienez; Pausperl: Cântec. Strauss: Ultimul vals; Geiger: Lehariana, fantezie; Ascher: dans din Barbarina; Borchert-Uhl: Suită, Kalmann: suită de dans din opera Das Veilchen von Montmartre; Urbach: Potpuri; Wacek: Marș.

525 m. RIGA 4 kw.

12.30: Bul., meteorul. ★ 18: Concert de după amiază. ★ 19: Conf. ★ 20.03: Concert de orch. ★ 21: Noutăți. ★ 21.20: Urmarea concertului. ★ 22: Bul. meteorologic, noutăți.

523 m. MÜNCHEN 4 kw.

239 m. NÜRNBERG 4 kw.

560 m. AUGSBURG 0.7 kw.

270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.
7.45: Gimnastică matinală. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.25: Concert executat de trio-ul radio. Gomes: simfonie; Albeniz: Suită spaniolă; Mendelsohn: fantezie; Meissel: „Vals”; Strauss: Vals. ★ 18.25: Pentru copii. ★ 19.45: Cărți noi. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Dela comediani la artiști, conf. de Heinz Ludwig. ★ 21: Concert al orch. radio. Mozart: uv. opere „Nunta lui Figaro”; Mozart: „Concert de flaut și orch. in D-dur”; Glück: „Suită de balet”; Dvorak: „Două dansuri slave”; Reznicke: Uv. ★ 22.15: Noul tren modern, schiță de Ernst Giese, Köln. ★ 22.35: Concert. Chopin: „Baladă în As-Dur”; Grieg: „Sonată No. 3 pentru vioară și pian in C-moll”; Grieg: „Baladă în G-moll pentru pian”. ★ 23.45: Muzică de dans la plăci de gramofon.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert cu concursul d-rei Halasz (cor): M. Szijj (tarogato); M. Gömöry (cor) la pian: M. T. Polgar. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert al orch. de balalaici ruse Eugen Stepat cu concursul d-lui M. Andreef. ★ 16.30: Curs de semnale Morse. ★ 17.10: Lectură. ★ 18: Conf. ★ 18.30: Concert cu concursul d-rei Anne Nedelkovits (cor) și M. Georges Gabor (pian). Bach: Suită franceză; Germană — Courante — Sarabande — Menuet. I. Menuet II. Gigue. Puccini: arie din opera Turandot; Beethoven: Sonată; Delibes: Lakmé; Chopin: Baladă în Fa-major; Bartok: Allegro barbaro; Chopin: Mazurka; Liszt: Valsul Satanei; Graener: Berceuse; Kurucz: Cântec. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Concert al orch. de țigani Șandor Bura. ★ 21: Lectură. ★ 21.35: Concert al orch. ReKay cu concursul d-lui Szedő (cor). ★ 23: Tristan și Isolda de Wagner la plăci de gramofon.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

13.20: Muzică variată. ★ 18: Trans. fonografică. ★ 21.40: „Baladiera” operetă în 3 acte de Kalmann.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

12.58: Semnal orar. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Program pentru copii. ★ 14: Comunicări meteorologice. ★ 17.15: Comunicări economice. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Concert de orchestră, dela restaurantul „Oaza”. ★ 20: Diverse. ★ 20.45:

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

13-14.30: Jurnal vorbit și plăci de gramofon. ★ 18: Orch. Grigoraș Dinicu; Muzică românească și ușoară. ★ 19.30: D. Barbu Lăzăreanu: Despre Eminescu. ★ 19.45: Jurnal vorbit. ★ 20: Plăci de gramofon (Muzică românească).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARA

20.40: D. G. Cantacuzino: Locuința țărânului.

Magazinele J.WAPPNER

Casa de încredere

fondată în anul 1865

BUCUREȘTI

Centrala: Calea Victoriei, 49

Sucursala: Str. Lipscani, 85

	LEI
Aparate radio electrice 3 lămpi complete cu lămpi	4500.—
Aparate radio 2 lămpi pt. baterii	1250.—
" " 3 " " " " " "	2300.—
" " " " " " " " " " " "	750.—
Căști 2000 Ohmi	180.—
Vorbitoare	600.—
Condensatori variabili cu aer 500 c/m	80.—
" " " " " " " " " " " "	5.—
Transformatori j. f. 1/3 1/5	175.—
Variometri	55.—
Lămpi (universale) Audion	30.—
Lămpi bigrile Vatea	275.—
Butoni	20.—
Detectoare	35.—
Socuri pentru lămpi	20.—
Ciocane electrice pentru lipit	250.—
Demultiplicatori	80.—
Parafulgere	100.—
Reostați	35.—
Transformatori j. f. Philips	400.—
Voltmetri	200.—
Lichttanonnen	30.—
Bobine Spire 25 35 50 75 100	24.— 24.— 24.— 28.— 32.—
fund de coș Lei	24.— 24.— 24.— 28.— 32.—
Bucse	250.—
Banane	3.—
Lifi pentru antenă 7 x 7 x 0,15	250.—
Condensatori fixi 100 c/m. 200 c/m. 250 c/m	15.— 15.— 17.—
500 c/m. 1 00 c/m. 2000 c/m.	20.— 25.— 30.—
Lei	20.— 25.— 30.—
Precum și toate produsele Wireless, Croix, Tungsram, Philips, Telefunken.	
Expediții zilnice în provincie contra	
acout 30% rest ramburs.	

Pentru agricultori. ★ 21: Presa. ★ 21.15: Concert de solo-uri. ★ 22: Un sfert de oră literară. ★ 23: Conf. ★ 24: Muzică de dans dela restaurantul „Oaza”.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.

19.45: Jurnal vorbit. ★ 21.05: Meteorul. 21.30: Concert al orchestrei radio.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.

6.50: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora stațiunii Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăți. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Artă și fotografie, conf. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Trans. din Hamburg, concert de după amiază. ★ 18.30: Conf. ținută de dr. Arthur Dix. ★ 19: Solo de vioară. ★ 19.30: Trans. din Berlin, conf. ★ 20: Oră distractivă. ★ 20.25: Pentru funcționari. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13: Conf. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Bursa. ★ 16.45: Radioconcert. ★ 19.35: Comunicate agricole. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Lectură. ★ 21: Concert al orch. radio.

Joi

24 Iulie 1930

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: D-ra Elvira Loebel — pian; Chopin: 3 nocturne; Beethoven: Les adieux, l'Absence et le Retour; Ravel: Jeux d'eaux. ★ 21.30: D. Ministru Lugoianu: Conferință. ★ 21.45: D-na Ana Baculea — canto; Puccini: Arie din „Bohema”; Verdi: Arie din „Trovatore”; Pini Corsi: Tu non mi vuoi più ben; Brediceanu: Florică de pe apă; Scheletti: Ce te legeni codrule. ★ 22.15: Jazzul basinelului cu valuri maritime „Lido”. ★ 22.45: Jurnal vorbit. ★ 23: Jazzul „Lido”.

Săptămâna
aceasta

RECLAMA

ROTOR

o fac cei 7880 de galenști cari se
servesc de detectoarele ROTOR.

325 m. BRESLAU 4 kw.
235 m. GLEIWITZ 4 kw.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru agricultori. ★ 17: Ora cărților. ★ 17.30: Concert cu muzică italiană. ★ 18.30: Căuserie. ★ 19: Sport. ★ 19.15: Conf. de Hans Natonek. ★ 20.05: Pentru agricultori. ★ 21: Trans. din Berlin, despre ce se vorbește. ★ 22.15: Quartetul Koscha cântă. ★ 23.30: Muzică de dans.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Trans. dela băile Augustusburg din Chemnitz. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17.30: Concert de orchestră. Massenet: Uv. din „Phedra”; D'Albert: fantezie din „Tiefeland”; Strauss: vals; Lehar: potpouri; ★ 18.55: Pentru agricultori. ★ 19: Conf. igienică. ★ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Ora orașelor mari. ★ 22.30: Serată eiviciană.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.20: Emisiune agricolă: Fr. Paleta: Despre creșterea porcilor. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din Bratislava. ★ 19: Emisiune germană: Ing. Lindel Alois: Evoluția tehnicii, luminației. ★ 19.15: Pentru lucrători: M. Opela: Copii în vacanță. ★ 19.25: Captain Taube: Manevra de rezervă. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 20.35: Trans. din Brno. ★ 20.55: Trans. din Praga. ★ 23.55: Programul de mâine. Revistă teatrală.

275 m. KÖNIGSBERG 4 kw.
453 m. DANTZIG 0.7 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Concert de amiază. ★ 17: Pentru tineret. ★ 17.30: Concert distractiv de orch. Strauss: Uv.; Lehar: Lied; Kalmann: potpouri; Suppe: Pretudiu. ★ 19.15: Conf. ★ 19.45: Conf. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Nuvele. ★ 21.30: Muzică de dans și lied-uri din revistă și film sonor.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

13.20: Concert de orchestră. ★ 14.30: Emisiune germană. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19: Conf. ★ 20.55: Muzică de dans.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

12.30: Concert de amiază. ★ 14.30: Știri de presă. ★ 14.40: Pentru gospodine. ★ 21: Știri culturale. ★ 21.15: Serată muzicală. ★ 22.05: Concert instrumental.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Orchestra de cameră. ★ 14.30: Informațiuni. ★ 18.10: Concert trio de pian. ★ 19.50: Conf. ★ 20.10: Conf. ★ 20.35: Sport și turism. ★ 20.50: Trans. din Bratislava. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.55: Noutăți locale.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Conf. trans. din Varșovia. ★ 13.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 16.15: Buletin economic. ★ 16.50: Conf. trans. din Varșovia. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Căuserie pentru doamne. ★ 19: Concert. trans. din Varșovia. ★ 20.20: Conf. ★ 21.30: Concert trans. din Varșovia. ★ 22.30: Auditiie literară, trans. din Varșovia. ★ 23: Feuilleton trans. din Varșovia. ★ 24: Muzică de dans, trans. din Varșovia.


„BETECO“

cel mai frumos și cel mai bun
aparat cu galenă.

Depozit: EMIL BECKAL
BUCUREȘTI, Str. Sf. Vineri 10

335 m. POZNAN 1.5 kw.

18.55: Pentru radio-amatori. ★ 18.10: Conf. ★ 18.30: Căuserie. ★ 19: Concert de după amiază. ★ 20.30: Conf. agricolă. ★ 20.50: Căuserie. ★ 21.10: Intermezzo muzical. ★ 21.30: Concert de solo-uri. ★ 22.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 23: Semnal orar, comunicate, sport.

342 m. BRNO 2.4 kw.

13.10: Emisiune agricolă. ★ 13.20: Trans. din Praga. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.30: Emisiune germană. ★ 20.55: Conf. ★ 21.20: Orchestra populară. ★ 22.40: Concert de pian. ★ 23.55: Noutăți locale.

356,3 m. LONDRA 30 Kw.
1554,4 m. DAVENTRY 25 Kw.

12: Concert. ★ 15: Trans. dela „The Regent Cinema”. ★ 17: Cântec de seară. ★ 18.15: Muzică ușoară. ★ 19.15: Ora copiilor. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.50: Concert de muzică vocală. ★ 21.45: Concert militar. ★ 23.40: Muzică de cameră. ★ 23.45: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.
572 m. FREIBURG 1.5 kw.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Conf. tehnică. ★ 20.30: Quartet de țiteră. ★ 21.30: Muzică veselă. Suppe: „Cavaleria ușoară”, uv.; Mülöcker: „Studentul cerșetor”; Strauss: „Tiganul baron”; Offenbach: „Frumoasa Elena” uv.; în continuare schlagere moderne.

372 m. HAMBURG 4 kw.
339 m. BREMEN 1.5 kw.
360 m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
219 m. FLENSBURG 1 kw.

17.15: Conf. ținută de K. Wehrhan. ★ 17.45: Din țările unde înfloresc cireșii și mandarinii. ★ 19.45: Căuserie. ★ 20: Bucătăreasa vegetariană, pentru gospodine. ★ 20.25: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul. ★ 21: Concert al orch. Scarpa. Bizet: Suită; Verdi: Traviata; Verdi: Menuet; Lallo: Căntece rusești; Delibes: Vals; Bizet: Lied din Carmen; Gounod: La sera; Mascagni: Dansuri exotice; Mascagni: Barcarolla; Saint-Saens: Potopul; Massenet: Scene pitorești; Puccini: Duet; Rossini: uv. opere Wilhelm Tell. ★ 23: Actualități.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Căntece spaniole. ★ 14.30: Meteorul. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Orchestra argentiniană. ★ 20: Chansonnette. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 20.40: Solouri diverse. ★ 21.15: Concert al jurnalului „Haut-Parleur”. ★ 21.55: Cronica model.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Meteorul. ★ 16.50: Trans. din Varșovia. ★ 18.20: Comunicări diverse. ★ 20: Auditiie pentru copii. ★ 20.25: Conf. radiotehnică. ★ 21.15: Concert.

390 m. FRANKFURT 4 kw.
246 m. KASSEL 0.7 kw.

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Ora pentru tineret. ★ 16.25: Căuserie. ★ 16.50: Pentru agricultori. ★ 17: Concert de după amiază executat de orchestra radio: Erkel: Ouvertură; Dohnany: Vederi din Un garia; Bartok: Dansuri Românești; Liszt: Rapsodia Ungară; Muzică de dans. ★ 19.30: Meteorul. ★ 19.35: Conf. ★ 20.05: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Quartet de țiteră. ★ 21.30: Muzică clasică: Suppe: Ouvertură; Mülöcker: Guplet din „Studentul cerșetor”; Bayer: Melodii; Slagere moderne.

479,2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

12: Orchestra de cinematograf. ★ 15: Concert de balade. ★ 15.30: Trans. din Londra. ★ 19.15: Ora pentru copii. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.40: Trans. din Londra. ★ 23.30: Muzică de dans. ★ 24.15: Noutăți. ★ 24.30: Muzică de dans.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Conf. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.15: Pentru tineret. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert. ★ 22: Muzică clasică vocală și de orchestră. ★ 23.15: Concert de seară.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Bul. meteor. ★ 16.50: Trans. din Varșovia. ★ 17.15: Comunicate. ★ 17.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Căuserie. ★ 19: Concert de solo-uri. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.30: Cutia cu scrisori în limba polonă. ★ 21 Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21.05: Intermezzo muzical. ★ 21.15: Concert popular din Varșovia. ★ 22.30: Auditiie literară. ★ 23: Feuilleton. ★ 24: Muzică de dans.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conf. ★ 16.40: Căuserie. ★ 17.05: Concert. ★ 18.30: Sport. ★ 18.50: Pentru tineret. ★ 19.15: Conf. politică. ★ 19.40: Opt ani în jurul lumii, conf. ★ 20.05: Concert coral. ★ 20.30: Pentru lucrători. ★ 20.35: Povești. ★ 21: Despre ce se vorbește, căuserie. ★ 23.30: Concert distractiv de orch. Glazounow: Uv.; Kark: „Serenadă”; Weinberger: „Polka”.

424 m. MADRID 3 kw.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Concert al orch. municipale.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Căntece naționale. ★ 21.15: Serată jugoslavă. ★ 23.50: Concert seral al quartetului radio.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
1348 m. MOTALLA 30 kw.

19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Căuserie. ★ 21: Concert de fanfare. ★ 21.55: Cronica politică. ★ 22.40: Concert de orchestră.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Concert vocal și instrumental. ★ 21.30: Radio-sport. ★ 22.02: „Madame Butterfly” operă în 3 acte de Puccini.

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1.5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.

14.05: Concert de amiază. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.50: Poezii olandeze. ★ 17.15: Conf. ★ 17.45: Conf. pedagogică. ★ 18.30: Concert de orch. ★ 19.30: Conf. ținută de dr. Heinemann. ★ 21: Concert seral la plăci de gramofon, în continuare meteorul, sport, retransmisiunea muzicii dela cafeneaua Hansa.

487 m. PRAGA 5 kw.

13.20: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Informațiuni. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Conf. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.55: Trans. dela studio. ★ 21.30: Arie și căntece. ★ 22: Muzică populară. ★ 23.15: Trans. dela palatul Beranek.

489,4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.33: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concertul orchestrei „Capoulade”. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 18.45: Meteorul. ★ 20.33: Conf. ★ 21: Noi și vechi căntece. ★ 23: Noutăți.

496,7 m. OSLO 1.5 kw.

18: Concert de orchestră. ★ 20.30: Căuserie. ★ 21: Pentru agricultori. ★ 21.30: Concert de orchestră. ★ 23.10: Conf. ★ 23.40: Concert de acordeon.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Muzică ușoară. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.30: Conversațiuni muzicale. ★ 21.40: Trans. operelor „Il Signor Bruschino” de Rosini și „Zanetto” de Mascagni.

508,5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Concert de trio. ★ 19: Curs de limba flamandă. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Căuserie. ★ 22: Concert simfonic.

516,3 m. VIENA 15 kw.
453,2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283,5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245,9 m. LINZ 0.5 kw.
352,5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de amiază executat de capela C. M. Winternitz. Strauss: Liliacul, Uv.; Fall: vals din opereta Brüderlein fein; Saint-Saens: fantezie din Samson și Dalila; Blon: Cântec; Fall: potpouri din Die geschiedene Frau; Brown: Nunta păpușilor de lemn; Grieg: arie din Peer Gynt; Schreiner: Melodii; Lindsay: Vals; Morena: Potpouri; Pfau: Numai simpatie, vals; Alex: cântec; Grieg: Primăvara. ★ 14: Concert de plăci de gramofon din filmele sonore. ★ 16.20: Concert de după amiază executat de capela Bert Silving. Ailboud-Niel: Cântec; Ziehrer: Vals; Spontini: uv. opere Vestalin; Ketelbey: Trei aquarelle moderne; Massenet: pastorală din Jongleur; Noehrig: Madrigale; Ippisch: Două căntece la violoncel; a) Impromptu, b) Menuet; Heuberger: potpouri din opereta Baiu; operei; Zimmer: Cântec; Stolz-Uhl: Cântec vienez; Rotter-Uhl: tango; Morena: fantezie; Stip: Lied și tango; Profes: Dans. ★ 18.15: Raport asupra călătoriilor străinilor, conf. de călătorie ținută de Erwin Deinlein. ★ 18.35: Povești din orașul mic, spuse de Maja Sering. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 19.35: O vizită pe Lanerberg, dr. Siegfried Freiberg. ★ 20: Sub indicii din Arizona. ★ 20.30: Vărfuri de turn și soarta lor, conf. de dr. Alois Kieslinger. ★ 21: Ora, meteorul. ★ 21.05: Deșteptarea leului, operă într-un act de Johann Brandl. Regisor: Victor Flemming. Dirijor: Josef Holzer. ★ 22.05: Concert cu muzică de cameră. Mandl Quintet de pian; Schumann: Quartet de coarde în A-dur. În continuare concert de plăci de gramofon.

525 m. RIGA 4 kw.

18: Concert al orch. militare. ★ 19: Căuserie radiotehnică. ★ 19.30: Conf. ★ 20.30: Concert simfonic. ★ 22: Bnl. meteorologic, noutăți, în continuare concert de plăci de gramofon.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
239 m. NÜRNBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.

270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw. ★ 7.45: Gimnastică matinală. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Curs de limba germană. ★ 17.25: Concert consacrat lui Chopin. Sylvia Bianelli, pian. ★ 17.55: Hans Weigl citește din romanul său. ★ 18.25: Concert executat de trio-ul radio. Mozart: Uv.; Mozart: „Menuet”; Schubert: „Sonatină în G-moll”; Schubert: „Dansuri germane”; Mülöcker: vals din opereta „Studentul cerșetor”; Strauss: Vals; Suppe: Uv. ★ 19.45: Conf. ★ 20.15: Conf. istorică de Eugen Ortner. ★ 20.45: Concert de fanfară militară. ★ 21.50: Pentru lucrători. ★ 22.10: Concert simfonic. Haydn: Simfonie în C-dur”; Beethoven: Uv.; Schubert: „Simfonia No. 6 în C-dur”.

VREȚI să răscumpărați vremea
lecturilor inutile și banale?
Vreți să cunoașteți viața tragică
și extra-ordinară
a unui poet genial?

CETIȚI

ARIEL
sau VIAȚA LUI SHELLEY
de ANDRÉ MAUROIS

Apărută în Editura „Adoverul”
într-o frumoasă traducere
românească.

CEL MAI FRUMOS DAR

ALBUMUL
CONCURSULUI
DE FRUMUSEȚE



Se expediază și ramburs
PREȚUL 80 L E I

De vânzare la toate librăriile și depozitele de ziare

Tipărită în culori pe hârtie velină, cuprinde fotografiile tuturor frumuseților care au participat la marele concurs organizat de

„REALITATEA ILUSTRATĂ”

instantanee dela festivitățile din Galveston, București și Sinaia. Sute de clișee fotografice, extrem de interesante descrieri a serbărilor și convorbiri cu toate alesele. Este cea mai frumoasă podoabă în orice casă.